

Mi Robot Vacuum-Mop P User Manual	·01
Manual de usuario de Mi Robot Vacuum-Mop P	·16
Manuale Utente Mi Robot Vacuum-Mop P	·31
Mi Robot Vacuum-Mop P : manuel d'utilisation	·46
Mi Staubsauger-Wischer-Roboter P – Bedienungsanleitung	·61
Руководство пользователя Робота-пылесоса с функцией влажной уборки Mi P	·76
Mi 물걸레 로봇청소기P 사용설명서	·91
Odkurzacz z mopem Mi Robot P — Instrukcja obsługi	·104
Mi دليل مستخدم الممسحة والمكنسة الكهربائية الروبوت P من	·119
Mi Temizlik Robotu P Kullanım Kılavuzu	·133
Посібник користувача Миючого робота-пилососа Mi P	·148
Robotický vysavač s mopem Mi P – Uživatelská příručka	·163
Aspirator și mop robotic Mi P – Manual de utilizare	·178
Manual do utilizador do Aspirador robô P com mopa Mi	·193
Mi מדריך למשתמש עבור שואב שוטף רובוטי P	·208



Safety Information

Usage Restrictions

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
- This appliance contains batteries that are only replaceable by skilled persons.
 - Please keep the cleaning brush out of reach of children.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Do not use the vacuum-mop to clean any burning substances.
- Do not pick up the vacuum-mop by its laser radar cover.
- Make sure the vacuum-mop is turned off and the charging dock is unplugged before cleaning or performing maintenance.
- This vacuum-mop is only intended to clean floors in a home environment. Please do not use it outdoors such as on an open balcony or on a surface that is not a floor like a sofa, or in a commercial or industrial setting.
- Do not use the vacuum-mop in an area suspended above ground level, such as a loft, open balcony, or on top of furniture, unless a protective barrier is present.
- Do not use the vacuum-mop at an ambient temperature above 35°C or below 0°C or on a floor with liquids or sticky substances.
- Pick up any cables from the floor before using the vacuum-mop to prevent it from dragging them while cleaning.
- Pick up any fragile or loose items from the floor, such as vases or plastic bags, to prevent the vacuum-mop from being obstructed or bumping into them and causing damage.
- Do not place children, pets, or any item on top of the vacuum-mop while it is stationary or moving.

- Do not use the vacuum-mop to clean the carpet.
- Do not allow the vacuum-mop to pick up hard or sharp objects such as building materials, glass, or nails.
- Do not spray any liquid into the vacuum-mop (make sure the dust compartment is thoroughly dry before its reinstalling).
- Do not place the vacuum-mop upside down (laser radar housing should never touch the ground).
- Only use this product as directed in the user manual or quick start guide. Users are responsible for any loss or damage arising from improper use of this product.



Hereby, Foshan Viomi Electrical Technology Co., Ltd., declares that the radio equipment type STYTJ02YM is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>
For detailed e-manual, please go to www.mi.com/global/service/userguide

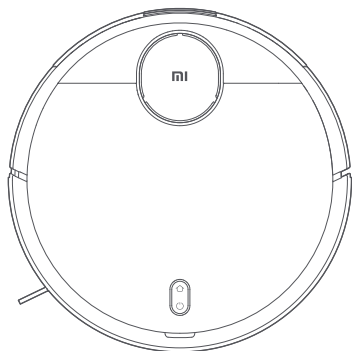
Batteries and Charging

- **WARNING:** For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit provided with this appliance.
- Do not use any third-party battery, charger, or charging dock. Use only with <BLJ24W200120P-V> supply unit.
- The appliance must be disconnected from the supply mains when removing the battery.
- Do not place the charging dock near a heat source, such as a radiator.
- Do not wipe any part of the vacuum-mop with a wet cloth or other liquid.
- Do not improperly dispose of old batteries. Before discarding the vacuum-mop, make sure the vacuum-mop is unplugged and the battery must be removed and disposed of in an environmentally safe manner.
- Make sure the vacuum-mop is turned off when being transported and kept in its original packaging if possible.
- If the vacuum-mop will not be used for an extended period, fully charge it, then turn it off and store it in a cool, dry place. Recharge the vacuum-mop at least once a month to prevent battery damage.

This product's laser radar meets the IEC 60825-1:2014 Standard for Class 1 laser product safety and does not produce laser radiation hazardous to the human body.

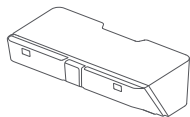
Product Overview

Product & Accessories List



Vacuum-Mop

Vacuum-Mop Accessories



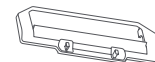
Dust Compartment
(for cleanup mode)



Cleaning Brush

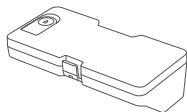


Brush



Brush Cover

Accessory Box Contents



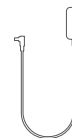
2-in-1 Dust Compartment
with Water Tank
(for vacuuming and
mopping modes)



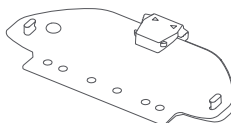
Side Brush (x2)



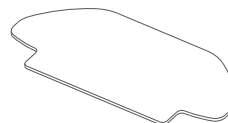
Charging Dock



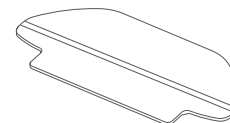
Power Adapter



Mop Pad Holder



Wet Mop Pad

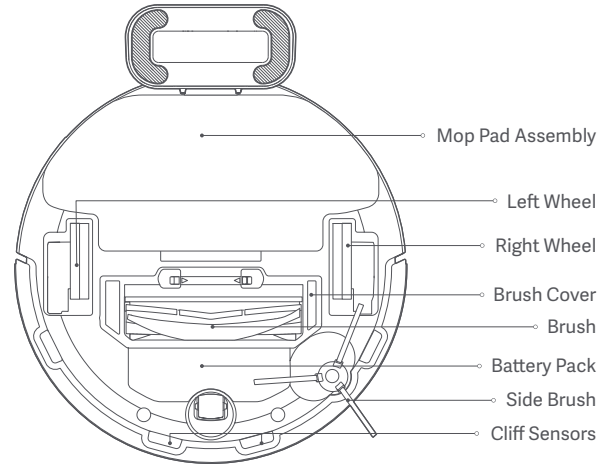
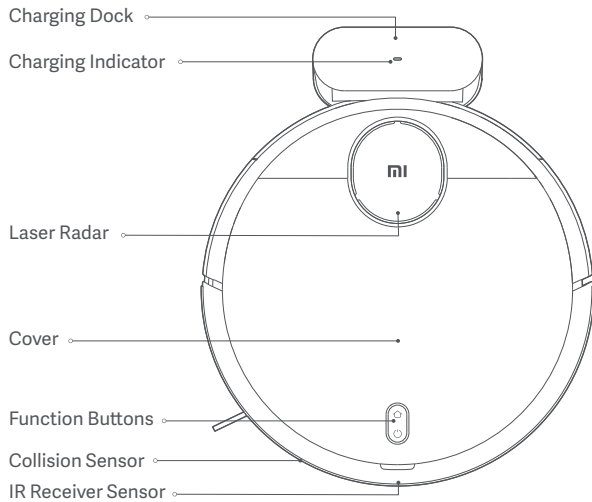


Moist Mop Pad



User Manual

Note: Illustrations of product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. Actual product and functions may vary due to product enhancements.



🏠 Dock

Press to send vacuum-mop back to charging dock.

⏻ Power/Cleanup Button

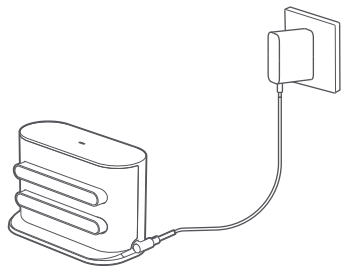
Press to start or pause cleaning.
Press and hold for 3 seconds to turn the vacuum-mop on or off.

🔦 Indicator Status

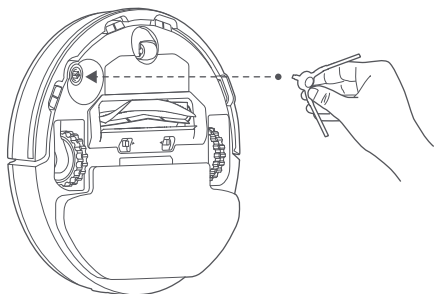
Slowly blinking yellow	Returning to dock to charge/Low battery	Blinking white	Wi-Fi not connected
Breathing yellow	Charging	Slowly blinking white	Waiting for the network configuration
Blinking red	Error	Breathing white	Turing on/Updating firmware
White	Turned on/Working normally/Fully charged/Wi-Fi Connected		

Installation

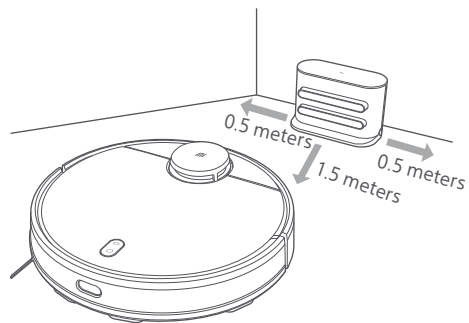
1. Connect the charging dock to the power outlet.





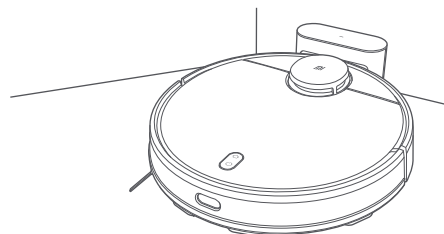
2. Install the side brush on the upper-left corner of the vacuum-mop, as shown in the figure. An extra side brush in the package is provided as a spare and does not need to be installed.



3. Place the charging dock on a level ground against a wall.



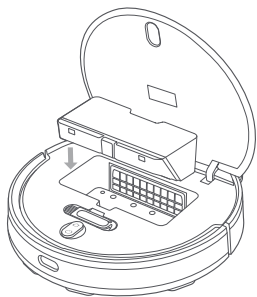
4. When using the vacuum-mop for the first time, press and hold the button  for 3 seconds to turn on the vacuum-mop. Once the indicator lights up, manually place the vacuum-mop onto the charging dock to charge. Then just press the button  when the vacuum-mop is cleaning, it will automatically go to the charging dock to recharge.



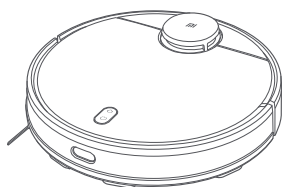
White: Turned on/Working normally/Fully charged/Wi-Fi Connected
Breathing yellow: Charging
Blinking red: Error

Installing Accessories for Desired Mode

Cleanup mode: Install the dust compartment or 2-in-1 dust compartment with water tank.

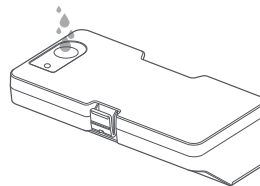


1. Open the cover of the vacuum-mop and place the dust compartment or 2-in-1 dust compartment with water tank in the direction shown until it locks into place.

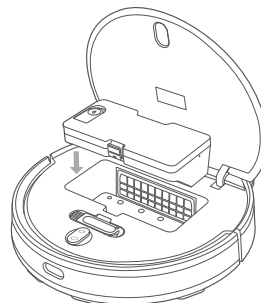


2. Turn on the vacuum-mop. It is now ready to start cleaning.

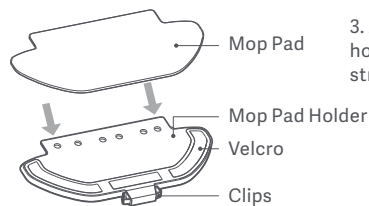
Vacuuming and mopping mode: Install 2-in-1 dust compartment with water tank, mop pad holder, and mop pad.



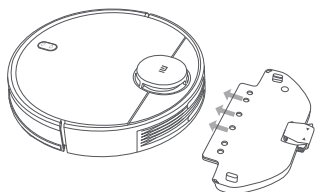
1. Open the 2-in-1 dust compartment with water tank lid, fill up the tank, then reattach the lid.



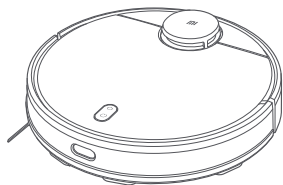
2. Install the 2-in-1 dust compartment with water tank into the vacuum-mop until it locks into place.



3. Attach the mop pad to the holder and press the velcro strips firmly together.



4. Pinch the clips, install the mop pad holder horizontally into the bottom of the vacuum-mop, as illustrated.



5. Turn on the vacuum-mop. It is now ready to start vacuuming and mopping.



Precautions:

1. Do not place the charging dock in an area with direct sunlight.
2. Make sure there are 0.5 meters or more of open space on either side of the charging dock and more than 1.5 meters in front.
3. If the vacuum-mop is unable to turn on due to low battery, place it directly onto the charging dock to recharge.
4. The vacuum-mop will automatically turn on when it is on the charging dock.
5. The vacuum-mop cannot be turned off when it is on the charging dock.
6. Remove the 2-in-1 dust compartment with water tank and mop pad holder when the vacuum-mop is charging or not in use.
7. Use the virtual wall or set restricted areas for carpeted areas to prevent the vacuum-mop from getting caught on the carpet.
8. Regularly clean the dust compartment to prevent excess dirt accumulation. This can avoid reducing the cleaning performance of the vacuum-mop.
9. In cleanup mode, the vacuum-mop can do the cleaning with either the dust compartment or 2-in-1 dust compartment with water tank installed.


How to Use

Turning On/Off


When the vacuum-mop is on the charging dock, it will automatically turn on and cannot be turned off.

To manually turn on the vacuum-mop, press and hold the button  until the indicator lights up. When the vacuum-mop is in standby mode and not on the charging dock, press and hold the button  to turn it off.

Cleaning



Turn the vacuum-mop on, then press the button . Depending on the accessory installed, the vacuum-mop will automatically begin vacuuming or mopping.

Recharging

Turn the vacuum-mop on, then press the button  to send the vacuum-mop to the dock to recharge.

When the vacuum-mop completes the cleaning task, it will automatically return to the dock for recharging, and the indicator is blinking yellow. If the vacuum-mop starts running low battery during a cleaning task, it will automatically return to the charging dock to recharge. Once the vacuum-mop is fully charged, it will resume cleanup where it left off. If the vacuum-mop automatically shuts down due to low battery, manually place it onto the charging dock, and make sure the charging terminals have a good contact.

Pausing

While the vacuum-mop is running, press any button to pause it, then press the button  to resume cleaning. Pressing the button  will end the current cleaning task and send the vacuum-mop back to the charging dock.

Sleep Mode

The vacuum-mop will automatically enter sleep mode after 5 minutes of inactivity. To wake it up, press any button or use the app.


- The vacuum-mop will not enter sleep mode while on the charging dock.
- The vacuum-mop will automatically turn off after being in sleep mode for 12 hours.

Fault Status

If the vacuum-mop encounters an error during operation, the indicator will blink red and you will hear a voice alert. To check for a solution, please refer to the Troubleshooting section.

If no action is taken within 5 minutes, the vacuum-mop will automatically enter sleep mode.

Adding Water or Cleaning Mop Pad During Cleaning

If you need to add more water to the vacuum-mop or clean the mop pad during a cleaning task, press any button to pause the vacuum-mop, then remove the 2-in-1 dust compartment with water tank. After adding water or cleaning the mop pad, reinstall the 2-in-1 dust compartment with water tank and mop pad, then press the button  to resume the cleaning task.

Cleaning Preferences

Four suction modes are available in the Mi Home/Xiaomi Home app: Silent, Standard, Medium, and Turbo. The default mode is Standard.

Do Not Disturb Mode

In the Do Not Disturb mode, the vacuum-mop will not resume cleanup, perform scheduled cleanup, or issue voice alerts.

Do Not Disturb Mode is enabled by default and can be disabled via the app.

Resuming Cleanup

The vacuum-mop has a feature of resuming cleanup. If the vacuum-mop starts running low battery during a cleaning task, it will automatically return to the charging dock to recharge. Once the vacuum-mop is fully charged, it will resume cleanup where it left off. If the cleaning task is manually ended while the vacuum-mop is charging, cleanup will not be resumed.

Zoned Area

You can use the app to set up the zoned area, then the vacuum-mop will clean up within the zoned area you selected.

Clean There

You can set a specified area on the map via the app, then the vacuum-mop will automatically navigate to the area and clean a square-shaped area of 2 × 2 meters.

Scheduled Cleanup

You can schedule cleaning times in the app. The vacuum-mop will automatically start cleaning at the scheduled times, then return to the charging dock after the cleaning is completed.

Note: The vacuum-mop will not do the scheduled cleanup during the Do Not Disturb period if Do Not Disturb mode is enabled.

Virtual Walls/Restricted Areas

You can set up virtual walls and restricted areas in the app to prevent the vacuum-mop from entering areas you wish not to clean.

Smart Mapping

You can use the app to enable smart mapping. This allows the vacuum-mop to automatically update its map after completing a cleaning task and recharging.

Connect with Mi Home/Xiaomi Home App

This product works with Mi Home/Xiaomi Home app *. Control your device, and interact it and other smart home devices with Mi Home/Xiaomi Home app.



Scan the QR code to download and install the app. You will be directed to the connection setup page if the app is installed already. Or search "Mi Home/Xiaomi Home" in the app Store to download and install it.



Open Mi Home/Xiaomi Home app, tap "+" on the upper right, and then follow prompts to add your device.

* The app is referred to as Xiaomi Home app in Europe (except for Russia). The name of the app displayed on your device should be taken as the default.

Note:



The version of the app might have been updated, please follow the instructions based on the current app version.

Resetting Wi-Fi

When switching to a new router or changing your Wi-Fi password, you will need to reset the vacuum-mop's Wi-Fi connection. Turn on the vacuum-mop, then simultaneously press and hold the buttons  and  for 3 seconds until you hear a voice saying "Waiting for the network configuration". Once the Wi-Fi connection is successfully reset, you can reconnect the vacuum-mop.

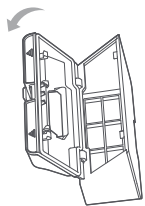
Note: Only 2.4 GHz Wi-Fi networks are supported.

Restoring Factory Settings

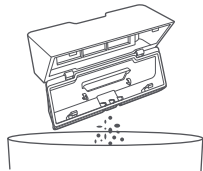
Press and hold the button  for 5 seconds. When you hear a voice saying "Factory settings will be restored", press and hold the button  again for 5 seconds until it says "Restoring factory settings". When the settings are successfully restored, all user data will be cleared, and you will hear a voice saying "Factory settings restored successfully".

Care & Maintenance

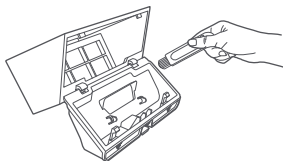
Dust Compartment



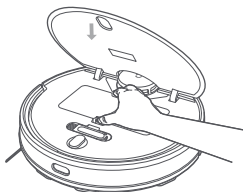
1. Open the cover of the vacuum-mop, remove the dust compartment, then open the lid as shown in the figure.



2. Empty the contents of the dust compartment.

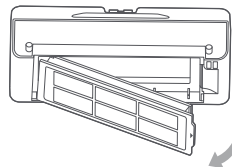


3. Clean the dust compartment using the included cleaning brush.

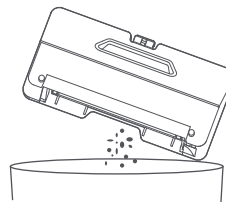


4. Reinstall the dust compartment into the vacuum-mop until it clicks into place, then close the cover of the vacuum-mop.

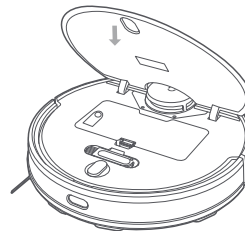
2-in-1 Dust Compartment with Water Tank



1. Open the cover of vacuum-mop, remove the 2-in-1 dust compartment with water tank, then remove the filter as shown in the figure.

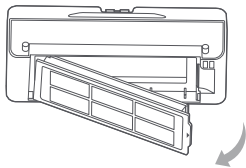


2. Empty the contents of the dust compartment. Clean the compartment using the cleaning brush, then align and reinstall the filter.



3. Reinstall the 2-in-1 dust compartment with water tank into the vacuum-mop until it clicks into place, then close the cover of the vacuum-mop.

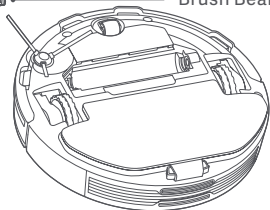
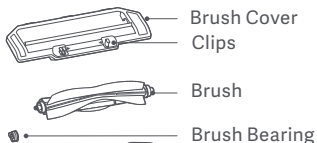
Filter



To clean the filter in the dust compartment and 2-in-1 dust compartment with water tank, remove it as indicated in the diagram.

- After rinsing the filter with water, make sure it is thoroughly dry when reinstalling the filter into the dust compartment or 2-in-1 dust compartment with water tank.
- To prevent the filter from becoming clogged, it is recommended to regularly clean the filter using the cleaning brush.
- It is recommended to replace the filter every 3 to 6 months.

Brush



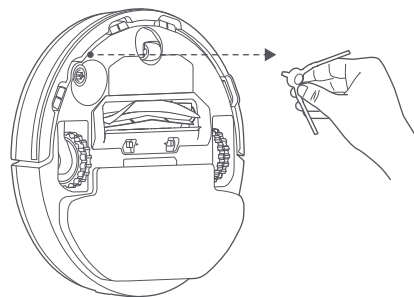
1. Flip the vacuum-mop over and pinch the clips to remove the brush cover.
2. Remove the brush and the brush bearing.
3. Use the cleaning brush to clean the brush.
4. Reinstall the brush and its bearing, then put back and press down the brush cover until it locks into place.

Note: It is recommended to replace the brush every 6–12 months for optimal cleaning effectiveness.

Side Brush

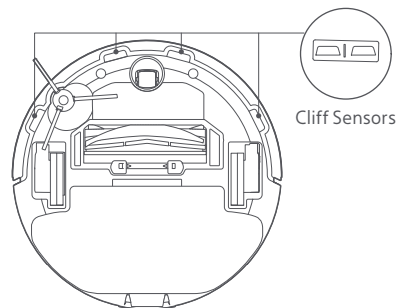
Periodically remove and clean the side brush.

It is recommended to replace the side brush every 3–6 months for optimal cleaning effectiveness.



Cliff Sensors

Clean the cliff sensors every three months using a soft cloth.



FAQ

Fault	Possible Causes
Vacuum-mop does not turn on	<ol style="list-style-type: none">1. The battery level is low. Recharge the vacuum-mop, then try again.2. The ambient temperature is too low (below 0°C) or too high (above 35°C).
Vacuum-mop does not start cleaning	The battery level is low. Recharge the vacuum-mop, then try again.
Vacuum-mop does not return to charging dock	<ol style="list-style-type: none">1. There are too many obstructions around the charging dock. Place the charging dock in a more open area.2. The vacuum-mop is too far away from the charging dock. Move it nearer to the charging dock and try again.
Vacuum-mop is malfunctioning	Turn off the vacuum-mop, then turn it on again.
Vacuum-mop makes a strange noise	A foreign object might be caught in the brush, side brush, or the left/right wheel. Turn off the vacuum-mop and remove any debris.
Vacuum-mop no longer cleans efficiently, or leaves dust behind	<ol style="list-style-type: none">1. The dust compartment is full. Please empty the contents.2. The filter is blocked. Please clean it.3. A foreign object is caught in the brush. Please clean it.
Vacuum-mop cannot connect to Wi-Fi	<ol style="list-style-type: none">1. Wi-Fi signal is weak. Make sure the vacuum-mop is in an area with good Wi-Fi coverage.2. There is something wrong with the Wi-Fi connection. Reset the Wi-Fi and download the latest version of the app, then try reconnecting.

Fault	Possible Causes
Vacuum-mop does not resume cleanup	<ol style="list-style-type: none">1. Make sure the vacuum-mop is not in Do Not Disturb mode, which will prevent it from resuming cleaning.2. The vacuum-mop will not resume cleaning if it is manually recharged or placed onto the charging dock.
Vacuum-mop does not return to charging dock after being moved	Moving the vacuum-mop a considerable distance may cause it to re-map its surroundings. If the vacuum-mop is too far from the charging dock, it might not be able to automatically return on its own, in which case you will need to manually place the vacuum-mop onto the charging dock.
Vacuum-mop does not recharge	Make sure there is enough open space around the charging dock and its charging contacts are free of dust and other debris.
Vacuum-mop does not perform scheduled cleanup	Make sure the vacuum-mop is connected to the network, otherwise it will be unable to sync with the app and perform scheduled cleanups.
Vacuum-mop keeps going offline	Make sure the vacuum-mop is connected to the network and stays in range of Wi-Fi at all times.
Vacuum-mop cannot be connected with "viomi-vacuum-v8_miapXXXX" in the app	Make sure the charging dock and vacuum-mop are in the range of Wi-Fi and have a good signal. Follow the instructions in the user manual to reset the Wi-Fi connection and pair the vacuum-mop again.

Troubleshooting

Fault	Solution
Error 1: Make sure that the laser distance sensor is not obstructed.	Clear any foreign objects which may block or obstruct the laser distance sensor, or move the vacuum-mop to a new location and reactivate it.
Error 2: Wipe the cliff sensor clean, move the vacuum-mop to a new location, and reactivate it.	Part of the vacuum-mop may be off the ground, re-position the vacuum-mop and reactivate it. The cliff sensor is dirty, wipe off the dirt from the cliff sensor.
Error 3: Strong magnetic field detected. Reactivate the vacuum-mop away from any virtual walls.	The vacuum-mop may be too close to a virtual wall. Move the vacuum-mop to a new location and reactivate it.
Error 4: Clear the collision sensor of any foreign objects.	The collision sensor may be stuck. Gently tap it several times to remove any foreign objects. If nothing falls out, move the vacuum-mop to a different location and reactivate it.
Error 5: Vacuum-mop is operating at an abnormal temperature.	The operating temperature of the vacuum-mop is too high or too low. Wait until the temperature normalizes, then try again.
Error 6: Charging error. Try cleaning the charging contacts.	Wipe the charging contacts both on the charging dock and the vacuum-mop with a dry cloth.
Error 7: Place the vacuum-mop on level ground and reactivate it.	The vacuum-mop is tilted at startup. Move the vacuum-mop to a level surface and reactivate it. You can also reset the level of vacuum-mop in the app, then reactivate it.

Fault	Solution
Error 8: Reinstall the dust compartment and filter.	Make sure the dust compartment and filter are installed correctly. If the error persists, try replacing the filter.
Error 9: Move the vacuum-mop to a new location and reactivate it.	A wheel may be off the ground. Re-position the vacuum-mop and reactivate it.
Error 10: Clear any obstacles around the vacuum-mop.	The vacuum-mop may be caught or stuck. Clear away any obstructions around it.
Error 11: Make sure the 2-in-1 dust compartment with water tank is installed properly.	Make sure the 2-in-1 dust compartment with water tank is securely installed.
Error 12: Make sure the mop pad is installed properly.	Make sure the mop pad holder and mop pad are securely installed.
Error 13: Unable to return to the charging dock.	Place the vacuum-mop onto the charging dock.
Error 14: Low battery. Please recharge.	Place the vacuum-mop onto the charging dock, then reactivate it after it is fully charged.
Error 15: Remove the mop pad.	Remove the mop pad and holder, then reactivate the vacuum-mop.

Specifications

Vacuum-Mop

Name	Mi Robot Vacuum-Mop P (Smart Vacuum)
Model	STYTJ02YM
Dimensions	φ 350 × 94.5 mm
Rated Input Voltage	20 V ⁼⁼⁼
Rated Input Current	1.2 A
Rated Power	33 W
Battery Capacity	3200 mAh
Rated Voltage	14.8 V ⁼⁼⁼
Net Weight	3.6 kg
Wireless Connectivity	Wi-Fi IEEE 802.11b/g/n 2.4 GHz
Operation Frequency	2412-2472 MHz
Maximum Output Power	<20dBm

Charging Dock

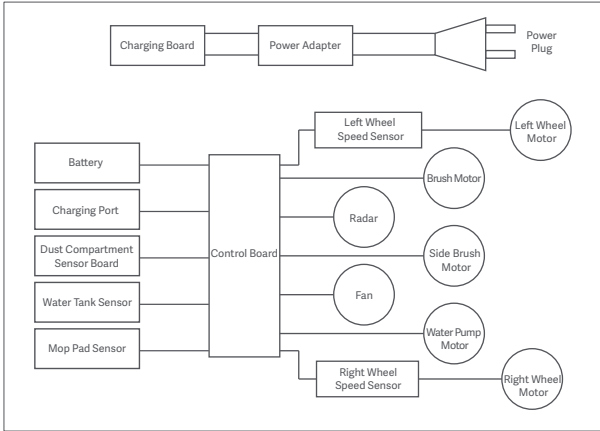
Model	STYTJ02YM
Rated Output Voltage	20 V ⁼⁼⁼
Rated Output Current	1.2 A
Dimensions	152 × 74.6 × 99.5 mm

Power Adapter

Information published	Value and precision	Unit
Manufacturer	Zhongshan Baolijin Electronic Co.,Ltd.	-
Model identifier	BLJ24W200120P-V	-
Input Voltage	100 - 240	V~
Input Current	0.8	A
Input AC Frequency	50/60	Hz
Output Voltage	20.0	V ⁼⁼⁼
Output Current	1.2	A
Output Power	24.0	W
Average Active Efficiency	86.2	%
Efficiency at Low Load (10%)	81.5	%
No-load Power Consumption	0.10	W

Under normal use of condition, this equipment should be kept a separation distance of at least 20cm between the antenna and the body of the user.

Electrical Diagram



WEEE Information

All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.



Precauciones

Restricciones de uso

- Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y por personas con capacidades sensoriales, mentales o físicas reducidas siempre y cuando estén bajo la supervisión de un adulto, se les hayan proporcionado instrucciones sobre el uso del producto y se les haya advertido de los riesgos implícitos. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben realizarse por niños sin supervisión de un adulto.
- El aparato sólo debe utilizarse con la fuente de alimentación suministrada con él.
- Este aparato contiene baterías que solo son reemplazables por operarios expertos.
- Mantenga el cepillo limpiador fuera del alcance de los niños.
- Mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y todas las partes del cuerpo lejos de las aberturas y las partes móviles.
- No utilice el aspirador con mopa para limpiar sustancias candentes.
- No coja el aspirador con mopa por la tapa del radar láser.
- Asegúrese de que el aspirador con mopa esté apagado y que la base de carga esté desenchufada antes de limpiarlo o de realizar tareas de mantenimiento.
- Este aspirador con mopa solo está destinado a la limpieza de suelos en ambientes domésticos. No lo use al aire libre, como balcones abiertos; en superficies que no sean suelos, como un sofá ni en entornos comerciales o industriales.
- No utilice el aspirador con mopa en una zona suspendida sobre el nivel del suelo, como un ático, balcón abierto o en la parte superior de los muebles sin alguna protección.
- No use el aspirador con mopa en ambientes con temperaturas por encima de los 35 °C o por debajo de 0 °C, ni en suelos con líquidos o sustancias pegajosas.
- Recoja cualquier cable que haya en el suelo antes de usar el aspirador con mopa para evitar que los arrastre mientras limpia.
- Recoja cualquier objeto frágil o que esté en el suelo, como jarrones o bolsas de plástico, para evitar que el aspirador con mopa se obstruya o choque con ellos y los dañe.
- No coloque a niños, mascotas ni ningún objeto encima del aspirador con mopa, esté parado o en movimiento.
- No utilice el aspirador con mopa para limpiar alfombras.
- No deje que el aspirador con mopa recoja objetos duros o afilados (como materiales de construcción, vidrio o clavos).
- No rocíe ningún líquido en el aspirador con mopa (asegúrese de que el compartimento de polvo esté completamente seco antes de volver a instalarlo).
- No coloque el aspirador con mopa al revés (la carcasa del radar láser no debe tocar el suelo nunca).
- Utilice este producto según lo indicado en el manual del usuario o guía de inicio rápido. Los usuarios son responsables de cualquier pérdida o daño que surja por el uso incorrecto de este producto.



Nosotros, Por la presente, Foshan Viomi Electrical Technology Co., Ltd., declara que el tipo de equipo radioeléctrico STYTJ02YM cumple con la Directiva 2014/53/EU. Encontrará el texto completo de la declaración de conformidad de la UE en esta dirección de Internet: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html> Para un manual electrónico detallado, vaya a www.mi.com/global/service/userguide

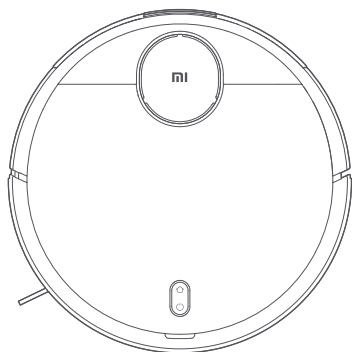
Baterías y carga

- **ADVERTENCIA:** Use solamente la unidad desmontable incluida en este aparato para recargar la batería
- No utilice baterías, cargadores ni bases de carga de terceros. Usar sólo con la unidad de alimentación <BLJ24W200120P-V>.
- El aparato debe estar desconectado de la red eléctrica al retirar la batería.
- No coloque la base de carga cerca de una fuente de calor como un radiador.
- No limpie ninguna parte del aspirador con mopa con un paño húmedo ni con líquidos.
- No deseche las pilas usadas de forma inadecuada. Antes de tirar el aspirador con mopa, asegúrese de que esté desconectado y que la batería se haya retirado y desechado de forma segura para el medio ambiente.
- No utilice baterías, adaptadores de corriente ni bases de carga de terceros.
- No desmonte, repare ni modifique la batería o el cargador por su cuenta.
- Asegúrese de que el aspirador con mopa esté apagado cuando lo transporte y guárdelo en su embalaje original si es posible.
- Si no va a utilizar el aspirador con mopa durante un largo periodo de tiempo, cárguelo completamente, apáguelo y guárdelo en un lugar fresco y seco. Recargue el aspirador con mopa al menos una vez al mes para evitar daños en la batería.

El radar láser de este producto cumple con la norma IEC 60825-1:2014 para la seguridad de productos láser de Clase 1 y no produce radiación láser peligrosa para el cuerpo humano.

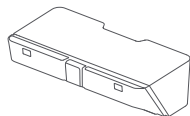
Descripción del producto

Producto y lista de accesorios



Aspirador con mopa

Accesorios del aspirador con mopa



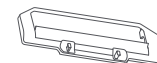
Compartimento de polvo (para el modo de limpieza)



Cepillo limpiador

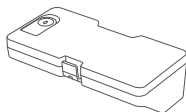


Cepillo



Cubierta del cepillo

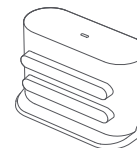
Contenido de la caja de accesorios



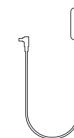
Compartimento de polvo 2 en 1 con depósito de agua (para los modos de aspirado y fregado)



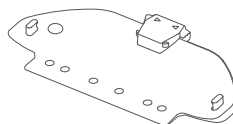
Cepillo lateral (*2)



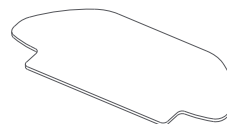
Cargador



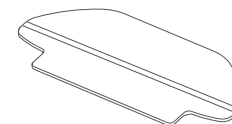
Adaptador de corriente



Soporte para almohadilla de la mopa



Almohadilla de la mopa mojada

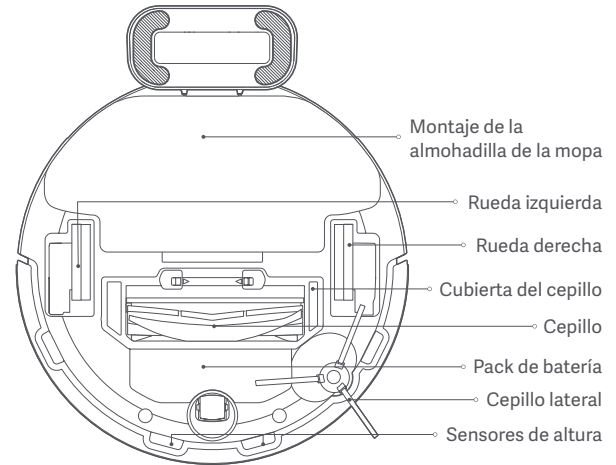
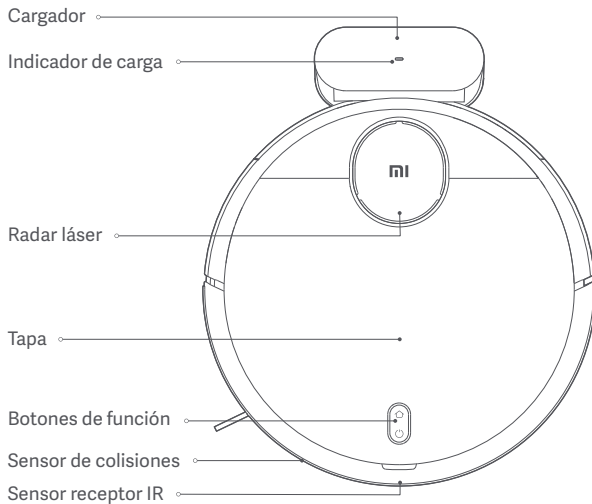


Almohadilla de la mopa húmeda



Manual de usuario

Nota: Las ilustraciones del producto, los accesorios y la interfaz de usuario del manual de usuario son solo para fines de referencia. El producto y las funciones actuales pueden variar debido a mejoras del producto.



🏠 Base

Pulsar para enviar el aspirador con mopa de vuelta a la base de carga.

🔘 Botón de encendido/limpieza

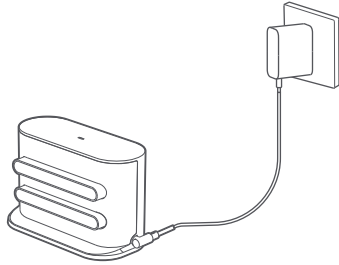
Pulsar para iniciar o detener la limpieza. Mantener pulsado durante 3 segundos para encender o apagar el aspirador con mopa.

🔘 Estado del indicador

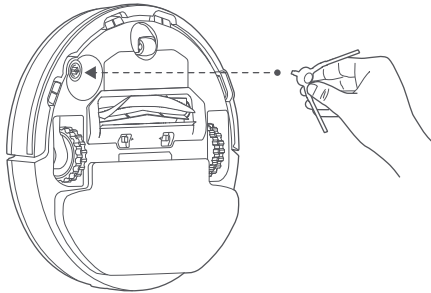
Parpadeo lento en amarillo	Volviendo a la base de carga/batería baja	Parpadeo rápido blanco	Wi-Fi no conectado
Luz amarilla variando de intensidad	Cargando	Parpadeo lento en blanco	Esperando configuración de la red
Parpadeo en rojo	Error	Luz blanca variando de intensidad	Encendiendo/actualizando firmware
Blanco	Encendido/funcionando correctamente/totalmente cargado/Wi-Fi conectado		

Instalación

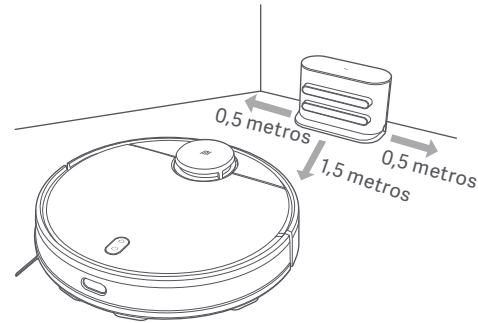
1. Conecte la base de carga a la toma de corriente.





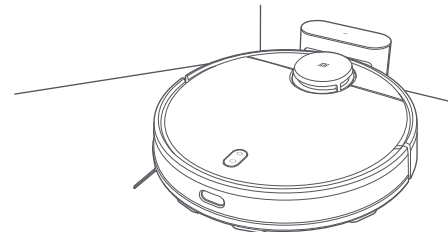
2. Instale el cepillo lateral en la esquina superior izquierda del aspirador con mopa, como se muestra en la imagen. El paquete contiene un cepillo lateral adicional de repuesto que no es necesario instalar.



3. Coloque la base de carga en una superficie nivelada contra una pared.



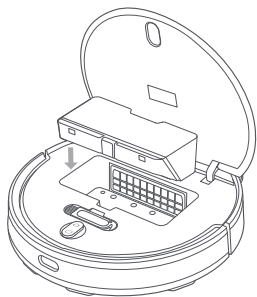
4. Al utilizar el aspirador con mopa por primera vez, mantenga pulsado el botón  durante 3 segundos para encenderlo. Cuando el indicador se encienda, coloque manualmente el aspirador con mopa en la base de carga para cargarlo. Pulse el botón  cuando el aspirador con mopa esté limpiando para que vuelva a la base de carga para cargarse.



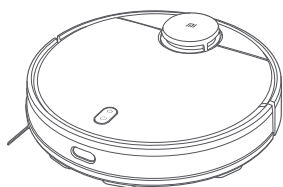
Blanco: Encendido/funcionando correctamente/totalmente cargado/
Wi-Fi conectado
Luz amarilla variando de intensidad: Cargando
Parpadeo en rojo: Error

Instalar accesorios para el modo deseado

Modo de limpieza: Instale el compartimento de polvo o el compartimento de polvo 2 en 1 con depósito de agua.

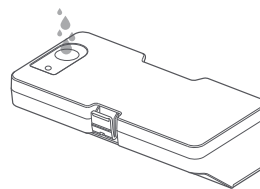


1. Abra la tapa del aspirador con mopa y coloque el compartimento de polvo o el compartimento de polvo 2 en 1 con depósito de agua en la dirección indicada hasta que encaje en su lugar.

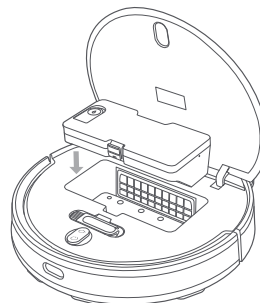


2. Encienda el aspirador con mopa. Estará listo para empezar a limpiar.

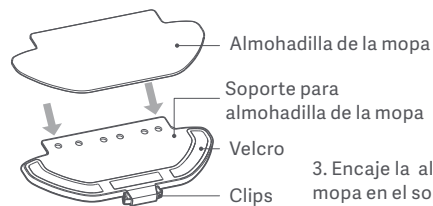
Modo de aspirado y fregado Instale el compartimento de polvo 2 en 1 con depósito de agua, soporte para almohadilla de la mopa y la mopa.



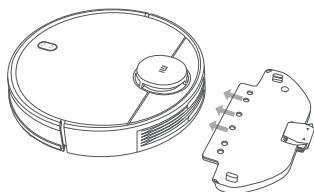
1. Abra la tapa del compartimento de polvo 2 en 1 con depósito de agua, llénelo y vuelva a colocar la tapa.



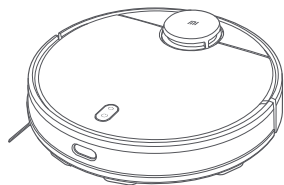
2. Instale el compartimento de polvo 2 en 1 con depósito de agua en el aspirador con mopa hasta que encaje en su lugar.



3. Encaje la almohadilla de la mopa en el soporte y presione firmemente las tiras de velcro.



4. Pulse las pestañas e instale el soporte para la almohadilla de la mopa horizontalmente en la parte inferior del aspirador con mopa, como se muestra en la ilustración.



5. Encienda el aspirador con mopa. Estará listo para empezar el aspirado y fregado.



Precauciones:

1. No coloque la base de carga bajo la luz solar.
2. Asegúrese de que haya una distancia de 0,5 metros o más a cada lado de la base de carga y más de 1,5 metros por delante.
3. Si el aspirador con mopa no se enciende por tener poca batería, colóquelo directamente en la base de carga para cargarlo.
4. El aspirador con mopa se encenderá automáticamente cuando esté en la base de carga.
5. El aspirador con mopa no puede apagarse cuando está en la base de carga.
6. Quite el compartimento de polvo 2 en 1 con depósito de agua y el soporte para la almohadilla de la mopa del aspirador con mopa mientras se esté cargando o cuando no esté en uso.
7. Utilice paredes virtuales o establezca áreas restringidas para las zonas alfombradas para que el aspirador con mopa no se atasque en las alfombras.
8. Limpie periódicamente el compartimento de polvo para evitar la acumulación excesiva de suciedad. Esto puede reducir el rendimiento de limpieza del aspirador con mopa.
9. En el modo de limpieza, el aspirador con mopa puede utilizar tanto el compartimento de polvo como el compartimento de polvo 2 en 1 con depósito de agua.


Modo de uso

Encender/apagar


Cuando el aspirador con mopa esté en la base de carga, se encenderá automáticamente y no podrá apagarse.

Para encender manualmente el aspirador con mopa, mantenga pulsado el botón  hasta que se encienda el indicador. Cuando el aspirador con mopa esté en el modo de espera y no en la base de carga, mantenga pulsado el botón  para apagarlo.

Limpieza

Encienda el aspirador con mopa y pulse el botón . El aspirador con mopa iniciará automáticamente el aspirado o fregado en función del accesorio que tenga instalado.

Recarga



Encienda el aspirador con mopa y pulse el botón  para enviarlo a la base de carga.

Cuando el aspirador con mopa termine la tarea de limpieza, volverá automáticamente a la base de carga para recargarse. El indicador parpadeará en amarillo.

Si el aspirador con mopa empieza a quedarse sin batería durante una tarea de limpieza, volverá automáticamente a la base de carga para recargarse. Cuando vuelva a estar completamente cargado, reanudará la limpieza por donde lo dejó.

Si el aspirador con mopa se apaga automáticamente debido a que tenía poca batería, colóquelo manualmente en la base de carga y asegúrese de que los terminales de carga estén en contacto.

Pausar

Cuando el aspirador con mopa esté funcionando, pulse cualquier botón para detenerlo y pulse el botón  para reanudar la limpieza. Pulsar el botón  detendrá la tarea de limpieza actual y enviará al aspirador con mopa de vuelta a la base de carga.

Modo suspensión

El aspirador con mopa activará automáticamente el modo suspensión tras 5 minutos de inactividad. Para volver a activarlo, pulse cualquier botón o utilice la aplicación.


- El aspirador con mopa no activará el modo suspensión mientras esté en la base de carga.
- El aspirador con mopa se apagará automáticamente después de estar 12 horas en el modo suspensión.

Estado de averías

Si el aspirador con mopa encuentra un error durante su funcionamiento, el indicador parpadeará en color rojo y oirá una alerta de voz. Para buscar una solución, consulte la sección Solución de problemas.

Si no realiza ninguna acción en menos de 5 minutos, el aspirador con mopa entrará automáticamente en el modo suspensión.

Añadir agua o limpiar la almohadilla de la mopa durante la limpieza

Si necesita añadir más agua al aspirador con mopa o limpiar la almohadilla de la mopa durante una tarea de limpieza, pulse cualquier botón para poner en pausa el aspirador con mopa y extraiga el compartimento de polvo 2 en 1 con depósito de agua. Después de añadir el agua o limpiar la almohadilla de la mopa, vuelva a colocar el compartimento de polvo 2 en 1 con depósito de agua y la almohadilla de la mopa y, a continuación, pulse el botón  para reanudar la tarea de limpieza.

Preferencias de limpieza

En la aplicación Mi Home/Xiaomi Home hay cuatro modos de succión disponibles: Silencioso, Estándar, Medio y Turbo. El modo predeterminado es el Estándar.

Modo No molestar

En el modo No molestar, el aspirador con mopa no reanudará la limpieza, realizará limpiezas programadas ni emitirá alertas de voz. El modo No molestar está activado por defecto y se puede desactivar a través de la aplicación.

Reanudar la limpieza

El aspirador con mopa tiene una función para reanudar la limpieza. Si el aspirador con mopa empieza a quedarse sin batería durante una tarea de limpieza, volverá automáticamente a la base de carga para recargarse. Cuando vuelva a estar completamente cargado, reanudará la limpieza por donde lo dejó. Si termina manualmente la tarea de limpieza mientras el aspirador con mopa se estaba cargando, la limpieza no se reanudará.

Zona indicada

Puede utilizar la aplicación para configurar la zona indicada. El aspirador con mopa limpiará dentro de esa zona seleccionada.

Limpiar allí

Puede establecer una zona específica del mapa a través de la aplicación. A continuación, el aspirador con mopa irá automáticamente a la zona y limpiará un área cuadrada de 2x2 metros.

Limpieza programada

Puede programar horas de limpieza desde la aplicación. El aspirador con mopa empezará automáticamente la limpieza en las horas indicadas y volverá a la base de carga cuando haya terminado la limpieza.

Nota: El aspirador con mopa no realizará las limpiezas programadas si está en el periodo de No molestar o tiene activo el modo No molestar.

Paredes virtuales/zonas restringidas

Puede configurar paredes virtuales y zonas restringidas desde la aplicación para evitar que el aspirador con mopa entre en zonas que no quiera limpiar.

Mapeo inteligente

Puede utilizar la aplicación para activar el mapeo inteligente. Esto permitirá que el aspirador con mopa actualice automáticamente su mapa tras completar una tarea de limpieza y cargarse.

Conectar con la aplicación Mi Home/Xiaomi Home

Este producto funciona con la aplicación Mi Home/Xiaomi Home*. Controla tu dispositivo e interactúa con él y otros dispositivos inteligentes del hogar con la aplicación Mi Home/Xiaomi Home.



Escanee el código QR para descargar e instalar la aplicación. Se le dirigirá a la página de configuración de conexión si la aplicación ya está instalada. O busque "Mi Home/Xiaomi Home" en la App Store para descargarla e instalarla.



Abra la aplicación Mi Home / Xiaomi Home, pulse "+" en la parte superior derecha y, a continuación, siga las instrucciones para añadir el dispositivo.

* La aplicación se conoce como Xiaomi Home en Europa (excepto en Rusia). El nombre de la aplicación que aparece en su dispositivo debe ser tomado como el predeterminado.

Nota:



La versión de la aplicación puede haber sido actualizada, siga las instrucciones basadas en la versión actual de la aplicación.

Restablecer Wi-Fi

Cuando cambie el router de conexión o la contraseña de la red Wi-Fi, tendrá que restablecer la conexión Wi-Fi del aspirador con mopa. Encienda el aspirador con mopa y mantenga pulsados los botones  y  durante 3 segundos hasta que oiga el siguiente mensaje de voz "Esperando configuración de la red". Cuando la conexión Wi-Fi se haya restablecido correctamente, podrá reconectar el aspirador con mopa.

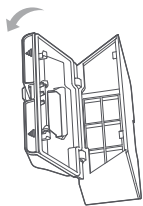
Nota: Solo se admiten redes Wi-Fi de 2,4 GHz.

Restaurar los ajustes de fábrica

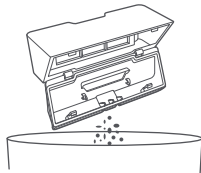
Mantenga pulsado el botón  durante 5 segundos. Cuando oiga el mensaje de voz "Se restaurarán los ajustes de fábrica", vuelva a mantener pulsado el botón  durante 5 segundos hasta que diga "Restaurando ajustes de fábrica". Cuando los ajustes se hayan restaurado correctamente, se borrarán todos los datos del usuario y oír el siguiente mensaje de voz "Ajustes de fábrica restaurados correctamente".

Cuidado y mantenimiento

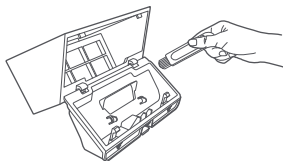
Compartimento de polvo



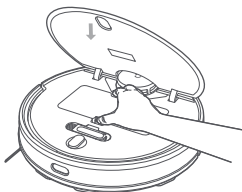
1. Abra la tapa del aspirador con mopa, extraiga el compartimento de polvo y abra la tapa como se muestra en la imagen.



2. Vacíe el contenido del compartimento de polvo.

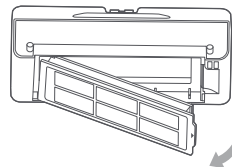


3. Limpie el compartimento de polvo utilizando el cepillo limpiador incluido.

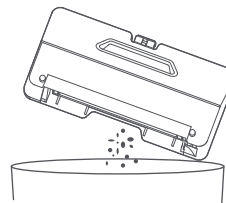


4. Vuelva a colocar el compartimento de polvo en el aspirador con mopa hasta que encaje en su lugar y cierre la tapa del aspirador con mopa.

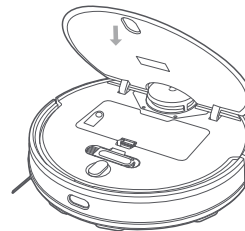
Compartimento de polvo 2 en 1 con depósito de agua



1. Abra la tapa del aspirador con mopa, extraiga el compartimento de polvo 2 en 1 con depósito de agua y saque el filtro como se muestra en la imagen.

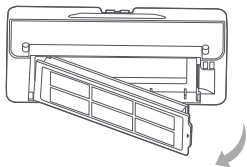


2. Vacíe el contenido del compartimento de polvo. Limpie el compartimento utilizando el cepillo limpiador y alineee y reinstale el filtro.



3. Vuelva a colocar el compartimento de polvo 2 en 1 con depósito de agua en el aspirador con mopa hasta que encaje en su lugar y cierre la tapa del aspirador con mopa.

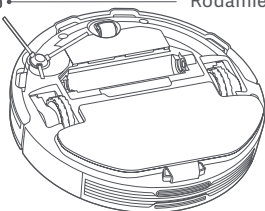
Filtro



Para limpiar el filtro del compartimiento de polvo 2 en 1 con depósito de agua, sáquelo como se indica en el diagrama.

- Después de enjuagar el filtro con agua, asegúrese de que esté completamente seco cuando reinstale el filtro en el compartimiento de polvo o en el compartimiento de polvo 2 en 1 con depósito de agua.
- Para evitar que el filtro se obstruya, se recomienda limpiarlo regularmente con el cepillo limpiador.
- Se recomienda reemplazar el filtro entre cada 3 y 6 meses.

Cepillo



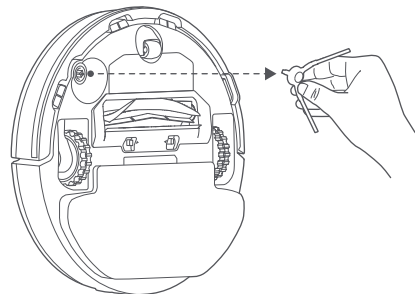
Nota: Se recomienda reemplazar el cepillo cada 6-12 meses para una eficacia de limpieza óptima.

1. Dele la vuelta al aspirador con mopa y pulse las pinzas para quitar la cubierta del cepillo.
2. Retire el cepillo y el rodamiento del mismo.
3. Utilice el cepillo limpiador para limpiar el cepillo.
4. Vuelva a colocar el cepillo y sus rodamientos. Luego vuelva a colocar y presione hacia abajo la cubierta del cepillo hasta que encaje en su lugar.

Cepillo lateral

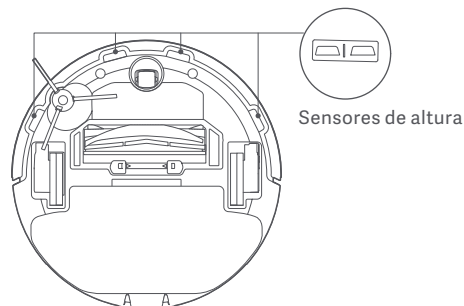
Retire y limpie el cepillo lateral periódicamente.

Se recomienda reemplazar el cepillo lateral cada 3-6 meses para una eficacia de limpieza óptima.



Sensores de altura

Limpie los sensores de altura cada tres meses con un paño suave.



Preguntas frecuentes

Error	Posibles causas
El aspirador con mopa no se enciende	<ol style="list-style-type: none">1. El nivel de batería es bajo. Recargue el aspirador con mopa y vuelva a intentarlo.2. La temperatura ambiente es demasiado baja (por debajo de 0 °C) o demasiado alta (por encima de 35 °C).
El aspirador con mopa no inicia la limpieza	El nivel de batería es bajo. Recargue el aspirador con mopa y vuelva a intentarlo.
El aspirador con mopa no vuelve a la base de carga	<ol style="list-style-type: none">1. Hay demasiadas obstrucciones alrededor de la base de carga. Coloque la base en un área más abierta.2. El aspirador con mopa está demasiado lejos de la base de carga. Acérquelo y vuelva a intentarlo.
El aspirador con mopa no funciona correctamente	Apague el aspirador con mopa y vuelva a encenderlo.
El aspirador con mopa hace un ruido extraño	Puede que haya un objeto extraño en el cepillo, el cepillo lateral o la rueda derecha/izquierda. Apague el aspirador con mopa y quite toda la suciedad.
El aspirador con mopa ha dejado de limpiar correctamente o deja polvo detrás	<ol style="list-style-type: none">1. El compartimento de polvo está lleno. Vacíe el contenido.2. El filtro está bloqueado. Límpielo.3. Hay un objeto extraño en el cepillo. Límpielo.

Error	Posibles causas
El aspirador con mopa no se puede conectar al Wi-Fi	<ol style="list-style-type: none">1. La señal del Wi-Fi es débil. Asegúrese de que el aspirador con mopa está en una zona con buena cobertura de Wi-Fi.2. Hay algún problema con la conexión Wi-Fi. Restablezca el Wi-Fi y descargue la versión más reciente de la aplicación y vuelva a conectarlo.
El aspirador con mopa no reanuda la limpieza	<ol style="list-style-type: none">1. Asegúrese de que el aspirador con mopa no esté en el modo No molestar, lo que evitaría que se reanudara la limpieza.2. El aspirador con mopa no reanuda la limpieza si se ha cargado o colocado manualmente en la base de carga.
El aspirador con mopa no regresa a la base de carga después de haberlo movido	Mover el aspirador con mopa una distancia considerable puede provocar que vuelva a escanear su entorno. Si el aspirador con mopa está demasiado lejos de la base de carga, podría no ser capaz de volver automáticamente por su cuenta. En ese caso, deberá colocarlo manualmente en la base de carga.
El aspirador con mopa no se carga	Asegúrese de que haya suficiente espacio abierto alrededor de la base de carga y que sus contactos estén libres de polvo y otros residuos.
El aspirador con mopa no lleva a cabo una limpieza programada	Asegúrese de que el aspirador con mopa está conectado a la red, de lo contrario no podrá sincronizarse con la aplicación ni realizar limpiezas programadas.

Error	Posibles causas
El aspirador con mopa se sigue desconectando	Asegúrese de que el aspirador con mopa está conectado a la red y que se mantiene dentro de la cobertura del Wi-Fi en todo momento.
El aspirador con mopa no puede conectarse con "viomi-vacuum-v8_miapXXXX" en la aplicación	Asegúrese de que la base de carga y el aspirador con mopa están dentro de la zona de cobertura del Wi-Fi y que tienen buena señal. Siga las instrucciones del manual de usuario para restablecer la conexión Wi-Fi y volver a vincular el aspirador con mopa.

Solución de problemas

Error	Solución
Error 1: Asegúrese de que el sensor láser de distancia no esté obstruido.	Quite los objetos extraños que puedan bloquear u obstruir el sensor láser de distancia, o mueva el aspirador con mopa a una nueva ubicación y vuelva a activarlo.
Error 2: Limpie los sensores de altura, mueva el aspirador con mopa a una nueva ubicación y vuelva a activarlo.	Puede que parte del aspirador con mopa no esté en el suelo, vuelva a colocar el aspirador con mopa y reactivélo. El sensor de altura está sucio, limpie toda la suciedad del mismo.

Error	Solución
Error 3: Se ha detectado un campo magnético fuerte. Reactive el aspirador con mopa lejos de cualquier pared virtual.	Puede que el aspirador con mopa esté demasiado cerca de una pared virtual. Muévelo a una nueva zona y vuelva a activarlo.
Error 4: Despeje de cualquier objeto extraño el sensor de colisión.	Puede que el sensor de colisiones esté obstruido. Golpéelo suavemente varias veces para sacar cualquier objeto extraño. Si no sale nada, mueva el aspirador con mopa a otro lugar y vuelva a activarlo.
Error 5: El aspirador con mopa está funcionando en una temperatura anómala.	La temperatura de funcionamiento del aspirador con mopa es demasiado alta o demasiado baja. Espere a que la temperatura vuelva a ser normal y vuelva a intentarlo.
Error 6: Error de carga. Intente limpiar los contactos de carga.	Limpie los contactos tanto de la base de carga como del aspirador con mopa con un paño seco.
Error 7: Coloque el aspirador con mopa en el suelo y reactivélo.	El aspirador con mopa se inclina al activarse. Muévelo a una superficie nivelada y vuelva a activarlo. También puede restablecer el nivel del aspirador con mopa en la aplicación y luego reactivarlo.
Error 8: Vuelva a instalar el compartimento de polvo y el filtro.	Asegúrese de que el compartimento de polvo y el filtro estén bien instalados. Si el error persiste, intente reemplazar el filtro.

Error	Solución
Error 9: Mueva el aspirador con mopa a una nueva ubicación y vuelva a activarlo.	Puede que haya una rueda que no esté en el suelo. Vuelva a colocar el aspirador y reactivéelo.
Error 10: Quite los obstáculos alrededor del aspirador con mopa.	El aspirador con mopa puede quedarse atrapado o atascado. Quite cualquier obstáculo que haya a su alrededor.
Error 11: Asegúrese de que el compartimento para el polvo 2 en 1 con depósito de agua se ha instalado correctamente.	Asegúrese de que el compartimento de polvo 2 en 1 con depósito de agua esté bien instalado.
Error 12: Asegúrese de que la almohadilla de la mopa está correctamente instalada.	Asegúrese de que el soporte para la almohadilla de la mopa y la almohadilla de la mopa estén bien instalados.
Error 13: No puede volver a la base de carga.	Coloque el aspirador con mopa en la base de carga.
Error 14: Batería baja. Recárguela.	Coloque el aspirador con mopa en la base de carga y reactivéelo después de que se haya cargado del todo.
Error 15: Quite la almohadilla de la mopa.	Quite la almohadilla de la mopa y el soporte y reactive el aspirador con mopa.

Especificaciones

Aspirador con mopa

Nombre	Mi Robot Vacuum-Mop P (Aspirador inteligente)
Modelo	STYTJ02YM
Dimensiones	φ 350 × 94,5 mm
Tensión nominal de entrada	20 V ⁻⁻⁻
Corriente nominal de entrada	1,2 A
Potencia nominal	33 W
Capacidad de la batería	3200 mAh
Tensión nominal	14,8 V ⁻⁻⁻
Peso neto	3,6 kg
Conexión inalámbrica	Wi-Fi IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz
Frecuencia de operación	2412-2472 MHz
Potencia máxima de salida	≤20 dBm

Cargador

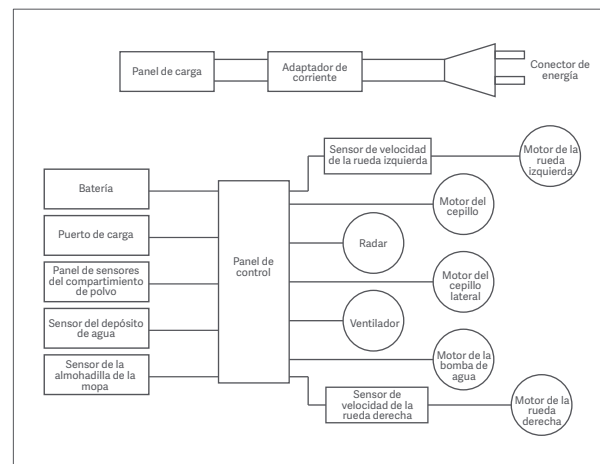
Modelo	STYTJ02YM
Tensión nominal de salida	20 V ⁻⁻⁻
Corriente nominal de salida	1,2 A
Dimensiones	152 × 74,6 × 99,5 mm

Adaptador de corriente

Información publicada	Valor y precisión	Unidad
Fabricante	Zhongshan Baolijin Electronic Co.,Ltd.	-
Identificador de modelo	BLJ24W200120P-V	-
Voltaje de entrada	100 - 240	V~
Corriente de entrada	0,8	A
Frecuencia de entrada de CA	50/60	Hz
Voltaje de salida	20,0	V===
Corriente de salida	1,2	A
Potencia de salida	24,0	W
Eficiencia activa media	86,2	%
Eficiencia a baja carga (10 %)	81,5	%
Consumo de energía sin carga	0,10	W

En condiciones normales de uso, este equipo debe mantenerse a una distancia de, al menos, 20 cm entre la antena y el cuerpo del usuario.

Diagrama eléctrico



Información sobre RAEE

Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/ UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus equipos de desecho a un punto de recogida para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación y las condiciones de dichos puntos de recogida.



Versión del manual del usuario: V1.3

Precauzioni

Restrizioni per l'utilizzo

- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con capacità mentali, fisiche o sensoriali ridotte oppure da persone prive di esperienza o conoscenza dell'apparecchio, purché siano sorvegliate o siano stati istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i rischi che ne possono derivare. Non consentire ai bambini di giocare con l'apparecchio. Le operazioni di pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini, a meno che non siano sorvegliati.
- Tenere la spazzola di pulizia fuori dalla portata dei bambini.
- Assicurarsi di tenere eventuali abiti larghi, capelli, dita e qualsiasi altra parte del corpo lontani dalle aperture e dalle parti in movimento.
- Non usare l'aspirapolvere/lavapavimenti per pulire eventuali sostanze infiammabili.
- Non sollevare l'aspirapolvere/lavapavimenti afferrandolo per il coperchio del radar laser.
- Accertarsi che l'aspirapolvere/lavapavimenti sia spento e che la stazione di ricarica sia scollegata prima di pulirlo o effettuare operazioni di manutenzione.
- Questo aspirapolvere/lavapavimenti è inteso per la pulizia di pavimenti in ambienti domestici. Non utilizzarlo all'aperto, per esempio su balconi, su superfici che non sono pavimenti, quali divani, o in ambienti commerciali o industriali.
- Non utilizzare l'aspirapolvere/lavapavimenti in ambienti sospesi sopra il livello del suolo, quali soppalchi, balconate aperte o sopra a mobili se non è presente una barriera di protezione.
- Non utilizzare l'aspirapolvere/lavapavimenti a una temperatura ambiente superiore a 35 °C o inferiore a 0 °C, né su pavimenti dove sono presenti liquidi o sostanze appiccicose.
- Togliere da terra eventuali cavi prima di utilizzare l'aspirapolvere/lavapavimenti, per evitare che vengano trascinati durante la pulizia.
- Togliere da terra oggetti fragili o non sciolti, quali vasi o sacchetti di plastica, per impedire che l'aspirapolvere/lavapavimenti sia bloccato o colpisca tali oggetti danneggiandoli.
- Non posizionare bambini, animali domestici o nessun altro oggetto sopra l'aspirapolvere/lavapavimenti, sia quando è fermo, sia quando è in movimento.

- Togliere da terra oggetti fragili o non sciolti, quali vasi o sacchetti di plastica, per impedire che l'aspirapolvere/lavapavimenti sia bloccato o colpisca tali oggetti danneggiandoli.
- Non posizionare bambini, animali domestici o nessun altro oggetto sopra l'aspirapolvere/lavapavimenti, sia quando è fermo, sia quando è in movimento.
- Non utilizzare l'aspirapolvere/lavapavimenti per pulire tappeti.
- Non consentire all'aspirapolvere/lavapavimenti di aspirare oggetti duri o taglienti (ad esempio materiali da costruzione, vetro, chiodi)
- Non spruzzare liquidi nell'aspirapolvere/lavapavimenti (prima di reinstallare lo scomparto raccogli polvere, controllare che sia perfettamente asciutto).
- Non posizionare l'aspirapolvere/lavapavimenti in posizione capovolta (l'alloggiamento del radar laser non deve mai toccare il pavimento).
- Utilizzare il prodotto solo secondo le istruzioni fornite nel manuale utente o nella guida rapida. Gli utenti sono responsabili di eventuali perdite o danni derivanti dall'uso improprio dell'apparecchio.



Con la presente, Foshan Viomi Electrical Technology Co., Ltd., dichiara che l'apparecchiatura radio di tipo STYTJ02YM è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>
Il manuale elettronico dettagliato è disponibile all'indirizzo
www.mi.com/global/service/userguide

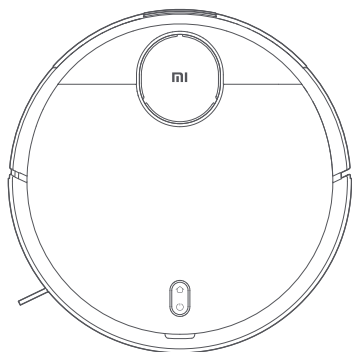
Batteries and Charging

- **AVVERTENZA:** per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'unità di alimentazione rimovibile fornita con questo apparecchio
- Non utilizzare batterie, alimentatori o stazioni di ricarica non originali. Utilizzare soltanto con l'unità di alimentazione <BLJ24W200120P-V>.
- L'apparecchio deve essere scollegato dalla rete elettrica quando si rimuove la batteria.
- Non posizionare la stazione di ricarica vicino a fonti di calore, quali termosifoni.
- Non pulire nessuna parte dell'aspirapolvere/lavapavimenti con panni umidi o con liquidi.
- Non smaltire in modo improprio le batterie usate. Prima di disfarsi dell'aspirapolvere/lavapavimenti, verificare che sia scollegato. La batteria deve essere rimossa e smaltita in modo ecologico.
- Non utilizzare batterie, alimentatori o stazioni di ricarica non originali.
- Non smontare, riparare o modificare la batteria o la stazione di ricarica per proprio conto.
- Accertarsi che l'aspirapolvere/lavapavimenti sia spento durante il trasporto e, se possibile, conservarlo nella confezione originale.
- Se l'aspirapolvere/lavapavimenti non viene utilizzato per un lungo periodo, ricaricarlo completamente, quindi spegnerlo e conservarlo in un luogo fresco e asciutto. Ricaricare l'aspirapolvere/lavapavimenti almeno una volta al mese per evitare che la batteria si danneggi.

Il radar laser del prodotto soddisfa lo standard IEC 60825-1:2014 per la sicurezza dei prodotti laser di classe 1 e non genera radiazioni laser pericolose per il corpo umano.

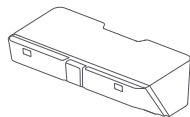
Panoramica sul prodotto

Prodotto ed elenco accessori



Vacuum-Mop

Accessori per Vacuum-Mop



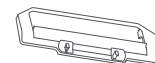
Scoperto raccogli polvere
(per modalità di pulizia)



Spazzola di pulizia

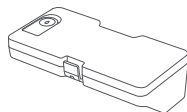


Spazzola



Coperchio della spazzola

Contenuto della scatola degli accessori



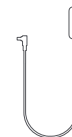
Scoperto raccogli polvere 2
in 1 con serbatoio dell'acqua
(per le modalità di aspirazione
e lavaggio)



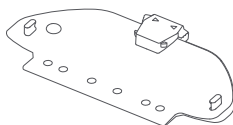
Spazzola laterale (2)



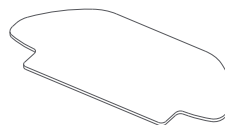
Stazione di ricarica



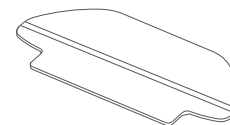
Alimentatore



Supporto per panno
lavapavimenti



Panno lavapavimenti
bagnato

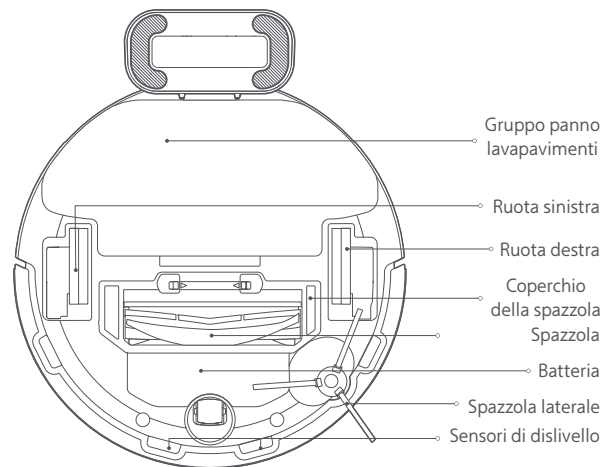
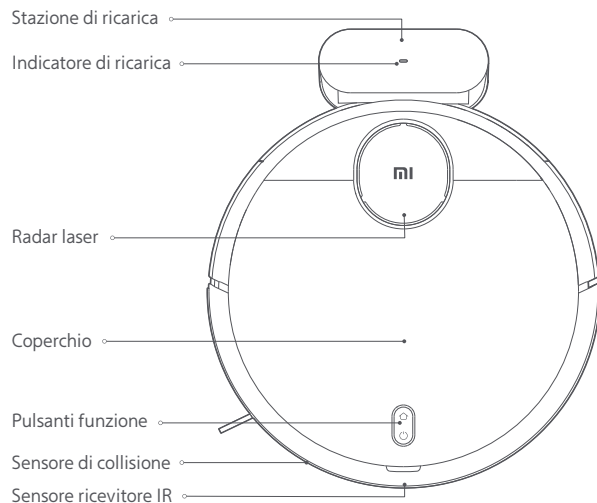


Panno lavapavimenti
umido



Manuale
utente

Nota: le illustrazioni del prodotto, degli accessori e dell'interfaccia utente nel manuale utente sono esclusivamente a scopo di riferimento. Il prodotto effettivo e le relative funzioni possono variare a causa dei miglioramenti apportati al prodotto stesso.



🏠 Stazione

Premere per rimandare l'aspirapolvere/lavapavimenti alla stazione di ricarica.

🔄 Pulsante di accensione/pulizia

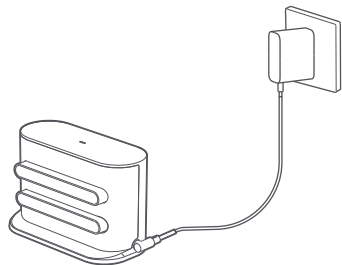
Premere per avviare o arrestare la pulizia
Tenere premuto per 3 secondi per accendere o spegnere l'aspirapolvere/lavapavimenti.

🔌 Stato della spia

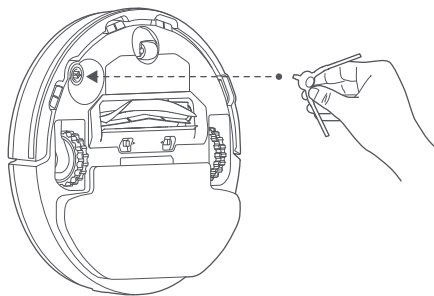
Giallo lampeggiante lentamente	Ritorno alla stazione di ricarica per caricare/batteria scarica	Bianco lampeggiante	Wi-Fi non connesso
Giallo a "effetto respiro"	Carica in corso	Bianco lampeggiante lentamente	In attesa della configurazione di rete
Rosso lampeggiante	Errore	Bianco a "effetto respiro"	Accensione in corso/aggiornamento firmware in corso
Bianco	accesso/funzionamento normale/carica completa/connesso a Wi-Fi		

Installazione

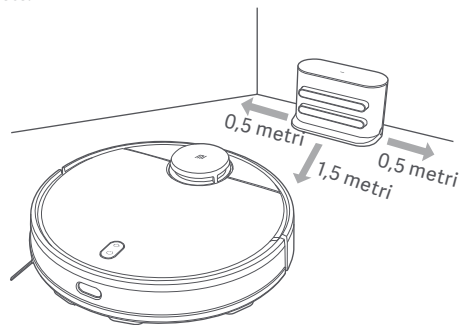
1. Collegare la stazione di ricarica alla presa di corrente.





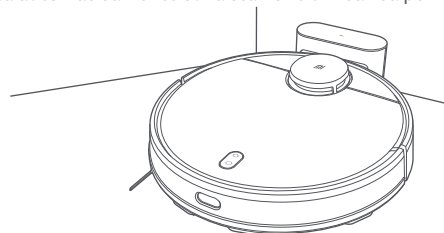
2. Installare la spazzola laterale nell'angolo superiore sinistro dell'aspirapolvere/lavapavimenti come mostrato nella figura. Nella confezione è presente una spazzola laterale extra di ricambio che non deve essere installata.



3. Posizionare la stazione di ricarica su un pavimento piano contro una parete.



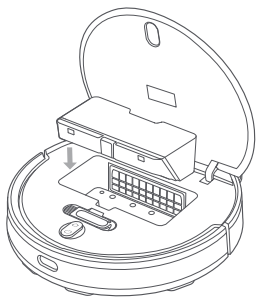
4. Quando si utilizza l'aspirapolvere/lavapavimenti per la prima volta, tenere premuto il pulsante  per 3 secondi per accendere l'elettrodomestico. Quando la spia si accende, posizionare manualmente l'aspirapolvere/lavapavimenti sulla stazione di ricarica per caricarlo. In seguito, quando si preme il pulsante  quando l'aspirapolvere/lavapavimenti è in fase di pulizia, questo si porta automaticamente sulla stazione di ricarica per ricaricarsi.



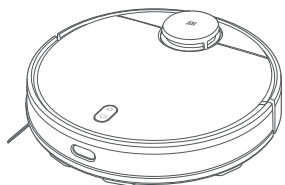
Bianco: acceso/funzione normale/carica completa/connesso a Wi-Fi
Giallo a "effetto respiro": carica in corso
Rosso lampeggiante: errore

Installazione degli accessori per la modalità desiderata

Modalità di pulizia: installare lo scomparto raccogli polvere o lo scomparto raccogli polvere 2 in 1 con il serbatoio dell'acqua.

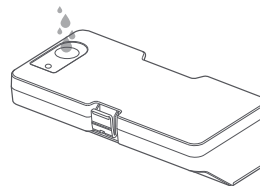


1. Aprire il coperchio dell'aspirapolvere/lavapavimenti e inserire lo scomparto raccogli polvere o lo scomparto raccogli polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua nella direzione mostrata fino a quando si blocca in posizione.

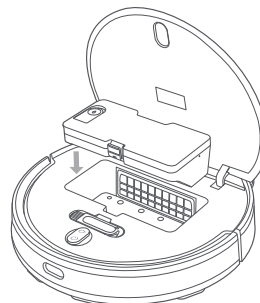


2. Accendere l'aspirapolvere/lavapavimenti. È pronto per iniziare la pulizia.

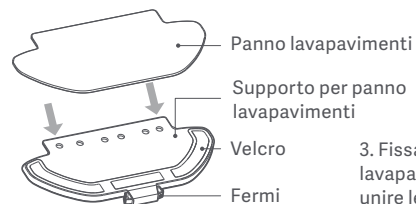
Modalità aspirazione e lavaggio: installare lo scomparto raccogli polvere 2 in 1 con il serbatoio dell'acqua, il supporto per panno lavapavimenti e il lavapavimenti.



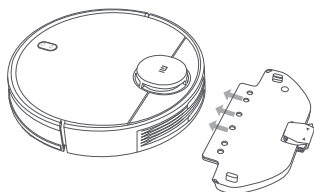
1. Aprire il coperchio dello scomparto raccogli polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua, riempire il serbatoio, quindi chiudere il coperchio.



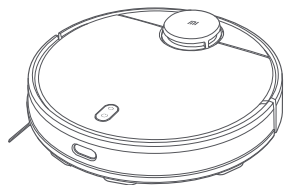
2. Installare lo scomparto raccogli polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua nell'aspirapolvere/lavapavimenti fino a bloccarlo in posizione.



3. Fissare il panno lavapavimenti al supporto e unire le strisce di velcro.



4. Premere i fermi, installare il supporto per panno lavapavimenti orizzontalmente nella parte inferiore dell'aspirapolvere/lavapavimenti come illustrato.





5. Accendere l'aspirapolvere/lavapavimenti. È pronto per iniziare l'aspirazione e il lavaggio.

Precauzioni:


1. Non esporre la base di ricarica alla luce solare diretta.
2. Verificare che sia presente uno spazio libero di 0,5 metri o più su ogni lato della stazione di ricarica e di oltre 1,5 metri nella parte anteriore.
3. Se non è possibile accendere l'aspirapolvere/lavapavimenti perché la batteria è scarica, posizionarlo direttamente sulla stazione di ricarica per ricaricarlo.
4. Quando si trova sulla stazione di ricarica, l'aspirapolvere/lavapavimenti si accende automaticamente.
5. Non è possibile spegnere l'aspirapolvere/lavapavimenti quando si trova sulla stazione di ricarica.
6. Quando l'aspirapolvere/lavapavimenti è in carica o non viene utilizzato, rimuovere lo scomparto raccogli polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua e il supporto per panno lavapavimenti.
7. Per impedire che l'aspirapolvere/lavapavimenti si incastri su un tappeto, utilizzare la parete virtuale o impostare aree vietate per le zone con tappeti.
8. Pulire regolarmente lo scomparto raccogli polvere per impedire un accumulo eccessivo di sporcizia. In tal modo si evita di ridurre le prestazioni di pulizia dell'aspirapolvere/lavapavimenti.
9. Nella modalità di pulizia, l'aspirapolvere/lavapavimenti può effettuare la pulizia con lo scomparto raccogli polvere o lo scomparto raccogli polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua.

Modalità d'utilizzo


Accensione/spengimento

Quando l'aspirapolvere/lavapavimenti si trova sulla stazione di ricarica, si accende automaticamente e non può essere spento. Per accendere manualmente l'aspirapolvere/lavapavimenti, tenere premuto il pulsante  fino a quando si accende la spia. Quando l'aspirapolvere/lavapavimenti è in modalità di standby e non si trova sulla stazione di ricarica, tenere premuto il pulsante  per spegnerlo.



Pulizia

Accendere l'aspirapolvere/lavapavimenti, quindi premere il pulsante . Secondo l'accessorio installato, l'aspirapolvere/lavapavimenti inizia automaticamente ad aspirare o a lavare.

Ricarica

Accendere l'aspirapolvere/lavapavimenti, quindi premere il pulsante  per inviarlo alla stazione per la ricarica. Quando l'aspirapolvere/lavapavimenti completa l'operazione di pulizia, torna automaticamente alla stazione per la ricarica e la spia lampeggia in giallo. Se durante un'attività di pulizia la batteria dell'aspirapolvere/lavapavimenti inizia a scaricarsi, l'apparecchio torna automaticamente alla stazione di ricarica per ricaricarsi. Quando l'aspirapolvere/lavapavimenti è completamente carico, riprende la pulizia dal punto in cui l'aveva interrotta. Se l'aspirapolvere/lavapavimenti si spegne automaticamente perché la batteria è scarica, posizionarlo manualmente sulla stazione di ricarica e verificare che i terminali di ricarica siano in contatto correttamente.

Pausa

Durante il funzionamento dell'aspirapolvere/lavapavimenti, premere qualsiasi pulsante per metterlo in pausa, quindi premere il pulsante  per riprendere la pulizia. Premendo il pulsante  si termina l'attività di pulizia corrente e si invia l'aspirapolvere/lavapavimenti alla stazione di ricarica.

Modalità risparmio energetico

L'aspirapolvere/lavapavimenti entra automaticamente in modalità di risparmio energetico dopo 5 minuti di inattività. Per farlo tornare in funzione, premere qualsiasi pulsante o utilizzare l'app.


- L'aspirapolvere/lavapavimenti non entra in modalità risparmio energetico se si trova sulla stazione di ricarica.
- L'aspirapolvere/lavapavimenti si spegne automaticamente dopo 12 ore di modalità risparmio energetico.

Stato di anomalia

Se durante il funzionamento dell'aspirapolvere/lavapavimenti si verifica un errore, la spia lampeggia in rosso e viene emesso un avviso vocale. Per cercare una soluzione, consultare la sezione relativa alla risoluzione dei problemi.

Se non viene intrapresa alcuna azione entro 5 minuti, l'aspirapolvere/lavapavimenti entra automaticamente in modalità risparmio energetico.

Aggiunta di acqua o pulizia del panno lavapavimenti durante la pulizia

Se occorre aggiungere altra acqua all'aspirapolvere/lavapavimenti o pulire il lavapavimenti durante un'attività di pulizia, premere qualsiasi tasto per mettere in pausa l'aspirapolvere/lavapavimenti, quindi rimuovere lo scomparto raccogli polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua. Dopo l'aggiunta di acqua o la pulizia del panno lavapavimenti, reinstallare lo scomparto raccogli polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua e il panno lavapavimenti, quindi premere il tasto  per riprendere l'attività di pulizia.

Preferenze di pulizia

Nell'app Mi Home/Xiaomi Home sono disponibili quattro modalità di aspirazione: Silenzioso, Standard, Medio e Turbo. La modalità predefinita è Standard.

Modalità Non disturbare

Nella modalità Non disturbare, l'aspirapolvere/lavapavimenti non riprende la pulizia, non effettua la pulizia pianificata e non emette avvisi vocali. La modalità Non disturbare viene abilitata per impostazione predefinita e può essere disabilitata mediante l'app.

Ripresa della pulizia

L'aspirapolvere/lavapavimenti dispone di una funzione per la ripresa della pulizia. Se durante un'attività di pulizia la batteria dell'apparecchio si scarica, questo torna automaticamente alla stazione di ricarica per ricaricarsi. Quando l'aspirapolvere/lavapavimenti è completamente carico, riprende la pulizia da dove l'aveva interrotta. Se l'attività di pulizia viene terminata manualmente mentre l'aspirapolvere/lavapavimenti è in ricarica, la pulizia non viene ripresa.

Zona circoscritta

È possibile utilizzare l'app per impostare una zona circoscritta. L'aspirapolvere/lavapavimenti effettua la pulizia all'interno della zona circoscritta.

Pulisci lì

Mediante l'app è possibile impostare sulla mappa un'area specifica; l'aspirapolvere/lavapavimenti si porta automaticamente sull'area e pulisce un'area quadrata di 2 x 2 metri.

Pulizia programmata

Nell'app è possibile programmare orari di pulizia. L'aspirapolvere/lavapavimenti inizia automaticamente la pulizia negli orari programmati, quindi torna sulla stazione di ricarica al termine della pulizia.

Nota: se è abilitata la modalità Non disturbare, l'aspirapolvere/lavapavimenti non effettua la pulizia programmata durante il periodo Non disturbare.

Pareti virtuali/aree limitate

Nell'app è possibile impostare pareti virtuali e aree limitate per impedire all'aspirapolvere/lavapavimenti di entrare in aree che non si desidera siano pulite.

Mappatura intelligente

È possibile utilizzare l'app per abilitare la mappatura intelligente. In tal modo l'aspirapolvere/lavapavimenti aggiorna automaticamente la propria mappa dopo avere completato un'attività di pulizia ed essersi ricaricato.

Connessione con l'app Mi Home

Questo prodotto funziona con l'app Mi Home/Xiaomi Home*. Controllo del dispositivo e interazione con altri dispositivi domotici intelligenti con l'app Mi Home/Xiaomi Home.



Eeguire la scansione del codice QR per scaricare e installare l'app. Se l'app è già installata, si verrà indirizzati alla pagina di configurazione della connessione. In alternativa, cercare l'app "Mi Home/Xiaomi Home" nell'App Store per scaricarla e installarla.



Aprire l'app Mi Home/Xiaomi Home, toccare il simbolo "+" nell'angolo in alto a destra e seguire le istruzioni fornite per aggiungere il dispositivo.

* In Europa, eccetto che in Russia, l'app si chiama Xiaomi Home. Si consiglia di tenere per impostazione predefinita il nome dell'app visualizzato sul dispositivo.

Nota:



poiché la versione dell'app potrebbe essere stata aggiornata, seguire le istruzioni della versione dell'app corrente.

Reimpostazione Wi-Fi

Quando si passa su un nuovo router o si cambia la password del Wi-Fi è necessario reimpostare la connessione Wi-Fi dell'aspirapolvere/lavapavimenti. Accendere l'aspirapolvere/lavapavimenti, quindi tenere premuti contemporaneamente il pulsanti  e  per 3 secondi fino a sentire una voce che dice "In attesa della configurazione di rete". Quando la connessione Wi-Fi è stata reimpostata correttamente, è possibile ricollegare l'aspirapolvere/lavapavimenti.

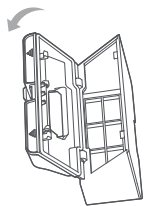
Nota: sono supportate solo reti Wi-Fi da 2,4 GHz.

Ripristino delle impostazioni di fabbrica

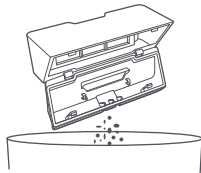
Tenere premuto il pulsante  per 5 secondi. Quando si sente una voce che dice "Le impostazioni predefinite verranno ripristinate", tenere nuovamente premuto il pulsante  per 5 secondi fino a sentire "Ripristino delle impostazioni di fabbrica". Quando le impostazioni sono state ripristinate correttamente, tutti i dati utente sono stati cancellati e si sente una voce che dice "Impostazioni di fabbrica ripristinate correttamente".

Cura e manutenzione

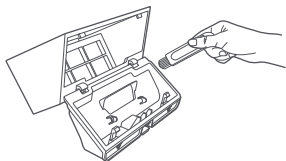
Scomparto raccogli polvere



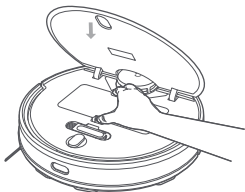
1. Aprire il coperchio dell'aspirapolvere/lavapavimenti, rimuovere lo scomparto raccogli polvere, quindi aprire il coperchio come mostrato nella figura.



2. Svuotare lo scomparto raccogli polvere.

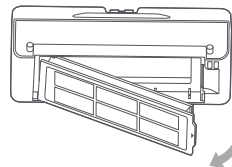


3. Pulire lo scomparto raccogli polvere utilizzando la spazzola per la pulizia fornita.

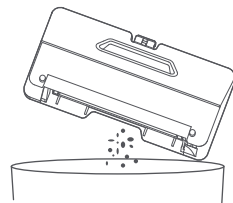


4. Reinstallare lo scomparto raccogli polvere nell'aspirapolvere/lavapavimenti fino a quando scatta in posizione, quindi chiudere il coperchio dell'aspirapolvere/lavapavimenti.

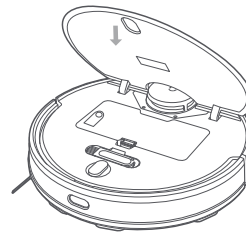
Scomparto raccogli polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua



1. Aprire il coperchio dell'aspirapolvere/lavapavimenti, rimuovere lo scomparto raccogli polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua, quindi rimuovere il filtro come mostrato nella figura.

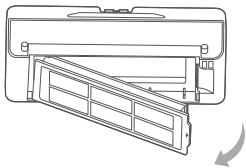


2. Svuotare lo scomparto raccogli polvere. Pulire lo scomparto utilizzando la spazzola per la pulizia, quindi allineare e reinstallare il filtro.



3. Reinstallare lo scomparto raccogli polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua nell'aspirapolvere/lavapavimenti fino a quando scatta in posizione, quindi chiudere il coperchio dell'aspirapolvere/lavapavimenti.

Filtro



Per pulire il filtro nello scomparto raccogli polvere e nello scomparto raccogli polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua, rimuoverlo come indicato nella figura.

- Dopo aver sciacquato il filtro con acqua, verificare che sia completamente asciutto prima di reinstallarlo nello scomparto raccogli polvere o nello scomparto raccogli polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua.
- Per impedire l'intasamento del filtro, si consiglia di pulirlo regolarmente utilizzando la spazzola per la pulizia.
- Si consiglia di sostituire il filtro ogni 3-6 mesi.

Spazzola



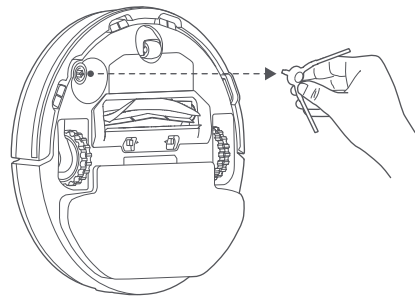
1. Rovesciare l'aspirapolvere/lavapavimenti e premere sui fermi per rimuovere il coperchio della spazzola.
2. Rimuovere la spazzola e il relativo cuscinetto.
3. Per pulire la spazzola, utilizzare la spazzola per la pulizia.
4. Reinstallare la spazzola e il relativo cuscinetto, quindi spingere indietro e verso il basso il coperchio della spazzola fino a bloccarla in posizione.

Nota: si consiglia di sostituire la spazzola ogni 6-12 mesi per un'efficacia ottimale di pulizia.

Spazzola laterale

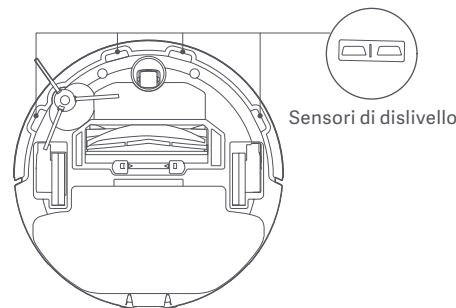
Rimuovere e pulire la spazzola laterale a intervalli regolari.

Si consiglia di sostituire la spazzola laterale ogni 3-6 mesi per un'efficacia ottimale di pulizia.



Sensori di dislivello

Pulire i sensori di dislivello ogni tre mesi utilizzando un panno morbido.



FAQ

Guasto	Cause possibili
L'aspirapolvere/ lavapavimenti non si accende	<ol style="list-style-type: none">1. Il livello della batteria è basso. Ricaricare l'aspirapolvere/lavapavimenti, quindi riprovare.2. La temperatura ambiente è troppo bassa (meno di 0 °C) o troppo alta (oltre 35°C).
L'aspirapolvere/ lavapavimenti non inizia a pulire	Il livello della batteria è basso. Ricaricare l'aspirapolvere/lavapavimenti, quindi riprovare.
L'aspirapolvere/ lavapavimenti non ritorna alla stazione di ricarica	<ol style="list-style-type: none">1. Sono presenti troppi ostacoli intorno alla stazione di ricarica. Posizionare la stazione di ricarica in una zona più aperta.2. L'aspirapolvere/lavapavimenti è troppo lontano dalla stazione di ricarica. Spostarlo più vicino alla stazione di ricarica e riprovare.
L'aspirapolvere/ lavapavimenti non funziona bene	Spegnere l'aspirapolvere/lavapavimenti, quindi riaccenderlo.
L'aspirapolvere/ lavapavimenti fa uno strano rumore	Potrebbe essersi incastrato un corpo estraneo nella spazzola principale, nella spazzola laterale o nella rotella sinistra/destra. Spegnere l'aspirapolvere/lavapavimenti e rimuovere eventuali detriti.
L'aspirapolvere/ lavapavimenti non pulisce più in modo efficiente o lascia polvere dietro di sé	<ol style="list-style-type: none">1. Lo scomparto raccogli polvere è pieno. Svuotarlo.2. Il filtro è ostruito. Pulirlo.3. Un corpo estraneo è incastrato nella spazzola. Pulirla.

Guasto	Cause possibili
L'aspirapolvere/ lavapavimenti non riesce a collegarsi al Wi-Fi	<ol style="list-style-type: none">1. Il segnale Wi-Fi è troppo debole. Assicurarsi che l'aspirapolvere/lavapavimenti si trovi in una zona con una buona copertura Wi-Fi.2. C'è qualcosa che non va con il collegamento Wi-Fi. Effettuare un reset del Wi-Fi e scaricare la versione più recente dell'app, quindi provare a riconnettersi.
L'aspirapolvere/ lavapavimenti non riprende la pulizia	<ol style="list-style-type: none">1. Accertarsi che l'aspirapolvere/lavapavimenti non sia impostato sulla modalità Non disturbare, che impedisce la ripresa della pulizia.2. L'aspirapolvere/lavapavimenti non riprende la pulizia quando viene caricato manualmente o posto manualmente sulla stazione di ricarica.
L'aspirapolvere/ lavapavimenti non ritorna sulla stazione di ricarica dopo essere stato spostato	Lo spostamento dell'aspirapolvere/lavapavimenti per una distanza considerevole può portare quest'ultimo a ridefinire ciò che gli sta intorno. Se l'aspirapolvere/lavapavimenti è troppo lontano dalla stazione di ricarica, può non riuscire a tornare automaticamente alla stazione di ricarica da solo. In tal caso è necessario posizionarlo manualmente su di essa.
L'aspirapolvere/ lavapavimenti non si ricarica	Verificare che sia presente spazio libero sufficiente intorno alla stazione di ricarica e che i contatti di ricarica siano puliti.

Guasto	Cause possibili
L'aspirapolvere/lavapavimenti non effettua la pulizia programmata	Verificare che l'aspirapolvere/lavapavimenti sia collegato alla rete, altrimenti non è in grado di sincronizzarsi con l'app ed effettuare le pulizie programmate.
L'aspirapolvere/lavapavimenti continua a portarsi offline	Verificare che l'aspirapolvere/lavapavimenti sia collegato alla rete e resti sempre entro la portata del Wi-Fi.
Non è possibile collegare l'aspirapolvere/lavapavimenti a "viomi-vacuum-v8_miapXXXX" nell'app	Verificare che la stazione di ricarica e l'aspirapolvere/lavapavimenti si trovino entro la portata del Wi-Fi e dispongano di un segnale sufficiente. Seguire le istruzioni nel manuale utente per ripristinare la connessione Wi-Fi ed effettuare nuovamente l'accoppiamento dell'aspirapolvere/lavapavimenti.

Risoluzione dei problemi

Guasto	Soluzione
Errore 1: verificare che non siano presenti ostacoli per il sensore di distanza laser.	Eliminare eventuali corpi estranei che possano bloccare od ostruire il sensore di distanza laser, oppure spostare l'aspirapolvere/lavapavimenti in una nuova posizione e riattivarlo.

Guasto	Soluzione
Errore 2: pulire il sensore di dislivello e spostare l'aspirapolvere/lavapavimenti in una nuova posizione, quindi riattivarlo.	Parte dell'aspirapolvere/lavapavimenti può essere sollevata dal pavimento, spostare l'aspirapolvere/lavapavimenti e riattivarlo. Se il sensore di dislivello è sporco, pulirlo.
Errore 3: è stato rilevato un campo magnetico forte. Tenere l'aspirapolvere/lavapavimenti lontano da eventuali pareti virtuali.	L'aspirapolvere/lavapavimenti è troppo vicino a una parete virtuale. Spostarlo in una nuova posizione e riattivarlo.
Errore 4: eliminare eventuali oggetti estranei dal sensore di collisione.	Il sensore di collisione può essere bloccato. Picchiettarlo delicatamente per eliminare eventuali corpi estranei. Se non esce niente, spostare l'aspirapolvere/lavapavimenti in una posizione diversa e riattivarlo.
Errore 5: l'aspirapolvere/lavapavimenti funziona a una temperatura anomala.	La temperatura di funzionamento dell'aspirapolvere/lavapavimenti è troppo elevata o troppo bassa. Attendere che la temperatura torni a livelli normali, quindi riprovare.
Errore 6: errore di ricarica. Cercare di pulire i contatti di ricarica.	Pulire i contatti di ricarica sulla stazione di ricarica e sull'aspirapolvere/lavapavimenti con un panno asciutto.
Errore 7: posizionare l'aspirapolvere/lavapavimenti su un pavimento piano e riattivarlo.	Al momento dell'avviamento l'aspirapolvere/lavapavimenti è inclinato. Spostarlo su una superficie piana e riattivarlo. È anche possibile ripristinare il livello dell'aspirapolvere/lavapavimenti nell'app, quindi riattivarlo.

Guasto	Soluzione
Errore 8: reinstallare lo scomparto raccogli polvere ed il filtro.	Accertarsi che lo scomparto raccogli polvere e il filtro siano installati correttamente. Se l'errore persiste, provare a sostituire il filtro.
Errore 9: spostare l'aspirapolvere/lavapavimenti in una nuova posizione e riattivarlo.	È possibile che una ruota sia sollevata: spostare l'aspirapolvere/lavapavimenti e riattivarlo.
Errore 10: rimuovere eventuali ostacoli intorno all'aspirapolvere/lavapavimenti.	L'aspirapolvere/lavapavimenti può essere incastrato o bloccato. Eliminare eventuali ostruzioni intorno ad esso.
Errore 11: Accertarsi che lo scomparto raccogli polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua sia installato correttamente.	Accertarsi che lo scomparto raccogli polvere 2 in 1 con serbatoio dell'acqua sia installato saldamente.
Errore 12: verificare che il panno lavapavimenti sia installato correttamente.	Verificare che il supporto del panno lavapavimenti e il panno lavapavimenti siano installati correttamente.
Errore 13: impossibile tornare alla stazione di ricarica.	Posizionare l'aspirapolvere/lavapavimenti sulla stazione di ricarica.
Errore 14: batteria scarica, ricaricarla.	Posizionare l'aspirapolvere/lavapavimenti sulla stazione di ricarica, quindi riattivarlo quando è completamente carico.
Errore 15: rimuovere il panno lavapavimenti.	Rimuovere il panno lavapavimenti e il supporto, quindi riattivare l'aspirapolvere/lavapavimenti.

Specifiche tecniche

Vacuum-Mop

Nome	Mi Robot Vacuum-Mop P (Smart Vacuum)
Modello	STYTJ02YM
Dimensioni	φ 350 × 94,5 mm
Tensione nominale di ingresso	20 V ⁼⁼
Corrente in ingresso nominale	1,2 A
Potenza nominale	33 W
Capacità della batteria	3200 mAh
Tensione nominale	14,8 V ⁼⁼
Peso netto	3,6 kg
Connettività wireless	Wi-Fi IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz
Frequenza d'esercizio	2412-2472 MHz
Potenza in uscita massima	≤20 dBm

Stazione di ricarica

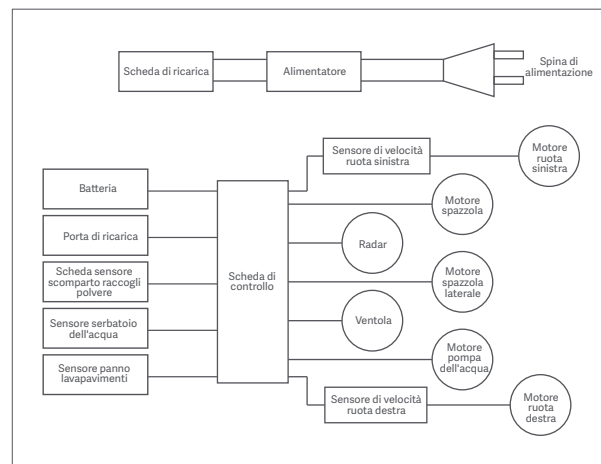
Modello	STYTJ02YM
Tensione nominale di uscita	20 V ⁼⁼
Corrente nominale di uscita	1,2 A
Dimensioni	152 × 74,6 × 99,5 mm

Alimentatore

Informazioni pubblicate	Valore e dettaglio	Unità di misura
Produttore	Zhongshan Baolijin Electronic Co.,Ltd.	-
Identificatore modello	BLJ24W200120P-V	-
Tensione di ingresso	100 - 240	V~
Corrente in ingresso	0,8	A
Frequenza CA in ingresso	50/60	Hz
Tensione di uscita	20,0	V===
Corrente di uscita	1,2	A
Potenza in uscita	24,0	W
Efficienza attiva media	86,2	%
Efficienza a basso carico (10%)	81,5	%
Consumo di energia a vuoto	0,10	W

In condizioni d'uso normali, questa apparecchiatura deve essere tenuta a una distanza minima di 20 cm tra l'antenna e il corpo dell'utente.

Schema elettrico



Informations DEEE

Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE in base alla direttiva 2012/19/UE) che non devono essere smaltiti assieme a rifiuti domestici non differenziati. Al contrario, è necessario proteggere l'ambiente e la salute umana consegnando i rifiuti a un punto di raccolta autorizzato al riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, predisposto dalla pubblica amministrazione o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti aiutano a prevenire conseguenze potenzialmente negative all'ambiente e alla salute umana. Contattare l'installatore o le autorità locali per ulteriori informazioni sulla sede e per i termini e le condizioni di tali punti di raccolta.



Versione manuale utente: V1.3

Précautions

Restrictions d'utilisation

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants d'au moins 8 ans, des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles et/ou mentales réduites ou encore manquant d'expérience et de connaissances à condition qu'ils soient surveillés et/ou sensibilisés à l'utilisation de manière sécurisée de l'appareil et d'avoir compris les risques impliqués. Il est déconseillé de laisser les enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par un enfant sans surveillance.
- L'appareil ne doit être utilisé qu'avec le bloc d'alimentation fourni avec l'appareil.
- Ce produit contient des batteries ne pouvant être remplacées que par des personnes compétentes.
- Conservez la brosse de nettoyage hors de la portée des enfants.
- Gardez les cheveux, les vêtements, les doigts ou toute autre partie du corps à l'écart des éléments mobiles ou pouvant s'ouvrir.
- N'utilisez pas le robot aspirateur laveur pour nettoyer des substances brûlées.
- Ne soulevez pas le robot aspirateur laveur en saisissant le capot de son radar laser.
- Assurez-vous que le robot aspirateur laveur est éteint et que le socle de charge est débranché avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien.
- Ce robot aspirateur laveur est uniquement destiné au nettoyage des sols dans un environnement domestique. Ne l'utilisez pas à l'extérieur comme sur un balcon ouvert, pour une surface qui n'est pas un sol tel qu'un canapé, ni dans un environnement commercial ou industriel.
- N'utilisez pas l'aspirateur dans une zone suspendue au-dessus du sol, notamment un plancher en duplex, un balcon ouvert ou sur le dessus du meuble, sans protection.
- N'utilisez pas l'aspirateur dans des environnements où la température ambiante est supérieure à 35 °C ou inférieure à 0 °C, ni sur le sol avec des liquides ou des substances collantes.
- Retirez tous les câbles sur le sol avant d'utiliser le robot aspirateur laveur pour éviter qu'il ne s'emmêle dedans pendant le nettoyage.

- Enlevez tous les objets fragiles ou souples, tels que les vases et les sacs en plastique, pour éviter toute obstruction du robot aspirateur laveur ou toute collision pouvant provoquer des dégâts.
- Ne mettez pas d'enfants, d'animaux ou d'objets sur le robot aspirateur laveur, qu'il soit à l'arrêt ou en mouvement.
- N'utilisez pas le robot aspirateur laveur pour nettoyer des tapis.
- Ne laissez pas le robot aspirateur laveur aspirer des objets rigides ou pointus, tels que des matériaux de construction, du verre et des clous.
- Ne vaporisez pas de liquide dans le robot aspirateur laveur (assurez-vous que le compartiment à poussière est bien sec avant de le réinstaller).
- Ne posez pas le robot aspirateur laveur à l'envers (le radar laser ne doit pas toucher le sol).
- Utilisez uniquement ce produit conformément aux instructions du manuel d'utilisation. Les utilisateurs sont responsables des pertes ou dommages découlant d'une mauvaise utilisation de ce produit.



Par la présente, Foshan Viomi Electrical Technology Co., Ltd., déclare que cet équipement radio de type STYTJ02YM est conforme à la Directive européenne 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse suivante : <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html> Pour obtenir un manuel électronique détaillé, rendez-vous sur le site www.mi.com/global/service/userguide

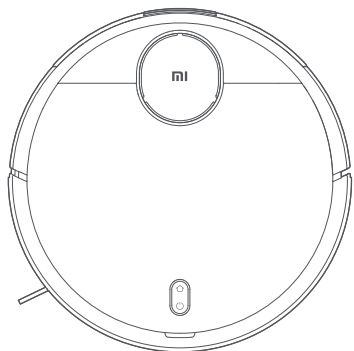
Batteries et charge

- **AVERTISSEMENT** : pour charger la batterie, utilisez uniquement l'unité d'approvisionnement amovible fournie avec cet appareil.
- N'utilisez pas de batterie, de chargeur ou de socle de charge tiers. N'utilisez que l'unité d'approvisionnement <BLJ24W200120P-V>.
- L'appareil doit être déconnecté de toute alimentation électrique avant le retrait de la batterie.
- Ne placez pas le socle de charge près d'une source de chaleur, telle qu'un radiateur.
- Ne nettoyez aucune partie de ce robot aspirateur laveur avec un chiffon humide ou un liquide.
- Ne jetez pas vos batteries usagées de façon inappropriée. Avant de jeter le robot aspirateur laveur, assurez-vous qu'il est débranché et que la batterie a été retirée et jetée d'une manière respectueuse de l'environnement.
- Veuillez ne pas démonter, réparer ou modifier vous-même la batterie ou le socle de charge.
- N'utilisez pas de batterie, d'adaptateur d'alimentation ou de socle de charge tiers.
- Dans la mesure du possible, assurez-vous que le robot aspirateur laveur est éteint lorsque vous le transportez et rangez-le dans son emballage d'origine.
- Si vous ne prévoyez pas d'utiliser le robot aspirateur laveur pendant une période prolongée, chargez-le entièrement, éteignez-le, puis entreposez-le dans un endroit frais et sec. Chargez le robot aspirateur laveur au moins une fois par mois pour éviter que la batterie ne soit endommagée.

Le radar laser de ce produit est conforme à la norme IEC 60825-1:2014 relative à la sécurité des produits lasers de classe 1 et il n'émet aucun rayonnement laser dangereux pour le corps humain.

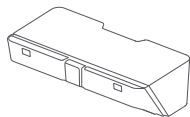
Présentation du produit

Liste des produits et accessoires



Robot aspirateur laveur

Accessoires du robot aspirateur laveur



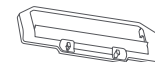
Compartiment à poussière
(mode nettoyage)



Brosse de nettoyage

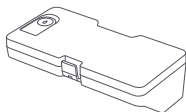


Brosse



Couvercle de brosse

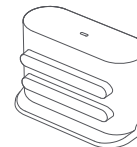
Contenu de la boîte d'accessoires



Compartiment à poussière
avec réservoir d'eau
2-en-1 (modes aspirateur et
serpillière)



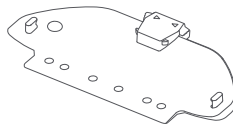
Brosses latérales (*2)



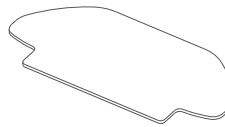
Socle de charge



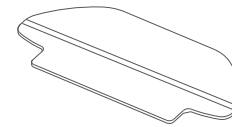
Adaptateur
d'alimentation



Support de la serpillière



Serpillière mouillée

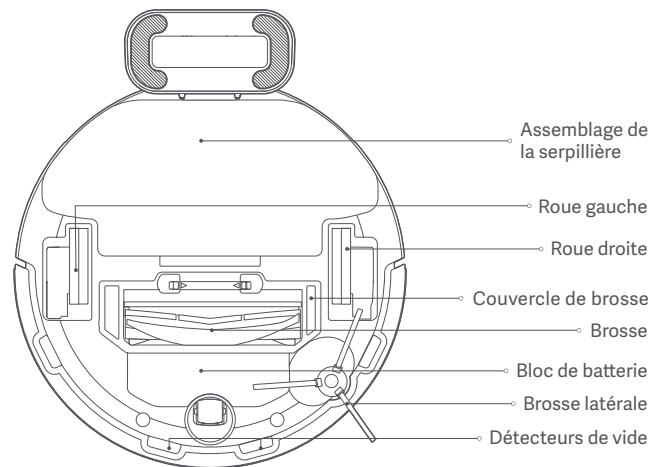
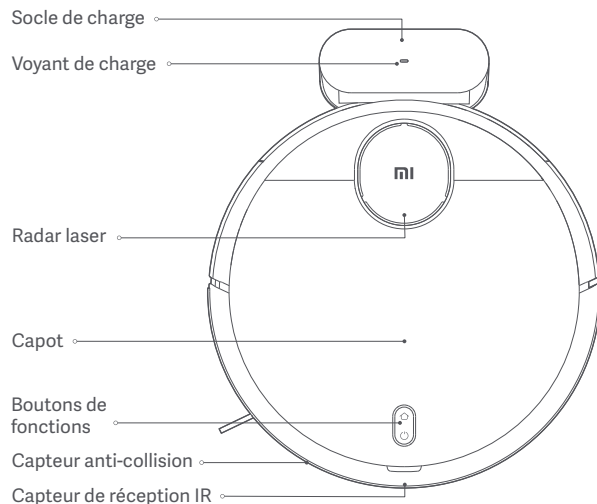


Serpillière humide



Manuel
d'utilisation

Remarque : les images, les accessoires et l'interface utilisateur qui figurent dans le manuel ne sont donnés qu'à titre de référence. Le produit actuel et les fonctions effectives peuvent varier en raison des améliorations apportées au produit.



🏠 Socle

Appuyez pour renvoyer le robot aspirateur laveur au socle de charge.

🔌 Bouton d'alimentation/nettoyage

Appuyez pour démarrer ou suspendre le nettoyage.

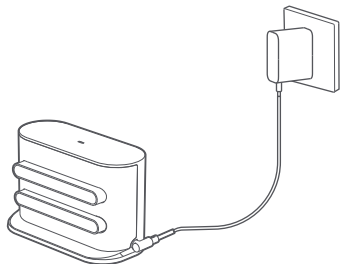
Maintenez le bouton enfoncé pendant 3 secondes pour allumer ou éteindre le robot aspirateur laveur.

🔌 État du voyant

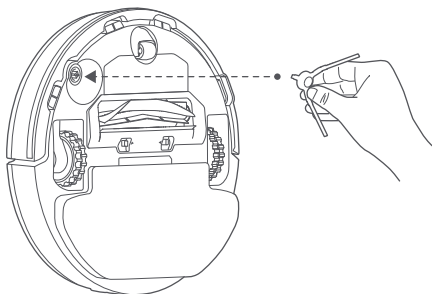
Jaune qui clignote lentement	Retour au socle pour charger/batterie faible	Blanc clignotant	Non connecté au Wi-Fi
Jaune intermittent	Recharge en cours	Blanc qui clignote lentement	En attente de la configuration du réseau
Rouge clignotant	Erreur	Blanc intermittent	Démarrage/mise à jour du micrologiciel en cours
Blanc	allumé/fonctionnement normal/entièrement chargé/connecté au Wi-Fi		

Installation

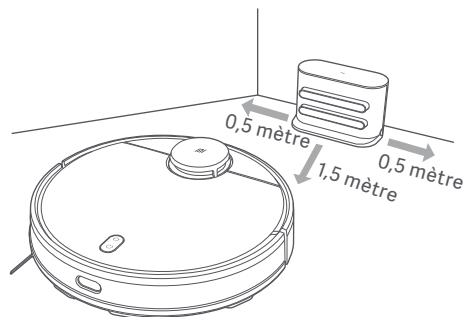
1. Connectez le socle de charge à la prise électrique.





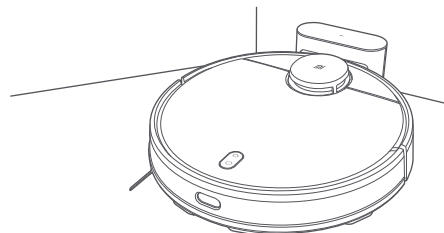
2. Installez la brosse latérale dans le coin supérieur gauche du robot aspirateur laveur, comme indiqué sur la figure. Une brosse latérale supplémentaire est fournie dans l'emballage. Il s'agit d'une pièce de rechange, il n'est donc pas nécessaire de l'installer.



3. Placez le socle de charge sur une surface plane contre un mur.



4. Lorsque vous utilisez le robot aspirateur laveur pour la première fois, maintenez le bouton  enfoncé pendant 3 secondes pour le mettre sous tension. Une fois les voyants allumés, placez-le manuellement sur le socle de charge pour le charger. Ensuite, il suffit d'appuyer sur le bouton  pendant le nettoyage pour renvoyer le robot aspirateur laveur au socle de charge automatiquement.



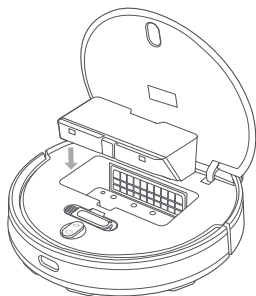
Blanc : allumé/fonctionnement normal/entièrement chargé/connecté au Wi-Fi

Jaune intermittent : recharge en cours

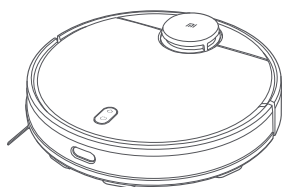
Rouge clignotant : erreur

Installation des accessoires en fonction du mode souhaité

Mode de nettoyage : Installez le compartiment à poussière ou le compartiment à poussière avec réservoir d'eau 2-en-1.

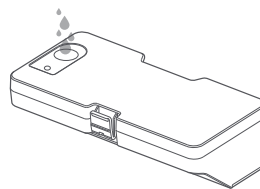


1. Ouvrez le capot du robot aspirateur laveur, puis installez le compartiment à poussière ou le compartiment à poussière avec réservoir d'eau 2-en-1 en suivant les indications, jusqu'à ce qu'il soit bien fixé.

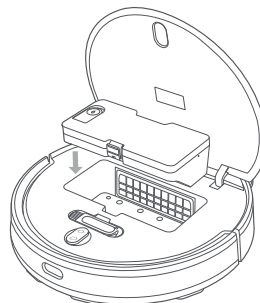


2. Allumez le robot aspirateur laveur. Il est maintenant prêt à nettoyer.

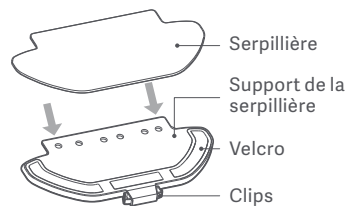
Mode d'aspiration et de lavage : Installez le compartiment à poussière avec réservoir d'eau 2-en-1, le support de la serpillière et la serpillière.



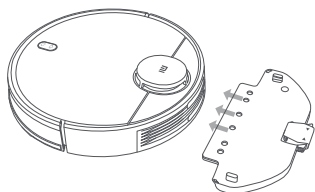
1. Ouvrez le bac à poussière 2-en-1 avec couvercle du réservoir d'eau, remplissez le réservoir, puis remettez le couvercle en place.



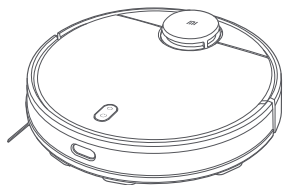
2. Installez le compartiment à poussière avec réservoir d'eau 2-en-1 dans le robot aspirateur laveur jusqu'à ce qu'il soit bien fixé.



3. Fixez la serpillière à son support, puis appuyez sur les bandes Velcro pour bien les attacher.



4. Pincez les clips et installez le support de la serpillière horizontalement au fond du robot aspirateur laveur, comme indiqué sur l'illustration.





5. Allumez le robot aspirateur laveur. Il est maintenant prêt à aspirer et nettoyer.

Précautions :


1. N'installez pas le socle de charge dans une zone exposée à la lumière directe du soleil.
2. Assurez-vous de laisser un espace libre de 0,5 mètre ou plus sur les côtés du socle de charge, et de plus de 1,5 mètre à l'avant.
3. Si le robot aspirateur laveur ne peut pas s'allumer parce que la batterie est faible, placez-le directement sur le socle de charge pour le charger.
4. Le robot aspirateur laveur s'allumera automatiquement lorsqu'il sera placé sur le socle de charge.
5. Le robot aspirateur laveur ne peut pas être éteint sur le socle de charge.
6. Retirez le bac à poussière 2-en-1 avec réservoir d'eau et le support de la serpillière lorsque vous rechargez le robot aspirateur laveur ou que vous ne l'utilisez pas.
7. Si un endroit comprend des tapis, utilisez le mur virtuel ou définissez des zones restreintes pour éviter que le robot aspirateur laveur ne se coince dans les tapis.
8. Nettoyez régulièrement le compartiment à poussière pour éviter l'accumulation de saletés, car cela risque de nuire aux performances de nettoyage du robot aspirateur laveur.
9. En mode nettoyage, le robot aspirateur laveur peut effectuer le nettoyage avec le compartiment à poussière ou le compartiment à poussière avec réservoir d'eau 2-en-1 installé.

Utilisation


Allumer/éteindre

Lorsque le robot aspirateur laveur est sur le socle de charge, il est automatiquement allumé et ne peut pas être éteint. Pour mettre manuellement le robot aspirateur laveur sous tension, maintenez le bouton  enfoncé jusqu'à ce que le voyant s'allume. Si le robot aspirateur laveur est en mode veille et n'est pas sur le socle de charge, maintenez le bouton  enfoncé pour l'éteindre.

Nettoyage

Allumez le robot aspirateur laveur, puis appuyez sur le bouton . Selon l'accessoire installé, le robot aspirateur laveur commencera automatiquement le nettoyage en mode aspirateur ou serpillière.

Recharge



Allumez le robot aspirateur laveur, puis appuyez sur le bouton  pour le renvoyer au socle de charge.

Une fois le nettoyage terminé, le robot aspirateur laveur retourne automatiquement au socle de charge pour charger. Le voyant clignote en jaune.

Si le niveau de la batterie devient faible pendant le nettoyage, le robot aspirateur laveur revient automatiquement au socle de charge pour charger. Une fois le robot aspirateur laveur entièrement chargé, il reprend le nettoyage là où il s'est arrêté.

Si le robot aspirateur laveur s'éteint automatiquement parce que sa batterie est faible, placez-le manuellement sur le socle de charge en vous assurant que les bornes de charge sont bien branchées.

Pause

Lorsque le robot aspirateur laveur est en cours d'utilisation, appuyez sur n'importe quel bouton pour le mettre en pause, puis sur le bouton  pour reprendre le nettoyage. Si vous appuyez sur le bouton , vous mettez fin à la tâche de nettoyage en cours et renverrez le robot aspirateur laveur au socle de charge.

Mode Veille


Le robot aspirateur laveur entrera automatiquement en mode Veille après 5 minutes d'inactivité. Pour le réveiller, appuyez sur n'importe quel bouton ou utilisez l'application.

- Le robot aspirateur laveur n'entrera pas en mode Veille pendant qu'il est sur le socle de charge.
- Le robot aspirateur laveur s'éteindra automatiquement après 12 heures en mode Veille.

Statut d'erreur

Si le robot aspirateur laveur rencontre une erreur pendant l'opération, le voyant clignotera en rouge et vous entendrez un message d'alerte. Pour rechercher une solution, veuillez consulter la section Dépannage ci-dessous. Si vous n'effectuez aucune action pendant 5 minutes, le robot aspirateur laveur entre automatiquement en mode Veille.

Ajouter de l'eau ou nettoyer la serpillière pendant le nettoyage

Si vous devez ajouter de l'eau au robot aspirateur laveur ou nettoyer le support de la serpillière pendant un nettoyage, appuyez sur n'importe quel bouton pour mettre le robot en pause, puis retirez le bac à poussière 2-en-1 avec réservoir d'eau. Une fois l'eau ajoutée ou le nettoyage de la serpillière terminé, remettez le bac à poussière 2-en-1 avec réservoir d'eau et la serpillière en place, puis appuyez sur le bouton  pour relancer la tâche de nettoyage.

Préférences de nettoyage

Quatre modes de nettoyage sont disponibles sur l'application Mi Home/Xiaomi Home : silencieux, standard, medium et turbo. Le mode Standard est défini par défaut.

Mode Ne pas déranger

En mode Ne pas déranger, le robot aspirateur laveur ne reprend pas le nettoyage, n'effectue pas de nettoyage programmé et n'émet aucune alerte vocale. Le mode Ne pas déranger est activé par défaut et peut être désactivé via l'application.

Reprise du nettoyage

Le robot aspirateur laveur dispose d'une fonctionnalité pour reprendre le nettoyage. Si le niveau de la batterie devient faible pendant le nettoyage, le robot aspirateur laveur revient automatiquement au socle de charge pour charger. Une fois le robot aspirateur laveur entièrement chargé, il reprend le nettoyage là où il s'est arrêté. Le robot aspirateur laveur ne reprendra pas le nettoyage s'il est arrêté manuellement pendant qu'il est en charge.

Zone prédéfinie

Vous pouvez délimiter une zone prédéfinie grâce à l'application. Le robot aspirateur laveur nettoiera ensuite la zone prédéfinie sélectionnée.

Nettoyer un endroit

Vous pouvez définir une zone spécifique sur la carte via l'application. Ensuite, le robot aspirateur laveur se déplacera automatiquement dans la zone et nettoiera dans un carré de 2 x 2 mètres.

Nettoyage programmé

Vous pouvez programmer des horaires de nettoyage via l'application. Le robot aspirateur laveur commencera automatiquement le nettoyage à l'heure définie, puis il retournera au socle de charge une fois qu'il aura terminé.

Remarque : le robot aspirateur laveur ne procédera pas au nettoyage programmé si le mode Ne pas déranger est activé à ce moment.

Murs virtuels/zones restreintes

Vous pouvez définir des murs virtuels et des zones restreintes via l'application afin d'éviter que le robot aspirateur laveur n'entre dans des zones que vous ne souhaitez pas nettoyer.

Cartographie intelligente

Vous pouvez activer la cartographie intelligente via l'application. Cette fonction permet de mettre à jour automatiquement la carte du robot aspirateur laveur une fois le nettoyage terminé et le robot rechargé.

Connexion avec l'application Mi Home/Xiaomi Home

Ce produit fonctionne avec l'application Mi Home/Xiaomi Home*. Contrôlez et interagissez avec votre appareil ainsi que d'autres appareils domotiques intelligents avec l'application Mi Home/Xiaomi Home.



Scannez le code QR pour télécharger et installer l'application. Vous serez redirigé vers la page de configuration si l'application est déjà installée. Sinon, recherchez « Mi Home/Xiaomi Home » dans l'App Store pour la télécharger et l'installer.



Ouvrez l'application Mi Home/Xiaomi Home, touchez l'icône « + » en haut à droite et suivez les invites pour ajouter votre appareil.

* Cette application est appelée l'application Xiaomi Home en Europe (sauf en Russie). Le nom de l'application qui s'affiche sur votre appareil devrait être utilisé comme nom par défaut.

Remarque :



la version de l'application a été mise à jour. Suivez les instructions basées sur la version actuelle de l'application.

Réinitialisation du Wi-Fi

Lorsque vous changez votre routeur ou le mot de passe du Wi-Fi, vous devez réinitialiser la connexion Wi-Fi du robot aspirateur laveur. Allumez le robot aspirateur laveur, puis maintenez enfoncés simultanément les boutons  et  pendant 3 secondes jusqu'à ce que vous entendiez le message vocal « en attente de la configuration du réseau ». Une fois la connexion Wi-Fi réinitialisée, vous pouvez reconnecter le robot aspirateur laveur.

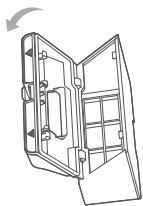
Remarque : seuls les réseaux Wi-Fi 2,4 GHz sont pris en charge.

Restauration des paramètres d'usine

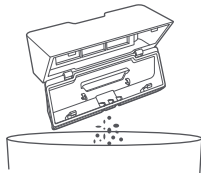
Maintenez le bouton  enfoncé pendant 5 secondes. Lorsque vous entendez le message vocal « les paramètres d'usine vont être restaurés », maintenez à nouveau le bouton  enfoncé pendant 5 secondes jusqu'à ce que vous entendiez « restauration des paramètres d'usine ». Une fois les paramètres d'usine restaurés, toutes les données d'utilisateur seront effacées et vous entendrez le message vocal « restauration des paramètres d'usine réussie ».

Entretien et maintenance

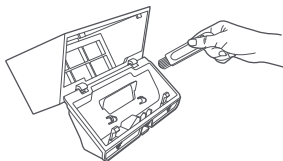
Compartment à poussière



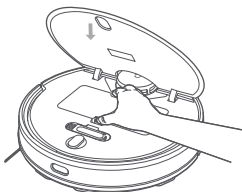
1. Ouvrez le capot du robot aspirateur laveur, retirez le compartiment à poussière, puis ouvrez son couvercle comme indiqué sur la figure.



2. Videz le contenu du compartiment à poussière.

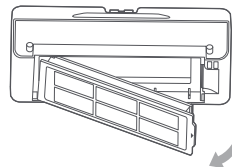


3. Nettoyez le compartiment à poussière à l'aide de la brosse de nettoyage fournie.

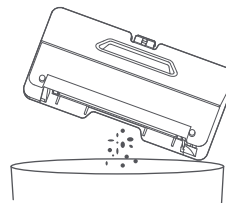


4. Réinstallez le compartiment à poussière dans le robot aspirateur laveur jusqu'à ce que vous entendiez un déclic, puis fermez le capot du robot aspirateur laveur.

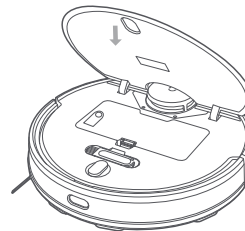
Compartment à poussière avec réservoir d'eau 2-en-1



1. Ouvrez le capot du robot aspirateur laveur, retirez le compartiment à poussière avec réservoir d'eau 2-en-1, puis retirez le filtre comme indiqué sur la figure.

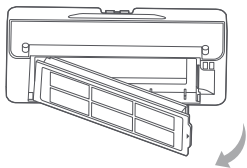


2. Videz le contenu du compartiment à poussière. Nettoyez-le à l'aide de la brosse de nettoyage, puis réinstallez le filtre en l'alignant correctement.



3. Remettez le compartiment à poussière avec réservoir d'eau 2-en-1 en place dans le robot aspirateur laveur jusqu'à ce que vous entendiez un déclic, puis fermez le capot du robot aspirateur laveur.

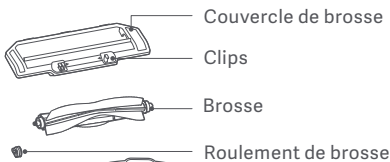
Filtre



Pour nettoyer le filtre du compartiment à poussière et du compartiment à poussière avec réservoir d'eau 2-en-1, retirez-le en suivant les indications du diagramme.

- Après avoir nettoyé le filtre avec de l'eau, assurez-vous de soigneusement le sécher avant de le réinstaller sur le compartiment à poussière ou le compartiment à poussière avec réservoir d'eau 2-en-1.
- Afin d'éviter toute obstruction du filtre, il est recommandé de le nettoyer régulièrement à l'aide de la brosse de nettoyage.
- Il est recommandé de remplacer le filtre tous les 3 à 6 mois.

Brosse



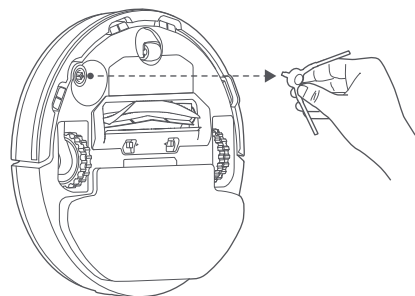
1. Retournez le robot aspirateur laveur et pincez les clips pour retirer le couvercle de brosse.
2. Retirez la brosse et son roulement.
3. Utilisez la brosse de nettoyage pour nettoyer la brosse.
4. Remettez la brosse et son roulement en place, puis replacez le couvercle de brosse en appuyant dessus pour bien le fixer.

Remarque : Il est recommandé de remplacer la brosse tous les 6 à 12 mois pour un nettoyage optimal.

Brosses latérales

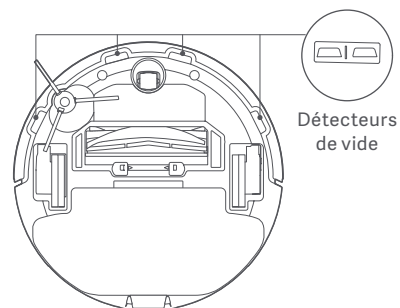
Retirez et nettoyez régulièrement la brosse latérale.

Il est recommandé de remplacer la brosse latérale tous les 3 à 6 mois pour un nettoyage optimal.



Détecteurs de vide

Nettoyez les détecteurs de vide tous les trois mois à l'aide d'un chiffon doux.



FAQ

Panne	Causes possibles
Le robot aspirateur laveur ne s'allume pas	<ol style="list-style-type: none">1. Le niveau de batterie est faible. Chargez le robot aspirateur laveur, puis réessayez.2. La température ambiante est trop basse (inférieure à 0 °C) ou trop élevée (supérieure à 35 °C).
Le robot aspirateur laveur ne commence pas le nettoyage	Le niveau de batterie est faible. Chargez le robot aspirateur laveur, puis réessayez.
Le robot aspirateur laveur ne retourne pas au socle de charge	<ol style="list-style-type: none">1. Il y a trop d'obstacles autour du socle de charge. Placez le socle de charge dans une zone plus ouverte.2. Le robot aspirateur laveur est trop éloigné du socle de charge. Rapprochez-le du socle de charge et réessayez.
Le robot aspirateur laveur ne fonctionne pas correctement	Éteignez le robot aspirateur laveur, puis rallumez-le.
Le robot aspirateur laveur émet un bruit étrange	Un objet étranger peut être coincé dans la brosse, la brosse latérale ou la roue gauche/droite. Éteignez le robot aspirateur laveur et enlevez les objets en question.
Le robot aspirateur laveur ne nettoie plus correctement ou n'élimine pas toute la poussière	<ol style="list-style-type: none">1. Le compartiment à poussière est plein. Veuillez vider son contenu.2. Le filtre est obstrué. Veuillez le nettoyer.3. Un objet étranger est coincé dans la brosse. Retirez-le.

Panne	Causes possibles
Le robot aspirateur laveur ne peut pas se connecter au Wi-Fi	<ol style="list-style-type: none">1. Le signal Wi-Fi est faible. Assurez-vous que le robot aspirateur laveur est dans une zone offrant une bonne couverture Wi-Fi.2. Un problème avec la connexion Wi-Fi est survenu. Réinitialisez le Wi-Fi et téléchargez la dernière version de l'application, puis essayez de vous reconnecter.
Le robot aspirateur laveur ne reprend pas le nettoyage	<ol style="list-style-type: none">1. Assurez-vous que le robot aspirateur laveur n'est pas en mode Ne pas déranger, car cela l'empêcherait de reprendre le nettoyage.2. Le robot aspirateur laveur ne reprend pas le nettoyage après avoir été placé sur le socle de charge ou chargé manuellement.
Le robot aspirateur laveur ne retourne pas au socle de charge après avoir été déplacé	Déplacer le robot aspirateur laveur sur une trop longue distance peut l'obliger à cartographier à nouveau ses environs. Si le robot aspirateur laveur est trop éloigné du socle de charge, il ne pourra pas y retourner automatiquement. Vous devrez alors le placer manuellement sur le socle de charge.
Le robot aspirateur laveur ne charge pas	Veuillez à laisser suffisamment d'espace autour du socle de charge. Assurez-vous également que ses contacts de charge ne contiennent pas de saletés ou d'autres débris.

Panne	Causes possibles
Le robot aspirateur laveur n'effectue pas le nettoyage programmé	Vérifiez que le robot aspirateur laveur est connecté au réseau. Dans le cas contraire, il ne pourra pas se synchroniser avec l'application et effectuer des nettoyages programmés.
Le robot aspirateur laveur se déconnecte systématiquement	Vérifiez que le robot aspirateur laveur est connecté au réseau et qu'il reste toujours à portée du Wi-Fi.
Le robot aspirateur laveur ne peut pas être connecté à « viomi-vacuum-v8_miapXXXX » via l'application	Assurez-vous que le socle de charge et le robot aspirateur laveur sont à portée du Wi-Fi et qu'ils bénéficient d'un signal correct. Suivez les instructions du manuel d'utilisation si vous souhaitez réinitialiser la connexion Wi-Fi et appairer à nouveau le robot aspirateur laveur.

Dépannage

Panne	Solution
Erreur 1 : Assurez-vous que le capteur laser de distance n'est pas obstrué.	Enlevez tous les objets étrangers susceptibles de bloquer ou obstruer le capteur laser de distance, ou déplacez le robot aspirateur laveur à un autre endroit, puis réactivez-le.

Panne	Solution
Erreur 2 : Essayez le détecteur de vide, déplacez le robot aspirateur laveur à un autre endroit, puis réactivez-le.	Une partie du robot aspirateur laveur n'est pas en contact avec le sol, repositionnez-le, puis réactivez-le. Le détecteur de vide est sale, essayez-le.
Erreur 3 : Un champ magnétique puissant est détecté. Éloignez le robot aspirateur laveur de tout mur virtuel, puis réactivez-le.	Le robot aspirateur laveur est peut-être trop proche d'un mur virtuel. Déplacez-le à un autre endroit, puis réactivez-le.
Erreur 4 : Retirez tous les objets étrangers du capteur anti-collision.	Le capteur anti-collision est peut-être bloqué. Tapotez-le délicatement plusieurs fois pour retirer les objets étrangers. Si rien ne tombe, déplacez le robot aspirateur laveur à un autre endroit, puis réactivez-le.
Erreur 5 : La température de fonctionnement du robot aspirateur laveur est anormale.	La température de fonctionnement du robot aspirateur laveur est trop élevée ou trop basse. Attendez que la température redevienne normale, puis réessayez.
Erreur 6 : Erreur de charge. Essayez de nettoyer les contacts de charge.	Nettoyez les contacts de charge sur le socle de charge et le robot aspirateur laveur à l'aide d'un chiffon sec.
Erreur 7 : Posez le robot aspirateur laveur sur un sol plat, puis réactivez-le.	Le robot aspirateur laveur est incliné au démarrage. Posez le robot aspirateur laveur sur un sol plat, puis réactivez-le. Vous pouvez également réinitialiser le niveau du robot aspirateur laveur via l'application, puis le réactiver.

Panne	Solution
Erreur 8 : Réinstallez le compartiment à poussière et le filtre.	Assurez-vous que le compartiment à poussière et le filtre sont bien installés. Si l'erreur persiste, essayez de remplacer le filtre.
Erreur 9 : Déplacez le robot aspirateur laveur à un autre endroit, puis réactivez-le.	Une roue ne touche peut-être pas le sol. Repositionnez le robot aspirateur laveur, puis réactivez-le.
Erreur 10 : Retirez tous les obstacles autour du robot aspirateur laveur.	Le robot aspirateur laveur peut être bloqué. Retirez tous les obstacles qui se trouvent autour.
Erreur 11 : Assurez-vous que le bac à poussière 2-en-1 avec réservoir d'eau est correctement installé.	Assurez-vous que le bac à poussière 2-en-1 avec réservoir d'eau est installé en toute sécurité.
Erreur 12 : Assurez-vous que le support de la serpillière est correctement installé.	Assurez-vous que le support de la serpillière et la serpillière sont correctement installés.
Erreur 13 : Impossible de revenir au socle de charge.	Placez le robot aspirateur laveur sur le socle de charge.
Erreur 14 : Batterie faible. Veuillez la recharger.	Placez le robot aspirateur laveur sur le socle de charge, puis réactivez-le une fois qu'il est entièrement chargé.
Erreur 15 : Retirez le support de la serpillière.	Retirez la serpillière et son support, puis réactivez le robot aspirateur laveur.

Caractéristiques

Robot aspirateur laveur

Nom	Mi Robot Vacuum-Mop P (aspirateur intelligent)
Modèle	STYTJ02YM
Dimensions	φ 350 × 94,5 mm
Tension d'entrée nominale	20 V ==
Courant nominal à l'entrée	1,2 A
Potenza nominale	33 W
Puissance nominale	3 200 mAh
Tension nominale	14,8 V ==
Poids net	3,6 kg
Connectivité sans fil	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz
Fréquence de fonctionnement	2412-2472 MHz
Puissance maximale en sortie	≤20 dBm

Socle de charge

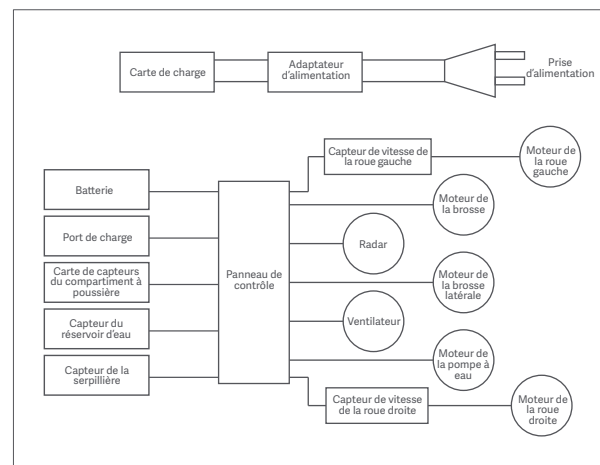
Modèle	STYTJ02YM
Tension de sortie nominale	20 V ==
Courant de sortie nominal	1,2 A
Dimensions	152 × 74,6 × 99,5 mm

Adaptateur d'alimentation

Informations publiées	Valeur et précision	Unité
Fabricant	Zhongshan Baolijin Electronic Co.,Ltd.	-
Identification du modèle	BLJ24W200120P-V	-
Tension en entrée	100 - 240	V~
Courant d'entrée	0,8	A
Fréquence CA en entrée	50/60	Hz
Tension en sortie	20,0	V===
Courant de sortie	1,2	A
Puissance de sortie	24,0	W
Efficacité moyenne active	86,2	%
Efficacité à faible charge (10 %)	81,5	%
Consommation à faible puissance	0,10	W

Dans des conditions normales d'utilisation, cet équipement doit être maintenu à une distance d'au moins 20 cm entre l'antenne et le corps de l'utilisateur.

Diagramme électrique



Informations DEEE

Tous les produits portant ce symbole sont des équipements électroniques et de potentiels déchets électriques (WEEE dans la directive 2012/19/EU) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Au lieu de cela, il vous incombe de contribuer à la protection de l'environnement et de la santé humaine en apportant l'équipement usagé à un point de collecte dédié à des fins de recyclage de l'équipement électronique, ce point de collecte étant agréé par le gouvernement ou les autorités locales. Le recyclage et la destruction appropriés permettront d'éviter tout impact potentiellement négatif sur l'environnement et la santé humaine. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations concernant l'emplacement ainsi que les conditions d'utilisation de ce type de point de collecte.



Version du manuel d'utilisation : V1.3

Vorsichtsmaßnahmen

Nutzungseinschränkungen

- Dieses Gerät ist für Kindern ab einem Alter von 8 und Personen geeignet, die körperlich, sensorisch oder geistig behindert sind oder nicht über ausreichend Erfahrung oder Kenntnisse verfügen, wenn sie eine Beaufsichtigung oder Anweisung zur Nutzung des Geräts im Hinblick auf Sicherheit erfahren haben und wissen, welche Gefahren auftreten können. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf von Kindern nur unter Aufsicht vorgenommen werden.
- Das Gerät darf nur mit dem zum Gerät mitgelieferten Netzteil verwendet werden.
- Dieses Produkt enthält Akkus, die nur von qualifizierten Personen ausgewechselt werden dürfen.
- Halten Sie die Reinigungsbürste von Kindern fern.
- Benutzen Sie den Staubsauger-Wischer nicht zum Entfernen brennender Substanzen.
- Heben Sie den Staubsauger-Wischer nicht an seiner Laserradarabdeckung an.
- Stellen Sie sicher, dass der Staubsauger-Wischer ausgestellt und die Ladestation vom Netz abgetrennt ist, bevor Sie Reinigungs- oder Wartungsarbeiten durchführen.
- Dieser Staubsauger-Wischer ist nur für die Bodenreinigung in Hausumgebung geeignet. Nutzen Sie ihn nicht außerhalb, beispielsweise auf Balkonen oder Oberflächen, welche kein Boden sind wie z. B. ein Sofa, oder in gewerblichen oder industriellen Umgebungen.
- Nutzen Sie den Staubsauger-Wischer nicht in einer über dem Boden liegenden Ebene, wie auf Dachböden, offenen Balkonen oder Möbeln, es sei denn, es ist eine Schutzbarriere vorhanden.
- Nutzen Sie den Staubsauger-Wischer nicht in Umgebungen, in denen die Temperaturen über 35 °C oder unter 0 °C liegen, und auch nicht auf Böden mit Flüssigkeiten oder klebrigen Substanzen.
- Heben Sie Kabel vom Boden auf, bevor Sie den Staubsauger-Wischer benutzen, um zu verhindern, dass diese während der Reinigung mitgezogen werden.
- Heben Sie zerbrechliche oder lose Gegenstände vom Boden auf, beispielsweise Vasen oder Plastiktüten, um zu verhindern, dass der Staubsauger-Wischer behindert wird oder gegen diese läuft und Schaden verursacht werden.
- Kinder, Haustiere oder andere Gegenstände dürfen weder auf dem stillstehenden noch dem sich bewegenden Staubsauger-Wischer positioniert werden.
- Benutzen Sie den Staubsauger-Wischer nicht zum Reinigen von Teppichboden.
- Lassen Sie nicht zu, dass der Staubsauger-Wischer harte oder spitze Gegenstände wie z. B. Baumaterial, Glas und Nägel aufsaugt.
- Sprühen Sie keine Flüssigkeiten in das Innere des Staubsauger-Wischers (achten Sie darauf, dass der Staubbehälter ganz trocken ist, bevor Sie ihn wieder einsetzen).
- Stellen Sie den Staubsauger-Wischer nicht auf den Kopf (das Gehäuse des Laserradars darf den Boden niemals berühren).
- Bitte verwenden Sie dieses Produkt gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung oder dem Schnellstartleitfaden. Der Benutzer ist für jeglichen Verlust oder Schaden verantwortlich, der aufgrund einer unsachgemäßen Verwendung dieses Produkts entsteht.



Wir, Foshan Viomi Electrical Technology Co., Ltd., erklären hiermit, dass der Funkgerätetyp STYTJ02YM die Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html> Ein detailliertes elektronisches Handbuch finden Sie unter www.mi.com/global/service/userguide

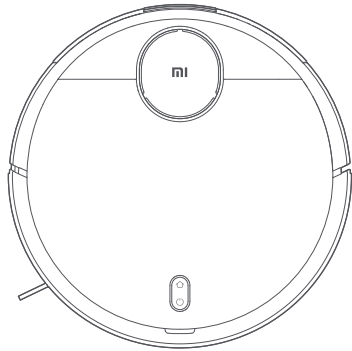
Akkus und Ladung

- **ACHTUNG:** Zum Aufladen des Akkus darf ausschließlich das im Lieferumfang dieses Geräts enthaltene abnehmbare Netzteil verwendet werden.
- Verwenden Sie keine Akkus, Ladegeräte oder Ladestationen von Drittanbietern. Bitte ausschließlich mit <BLJ24W200120P-V> Netzgerät verwenden.
- Das Gerät muss von der Netzstromversorgung getrennt werden, bevor die Batterie daraus entfernt wird.
- Platzieren Sie die Ladestation nicht nahe an Wärmequellen, zum Beispiel der Heizung.
- Wischen Sie Teile des Staubsauger-Wischers nicht mit nassen Lappen oder anderen Flüssigkeiten ab.
- Entfernen Sie alte Akkus nicht auf unsachgemäße Weise. Vor der Entsorgung des Staubsauger-Wischers muss dieser vom Netz getrennt werden; zudem muss der Akku entfernt und auf umweltfreundliche Weise entsorgt werden.
- Verwenden Sie keine Akkus, Netzteile oder Ladestationen von Drittanbietern.
- Demontieren, reparieren oder modifizieren Sie weder den Akku noch die Ladestation selbst.
- Stellen Sie sicher, dass der Staubsauger-Wischer beim Transport ausgeschaltet ist und möglichst in der Originalverpackung befördert wird.
- Wenn der Staubsauger-Wischer für eine längere Zeit nicht benutzt wird, laden Sie ihn voll auf, schalten ihn dann aus und lagern ihn an einem kühlen und trockenen Ort. Laden Sie den Staubsauger-Wischer mindestens einmal im Monat erneut auf, um einen Akkuscha- den zu verhindern.

Der Laserradar dieses Produkts erfüllt die Anforderungen der Sicherheitsnorm IEC 60825-1:2014 für ein Laserprodukt der Klasse 1 und erzeugt keine die menschliche Gesundheit gefährdende Laserstrahlung.

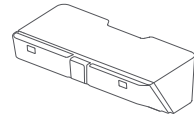
Produktübersicht

Produkte- und Zubehörverzeichnis



Staubsauger-Wischer

Zubehör zum Saugen und Wischen



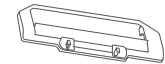
Staubbehälter
(für Reinigungsmodus)



Reinigungsbürste

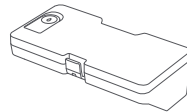


Bürste



Bürstenabdeckung

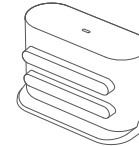
Inhalt der Zubehörschachtel



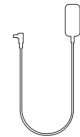
2-in-1-Staubbehälter mit
Wasserbehälter
(für Saug- und Wischmodus)



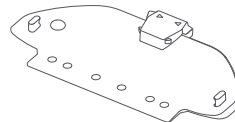
Seitenbürste (x2)



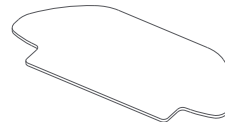
Ladestation



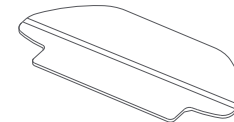
Netzteil



Wischerhalter



Nasswischer

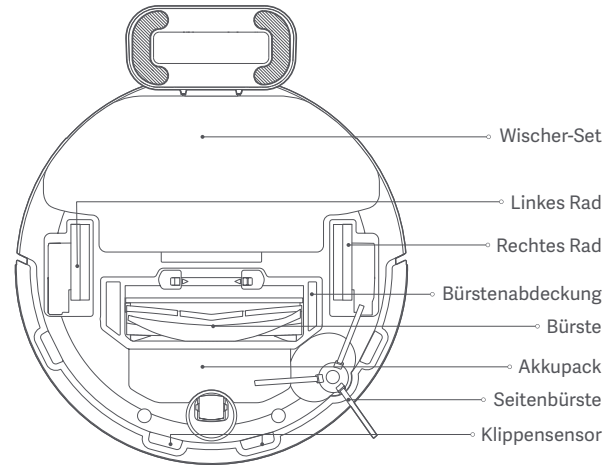
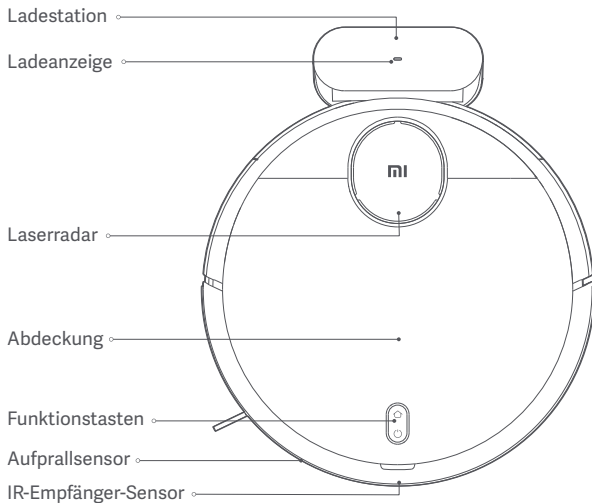


Feuchtwischer



Bedienung-
anleitung

Hinweis: Abbildungen des Produkts, des Zubehörs und der Benutzeroberfläche in der Bedienungsanleitung dienen nur als Referenz. Die tatsächlichen Produkte und Funktionen können aufgrund von Produktverbesserungen variieren.



🏠 Ladestation

Drücken, um den Staubsauger-Wischer zur Ladestation zurückzufahren

⏻ Ein-/Aus- und Reinigungstaste

Drücken, um die Reinigung zu starten oder zu unterbrechen

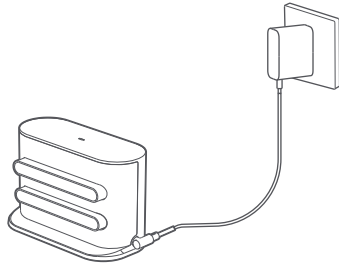
Drücken und 3 Sekunden lang halten, um den Staubsauger-Wischer ein- oder auszuschalten

🔌 Anzeigestatus

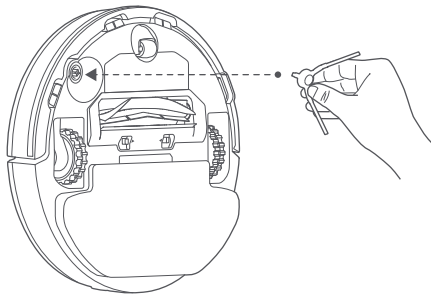
Langsam blinkendes Gelb	Rückkehr zur Ladestation zum Aufladen/Niedriger Akkustand	Blinkendes Weiß	WLAN-Verbindung nicht hergestellt
Pulsierendes Gelb	Ladevorgang läuft	Langsam blinkendes Weiß	Warten auf Netzwerkkonfiguration
Blinkendes Rot	Fehler	Pulsierendes Weiß	Aktivierung/Aktualisierung Firmware
Weiß	Eingeschaltet/Normalbetrieb/Ganz aufgeladen/WLAN-Verbindung hergestellt		

Installation

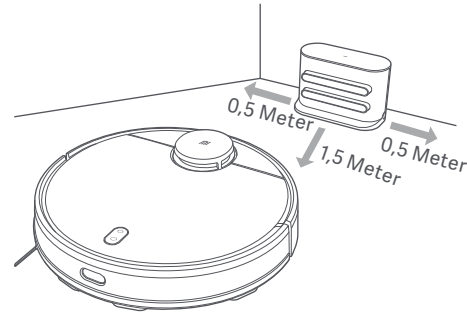
1. Verbinden Sie die Ladestation mit der Stromsteckdose.





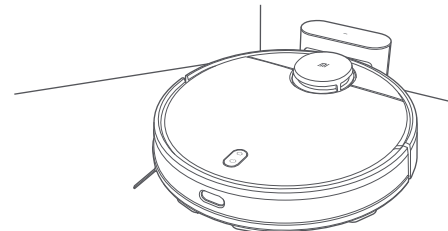
2. Montieren Sie die Seitenbürste an der oberen linken Ecke des Staubsaugers/Wischers, wie in der Abbildung dargestellt. Die Verpackung enthält eine zusätzliche Seitenbürste, die als Ersatz dient und nicht installiert werden muss.



3. Platzieren Sie die Ladestation auf einem ebenen Boden gegen eine Wand.



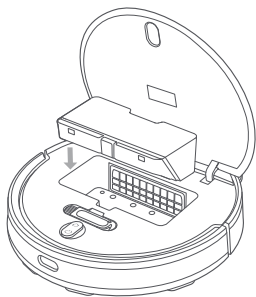
4. Bei der ersten Inbetriebnahme des Staubsauger-Wischers die Taste  drei Sekunden lang gedrückt halten, um den Staubsauger-Wischer einzuschalten. Wenn die Anzeige aufleuchtet, den Staubsauger-Wischer von Hand zum Aufladen auf der Ladestation positionieren. Danach reicht es, die Taste  zu drücken, während der Staubsauger-Wischer die Reinigung ausführt, damit er automatisch zum erneuten Aufladen zur Ladestation fährt.



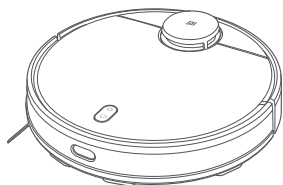
Weiß: Einschaltet/Normalbetrieb/Ganz aufgeladen/WLAN-Verbindung hergestellt
Pulsierendes Gelb: Ladevorgang läuft
Blinkendes Rot: Fehler

Installation der Zubehörteile für den gewünschten Modus

Reinigungs-Modus Montieren Sie den Staubbehälter oder den 2-in-1-Staubbehälter mit Wasserbehälter.

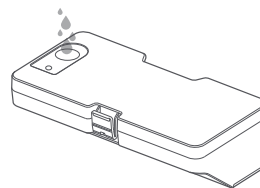


1. Öffnen Sie die Abdeckung des Staubsauger-Wischers und positionieren Sie den Staubbehälter oder den 2-in-1-Staubbehälter mit Wasserbehälter in der angezeigten Richtung, bis er einrastet.

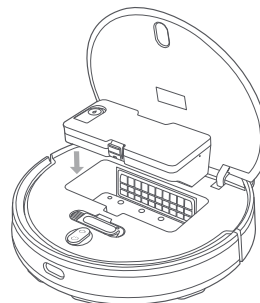


2. Schalten Sie den Staubsauger-Wischer ein. Er ist nun bereit zum Saugen und Wischen.

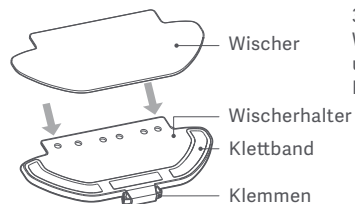
Saug- und Wischmodus: Montieren Sie den 2-in-1-Staubbehälter mit Wasserbehälter, Wischerhalter und Wischer.



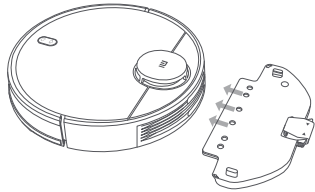
1. Öffnen Sie den Deckel des 2-in-1-Staubbehälters mit Wasserbehälter, füllen Sie den Behälter auf und bringen Sie den Deckel wieder an.



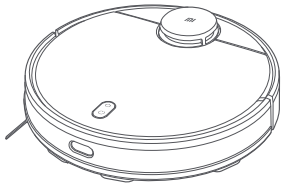
2. Montieren Sie den 2-in-1-Staubbehälter mit Wasserbehälter so auf dem Staubsauger-Wischer, dass er einrastet.



3. Befestigen Sie den Wischer am Wischerhalter und drücken Sie die Klettbänder fest zusammen.



4. Drücken Sie die Klemmen zusammen und montieren Sie den Wischerhalter horizontal am Boden des Staubsauger-Wischers, wie in der Abbildung dargestellt.





5. Schalten Sie den Staubsauger-Wischer ein. Er ist nun bereit, den Saug- und Wischvorgang zu starten.

Vorsichtsmaßnahmen:


1. Verwenden Sie die Ladestation nicht im Freien bei direkter Sonneneinstrahlung.
2. Stellen Sie sicher, dass ein Abstand von mindestens 0,5 Metern auf beiden Seiten der Ladestation und mindestens 1,5 Meter davor eingehalten wird.
3. Falls der Staubsauger-Wischer aufgrund eines niedrigen Akkustands nicht eingeschaltet werden kann, positionieren Sie ihn zum Aufladen direkt an der Ladestation.
4. Der Staubsauger-Wischer schaltet sich automatisch ein, wenn er an der Ladestation positioniert ist.
5. Der Staubsauger-Wischer kann nicht ausgeschaltet werden, wenn er an der Ladestation positioniert ist.
6. Entfernen Sie den 2-in-1-Staubbehälter mit Wasserbehälter und den Wischerhalter, wenn der Staubsauger-Wischer aufgeladen oder nicht verwendet wird.
7. Nutzen Sie für Teppichbereiche die Funktion virtuelle Wand oder eingeschränkt zugänglicher Bereich, damit ein Hängenbleiben des Staubsauger-Wischers im Teppich verhindert wird.
8. Reinigen Sie den Staubbehälter regelmäßig, damit sich kein Schmutz ansammelt. Dies kann dazu beitragen, einer Reduzierung der Reinigungsleistung des Staubsauger-Wischers vorzubeugen.
9. Im Reinigungsmodus kann der Staubsauger-Wischer die Reinigung ausführen, wenn entweder der Staubbehälter oder der 2-in-1-Staubbehälter mit Wasserbehälter montiert ist.

Benutzung


Ein-/Ausschalten

Befindet sich der Staubsauger-Wischer an der Ladestation, schaltet er sich automatisch ein und kann nicht ausgeschaltet werden. Zum manuellen Einschalten des Staubsauger-Wischers die Taste  drücken und halten, bis die Anzeige aufleuchtet. Befindet sich der Staubsauger-Wischer im Standby-Modus und nicht an der Ladestation, drücken und halten Sie die Taste , um ihn auszuschalten.

Reinigung

Schalten Sie den Staubsauger-Wischer ein und drücken Sie dann die Taste . Je nachdem, welches Zubehör installiert wurde, beginnt der Staubsauger-Wischer automatisch mit dem Staubsaugen oder Wischen.

Wiederaufladen



Schalten Sie den Staubsauger-Wischer ein und drücken dann Sie Taste , um den Staubsauger-Wischer zum Wiederaufladen zur Ladestation zu senden.

Wenn der Staubsauger-Wischer die Reinigungsaufgabe abschließt, fährt er automatisch zum Wiederaufladen zur Ladestation und die Anzeige blinkt gelb.

Wenn der Akku des Staubsauger-Wischers während einer Reinigungsaufgabe zur Neige geht, wird der Staubsauger-Wischer automatisch zur Ladestation zurückkehren. Sobald er vollständig geladen ist, wird er die Reinigung dort fortsetzen, wo er sie unterbrochen hat.

Falls der Staubsauger-Wischer sich wegen eines niedrigen Akkustands automatisch abschaltet, positionieren Sie ihn von Hand an der Ladestation und vergewissern Sie sich, dass die Ladeanschlüsse kontaktsicher sind.

Pausiert

Drücken Sie während des Betriebs des Staubsauger-Wischers eine beliebige Taste, um den Reinigungsvorgang zu unterbrechen, und dann die Taste  zum Fortsetzen des Reinigungsvorgangs. Das Drücken der Taste  beendet die aktuelle Reinigungsaufgabe und sendet den Staubsauger-Wischer zur Ladestation.

Energiesparmodus


Der Staubsauger-Wischer wechselt nach 5 Minuten Inaktivität automatisch in den Energiesparmodus. Drücken Sie eine beliebige Taste oder verwenden Sie die App, um ihn „wiederaufzuwecken“.

- Der Staubsauger-Wischer wird an der Ladestation nicht in den Energiesparmodus wechseln.
- Der Staubsauger-Wischer wird nach 12 Stunden im Energiesparmodus automatisch ausgeschaltet.

Fehlerzustand

Wenn beim Betrieb des Staubsauger-Wischers ein Fehler auftritt, blinkt die Anzeige rot und es ertönt eine Warnansage. Konsultieren Sie den Abschnitt Fehlerbehebung, um eine Lösung zu finden. Wird innerhalb von 5 Minuten keine Maßnahme ergriffen, wechselt der Staubsauger-Wischer automatisch in den Energiesparmodus.

Hinzufügen von Wasser bzw. Reinigung des Wischers während des Reinigungsvorgangs

Wenn Sie während eines Reinigungsvorgangs mehr Wasser zum Staubsauger-Wischer hinzufügen oder den Wischer reinigen müssen, drücken Sie eine beliebige Taste, um den Staubsauger-Wischer vorübergehend auszuschalten und entfernen Sie dann den 2-in-1-Staubbehälter mit Wasserbehälter. Sobald Sie Wasser hinzugefügt bzw. den Wischer gereinigt haben, montieren Sie den 2-in-1-Staubbehälter mit Wasserbehälter und den Wischer wieder und drücken dann erneut die Taste , um den Reinigungsvorgang fortzusetzen.

Bevorzugte Reinigungseinstellungen

In der Mi Home/Xiaomi Home App sind vier Saugmodi verfügbar: Lautlos, Standard, Mittel und Turbo. Voreingestellt ist der Standardmodus.

Abgegrenzter Bereich

Sie können über die App einen Bereich abgrenzen; der Staubsauger-Wischer wird in diesem Fall den von Ihnen ausgewählten abgegrenzten Bereich reinigen.

Nicht-Stören-Modus

Im Nicht-Stören-Modus wird der Staubsauger-Wischer eine Reinigung nicht fortsetzen, eine geplante Reinigung nicht ausführen und keine Warnansagen erstellen.

Der Nicht-Stören-Modus wird standardmäßig aktiviert und kann über die App deaktiviert werden.

Reinigung fortsetzen

Der Staubsauger-Wischer verfügt über die Funktion „Reinigung fortsetzen“. Wenn der Akku des Staubsauger-Wischers während einer Reinigungsaufgabe zur Neige geht, wird der Staubsauger-Wischer automatisch zur Ladestation zurückkehren. Sobald er vollständig geladen ist, wird er die Reinigung dort fortsetzen, wo er sie unterbrochen hat. Falls die Reinigungsaufgabe manuell beendet wird, während der Staubsauger-Wischer aufgeladen wird, wird die Reinigung nicht fortgesetzt.

Dort reinigen

Sie können über die App auf der Karte einen speziellen Bereich festlegen; der Staubsauger-Wischer wird dann automatisch zu diesem Bereich fahren und einen quadratischen Bereich von 2 x 2 Metern reinigen.

Geplante Reinigung

Sie können in der App Reinigungszeiten planen. Der Staubsauger-Wischer wird zu den geplanten Zeiten die Reinigung automatisch beginnen und nach ausgeführter Reinigung wieder zur Ladestation zurückkehren. Hinweis: Der Staubsauger-Wischer wird die geplante Reinigung nicht ausführen, wenn er sich im Nicht-Stören-Modus befindet bzw. dieser aktiviert ist.

Virtuelle Wände/ingeschränkt zugängliche Bereiche

Sie können in der App virtuelle Wände und eingeschränkt zugängliche Bereiche festlegen, damit der Staubsauger-Wischer nicht in Bereiche fährt, die Sie nicht reinigen möchten.

Smart Mapping

Sie können die App zur Aktivierung von Smart Mapping verwenden. Diese Funktion sieht vor, dass der Staubsauger-Wischer seine Karte nach Beendigung einer Reinigungsaufgabe und Aufladen automatisch aktualisiert.

Mit der Mi Home-/Xiaomi Home-App verbinden

Dieses Produkt funktioniert mit der Mi Home-/Xiaomi Home-App*. Steuern Sie Ihr Gerät und lassen Sie dieses sowie weitere Smart Home-Geräte mit der Mi Home-/Xiaomi Home-App interagieren.



Scannen Sie den QR-Code, um die App herunterzuladen und zu installieren. Ist die App bereits installiert, werden Sie zur Verbindungseinrichtungs-Seite weitergeleitet. Sie können aber auch im App Store nach „Mi Home/Xiaomi Home“ suchen, um die App herunterzuladen und zu installieren.



Öffnen Sie die Mi Home-/Xiaomi Home-App, tippen Sie auf das „+“ oben rechts und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um Ihr Gerät hinzuzufügen.

* In Europa (außer in Russland) wird die App unter dem Namen Xiaomi Home-App geführt. Der auf Ihrem Gerät angezeigte Name der App sollte standardmäßig verwendet werden.

Hinweis:

Die Version der App wurde möglicherweise aktualisiert. Befolgen Sie bitte die Anweisungen zur aktuellen App-Version.

WLAN-Modul zurücksetzen

Bei der Umstellung auf einen neuen Router oder Festlegung eines neuen WLAN-Passworts müssen Sie die WLAN-Verbindung des Staubsauger-Wischers zurücksetzen. Schalten Sie den Staubsauger-Wischer ein und drücken und halten Sie dann gleichzeitig die Tasten  und  für 3 Sekunden, bis Sie die Ansage „Warten auf Netzwerkkonfiguration“ hören. Sobald die WLAN-Verbindung erfolgreich zurückgesetzt wurde, können Sie den Staubsauger-Wischer wieder verbinden.

Hinweis: Es werden nur 2,4 GHz WLAN-Netzwerke unterstützt.

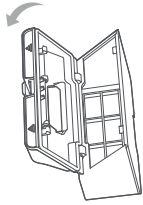
Werkseinstellungen wiederherstellen

Drücken und halten Sie die Taste  für 5 Sekunden. Wenn die Ansage „Werkseinstellungen wiederherstellen“ ertönt, drücken und halten Sie die Taste  erneut für 5 Sekunden, bis die Ansage „Zurücksetzung

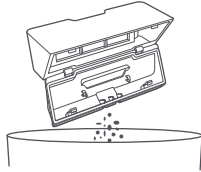
der Werkseinstellungen wird durchgeführt“ ertönt. Bei erfolgreicher Wiederherstellung der Einstellungen werden alle Anwenderdaten gelöscht und Sie hören die Ansage „Werkseinstellungen erfolgreich wiederhergestellt“.

Pflege und Wartung

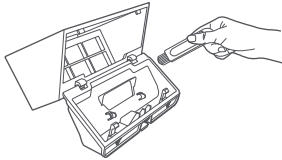
Staubbehälter



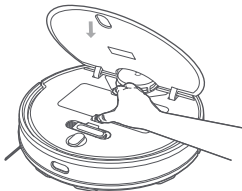
1. Öffnen Sie die Abdeckung des Staubsauger-Wischers, entfernen Sie den Staubbehälter und öffnen Sie dann den Deckel, wie in der Abbildung dargestellt.



2. Leeren Sie den Staubbehälter.

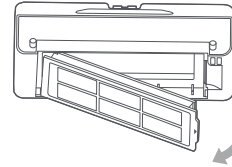


3. Säubern Sie den Staubbehälter mit der beiliegenden Reinigungsbürste.

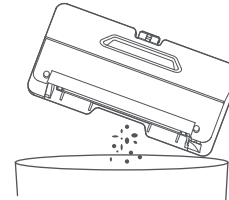


4. Setzen Sie den Staubbehälter wieder in den Staubsauger-Wischer ein, so dass er einrastet, und schließen Sie dann die Abdeckung des Staubsauger-Wischers.

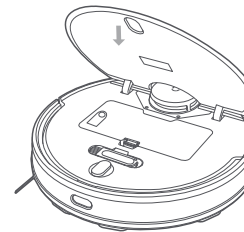
2-in-1-Staubbehälter mit Wasserbehälter



1. Öffnen Sie die Abdeckung des Staubsauger-Wischers, entfernen Sie den 2-in-1-Staubbehälter mit Wasserbehälter und entfernen Sie dann den Filter, wie in der Abbildung dargestellt.

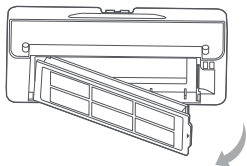


2. Leeren Sie den Staubbehälter. Säubern Sie den Behälter mit der Reinigungsbürste, richten Sie den Filter richtig aus und setzen Sie ihn wieder ein.



3. Setzen Sie den 2-in-1-Staubbehälter mit Wasserbehälter wieder in den Staubsauger-Wischer ein, sodass er einrastet, und schließen Sie dann die Abdeckung des Staubsauger-Wischers.

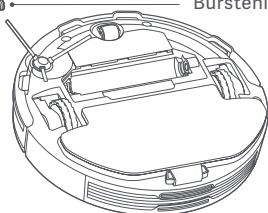
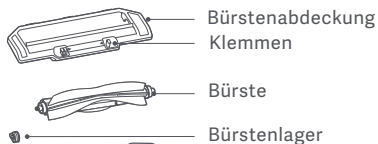
Filter



Entfernen Sie zum Reinigen des Filters im Staubbehälter und im 2-in-1-Staubbehälter mit Wasserbehälter den Filter wie in der Abbildung dargestellt.

- Spülen Sie den Filter mit Wasser und vergewissern Sie sich, dass er vollkommen trocken ist, bevor Sie ihn wieder in den Staubbehälter oder den 2-in-1-Staubbehälter mit Wasserbehälter einsetzen.
- Um ein Verstopfen des Filters zu verhindern, sollten Sie den Filter regelmäßig mit der Reinigungsbürste säubern.
- Der Filter sollte alle 3 bis 6 Monate ausgetauscht werden.

Bürste



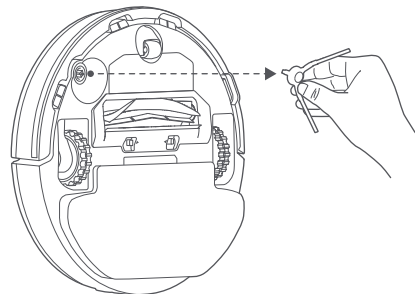
1. Drehen Sie den Staubsauger-Wischer um und drücken Sie die Klemmen zusammen, um die Bürstenabdeckung zu entfernen.
2. Nehmen Sie die Bürste und das Bürstenlager heraus.
3. Verwenden Sie die Reinigungsbürste zur Reinigung der Bürste.
4. Setzen Sie die Bürste und ihr Lager wieder ein, positionieren Sie dann die Bürstenabdeckung und drücken Sie sie nach unten, bis sie einrastet.

Hinweis: Für eine optimale Reinigungswirkung sollte die Bürste alle 6 bis 12 Monate ausgetauscht werden.

Seitenbürste

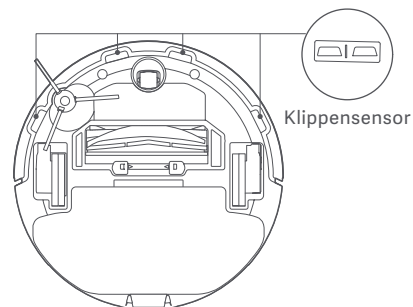
Entfernen und reinigen Sie die Seitenbürste regelmäßig.

Für eine optimale Reinigungswirkung sollte die Seitenbürste alle 3 bis 6 Monate ausgetauscht werden.



Klippersensor

Reinigen Sie die Klippersensoren alle drei Monate mit einem weichen Tuch.



FAQ

Fehler	Mögliche Ursachen
Staubsauger-Wischer lässt sich nicht einschalten	<ol style="list-style-type: none">1. Der Akkustand ist niedrig. Laden Sie den Staubsauger-Wischer auf und versuchen Sie es dann erneut.2. Die Umgebungstemperatur ist zu niedrig (unter 0 °C) oder zu hoch (über 35 °C).
Staubsauger-Wischer beginnt nicht mit der Reinigung	Der Akkustand ist niedrig. Laden Sie den Staubsauger-Wischer auf und versuchen Sie es dann erneut.
Staubsauger-Wischer kehrt nicht zur Ladestation zurück	<ol style="list-style-type: none">1. Es gibt zu viele Hindernisse um die Ladestation herum. Platzieren Sie die Ladestation in einer offeneren Umgebung.2. Der Staubsauger-Wischer ist zu weit von der Ladestation entfernt. Bewegen Sie ihn näher zur Ladestation und versuchen Sie es erneut.
Staubsauger-Wischer arbeitet nicht einwandfrei	Schalten Sie den Staubsauger-Wischer aus und dann wieder ein.
Staubsauger-Wischer gibt ein merkwürdiges Geräusch ab	Ein Fremdkörper könnte sich in der Bürste, der Seitenbürste oder im linken/rechten Rad verfangen haben. Schalten Sie den Staubsauger-Wischer aus und entfernen Sie etwaige Schmutzpartikel.
Staubsauger-Wischer reinigt nicht mehr wirksam, oder hinterlässt Staub	<ol style="list-style-type: none">1. Der Staubbehälter ist voll. Bitte leeren Sie ihn.2. Der Filter ist verstopft. Bitte reinigen Sie ihn.3. Ein Fremdkörper hat sich in der Bürste verfangen. Bitte reinigen Sie diese.

Fehler	Mögliche Ursachen
Staubsauger-Wischer kann nicht mit dem WLAN verbunden werden	<ol style="list-style-type: none">1. Das WLAN-Signal ist schwach. Stellen Sie sicher, dass der Staubsauger-Wischer in einem Bereich mit guter WLAN-Reichweite ist.2. Es besteht ein Problem mit der WLAN-Verbindung. Setzen Sie das WLAN zurück und laden Sie die neueste Version der App herunter. Versuchen Sie dann die Verbindung erneut.
Staubsauger-Wischer setzt Reinigung nicht fort	<ol style="list-style-type: none">1. Prüfen Sie, dass der Staubsauger-Wischer sich nicht im Nicht-Stören-Modus befindet, denn dieser verhindert eine Fortsetzung der Reinigung.2. Der Staubsauger-Wischer setzt die Reinigung nicht fort, wenn er manuell aufgeladen oder auf der Ladestation positioniert wird.
Staubsauger-Wischer kehrt nicht zur Ladestation zurück, nachdem er versetzt wurde	Das Bewegen des Staubsauger-Wischers in einem größeren Abstand kann dazu führen, dass er für seine Umgebung eine neue Karte anlegt. Falls der Staubsauger-Wischer zu weit von der Ladestation entfernt ist, kann er möglicherweise nicht alleine automatisch zurückkehren; in diesem Fall müssen Sie ihn von Hand an der Ladestation positionieren.
Staubsauger-Wischer lädt sich nicht auf	Sorgen Sie dafür, dass um die Ladestation herum ausreichend freier Platz vorhanden ist und die Ladkontakte staub- und schmutzfrei sind.

Fehlerbehebung

Fehler	Mögliche Ursachen
Staubsauger-Wischer führt geplante Reinigung nicht aus	Stellen Sie sicher, dass der Staubsauger-Wischer mit dem Netzwerk verbunden ist, da er sich sonst nicht mit der App synchronisieren und geplante Reinigungen nicht durchführen kann.
Staubsauger-Wischer geht immer wieder Offline	Vergewissern Sie sich, dass der Staubsauger-Wischer mit dem Netzwerk verbunden ist und immer innerhalb der WLAN-Reichweite bleibt.
Staubsauger-Wischer kann in der App nicht mit „viomi-vacuum-v8_miapXXXX“ verbunden werden	Vergewissern Sie sich, dass die Ladestation und der Staubsauger-Wischer innerhalb der WLAN-Reichweite sind und ein starkes Signal empfangen. Beachten Sie die Anweisungen in der Bedienungsanleitung, um die WLAN-Verbindung zurückzusetzen und den Staubsauger-Wischer erneut mit dem Netzwerk zu verbinden.

Fehler	Lösung
Fehler 1: Achten Sie darauf, dass der Laserdistanzsensor nicht versperrt wird.	Etwaige Fremdkörper, die den Laserabstanzsensor blockieren oder behindern könnten, entfernen, oder den Staubsauger-Wischer an einen neuen Ort stellen und dort erneut aktivieren.
Fehler 2: Wischen Sie den Klippensensor sauber, bringen Sie den Staubsauger-Wischer an einen neuen Ort und aktivieren Sie ihn erneut.	Der Staubsauger-Wischer steht möglicherweise teilweise nicht auf dem Boden; positionieren Sie ihn neu und aktivieren Sie ihn erneut. Der Klippensensor ist schmutzig; reiben Sie den Schmutz vom Klippensensor ab.
Fehler 3: Es wurden starke magnetische Felder erkannt. Aktivieren Sie den Staubsauger-Wischer in ausreichendem Abstand von virtuellen Wänden.	Der Staubsauger-Wischer ist möglicherweise zu nahe an einer virtuellen Wand. Stellen Sie den Staubsauger-Wischer an einen neuen Ort und aktivieren Sie ihn erneut.
Fehler 4: Befreien Sie den Aufprallsensor von etwaigen Fremdkörpern.	Der Aufprallsensor könnte blockiert sein. Tippen Sie ihn vorsichtig mehrere Male an, um etwaige Fremdkörper zu entfernen. Falls nichts herausfällt, den Staubsauger-Wischer an einen neuen Ort stellen und erneut aktivieren.
Fehler 5: Der Staubsauger-Wischer arbeitet bei einer anomalen Temperatur.	Die Betriebstemperatur des Staubsauger-Wischers ist zu hoch oder zu niedrig. Warten Sie die Normalisierung der Temperatur ab und versuchen Sie es dann erneut.
Fehler 6: Ladefehler. Versuchen Sie, die Ladkontakte zu reinigen.	Wischen Sie die Ladkontakte sowohl an der Ladestation als auch am Staubsauger-Wischer mit einem trockenen Tuch ab.

Fehler	Lösung
Fehler 7: Platzieren Sie den Staubsauger-Wischer auf Bodenhöhe und aktivieren Sie ihn erneut.	Der Staubsauger-Wischer steht beim Start schräg. Stellen Sie den Staubsauger-Wischer auf eine ebene Fläche und aktivieren Sie ihn erneut.
Fehler 8: Montieren Sie den Staubbehälter und den Filter wieder.	Stellen Sie sicher, dass der Staubbehälter und der Filter richtig installiert sind. Falls der Fehler nicht behoben ist, versuchen Sie, den Filter auszutauschen.
Fehler 9: Bringen Sie den Staubsauger-Wischer an einen neuen Ort und aktivieren Sie ihn erneut.	Möglicherweise hat ein Rad keinen Bodenkontakt. Stellen Sie den Staubsauger-Wischer neu auf und aktivieren Sie ihn erneut.
Fehler 10: Entfernen Sie alle Hindernisse um den Staubsauger Wischer.	Der Staubsauger könnte hängen- oder steckengeblieben sein. Bitte entfernen Sie alle Hindernisse um das Gerät herum.
Fehler 11: Stellen Sie sicher, dass Sie den 2-in-1-Staubbehälter mit Wasserbehälter korrekt installiert haben.	Stellen Sie sicher, dass der 2-in-1-Staubbehälter mit Wasserbehälter sicher montiert ist.
Fehler 12: Stellen Sie sicher, dass der Wischer ordnungsgemäß montiert ist.	Stellen Sie sicher, dass Wischerhalter und Wischer sicher montiert sind.
Fehler 13: Rückkehr zur Ladestation nicht möglich.	Positionieren Sie den Staubsauger-Wischer an der Ladestation.

Fehler	Lösung
Fehler 14: Niedriger Akkustand. Bitte aufladen.	Positionieren Sie den Staubsauger-Wischer an der Ladestation und aktivieren Sie ihn erneut, wenn er voll aufgeladen ist.
Fehler 15: Entfernen Sie den Wischer.	Entfernen Sie den Wischer und den Halter und schalten Sie dann den Staubsauger-Wischer wieder ein.

Technische Daten

Staubsauger-Wischer

Name	Mi Staubsauger-Wischer-Roboter P (Smart Vacuum)
Modell	STYTJ02YM
Abmessungen	φ 350 × 94,5 mm
Nenneingangsspannung	20 V==
Eingangsnennstrom	1,2 A
Nennleistung	33 W
Akkuleistung	3.200 mAh
Akku-Spannung	14,8 V ==
Nennspannung	3,6 kg
WLAN-Verbindung	WLAN IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz
Betriebsfrequenz	2412-2472 MHz
Maximale Ausgangsleistung	≤20 dBm

Ladestation

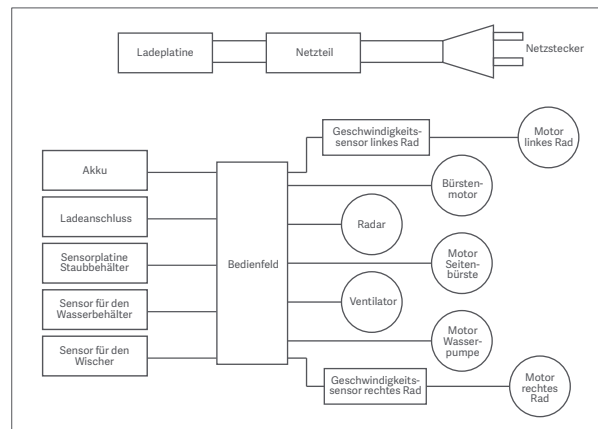
Modell	STYTJ02YM
Nennausgangsspannung	20 V ⁼⁼⁼
Nennausgangsstrom	1,2 A
Abmessungen	152 × 74,6 × 99,5 mm

Netzteil

Veröffentlichte Information	Wert und Präzision	Einheit
Hersteller	Zhongshan Baolijin Electronic Co.,Ltd.	-
Modellidentifikator	BLJ24W200120P-V	-
Eingangs-Spannung	100 - 240	V~
Eingangsstrom	0,8	A
Eingangs-AC-Frequenz	50/60	Hz
Ausgangs-Spannung	20,0	V ⁼⁼⁼
Ausgangs-Strom	1,2	A
Ausgangs-Leistung	24,0	W
Durchschnittliche Aktive Effizienz	86,2	%
Effizienz bei Geringer Belastung (10 %)	81,5	%
Lastloser Stromverbrauch	0,10	W

Unter normalen Einsatzbedingungen muss dieses Gerät einen Abstand von mindestens 20 cm zwischen der Antenne und dem Körper des Benutzers einhalten.

Schaltplan



WEEE-Informationen

Alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Produkte sind Elektroschrott und Elektrogeräte (WEEE entsprechend EU-Richtlinie 2012/19/EU) und dürfen nicht mit unsortiertem Haushaltsmüll vermischt werden. Schützen Sie stattdessen Ihre Mitmenschen und die Umwelt, indem Sie Ihre zu entsorgenden Geräte an eine dafür vorgesehene, von der Regierung oder einer lokalen Behörde eingerichtete Sammelstelle zum Recycling von Elektroschrott und Elektrogeräten bringen. Eine ordnungsgemäße Entsorgung und Recycling helfen, negative Auswirkungen auf die Gesundheit von Umwelt und Menschen zu vermeiden. Wenden Sie sich bitte an den Installateur oder lokale Behörden, um Informationen zum Standort und den allgemeinen Geschäftsbedingungen solcher Sammelstellen zu erhalten.



Bedienungsanleitung Version: V1.3

Меры безопасности

Ограничения на эксплуатацию

- Этот прибор не должны использовать лица (взрослые или дети) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также лица, не обладающие соответствующим опытом и знаниями, если они не находятся под присмотром или руководством человека, ответственного за их безопасность. Дети не должны играть с прибором. Не разрешайте детям чистить устройство и выполнять другие действия по уходу за ним без присмотра взрослых.
- Устройство должно использоваться только с блоком питания, поставляемым с устройством.
- Производить замену аккумуляторов в данном приборе должны только специалисты.
- Храните щетку для чистки в недоступном для детей месте.
- Не допускайте попадания волос и краев свободной одежды в отверстия и движущиеся части изделия. Не прикасайтесь к ним пальцами и другими частями тела.
- Не используйте робот-пылесос для уборки легковоспламеняющихся жидкостей.
- Не поднимайте робот-пылесос, удерживая за лазерный локатор.
- Перед очисткой и выполнением любых действий по обслуживанию убедитесь, что робот-пылесос выключен, а зарядная док-станция отсоединена от источника питания.
- Этот робот-пылесос предназначен только для очистки пола в домашних условиях. Не используйте его на открытом воздухе, включая открытые балконы, или на поверхности, которая не является полом (например, на диване), а также в коммерческих или промышленных помещениях.
- Не используйте робот-пылесос на поверхностях, которые приподняты над землей и не защищены ограждениями, например, на верхних этажах помещений, открытых балконах или верхней части мебели.
- Не используйте робот-пылесос при температуре окружающей среды выше 35 °C или ниже 0 °C, а также если на полу разлита жидкость или липкое вещество.

- Убедитесь, что на полу нет оставшихся проводов, прежде чем использовать робот-пылесос, чтобы он не тянул их во время уборки.
- Убедитесь, что на полу нет хрупких и посторонних предметов, например ваз или пластиковых пакетов, чтобы робот-пылесос не столкнулся с ними и не повредил.
- Не размещайте на движущемся или остановленном роботе-пылесосе детей, животных и какие-либо предметы.
- Не используйте робот-пылесос для уборки коврового покрытия.
- Не пылесосьте твердые и острые предметы (например, строительные материалы, стекло, ногти).
- Не распыляйте жидкость внутрь робота-пылесоса (перед установкой контейнера для пыли убедитесь, что он полностью высох).
- Не переворачивайте робот-пылесос вверх дном (лазерный локатор не должен касаться пола).
- Применяйте это устройство только согласно руководству пользователя или краткому руководству. Пользователи несут ответственность за убытки и ущерб, которые возникли из-за несоблюдения инструкций.



Мы, компания также известная как Foshan Viomi Electrical Technology Co., Ltd., заявляем, что тип радиоборудования STYTJ02YM соответствует требованиям Директивы 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по указанному ниже адресу: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html> Подробное электронное руководство см. по адресу www.mi.com/global/service/userguide

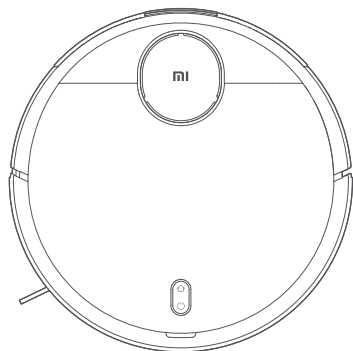
Аккумулятор и зарядка

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Для зарядки аккумулятора используйте только съемный блок питания, поставляемый с этим устройством
- Не используйте сторонний аккумулятор, зарядное устройство или док-станцию для зарядки. Используйте только с блоком питания <BLJ24W200120P-V>.
- Перед извлечением аккумулятора устройство следует отключить от сети питания.
- Не устанавливайте зарядную док-станцию рядом с источником тепла, (например, радиатором).
- Не очищайте части робота-пылесоса с помощью влажной ткани или жидкостей.
- Утилизируйте старые аккумуляторы надлежащим образом. Перед утилизацией робота-пылесоса отключите его от сети и извлеките аккумулятор. Обеспечьте экологически безопасную утилизацию аккумулятора.
- Не используйте сторонний аккумулятор, зарядное устройство или зарядную док-станцию.
- Не разбирайте, не ремонтируйте и не модифицируйте аккумулятор или зарядную док-станцию самостоятельно.
- Перед транспортировкой убедитесь, что робот-пылесос выключен, и по возможности храните его в оригинальной упаковке.
- Если робот-пылесос не будет использоваться в течение длительного периода, полностью зарядите его, отключите и храните в сухом прохладном месте. Заряжайте робот-пылесос не реже одного раза в месяц, чтобы избежать повреждения аккумулятора.

Лазерный локатор этого устройства соответствует требованиям к лазерным изделиям класса 1, предусмотренным стандартом IEC 60825-1:2014, и не создает опасного лазерного излучения.

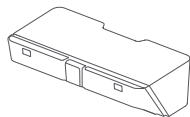
Обзор прибора

Устройство и список аксессуаров



Робот-пылесос с функцией влажной уборки

Аксессуары для робота-пылесоса с функцией влажной уборки



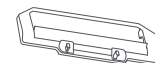
Контейнер для пыли (для режима уборки)



Щетка для чистки

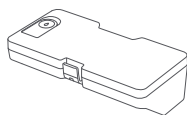


Щетка



Крышка щетки

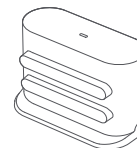
Содержимое коробки с аксессуарами



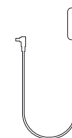
Контейнер для пыли с водным резервуаром (для режимов сухой и влажной уборки)



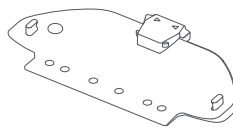
Боковая щетка (2 шт.)



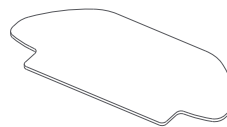
Зарядная док-станция



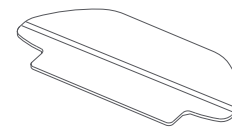
Адаптер питания



Держатель губки



Губка для мокрой уборки

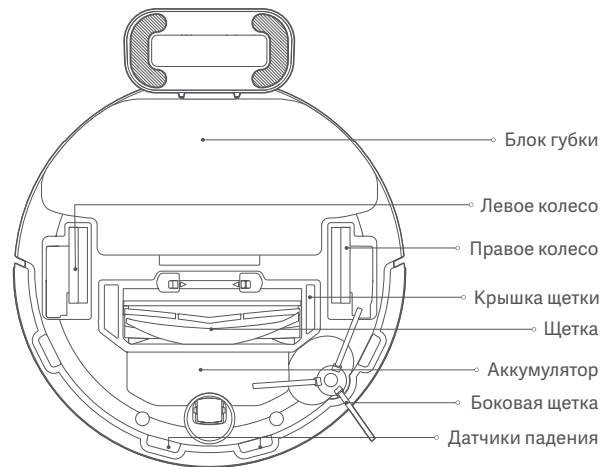
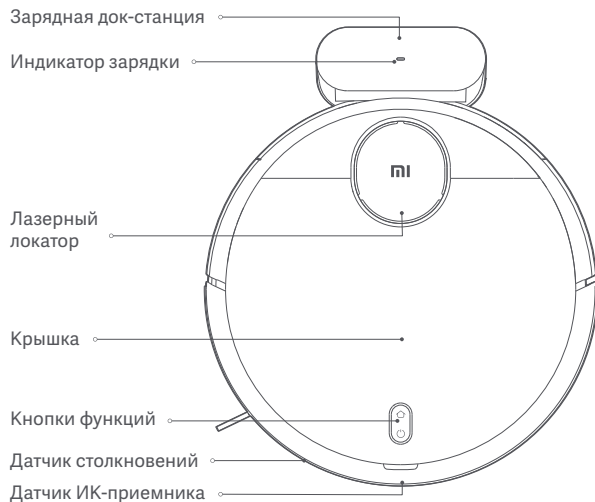


Губка для влажной уборки



Руководство пользователя

Примечание. Иллюстрации изделия, комплектующих и пользовательского интерфейса в руководстве пользователя представлены исключительно в ознакомительных целях. Фактические характеристики прибора и его функции могут отличаться в связи с улучшениями продукта.



🏠 Док-станция

Нажмите, чтобы отправить робот-пылесос обратно на зарядную док-станцию

⏻ Кнопка питания/запуска уборки

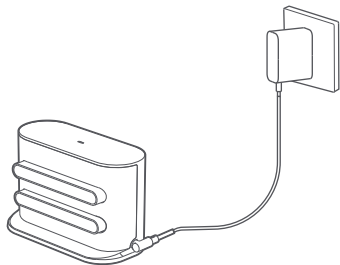
Нажмите, чтобы начать или приостановить уборку
Нажмите и удерживайте 3 секунды, чтобы включить или выключить робот-пылесос

🔆 Состояние индикатора

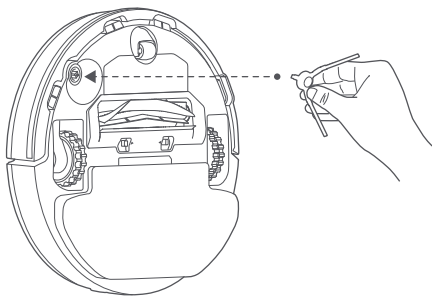
Медленно мигает желтым	Возврат на док-станцию для зарядки/низкий уровень заряда аккумулятора	Мигает белым	Не удается подключиться к сети Wi-Fi
Часто мигает желтым	Зарядка	Медленно мигает белым	Ожидание настройки сети
Мигает красным	Ошибка	Часто мигает белым	Включение/обновление встроенного ПО
Светится белым	прибор включен/прибор работает в нормальном режиме/аккумулятор полностью заряжен/прибор подключен к Wi-Fi		

Установка

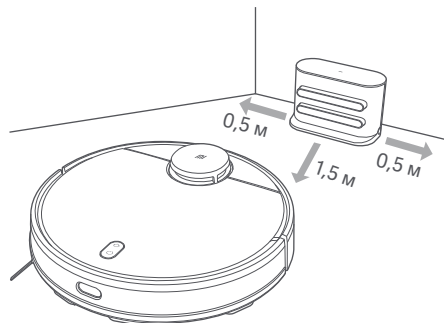
1. Подключите зарядную док-станцию к розетке.





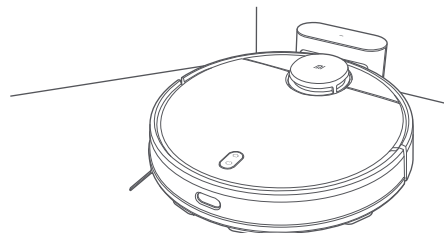
2. В верхнем левом углу робота-пылесоса установите боковую щетку, как показано на рисунке. Вторая боковая щетка предоставляется в качестве запасной. Ее не нужно устанавливать.



3. Расположите зарядную док-станцию на ровной поверхности у стены.



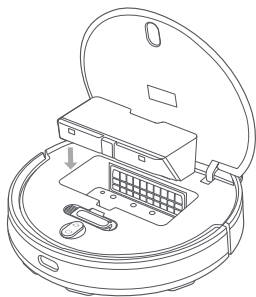
4. При первом использовании робота-пылесоса нажмите кнопку  и удерживайте ее 3 секунды, чтобы включить устройство. Когда загорится индикатор, вручную поместите робот-пылесос на зарядную док-станцию. После этого достаточно просто нажать кнопку  во время работы прибора, чтобы он автоматически отправился на док-станцию для зарядки аккумулятора.



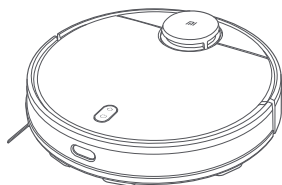
Светится белым: прибор включен/прибор работает в нормальном режиме/аккумулятор полностью заряжен/прибор подключен к Wi-Fi
Часто мигает желтым: зарядка
Мигает красным: ошибка

Установка аксессуаров для нужного режима работы

Режим уборки: установите контейнер для пыли или контейнер для пыли с водным резервуаром.

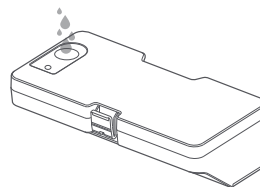


1. Откройте крышку робота-пылесоса и установите контейнер для пыли или контейнер для пыли с водным резервуаром, перемещая его в указанном направлении до полной фиксации.

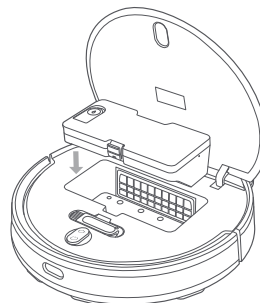


2. Включите робот-пылесос. Он готов начать уборку.

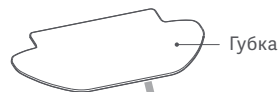
Режим сухой и влажной уборки: установите контейнер для пыли с водным резервуаром, держатель губки и саму губку.



1. Откройте крышку контейнера для пыли с водным резервуаром "два-в-одном", залейте воду и закройте крышку.



2. Поместите контейнер для пыли с водным резервуаром внутрь робота-пылесоса так, чтобы он был полностью зафиксирован.



3. Прикрепите губку к держателю и крепко соедините застежки-липучки.

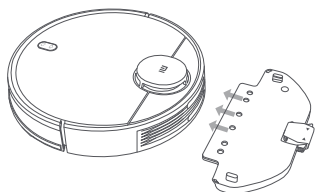


Губка

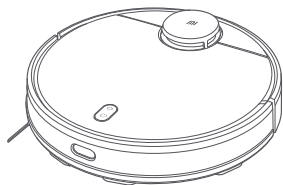
Держатель губки

Застежка-липучка

Зажимы



4. Зафиксируйте зажимы, установите держатель губки горизонтально на нижней части робота-пылесоса, как показано на рисунке.





5. Включите робот-пылесос. Он готов приступить к чистке пылесосом и влажной уборке.

Меры предосторожности:


1. Не размещайте зарядную док-станцию в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей.
2. Убедитесь, что вокруг зарядной док-станции есть свободное пространство (не менее 0,5 м по бокам и не менее 1,5 м спереди).
3. Если робот-пылесос не включается из-за низкого уровня заряда аккумулятора, поместите его непосредственно на док-станцию, чтобы зарядить.
4. Робот-пылесос автоматически включается во время зарядки аккумулятора на док-станции.
5. Робот-пылесос невозможно выключить, когда он находится на зарядной док-станции.
6. Извлекайте контейнер для пыли с водным резервуаром "два-в-одном" и снимайте держатель губки, когда робот-пылесос заряжается или не используется.
7. Во избежание застревания робота-пылесоса на ковре используйте виртуальную стену или установите ограничения для мест с ковровым покрытием.
8. Во избежание чрезмерного скопления грязи регулярно очищайте контейнер для пыли. Это обеспечит высокое качество уборки.
9. В режиме уборки робот-пылесос может работать как с обычным контейнером для пыли, так и с контейнером для пыли с водным резервуаром.

Инструкция


Включение и выключение

Во время зарядки аккумулятора на док-станции робот-пылесос включается автоматически и его невозможно выключить. Чтобы включить прибор вручную, нажмите и удерживайте кнопку , пока не загорится индикатор. Чтобы выключить робот-пылесос, когда он находится в спящем режиме и не на зарядной док-станции, нажмите и удерживайте кнопку .

Очистка

Включите робот-пылесос, затем нажмите кнопку . В зависимости от установленного аксессуара прибор автоматически начнет чистку пылесосом или влажную уборку.



Подзарядка

Включите робот-пылесос и нажмите кнопку , чтобы отправить его на док-станцию для подзарядки.

По окончании уборки робот-пылесос автоматически возвращается на зарядную док-станцию. В этом случае индикатор мигает желтым. Если во время уборки у робота-пылесоса почти разрядится аккумулятор, он автоматически вернется на док-станцию для зарядки. Полностью зарядившись, он вернется и продолжит уборку там, где остановился.

Если робот-пылесос автоматически отключится из-за разряженного аккумулятора, поместите его на зарядную док-станцию вручную. Убедитесь, что разъемы для зарядки на приборе совпадают с зарядными контактами на док-станции.

Состояние паузы

Чтобы приостановить работу включенного робота-пылесоса, нажмите любую кнопку. Затем нажмите кнопку , чтобы продолжить уборку. Нажмите кнопку , чтобы закончить текущую задачу по уборке и вернуть прибор на зарядную док-станцию.

Спящий режим

Робот-пылесос автоматически переходит в спящий режим после 5 минут бездействия. Нажмите любую кнопку или используйте приложение, чтобы вернуть его в активный режим.


- Устройство не переключается в спящий режим во время зарядки на зарядной док-станции.
- Через 12 часов в спящем режиме робот-пылесос отключается автоматически.

Состояние неисправности

Если во время работы робота-пылесоса возникнет ошибка, индикатор начнет мигать красным и вы услышите звуковое оповещение. Решение проблемы можно найти в разделе "Устранение неполадок".

Если ничего не предпринять в течение 5 минут, робот-пылесос автоматически перейдет в спящий режим.

Добавление воды или очистка губки во время уборки

Чтобы добавить воду или почистить губку во время уборки, нажмите любую кнопку и приостановите робот-пылесос, а затем извлеките контейнер для пыли с водным резервуаром "два-в-одном". Добавьте воду или очистив губку, установите на место контейнер для пыли с водным резервуаром "два-в-одном" и губку, а затем нажмите кнопку , чтобы робот-пылесос продолжил работу.

Параметры уборки

В приложении Mi Home/Xiaomi Home доступно четыре режима всасывания: беззвучный, стандартный, умеренный и турборежим. По умолчанию установлен стандартный режим.

Режим "Не беспокоить"

В режиме "Не беспокоить" у робота-пылесоса отключаются функции возобновления уборки, плановой уборки и голосовых уведомлений. Режим "Не беспокоить" включен по умолчанию. Его можно выключить через приложение.

Возобновление уборки

Устройство оснащено функцией возобновления уборки. Если во время уборки у робота-пылесоса почти разрядится аккумулятор, он автоматически вернется на док-станцию для зарядки.

Полностью зарядившись, он вернется и продолжит уборку там, где остановился. Функция не работает, если задача по уборке была завершена вручную во время зарядки аккумулятора.

Зонирование пространства

С помощью приложения можно разделить пространство на зоны, а затем выбрать нужную зону для уборки.

Режим "Убрать там"

В приложении можно установить определенную зону на карте помещения. В этом случае робот-пылесос автоматически отправится в указанное место и осуществит уборку пространства площадью 2 × 2 метра вокруг себя.

Плановая уборка

В приложении можно настроить уборку по расписанию. Робот-пылесос автоматически начнет уборку в назначенное время и вернется на зарядную док-станцию по завершении.

Примечание. Плановая уборка не будет выполняться, если включен режим "Не беспокоить".

Виртуальные стены/ограниченные зоны

С помощью приложения можно установить виртуальные стены или ограниченные зоны, чтобы робот-пылесос не попал в нежелательные места.

Умное зонирование

Вы можете использовать функцию умного зонирования в приложении. С ее помощью робот-пылесос автоматически обновляет карту помещения после завершения уборки и зарядки.

Подключитесь к приложению Mi Home/Xiaomi Home

Продукт работает с Mi Home / Xiaomi Home*. Управляйте своим устройством и взаимодействуйте с другими домашними устройствами в этом приложении.





Отсканируйте QR-код, чтобы скачать и установить приложение. Вы будете перенаправлены на страницу настройки подключения, если приложение уже установлено. Или выполните поиск по запросу "Mi Home / Xiaomi Home" в App Store, чтобы скачать и установить приложение.

Откройте приложение Mi Home/Xiaomi Home, нажмите "+" в правом верхнем углу и следуйте инструкциям по добавлению устройства.

* В Европе приложение называется "Xiaomi Home" (кроме России). Название приложения, которое отображается на вашем устройстве, должно быть принято по умолчанию.



Примечание. Версия приложения могла обновиться. Следуйте инструкциям для текущей версии приложения.

Сброс настроек Wi-Fi

При смене роутера или пароля Wi-Fi необходимо перенастроить подключение робота-пылесоса к сети Wi-Fi. Включите прибор, затем нажмите кнопки  и  одновременно и удерживайте 3 секунды, пока не прозвучит голосовое уведомление об ожидании настройки сети. После сброса подключения к Wi-Fi можно повторно подключить робот-пылесос.

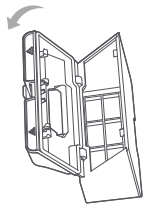
Примечание. Поддерживаются только сети Wi-Fi с частотой 2,4 ГГц.

Восстановление заводских настроек

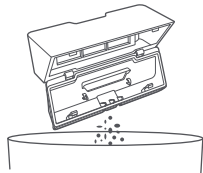
Нажмите кнопку  и удерживайте 5 секунд. Как только прозвучит голосовое уведомление о восстановлении заводских настроек, еще раз нажмите кнопку  и удерживайте 5 секунд, пока не услышите сообщение о восстановлении заводских настроек. В случае успешного завершения все пользовательские данные будут удалены и прозвучит сообщение об успешном восстановлении заводских настроек.

Уход и техническое обслуживание

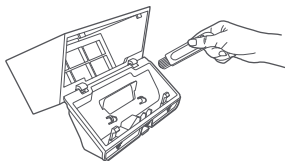
Контейнер для пыли



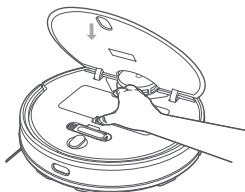
1. Откройте крышку робота-пылесоса, извлеките контейнер для пыли и откройте его крышку, как показано на рисунке.



2. Освободите контейнер от пыли.

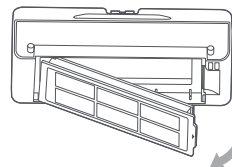


3. Очистите контейнер для пыли с помощью щетки для чистки из комплекта поставки.

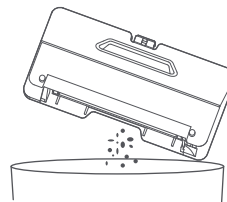


4. Верните контейнер для пыли на место до полной фиксации и закройте крышку робота-пылесоса.

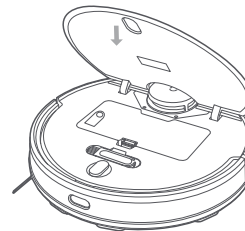
Контейнер для пыли с водным резервуаром



1. Откройте крышку робота-пылесоса, извлеките контейнер для пыли с водным резервуаром, а затем достаньте фильтр, как показано на рисунке.

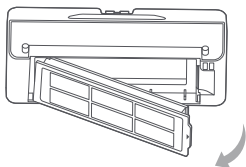


2. Освободите контейнер от пыли. Очистите его с помощью щетки для чистки, затем выровняйте фильтр и установите на место.



3. Установите контейнер для пыли с водным резервуаром на место так, чтобы полностью зафиксировать его, и закройте крышку робота-пылесоса.

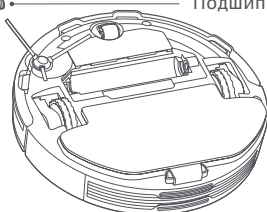
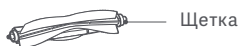
Фильтр



Чтобы очистить фильтр в контейнере для пыли или в контейнере для пыли с водным резервуаром, извлеките его, как показано на схеме.

- Промойте фильтр водой. Перед установкой фильтра в контейнер для пыли или в контейнер для пыли с водным резервуаром убедитесь, что он полностью высох.
- Чтобы фильтр не забивался, рекомендуется регулярно чистить его щеткой для чистки.
- Рекомендуется заменять фильтр каждые 3–6 месяцев.

Щетка



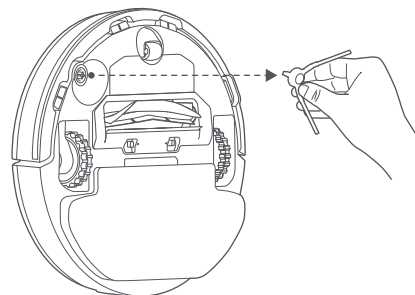
Примечание. Рекомендуется менять щетку каждые 6–12 месяцев для поддержания оптимальной эффективности уборки.

1. Переверните робот-пылесос и сдавите зажимы, чтобы снять крышку щетки.
2. Снимите щетку и подшипник щетки.
3. Очистите щетку с помощью щетки для чистки.
4. Установите на место щетку и ее подшипник, затем прикрепите и прижмите крышку щетки до полной фиксации.

Боковая щетка

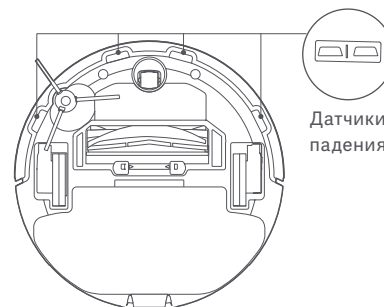
Периодически отсоединяйте и очищайте боковую щетку.

Рекомендуется менять боковую щетку каждые 3–6 месяцев для поддержания оптимальной эффективности уборки.



Датчики падения

Каждые три месяца очищайте датчики падения с помощью мягкой ткани.



Вопросы и ответы

Ошибка	Возможные причины
Робот-пылесос не включается	<ol style="list-style-type: none">1. Низкий уровень заряда аккумулятора. Зарядите робот-пылесос и повторите попытку.2. Температура окружающей среды слишком низкая (ниже 0 °C) или слишком высокая (выше 35 °C).
Робот-пылесос не начинает уборку	Низкий уровень заряда аккумулятора. Зарядите робот-пылесос и повторите попытку.
Робот-пылесос не возвращается на зарядную док-станцию	<ol style="list-style-type: none">1. Вокруг зарядной док-станции слишком много препятствий. Разместите док-станцию в более доступном месте.2. Робот-пылесос находится слишком далеко от зарядной док-станции. Переместите его ближе к зарядной док-станции и повторите попытку.
Произошла поломка робота-пылесоса	Выключите робот-пылесос и снова включите.
Робот-пылесос издает странный шум	В основной, боковой щетке или в одном из колес мог застрять посторонний предмет. Выключите робот-пылесос и уберите посторонние предметы.
Робот-пылесос убирает неэффективно или оставляет после себя грязь	<ol style="list-style-type: none">1. Контейнер для пыли переполнен. Опустошите его.2. Фильтр забит. Очистите его.3. В основную щетку попал посторонний предмет. Уберите его.

Ошибка	Возможные причины
Роботу-пылесосу не удается подключиться к Wi-Fi	<ol style="list-style-type: none">1. Слабый сигнал Wi-Fi. Переместите робот-пылесос в зону с достаточно сильным сигналом Wi-Fi.2. Возникла проблема с подключением к беспроводной сети Wi-Fi. Сбросьте настройки сети Wi-Fi и загрузите последнюю версию приложения, а затем попробуйте подключиться снова.
Робот-пылесос не возобновляет уборку	<ol style="list-style-type: none">1. Убедитесь, что робот-пылесос не переведен в режим "Не беспокоить", в котором он не может возобновить уборку.2. Робот-пылесос не может продолжить уборку, если его заряжали или перемещали на док-станцию для зарядки вручную.
Робот-пылесос не возвращается на зарядную док-станцию после перемещения	Перемещение робота-пылесоса на большое расстояние может стать причиной изменения его карты окружающего пространства. Он не сможет вернуться самостоятельно на зарядную док-станцию, если находится слишком далеко от нее. В таком случае нужно вручную поместить прибор на зарядную док-станцию.
Робот-пылесос не заряжается	Убедитесь, что вокруг зарядной док-станции достаточно пространства, а зарядные контакты не запылены и свободны от посторонних предметов.

Ошибка	Возможные причины
Робот-пылесос не выполняет запланированную уборку	Убедитесь, что робот-пылесос подключен к сети, иначе он не синхронизируется с приложением и не выполнит плановую уборку.
Робот-пылесос постоянно отключается от сети	Убедитесь, что робот-пылесос подключен к сети и постоянно находится в зоне покрытия Wi-Fi.
Робот-пылесос не подключается к "viomi-vacuum-v8_mi9XXXX" в приложении	Убедитесь, что зарядная док-станция и робот-пылесос находятся в зоне покрытия Wi-Fi с достаточно сильным сигналом. Следуйте указаниям в руководстве пользователя, чтобы сбросить соединение с сетью Wi-Fi и снова подключить устройство.

Устранение неполадок

Ошибка	Решение
Ошибка 1. Убедитесь, что лазерный датчик расстояния ничем не заблокирован.	Уберите все посторонние предметы, которые могут блокировать лазерный датчик расстояния или мешать его работе либо переместите робот-пылесос в другое место и перезапустите его.

Ошибка	Решение
Ошибка 2. Протрите датчик падения, переместите робот-пылесос в другое место, а затем перезапустите.	Часть робота-пылесоса не касается пола. Переместите его и перезапустите. Датчик падения загрязнен, очистите его.
Ошибка 3. Обнаружено сильное магнитное поле. Перезапустите робот-пылесос подальше от виртуальных стен.	Возможно, робот-пылесос находится слишком близко к виртуальной стене. Переместите его в другое место и перезапустите.
Ошибка 4. Очистите датчик столкновений от посторонних предметов.	Возможно, датчик столкновения заклинило. Аккуратно постучите по нему несколько раз, чтобы удалить все посторонние предметы. Если из него ничего не выпадет, переместите робот-пылесос в другое место и перезапустите.
Ошибка 5. Робот-пылесос работает при аномальной температуре.	Робот-пылесос работает при слишком высокой или слишком низкой температуре. Подождите, пока она нормализуется, и повторите попытку.
Ошибка 6. Ошибка зарядки. Попробуйте очистить зарядные контакты.	Протрите зарядные контакты на док-станции и роботе-пылесосе сухой тканью.
Ошибка 7. Поместите робот-пылесос на ровную поверхность и перезапустите.	Переместите робот-пылесос на ровную поверхность и перезапустите. Можно также перенастроить уровень робота-пылесоса в приложении, а затем перезапустить устройство.

Ошибка	Решение
Ошибка 8. Установите контейнер для пыли и фильтр на место.	Убедитесь, что контейнер для пыли и фильтр установлены правильно. Если ошибка не исчезает, попробуйте заменить фильтр.
Ошибка 9. Переместите робот-пылесос в другое место и перезапустите.	Возможно, колесо не касается пола. Переместите робот-пылесос и перезапустите.
Ошибка 10. Устраните препятствия вокруг робота-пылесоса.	Робот-пылесос может зацепиться или застрять. Уберите все препятствия вокруг него.
Ошибка 11. Убедитесь, что контейнер для пыли с водным резервуаром "два-в-одном" установлен должным образом.	Убедитесь, что контейнер для пыли с водным резервуаром "два-в-одном" надежно установлен.
Ошибка 12. Убедитесь, что насадка для влажной уборки установлена правильно.	Убедитесь, что насадка для влажной уборки и ее держатель надежно установлены.
Ошибка 13. Не удается вернуться на зарядную док-станцию.	Поместите робот-пылесос на зарядную док-станцию.
Ошибка 14. Низкий уровень заряда аккумулятора. Зарядите его.	Поместите робот-пылесос на зарядную док-станцию. Перезапустите его после полной зарядки аккумулятора.
Ошибка 15. Снимите насадку для влажной уборки.	Отсоедините насадку для влажной уборки и держатель, затем перезапустите робот-пылесос.

Технические характеристики

Робот-пылесос с функцией влажной уборки

Наименование	Робот-пылесос с функцией влажной уборки Mi P ("умный пылесос")
Модель	STYTJ02YM
Размеры	φ 350 × 94,5 мм
Номинальное входное напряжение	20 В ⁼⁼⁼
Номинальный ток на входе	1,2 А
Номинальный ток на входе	33 Вт
Емкость аккумулятора	3200 мА ч
Номинальное напряжение	14,8 В ⁼⁼⁼
Вес нетто	3,6 кг
Беспроводное подключение	Wi-Fi IEEE 802.11b/g/n, 2,4 ГГц

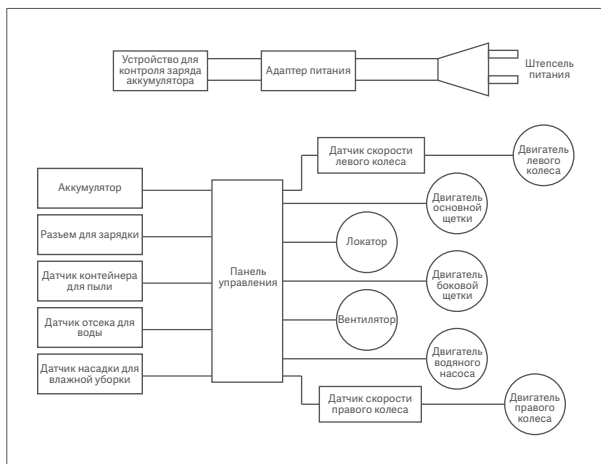
Зарядная док-станция

Модель	STYTJ02YM
Номинальное выходное напряжение	20 В ⁼⁼⁼
Номинальный выходной ток	1,2 А
Размеры	152 × 74,6 × 99,5 мм

Адаптер питания

Модель	BLJ24W200120P-V
Ввод	100–240 В~, 50/60 Гц, 0,6 А
Выход	20 В ⁼⁼⁼ 1200 мА

Схема электрической системы



Информация об утилизации и переработке отходов электрического и электронного оборудования

Все изделия, обозначенные символом отдельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, директива 2012/19/EU), следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.



주의사항

사용 제한

- 이 기기를 어린이 및 신체적, 감각적, 지적 능력이 부족한 사람 혹은 경험과 지식이 부족한 사람이 보호자의 지도와 관리 없이 사용하지 않습니다. 어린이가 기기를 가지고 장난을 쳐서는 안 됩니다. 어린이는 보호자의 지도 없이 기기를 청소하거나 사용 관리해서는 안 됩니다.
- 기기는 기기와 함께 제공된 전원 공급 장치로만 사용할 수 있습니다.
- 이 기기에는 숙련된 기술자만 교체할 수 있는 배터리가 포함되어 있습니다.
- 메인 브러시 청소 도구는 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.
- 머리카락, 험령한 옷, 손가락, 몸의 일부분을 여는 부분과 움직이는 부분에 가까이 두지 마십시오.
- Mi 물걸레 로봇청소기P로 연소 물질을 청소하지 마십시오.
- 레이저 레이더 보호 커버를 손잡이처럼 들고 이동하지 마십시오.
- 전원을 끄거나 전기가 끊긴 상태에서 본체와 충전 도크를 청소하고 유지보수 하십시오.
- 이 제품은 집안 환경의 바닥 청소에만 사용할 수 있으며, 옥외(예: 오픈형 발코니), 바닥이 아닌 곳(예: 소파), 상업용 또는 산업용 환경에 사용하지 마십시오.
- 울타리가 없는 공중 환경(예: 복층 건물, 오픈형 발코니, 가구 상단)에서는 사용하지 마십시오.
- 35° C 이상 및 0° C 이하의 환경 또는 바닥에 액체나 점성 물질이 있는 곳에서는 사용하지 마십시오.
- 본체가 작동하는 동안 케이블을 끌지 않도록 사용하기 전 바닥의 케이블을 정리하십시오.
- 작업 중 본체가 막히거나 충돌로 인해 가정의 귀중품이 손상되는 것을 방지하기 위해 바닥에 방치된 깨지기 쉬운 물건이나 잡동사니(예: 화병, 비닐봉지 등)를 정리하십시오.
- 정지 상태 또는 작동 중인 본체 위에 아동이나 애완동물 또는 어떠한 물품도 올려놓지 마십시오.
- 카펫류(일부 짙은 색 카펫에서는 정상 사용이 불가능할 수 있음) 청소에 사용하지 마십시오.
- 본체가 단단한 물체 혹은 날카로운 물체(인테리어 폐기물, 유리, 쇠뿔 등)를 빨아들이지 않도록 주의하십시오.
- 어떠한 액체도 본 제품에 들어가지 않도록(더스트 박스는 청소 후 건조하여 재장착) 주의하십시오.
- 본체를 뒤집어 놓지 마십시오(레이저 레이더는 지면에 닿으면 안 됨).
- 설명서 혹은 빠른 지침 가이드의 안내에 따라 본 제품을 사용하십시오. 부적절한 사용으로 인한 손실이나 손해는 자체적으로 부담해야 합니다.

배터리 및 충전

경고: 배터리를 재충전할 경우, 이 기기와 함께 제공된 분리 가능한 전원 공급 장치만 사용하십시오.

- 제삼자 배터리, 충전기 또는 충전 도크를 사용하지 마십시오. <BLJ24W200120P-V> 전원 유닛만 사용하십시오.
- 배터리를 제거할 때 이 기기를 주요 전원에서 분리해야 합니다.
- 충전 도크를 열린 근처(예: 라디에이터)에 놓지 마십시오.
- 젖은 천이나 액체로 본 제품의 어떠한 위치도 닦지 마십시오.
- 배터리는 함부로 폐기하지 마십시오. 로봇청소기 폐기 전, 반드시 전원을 끄고 배터리를 로봇청소기에서 분리하여 분리수거 하십시오.
- 배터리 또는 충전 도크를 분해, 수리 또는 개조하지 마십시오.
- 타사의 배터리, 충전기 또는 충전 도크를 사용하지 마십시오.
- 배터리는 함부로 폐기하지 마십시오. 로봇청소기 폐기 전, 반드시 전원을 끄고 배터리를 로봇청소기에서 분리하여 분리수거 하십시오.
- 배터리 또는 충전 도크를 분해, 수리 또는 개조하지 마십시오.
- 제품을 운반해야 하는 경우, 본체가 꺼져 있는지 확인하고 기존 포장 박스를 사용하여 포장하기를 권장합니다.
- 본 제품을 장시간 사용하지 않을 경우, 완전히 충전한 후 본체를 끄고 시원하고 건조한 곳에 보관하십시오. 배터리 고장을 방지하기 위해, 최소 한 달에 한 번 충전해주십시오.

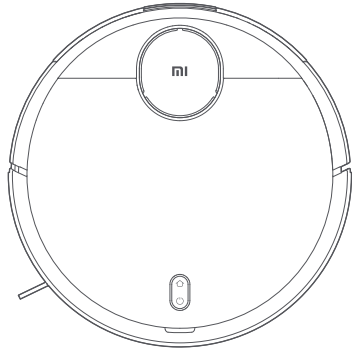
본 제품의 레이저 거리 측정 센서는 IEC 60825-1:2014의 Class 1 레이저 안전 기준을 충족하며, 인체에 유해한 레이저광선을 생성하지 않습니다.



이로써, Foshan Viomi Electrical Technology Co., Ltd.는 무선 장비형 STYTJ02YM 이가 Directive 2014/53/EU를 준수함을 선언합니다. EU 적합성 선언문의 전체 텍스트는 <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>에서 확인할 수 있습니다. 자세한 전자 설명서는 www.mi.com/global/service/userguide에서 확인하십시오.

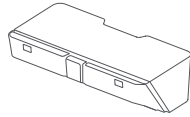
제품 소개

제품 및 부품 리스트



본체

본체에 설치하는 부품:



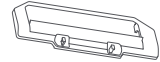
더스트 박스
(청소 모드 시 사용)



청소용 브러시

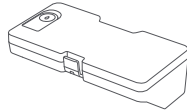


메인 브러시



메인 브러시 커버

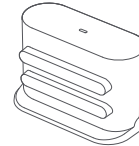
부품함 부품:



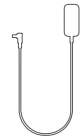
2-in-1 물탱크
(쓸기, 닦기 모드에 모두 사용 가능)



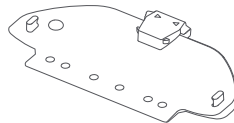
사이드 브러시×2



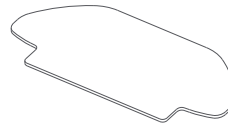
충전 도크



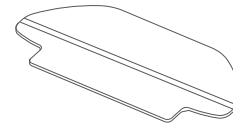
어댑터



물걸레 장착판



Full Wet 물걸레

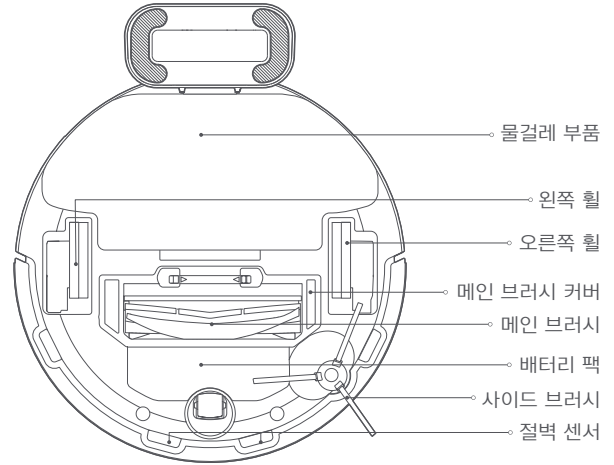
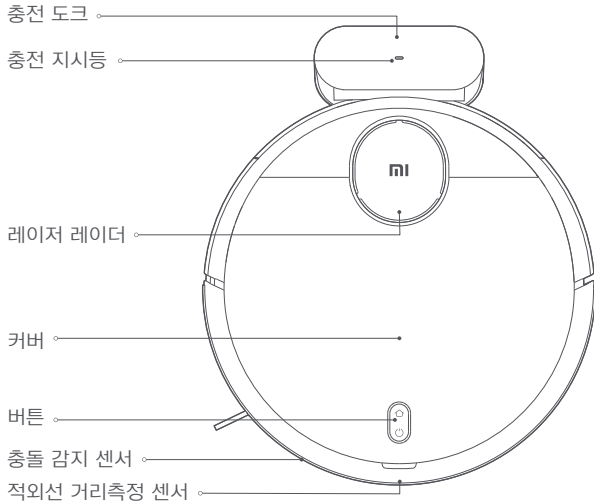


Half Wet 물걸레



설명서

참고: 설명서의 제품, 액세서리, 사용자 인터페이스 등의 그림은 참고용입니다. 제품 업데이트 및 업그레이드로 인해 실제 제품 및 회로도가 약간 다를 수 있습니다. 실제 제품을 참조하십시오.



스마트 충전 복귀

짧게 눌러 스마트 충전 복귀 기능 ON

전원 및 청소 ON/OFF

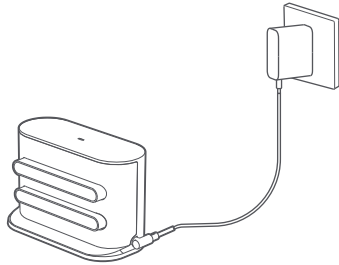
짧게 눌러 청소 시작/정지
3초간 길게 눌러 전원 ON/OFF

지시등 상태 설명

노란색 등 느린 깜빡임	충전 복귀/배터리 부족	흰색 등 깜빡임	Wi-Fi 미연결
노란색 등 천천히 깜빡임	충전 중	흰색 등 느린 깜빡임	네트워크 설정 모드 진입
빨간색 등 빠르게 깜빡임	이상 상태	흰색 등 천천히 깜빡임	펌웨어 실행/업그레이드 중
흰색 등 점등	전원 ON/정상 작동/충전 완료/Wi-Fi 연결 완료		

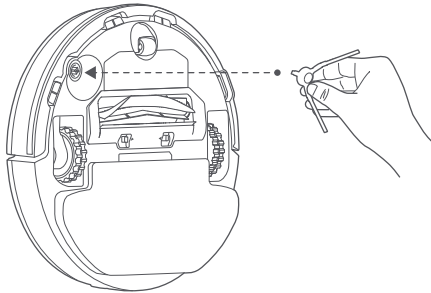
설치

1. 전원 케이블 연결

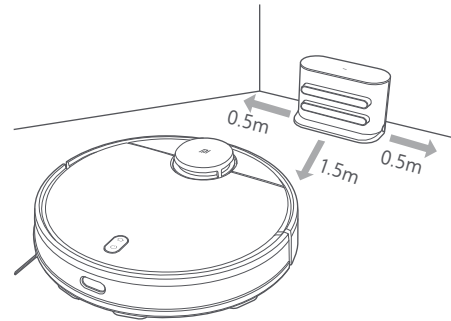


2. 사이드 브러시 설치



그림 안내를 따라 사이드 브러시 1개를 본체 바닥 좌측 상단의 장착 부위에 장착합니다. 다른 1개는 예비용 부품이므로 설치하지 않습니다.

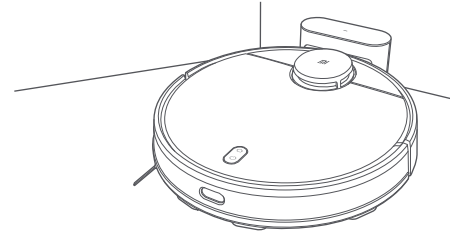


3. 충전 단자는 벽에 붙여 설치합니다.



4. 전원 켜기 및 충전

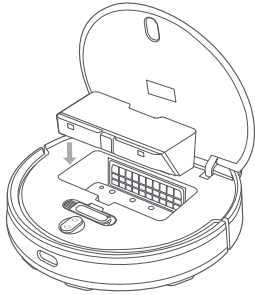
처음 사용 시  버튼을 3초간 눌러 주십시오. 청소기 표시등이 켜지면 청소기를 충전도크에 올려 주십시오. 일상 사용 시  버튼을 눌러 스마트 충전복귀를 할 수 있습니다.



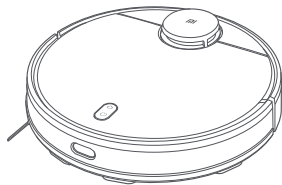
흰색 등 점등: 전원 ON/정상 작동/충전 완료/Wi-Fi 연결 완료
노란색 등 천천히 깜빡임: 충전 중
빨간색 등 깜빡임: 이상 상태

사용할 청소 모드에 따라 부품 설치

청소 모드(더스트 박스 혹은 2-in-1 물탱크 설치):

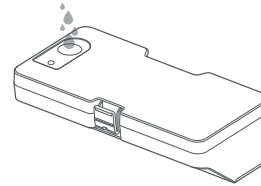


1. 본체의 커버를 열고 더스트 박스 혹은 2-in-1 물탱크를 설치합니다. 그림에 안내된 방향에 맞게 본체에 잘 장착합니다.

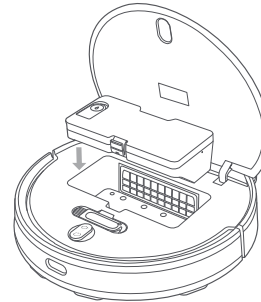


2. 본체 전원을 켜면 쓸기 모드를 시작합니다.

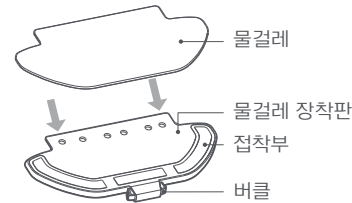
물걸레 모드(2-in-1 물탱크, 물걸레 장착판 및 물걸레 설치):



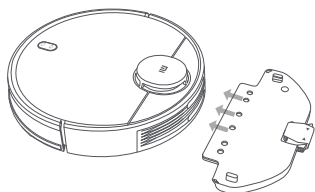
1. 2-in-1 물탱크의 실리콘 마개를 열고 물을 채운 후, 마개를 잘 닫습니다.



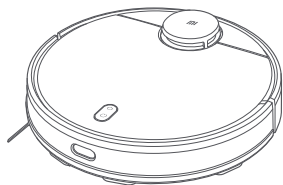
2. 2-in-1 물탱크를 본체에 잘 장착합니다.



3. 물걸레를 물걸레 장착판에 씌운 후 부착부에 장착합니다.



4. 그림 안내를 따라 손으로 물걸레 장착판 양쪽의 버클을 꼭 눌러 메인 바닥 부분에 수평으로 밀어 넣습니다.



5. 본체 전원을 켜면 닦기 모드를 시작합니다.



주의사항:

1. 충전 도크는 직사광선을 피해 설치하십시오.
2. 충전 도크 양쪽에 0.5m 이상, 전방에 1.5m 이상의 공간을 확보하십시오.
3. 배터리 부족 시 전원이 꺼지지 않을 수 있습니다. 본체를 충전 도크에 거치해주십시오.
4. 본체를 충전 도크 가까이에 두면 자동으로 전원이 켜집니다.
5. 충전 도크에서는 본체 전원을 끌 수 없습니다.
6. 충전 중이거나 기기를 사용하지 않을 때는 2-in-1 물탱크와 물걸레 장착판을 제거하십시오.
7. 집 안에 카펫이 있는 구역에는 가상 벽 또는 금지구역을 설정하여 청소기에 카펫이 걸리는 것을 방지하십시오.
8. 정기적으로 먼지 박스를 비워야 청소 효과를 보장할 수 있습니다.
9. 청소 모드에서 먼지 박스 혹은 2-in-1 물탱크를 설치하면 청소 모드를 시작할 수 있습니다.


사용

전원 켜기/끄기

본체가 충전 도크에서 충전 중일 때는 전원이 자동으로 켜지며 끌 수 없습니다.

“” 버튼을 길게 누르면 전원 지시등이 켜지고 본체의 전원이 켜집니다. 본체가 충전 도크가 아닌 곳에 멈춰 있을 때 “” 버튼을 길게 누르면 전원을 끌 수 있습니다.

청소

전원이 켜진 상태에서 “” 버튼을 누르면 본체는 설치된 부품에 따라 자동으로 쓸기/닦기 모드를 시작합니다.

충전 복귀



전원이 켜진 상태에서 “” 버튼을 누르면 본체가 자동 충전 복귀 모드를 시작합니다.

본체가 청소를 끝내면 자동으로 충전 복귀 모드를 시작하며 버튼이 노란색으로 깜빡입니다.

청소 중 본체의 배터리가 부족하면 자동으로 충전 복귀 모드를 시작하며, 배터리가 충전해지면 다시 제자리로 돌아가 청소를 시작합니다.

본체 배터리가 방전되어 전원이 꺼지면 수동으로 본체를 충전 도크로 옮겨 충전해야 합니다. 충전 전극이 잘 접촉되었는지 확인하십시오.

일시 정지

본체가 작동 상태일 때, 아무 버튼을 눌러 일시 정지 후 “” 버튼을 눌러 청소를 계속할 수 있습니다. “” 버튼을 누르면 이번 청소를 종료하고 충전 도크로 돌아갑니다.

휴면


5분 동안 조작이 없으면 본체는 자동으로 휴면 상태에 진입합니다. 휴면 상태 시 버튼을 누르거나 앱을 통해 본체를 다시 시작할 수 있습니다.

- 본체가 충전 도크에서 충전 중일 때는 휴면 상태에 진입하지 않습니다.
- 휴면 시간이 12시간을 넘으면 자동으로 전원이 꺼집니다.

고장 상태

본체 작동 중 이상이 발생하면 버튼이 빨간색으로 깜빡이며 음성 안내가 나옵니다. 해결 방법은 “문제 해결”을 참고하십시오.
고장 상태에서 5분간 아무런 조작을 하지 않으면 본체는 자동으로 휴면 상태에 진입합니다.

청소 중 물탱크에 물 추가 및 물걸레 빨기

청소 중에 물을 보충하거나 물걸레를 세척해야 할 경우, 아무 버튼이나 눌러 청소를 중지한 후 2-in-1 물탱크를 분리해 물을 보충하거나 물걸레를 세척합니다. 그다음 물탱크와 물걸레를 다시 장착한 후 “” 버튼을 눌러 청소를 계속합니다.

청소 모드 설정

Mi Home 앱에서 흡입력 모드를 4단계로 선택할 수 있습니다. 단계는 조용, 표준, 중급, 강력 모드로 나뉘며 표준 모드가 기본값입니다.

방해 금지 모드

방해 금지 시간 동안 본체는 이어서 청소, 예약 청소 및 음성 안내 등에 응답하지 않습니다.
방해 금지 모드는 공장 초기값으로 설정되어 있습니다. Mi Home 앱을 통해 방해 금지 모드를 끌 수 있습니다.

이어서 청소

본체는 이어서 청소 기능을 보유하고 있습니다. 청소 중 배터리가 부족해지면 자동으로 충전 도크로 돌아가 충전을 시작합니다. 충전 종료 후 청소가 중단된 지점으로 복귀하여 청소를 재개합니다. 충전 과정 중 인위적으로 청소를 종료하면 해당 기능은 작동하지 않습니다.

사용자 정의 구역

Mi Home 앱을 사용하여 사용자 정의 구역을 구분할 수 있습니다. 본체는 정해진 구역대로 청소를 진행합니다.

청소구역 지정

Mi Home 앱을 사용하여 맵에 목표 지점을 지정할 수 있으며, 본체는 자동으로 노선을 설정하여 지정 지점까지 이동하고 2m×2m 정방형 구역을 청소합니다.

예약 청소

Mi Home 앱으로 예약 청소 시간을 설정할 수 있으며, 본체는 지정된 시간에 자동으로 청소를 시작하고 청소 종료 후 충전 도크로 복귀합니다.
참고: 방해 금지 모드가 켜진 경우, 방해 금지 모드 시간 동안은 예약 청소를 수행하지 않습니다.

가상 벽/금지구역

Mi Home 앱을 사용하여 가상 벽/금지구역을 설정하면 청소하지 않을 구역을 지정하여 본체의 진입을 통제합니다.

맵 기억 설명

Mi Home 앱을 사용하여 맵 기억 기능을 켤 수 있습니다. 본체가 청소를 완료하고 충전 복귀에 성공하면 업데이트된 맵을 저장합니다.

Mi Home/Xiaomi Home 앱 연결

이 제품은 Mi Home/Xiaomi Home에 액세스되어 있기 때문에 Mi Home/Xiaomi Home 앱을 통해 제어할 수 있습니다.





QR코드를 스캔하여 Mi Home/Xiaomi Home을 다운로드 및 설치하고, 설치가 완료되면 기기 연결 페이지로 이동하세요. 또는 앱스토어에서 'Mi Home/Xiaomi Home' 을 검색하여 Mi Home/Xiaomi Home 앱을 다운로드 및 설치할 수 있습니다.

Mi Home/Xiaomi Home 앱을 열고 오른쪽 상단의 '+' 를 탭한 다음, 알림에 따라 기기를 추가합니다.

참고:



Mi Home/Xiaomi Home 앱 버전이 업데이트되어, 실제 사용법과 다를 수 있습니다. 현재 앱 버전의 안내에 따라 사용해 주십시오.

Wi-Fi 재설정

라우터를 교체했거나 Wi-Fi 비밀번호를 변경했다면 Wi-Fi 기능을 재설정해야 합니다. 전원을 켜 상태에서 “” + “” 버튼을 3초간 누르면 “네트워크 설정 진입” 안내음이 들리고 Wi-Fi 재설정에 성공하여 새로 연결할 수 있습니다.

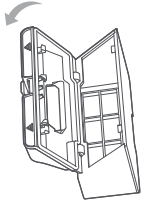
참고: 2.4GHz 주파수의 Wi-Fi 네트워크만 연결할 수 있습니다.

초기화 설정

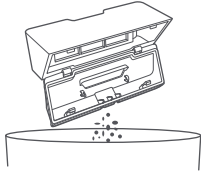
“” 버튼을 5초간 눌러 “초기화 설정” 안내음이 들리면 “” 버튼을 5초간 길게 누릅니다. “초기화 시작” 안내가 들리면 기기는 초기화를 시작합니다. 초기화 시 모든 유저 데이터가 삭제되며 “초기화 성공” 안내가 들리면 초기화 작업이 완료됩니다.

유지 관리 및 유지 보수

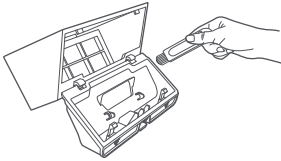
더스트 박스



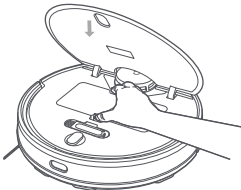
1. 본체 커버를 열고 더스트 박스를 꺼낸 후 그림 안내에 따라 더스트 박스 커버를 엽니다.



2. 더스트 박스 내 쓰레기를 비웁니다.

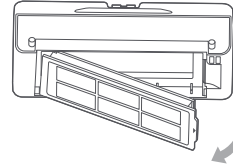


3. 청소용 브러시로 더스트 박스를 청소합니다.

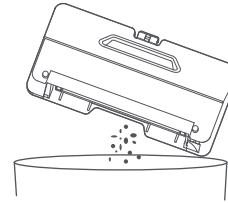


4. 더스트 박스를 본체에 다시 장착한 후 커버를 덮습니다.

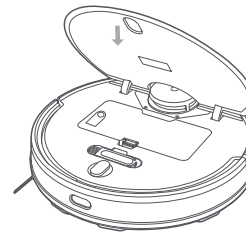
2-in-1 물탱크



1. 본체 커버를 열고 2-in-1 물탱크를 꺼낸 후 그림 안내에 따라 필터를 엽니다.

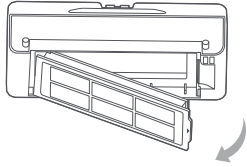


2. 더스트 박스 내 쓰레기를 비우고 청소용 브러시로 청소한 후 원래대로 필터를 다시 장착합니다.



3. 2-in-1 물탱크를 본체에 다시 장착한 후 커버를 덮습니다.

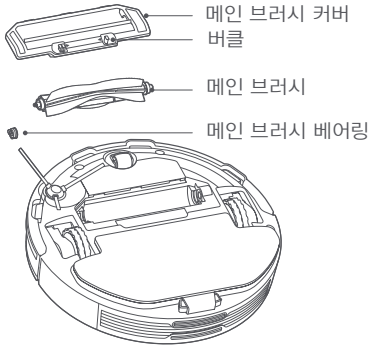
필터



더스트 박스와 2-in-1 물탱크의 필터는 그림에 안내된 바와 같이 꺼내서 청소할 수 있습니다.

- 필터를 물로 세척한 후 잘 말려 원래대로 2-in-1 물탱크 혹은 더스트 박스에 다시 장착합니다.
- 필터가 막히지 않도록 청소용 브러시로 정기적으로 필터를 청소하는 것을 권장합니다.
- 3-6개월마다 필터를 교체하시길 권장합니다.

메인 브러시



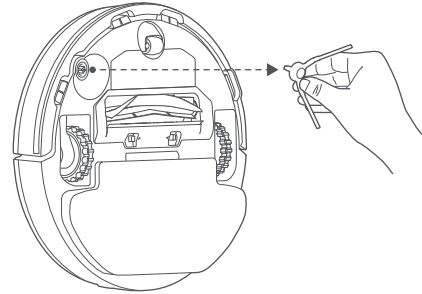
1. 본체를 뒤집고 하단 버클을 눌러 메인 브러시 커버를 엽니다.
2. 메인 브러시와 메인 브러시 베어링을 위 방향으로 꺼냅니다.
3. 청소용 브러시로 메인 브러시를 청소합니다.
4. 메인 브러시와 메인 브러시 베어링을 다시 장착한 후 메인 브러시 커버 고정 버클을 잘 채웁니다.

참고: 청소 효과를 보장하기 위해 6-12개월마다 메인 브러시를 교체하는 것이 좋습니다.

사이드 브러시

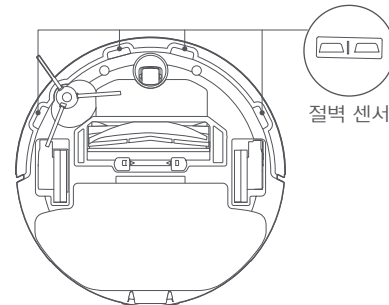
사이드 브러시를 정기적으로 꺼내 청소합니다.

청소 효과를 보장하기 위해 3-6개월마다 사이드 브러시를 교체하는 것이 좋습니다.



절벽 센서

3개월마다 부드러운 천으로 절벽 센서를 닦아 주십시오.



자주 묻는 질문

고장 현상	고장 원인
부팅 불가	1. 배터리가 부족합니다. 배터리를 완충 후 다시 사용하십시오. 2. 주변 온도가 너무 낮거나(0°C 이하) 너무 높습니다(35°C 이상).
청소 시작 불가	배터리가 부족합니다. 배터리를 완충 후 다시 사용하십시오.
재충전할 수 없음	1. 충전 도크 근처에 장애물이 너무 많습니다. 충전 도크를 탁 트인 공간에 놓아주십시오. 2. 본체가 충전 도크에서 너무 멀니다. 본체를 충전 도크 주변에 놓아주십시오.
비정상적인 행동	전원을 끈 후 다시 켜보십시오.
청소 중 이상한 소리 발생	메인 브러시, 사이드 브러시 또는 윈/오른쪽 휠에 이물질이 감겼을 수 있습니다. 전원을 끄고 청소하십시오.
청소 능력 감소 또는 먼지가 떨어짐	1. 더스트 박스가 가득 찼습니다. 더스트 박스를 청소해 주십시오. 2. 필터가 막혔습니다. 세척해 주십시오. 3. 메인 브러시에 이물질이 감겼습니다. 메인 브러시를 청소해 주십시오.
Wi-Fi 연결 불가	1. Wi-Fi 신호 불량, 본체가 Wi-Fi 신호가 충분한 곳에 있는지 확인하십시오. 2. Wi-Fi 연결 이상, Wi-Fi 재설정 후 최신 앱을 다운로드하여 다시 연결하십시오.
이어서 청소를 할 수 없습니다.	1. 본체의 방해 금지 모드가 꺼졌는지 확인해 주십시오. 해당 모드에서는 청소를 재개할 수 없습니다. 2. 수동 충전 복귀 혹은 본체를 충전 도크에 갖다 놓으면 청소를 재개하지 않습니다.

고장 현상	고장 원인
위치 이동 후 충전 도크로 복귀 불가	원거리 위치 이동 후 본체는 맵을 새로 생성합니다. 충전 도크가 멀리 있으면 자동 충전 복귀가 불가능하므로 수동으로 본체를 충전 도크에 가져다 놓으세요.
충전 불가	충전 도크 주변에 공간이 충분하지, 충전 도크 전극 표면에 먼지나 방해물이 있는지 확인하십시오.
예약 청소 작동 안 함	기기가 인터넷에 연결되었는지 확인하십시오. 인터넷 미연결 시 동기화되지 않으므로 청소 임무를 제때 처리할 수 없습니다.
본체가 계속 오프라인 상태	기기가 인터넷에 연결 중이며 Wi-Fi 영역에서 벗어나지 않았는지 확인하십시오.
Mi Home 앱에서 “viomi-vacuum-v8_miapXXXX” 네트워크 연결 연동 불가	충전 도크와 본체가 Wi-Fi 영역 내에 있는지, 신호가 양호한지 확인하십시오. 설명서에 안내된 대로 Wi-Fi를 재설정 한 후 다시 연결하십시오.

문제 해결

고장 안내	해결 방법
오류 1: 레이저 거리 측정 센서 앞에 장애물이 없는지 확인하십시오.	레이저 거리 측정 센서가 이물질에 의해 가려져 있거나 걸려있습니다. 방해물이나 이물질을 제거하십시오. 제거할 수 없는 경우, 본체를 새로운 위치로 이동하여 작동하십시오.
오류 2: 절벽 센서를 닦고 새로운 위치로 이동하여 전원을 켜십시오.	본체가 공중에 매달려 있습니다. 새로운 위치로 이동하여 작동하십시오. 절벽 센서 오염 시 고장을 일으킬 수 있으므로 오류를 제거하기 위해 절벽 센서를 닦아주십시오.
오류 3: 강력한 자기장이 감지되었습니다. 가상 벽에서 떨어져 실행하십시오.	본체 부팅 시 가상 벽에 너무 가깝게 위치해 있습니다. 새로운 위치로 이동하여 작동하십시오.
오류 4: 충돌 센서를 확인하고 장애물을 제거하십시오.	충돌 센서가 막혀있습니다. 몇 번 두드려 이물질을 제거하십시오. 이물질이 없으면 새로운 위치로 이동하여 작동하십시오.
오류 5: 본체 온도 이상	배터리 온도가 너무 높거나 너무 낮습니다. 배터리 온도가 올바르게 작동할 때까지 기다리십시오.
오류 6: 충전이 비정상적입니다. 충전 접촉 영역을 청소하십시오	본체 충전 접점과 충전 도크 충전 클립을 마른 천으로 닦으십시오.
오류 7: 본체를 수평 바닥에 놓고 작동하십시오.	부팅 시 본체 기울기가 감지되었습니다. 본체를 수평 바닥에 놓고 다시 부팅하십시오. 혹은 Mi Home 앱에서 기기의 수평을 확인한 후 다시 실행하십시오.

고장 안내	해결 방법
오류 8: 더스트 박스와 필터를 다시 설치하십시오.	더스트 박스와 필터를 다시 장착하고 필터와 더스트 박스가 제대로 설치되어 있는지 확인하십시오. 제대로 설치되었는데도 불구하고 여전히 오류가 계속되면 필터를 교체하십시오.
오류 9: 본체를 새로운 위치로 이동하여 작동하십시오.	휠이 공중에 있습니다. 새로운 위치로 이동하여 시작하십시오.
오류 10: 본체 주변 장애물을 제거하십시오.	본체가 끼어있거나 막혀있을 수 있습니다. 본체 주변의 장애물을 제거하십시오.
오류 11: 2-in-1 물탱크가 장착되어 있는지 확인하십시오.	2-in-1 물탱크를 다시 장착하고 버클이 잘 채워졌는지 확인하십시오.
오류 12: 물걸레를 장착했는지 확인하십시오.	물걸레 장착판과 물걸레를 다시 장착하고 버클을 채우십시오.
오류 13: 충전 복귀 실패.	본체를 충전 도크에 가져다 놓으십시오.
오류 14: 배터리 잔량 부족, 충전하십시오.	본체를 충전 도크에 가져다 놓고 배터리가 충전해지면 다시 작동하십시오.
오류 15: 물걸레를 제거하십시오.	물걸레 장착판과 물걸레를 빼낸 후 다시 작동하십시오.

기본 정보

본체

제품명	Mi 물걸레 로봇청소기P (스마트 청소기)
제품 모델	STYTJ02YM
제품 규격	φ 350 × 94.5mm
본체 정격 입력 전압	20V ===
본체 정격 입력 전류	1.2A
정격 파워	33W
배터리 용량	3200mAh
정격 전압	14.8V ===
제품 순 중량	3.6kg
무선 연결	Wi-Fi IEEE 802.11b/g/n 2.4GHz

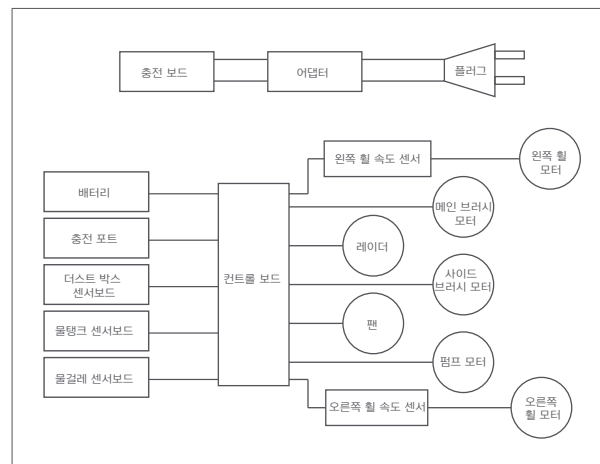
충전 도크

제품 모델	STYTJ02YM
정격 출력 전압	20V ===
정격 출력 전류	1.2A
제품 규격	152 × 74.6 × 99.5mm

어댑터

제품 모델	BLJ24W200120P-V
입력	100~240V~, 50/60Hz, 0.6A
출력	20V === 1200mA

전기 원리도



WEEE 정보

이 기호가 표시된 모든 제품은 전자폐기물에 포함(WEEE, 2012/19/EU 지침에 의거)됨으로 분류되지 않은 가정 폐기물과 혼합하여 폐기해서는 안 됩니다. 대신 정부나 로컬 자치단체가 전자 폐기물의 재활용을 위해 지정한 수거 지점에 남겨 사람의 건강과 환경을 보호해야 합니다. 올바른 처리와 재활용은 환경과 인간의 건강에 대한 잠재적인 부정적 결과를 예방하는 데 도움이 될 것입니다. 해당 수집 지점의 약관 및 위치에 대한 자세한 내용은 설치자 또는 로컬 자치단체에 문의하십시오.



사용설명서 버전: V1.3

Środki ostrożności

Ograniczenia w użytkowaniu

- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach ruchowych, postrzegania lub umysłowych lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób i ze zrozumieniem występujących zagrożeń. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja nie powinny być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.
- Urządzenie należy stosować wyłącznie z zasilaczem zawartym w zestawie.
- To urządzenie zawiera akumulator, który może być wymieniany jedynie przez wykwalifikowane osoby.
- Szczotkę do czyszczenia należy trzymać poza zasięgiem dzieci.
- Włosy, luźne elementy odzieży, palce i inne części ciała trzymać z dala od otworów i ruchomych komponentów.
- Nie używać odkurzacza z mopem do czyszczenia jakichkolwiek palnych substancji.
- Nie podnosić odkurzacza z mopem za pokrywę czujnika laserowego.
- Przed czyszczeniem lub konserwacją upewnić się, że odkurzaczy z mopem jest wyłączony, a stacja ładująca jest odłączona od zasilania.
- Ten odkurzaczy z mopem służy do czyszczenia podłóg tylko w środowisku domowym. Nie należy używać go na zewnątrz, w tym na otwartych balkonach lub powierzchni, która nie jest podłogą, np. na sofie, ani w środowisku komercyjnym czy przemysłowym.
- Nie należy używać odkurzacza z mopem w środowisku zawieszonym nad poziomem gruntu, takim jak antresola, otwarty balkon lub na górze mebli, bez zabezpieczenia.
- Nie należy używać odkurzacza z mopem w temperaturze powyżej 35°C lub poniżej 0°C, a także na podłogach z płynami lub lepкими substancjami.
- Przed użyciem odkurzacza z mopem należy podnieść z podłogi wszelkie przewody, aby zapobiec ich przemieszczaniu podczas czyszczenia.
- Usunąć delikatne lub luźne przedmioty z podłogi, takie jak wazonny lub plastikowe torby, aby zapobiec zablokowaniu się odkurzacza z mopem lub zderzeniu się go z przeszkodami i powodowaniu uszkodzeń.
- Nie wolno umieszczać dzieci, zwierząt domowych ani żadnych przedmiotów na odkurzaczu z mopem, niezależnie od tego, czy jest on nieruchomy, czy się porusza.
- Nie używać odkurzacza z mopem do czyszczenia dywanu.
- Nie używać go do usuwania twardych lub ostrych przedmiotów, np. materiałów budowlanych, szkła i gwoździ.
- Nie rozpylać żadnych płynów na odkurzaczy z mopem (upewnić się, że pojemnik na kurz jest przed ponownym zamontowaniem zupełnie suchy).
- Nie umieszczać odkurzacza z mopem do góry nogami (obudowa czujnika laserowego nie powinna nigdy dotykać podłoga).
- Produktu należy używać zgodnie z instrukcjami zawartymi w instrukcji obsługi. Użytkownicy ponoszą odpowiedzialność za wszelkie straty lub szkody wynikające z niewłaściwego użytkowania tego produktu.



Niniejszym Foshan Viomi Electrical Technology Co., Ltd. oświadcza, że typ urządzenia radiowego STYTJ02YM jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>
Szczegółową elektroniczną instrukcję obsługi można znaleźć na stronie www.mi.com/global/service/userguide

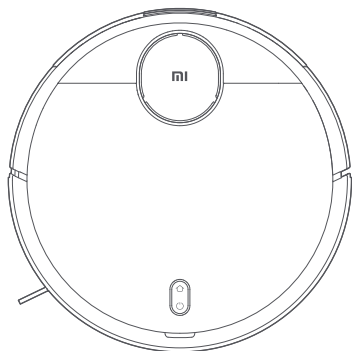
Akumulatory i ładowanie

- **OSTRZEŻENIE:** Do ładowania baterii należy używać wyłącznie odłączanego zasilacza dostarczonego wraz z urządzeniem.
- Nie używać zamienników akumulatora, ładowarki ani stacji ładującej. Do stosowania wyłącznie z zasilaczem <BLJ24W200120P-V>.
- Podczas wyjmowania akumulatora urządzenie musi być odłączone od sieci zasilającej.
- Nie stawiać stacji ładującej obok źródła ciepła, np. grzejnika.
- Nie wycierać żadnych części odkurzacza z mopem mokrą ściereczką ani nie używać płynów.
- Zużyte akumulatory należy utylizować w prawidłowy sposób. Przed wyrzuceniem odkurzacza z mopem należy upewnić się, że mop jest odłączony, a akumulator wyjęty i zutylizowany w sposób bezpieczny dla środowiska.
- Nie używać zamienników akumulatora, ładowarki ani stacji ładującej.
- Nie wolno naprawiać, modyfikować ani rozbierać akumulatora lub stacji ładującej na własną rękę.
- Na czas transportu należy upewnić się, że odkurzaczy z mopem jest wyłączony oraz, w miarę możliwości, znajduje się w oryginalnym opakowaniu.
- Jeżeli odkurzaczy z mopem nie będzie używany przez dłuższy czas, należy naładować go do pełna, a następnie wyłączyć i przechowywać w chłodnym i suchym miejscu. Ładować odkurzaczy z mopem co najmniej raz na miesiąc, aby uniknąć nadmiernego rozładowania akumulatora.

Czujnik laserowy tego produktu spełnia normę IEC 60825-1:2014 dotyczącą bezpieczeństwa produktów laserowych klasy 1 i nie wytwarza promieniowania laserowego szkodliwego dla organizmu ludzkiego.

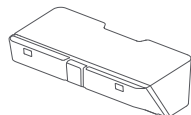
Dane produktu

Lista produktów i akcesoriów



Odkurzacz z mopem

Akcesoria odkurzacza z mopem



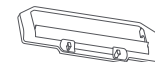
Pojemnik na kurz
(dla trybu czyszczenia)



Czyszczenie szczotki

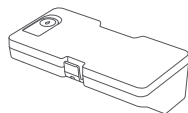


Szczotka



Pokrywa szczotki

Zawartość skrzynki na akcesoria



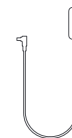
Pojemnik na kurz typu 2 w 1 ze
zbiornikiem na wodę
(do trybów odkurzania i zmywania)



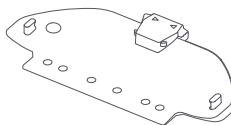
Szczotka boczna (x2)



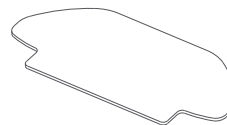
Stacja ładująca



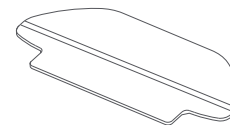
Zasilacz



Uchwyt wkładu myjącego



Mokry wkład myjący

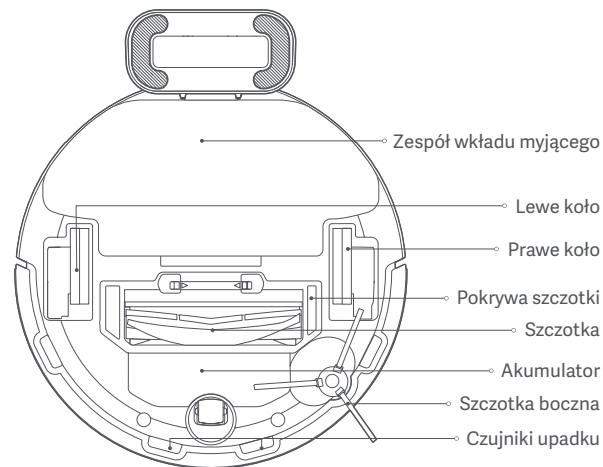
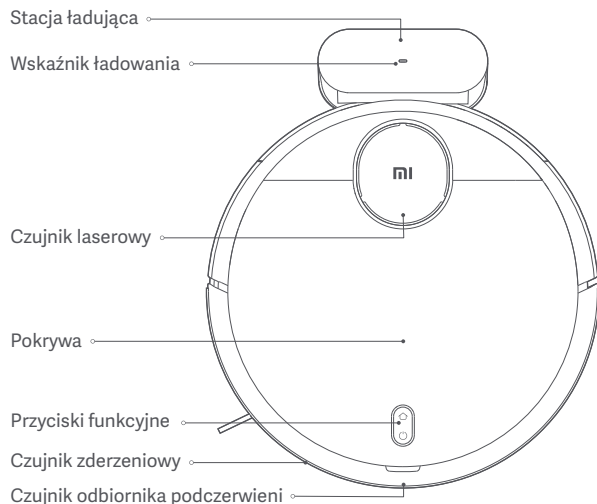


Wilgotny wkład myjący



Instrukcja
obsługi

Uwaga: Ilustracje produktu, akcesoriów i interfejsu użytkownika przedstawione w niniejszym podręczniku służą jedynie jako odniesienie. Rzeczywisty produkt i funkcje mogą różnić się od przedstawionych w związku z ulepszeniami produktu.



🏠 Powrót do stacji ładującej

Nacisnąć, aby odesłać odkurzacz z mopem do stacji ładującej

🔌 Przycisk zasilania/czyszczenia

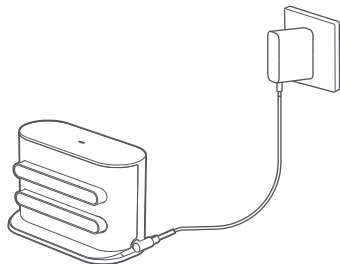
Nacisnąć przycisk, aby rozpocząć lub wstrzymać czyszczenie
Nacisnąć i przytrzymać przez 3 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć odkurzacz z mopem

🔌 Stan wskaźnika

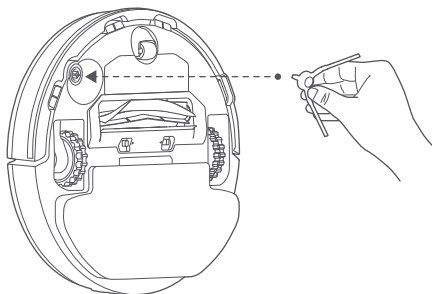
Migające powoli światło żółte	Wracanie do stacji w celu naładowania/niski poziom naładowania akumulatora	Migające światło białe	Brak połączenia z siecią Wi-Fi
Migające światło żółte	Ładowanie	Migające powoli światło białe	Oczekiwanie na konfigurację sieciową
Migające światło czerwone	Błąd	Migające światło białe	Włączanie / aktualizacja oprogramowania układowego
Światło białe	włączony / działający normalnie / w pełni naładowany / połączony z siecią Wi-Fi		

Montaż

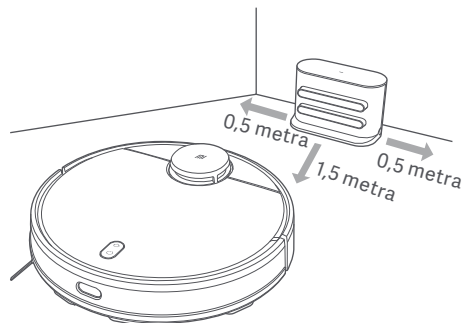
1. Podłączyć stację ładującą do gniazdka.





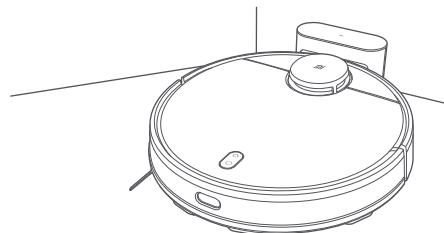
2. Zamontować szczotkę boczną w lewym górnym rogu odkurzacza z mopem, jak pokazano na rysunku. Dodatkowa szczotka boczna w opakowaniu jest dostarczana jako zapasowa i nie wymaga instalacji.



3. Umieścić stację ładującą na równej powierzchni pod ścianą.



4. Przy pierwszym użyciu odkurzacza z mopem należy nacisnąć i przytrzymać przycisk  przez 3 sekundy, aby włączyć urządzenie. Gdy wskaźnik się zaświeci, ręcznie umieścić odkurzacza z mopem w stacji ładującej. Następnie wystarczy nacisnąć przycisk , gdy odkurzacza z mopem wykonuje czyszczenie, co spowoduje automatyczne przejście do stacji ładującej.



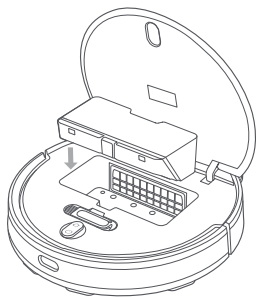
Światło białe: włączony / działający normalnie / w pełni naładowany / połączony z siecią Wi-Fi

Migające światło żółte: ładowanie

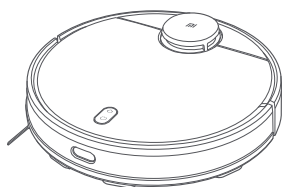
Migające światło czerwone: błąd

Instalacja akcesoriów dla wybranego trybu pracy

Tryb czyszczenia: Zamontuj pojemnik na kurz lub pojemnik na kurz typu 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę.

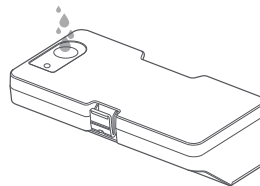


1. pokrywę odkurzacza z mopem i umieścić pojemnik na kurz lub pojemnik na kurz typu 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę zgodnie ze wskazanym kierunkiem aż do jego zablokowania na miejscu.

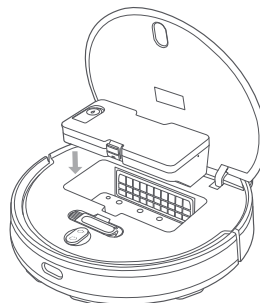


2. Włączyć odkurzacz z mopem. Jest on gotowy do rozpoczęcia sprzątania.

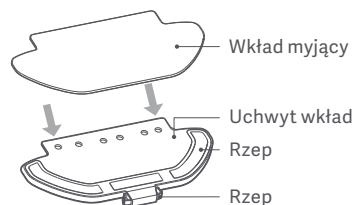
Tryb odkurzania i mycia: Zamontuj pojemnik na kurz typu 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę, uchwyt wkładu myjącego oraz mop.



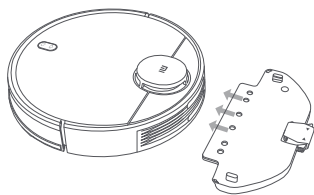
1. Otwórz pokrywę pojemnika na kurz 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę, napełnij zbiornik, a następnie załóż ponownie pokrywę.



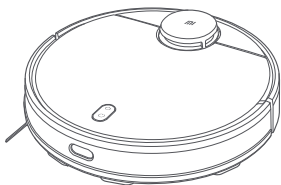
2. Zamontuj w odkurzaczu z mopem pojemnik na kurz typu 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę tak, aby zatrzasnął się na swoim miejscu.



3. Zamocuj wkład myjący w uchwycie i mocno dociśnij taśmy rzepów.



4. Ściśnij zatrzaski, zamontuj uchwyt wkładu myjącego poziomo w dolnej części odkurzacza z mopem, jak pokazano na rysunku.



5. Włączyć odkurzac z mopem. Jest on gotowy do rozpoczęcia odkurzania i zmywania.



Środki ostrożności

1. Nie umieszczać stacji ładującej w miejscu bezpośrednio nasłonecznionym.
2. Upewnij się, że po obu stronach stacji ładującej znajduje się 0,5 metra lub więcej otwartej przestrzeni, a z przodu więcej niż 1,5 metra.
3. Jeżeli odkurzac z mopem nie włącza się z powodu niskiego poziomu naładowania akumulatora, należy umieścić go bezpośrednio w stacji ładującej celu naładowania.
4. Odkurzac z mopem włącza się automatycznie, gdy znajduje się w stacji ładującej.
5. Odkurzacza z mopem nie można wyłączyć, gdy znajduje się w stacji ładującej.
6. Wymontuj pojemnik na kurz 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę i uchwyt wkładu myjącego, gdy odkurzac z mopem ładuje się lub nie jest używany.
7. Użyć wirtualnej ściany lub ustalić ograniczone obszary dla miejsc pokrytych wykładziną, aby zapobiec uwięzieniu odkurzacza na wykładzinie.
8. Regularnie czyścić pojemnik na kurz, aby zapobiec nadmiernemu gromadzeniu się zanieczyszczeń. Pozwoli to uniknąć zmniejszenia wydajności odkurzacza.
9. W trybie czyszczenia odkurzac z mopem może wykonywać czyszczenie z zamontowanym zarówno standardowym pojemnikiem na kurz, jak i z pojemnikiem typu 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę.


Użytkowanie

Włączanie/wyłączanie


Gdy odkurzac z mopem znajduje się w stacji ładującej, włącza się automatycznie i nie można go wyłączyć.

Aby ręcznie włączyć odkurzac z mopem, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk  aż zaświeci się wskaźnik. Gdy odkurzac z mopem znajduje się w trybie czuwania, a nie w stacji ładującej, należy nacisnąć i przytrzymać przycisk , aby go wyłączyć.

Czyszczenie

Włączyć odkurzac z mopem, a następnie nacisnąć przycisk . W zależności od zainstalowanych akcesoriów odkurzac z mopem automatycznie rozpocznie odkurzanie lub zmywanie.

Ładowanie



Włączyć odkurzac z mopem, a następnie nacisnąć przycisk , aby wysłać odkurzac z mopem do stacji w celu doładowania.

Gdy odkurzac z mopem zakończy zadanie czyszczenia, automatycznie powróci do stacji w celu doładowania, a wskaźnik zacznie migać na żółto.

Jeżeli odkurzac z mopem zacznie się rozładowywać podczas czyszczenia, automatycznie powróci do stacji ładującej w celu naładowania. Po całkowitym naładowaniu urządzenie wznowi czyszczenie w miejscu, w którym je przerwało.

Jeśli odkurzac z mopem wyłączy się automatycznie z powodu niskiego poziomu naładowania akumulatora, należy ręcznie umieścić go w stacji ładującej i upewnić się, czy zaciski ładowania dobrze się stykają.

Wstrzymywanie

Podczas pracy odkurzacza z mopem należy nacisnąć dowolny przycisk, aby zatrzymać sprzątanie, a następnie nacisnąć przycisk  w celu jego wznowienia. Naciśnięcie przycisku  zakończy bieżące sprzątanie i wyśle odkurzac z mopem z powrotem do stacji ładującej.

Tryb uśpienia

Odkurzacz z mopem automatycznie wejdzie w tryb uśpienia po 5 minutach bezczynności. Aby go obudzić, należy nacisnąć dowolny przycisk lub użyć aplikacji.


- Odkurzacz z mopem nie przejdzie w stan uśpienia, jeśli znajduje się w stacji ładującej.
- Odkurzacz z mopem automatycznie wyłączy się po trybie uśpienia przez 12 godzin.

Status błędu

Jeżeli odkurzacz z mopem napotka błąd w czasie pracy, wskaźnik zacznie migać na czerwono oraz zostanie wyemitowane ostrzeżenie głosowe. Aby znaleźć rozwiązanie, należy zapoznać się z sekcją Rozwiązywanie problemów.

Jeśli w ciągu 5 minut nie zostaną podjęte żadne działania, odkurzacz z mopem automatycznie przejdzie w tryb uśpienia.

Dodawanie wody lub czyszczenie wkładu myjącego w trakcie czyszczenia

Jeśli w trakcie zadania czyszczenia konieczne jest dolanie wody do odkurzacza z mopem lub wyczyszczenie samego mopa, naciśnij dowolny przycisk w celu wstrzymania pracy odkurzacza, a następnie wyjmij pojemnik na kurz 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę. Po dolaniu wody lub wyczyszczeniu wkładu myjącego zamontuj ponownie pojemnik na kurz 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę oraz wkład myjący, a następnie naciśnij przycisk  w celu wznowienia zadania czyszczenia.

Preferencje dotyczące czyszczenia

W aplikacji Mi Home/Xiaomi Home dostępne są cztery tryby ssania: cichy, standardowy, średni i turbo. Domyślnym trybem jest tryb standardowy.

Tryb „nie przeszkadzać”

W trybie „nie przeszkadzać” odkurzacz z mopem nie wznowi sprzątnia, nie wykona zaplanowanego sprzątnia ani nie wyda ostrzeżeń głosowych.

Tryb „nie przeszkadzać” jest domyślnie włączony. Można go wyłączyć za pośrednictwem aplikacji.

Wznawianie czyszczenia

Odkurzacz z mopem ma funkcję wznowiania czyszczenia. Jeżeli zacznie się rozładowywać podczas czyszczenia, automatycznie powróci do stacji ładującej w celu naładowania. Po całkowitym naładowaniu urządzenie wznowi czyszczenie w miejscu, w którym je przerwało.

Obszar strefowy

Do skonfigurowania obszaru strefowego można użyć aplikacji. Odkurzacz będzie czyścił wybrany obszar strefowy.

Czyść w tamtym miejscu

Za pomocą aplikacji można ustawić określony obszar na mapie, a odkurzacz z mopem automatycznie przejdzie do tego obszaru i wyczyści kwadratowy obszar o wymiarach 2 × 2 metry.

Zaplanowane czyszczenie

Można zaplanować czas czyszczenia. Odkurzacz z mopem automatycznie rozpocznie zadanie o wyznaczonej godzinie, a po jego zakończeniu wróci do stacji ładującej w celu naładowania.

Uwaga: W trakcie ustawionego okresu „nie przeszkadzać” lub jeśli jest włączony tryb „nie przeszkadzać”, odkurzacz z mopem nie wykona zaplanowanego sprzątnia.

Wirtualne ściany / obszar zabroniony

Za pomocą aplikacji można skonfigurować wirtualne ściany i obszary zabronione, aby zapobiec przechodzeniu odkurzacza z mopem do obszarów, które nie mają być czyszczone.

Inteligentne mapowanie

Można użyć aplikacji, aby włączyć funkcję inteligentnego mapowania. Dzięki temu odkurzacz z mopem będzie automatycznie aktualizować mapę po wykonaniu zadania czyszczenia i ładowania.

Połącz z aplikacją Mi Home/Xiaomi Home

Ten produkt współpracuje z aplikacją Mi Home/Xiaomi Home*. Aplikacja Mi Home/Xiaomi Home umożliwia sterowanie urządzeniem i wchodzenie z nim w interakcje przy użyciu innych inteligentnych urządzeń domowych.



Zeskanuj kod QR, aby pobrać i zainstalować aplikację. Jeśli aplikacja jest już zainstalowana, nastąpi przekierowanie do strony konfiguracji połączenia. Aby pobrać i zainstalować aplikację, możesz też wyszukać nazwę „Mi Home/Xiaomi Home” w sklepie z aplikacjami.



Otwórz aplikację Mi Home/Xiaomi Home, naciśnij przycisk „+” w górnym prawym rogu ekranu i wykonaj polecenia, aby dodać urządzenie.

* Nazwa aplikacji Xiaomi Home obowiązuje w Europie (za wyjątkiem Rosji). Nazwa aplikacji wyświetlana w urządzeniu użytkownika jest obowiązkująca.

Uwaga:



Wersja aplikacji mogła zostać uaktualniona. Wykonuj instrukcje bieżącej wersji aplikacji.

Resetowanie połączenia Wi-Fi

Po przełączeniu na nowy router lub zmianie hasła Wi-Fi trzeba zresetować połączenie Wi-Fi odkurzacza z mopem. Należy włączyć odkurzacza z mopem, a następnie równocześnie nacisnąć i przytrzymać przyciski  i  przez 3 sekundy, aż zostanie wyemitowany komunikat głosowy „Oczekiwanie na konfigurację sieci”. Po pomyślnym zresetowaniu połączenia Wi-Fi można ponownie podłączyć odkurzacza z mopem.

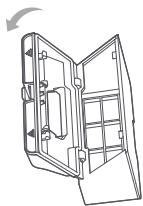
Uwaga: Obsługiwane są tylko sieci Wi-Fi 2,4 GHz.

Przywracanie ustawień fabrycznych

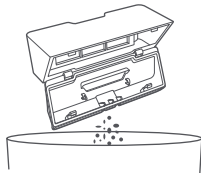
Nacisnąć i przytrzymać przycisk  przez 5 sekund. Po wyemitowaniu komunikatu głosowego „Ustawienia fabryczne zostaną przywrócone” nacisnąć i ponownie przytrzymać przycisk  przez 5 sekund, aż pojawi się napis „Przywrócenie ustawień fabrycznych”. Po pomyślnym przywróceniu ustawień wszystkie dane użytkownika zostaną usunięte i zostanie wyemitowany komunikat głosowy: „Ustawienia fabryczne przywrócone pomyślnie”.

Dbanie o urządzenie i konserwacja

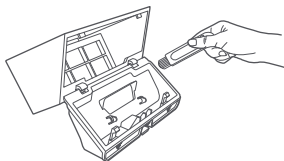
Pojemnik na kurz



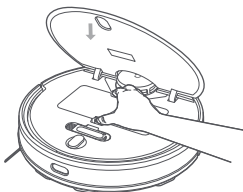
1. Otworzyć pokrywę odkurzacza z mopem i wyjąć pojemnik na kurz, następnie zdjąć pokrywę, jak pokazano na rysunku.



2. Opróżnić pojemnik na kurz.

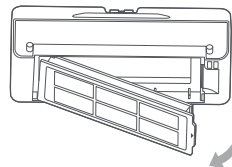


3. Wyczyścić pojemnik na kurz za pomocą dołączonej szczotki.

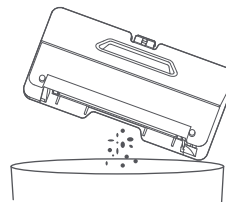


4. Ponownie włożyć pojemnik na kurz do odkurzacza z mopem, aż zatrzaśnie się we właściwym miejscu, a następnie zamknąć pokrywę odkurzacza.

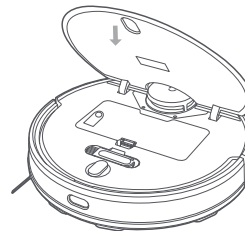
Pojemnik na kurz typu 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę



1. Otwórz pokrywę odkurzacza z mopem, wyjmij pojemnik na kurz typu 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę, a następnie wyjmij filtr w sposób pokazany na rysunku.

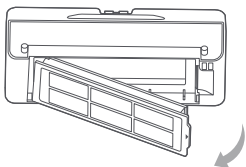


2. Opróżnić pojemnik na kurz. Wyczyścić pojemnik na kurz za pomocą dołączonej szczotki, a następnie wyrównać i ponownie zamontować filtr.



3. Ponownie zamontuj pojemnik na kurz typu 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę na odkurzaczu z mopem, aż zatrzaśnie się w swoim miejscu, a następnie zamknij pokrywę odkurzacza.

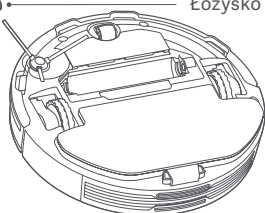
Filtr



Aby wyczyścić filtr w pojemniku na kurz typu 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę, wymontuj go w sposób pokazany na rysunku.

- Po przepłukaniu filtra wodą upewnij się, że jest on całkowicie suchy, zanim ponownie zamontujesz go w standardowym pojemniku na kurz lub w pojemniku na kurz typu 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę.
- Aby zapobiec zatykaniu się filtra, zaleca się regularne jego czyszczenie za pomocą szczotki.
- Zaleca się wymianę filtra co 3 do 6 miesięcy.

Szczotka



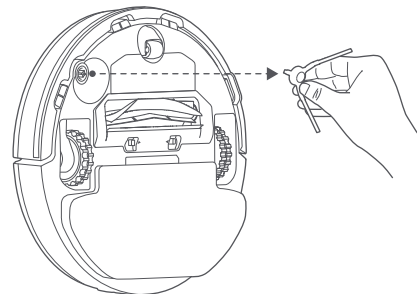
1. Odwróć odkurzacz z mopem i ściśnij zatrzaski, aby umożliwić zdjęcie pokrywy szczotki.
2. Wyjmij szczotkę oraz jej łożysko.
3. Użyj dodatkowej szczoteczki do czyszczenia w celu wyczyszczenia szczotki.
4. Ponownie zamontuj szczotkę i jej łożysko, następnie załóż z powrotem i dociśnij pokrywę szczotki, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.

Uwaga: Zaleca się wymianę szczotki co 6–12 miesięcy, aby zapewnić optymalne czyszczenie.

Szczotka boczna

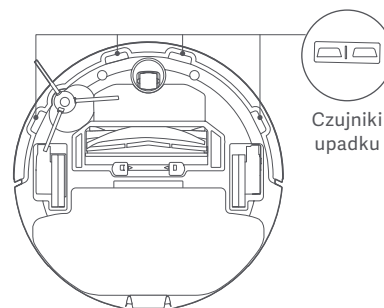
Okresowo wyjmować i oczyszczać szczotkę boczną.

Zaleca się wymianę szczotki bocznej co 3 do 6 miesięcy, aby zapewnić optymalne czyszczenie.



Czujniki upadku

Czujniki upadku należy czyścić co trzy miesiące miękką ściereczką.



Pytania i odpowiedzi

Błąd	Prawdopodobne przyczyny
Odkurzacz z mopem nie włącza się	<ol style="list-style-type: none">1. Poziom naładowania akumulatora jest zbyt niski. Naładować odkurzacz z mopem w stacji ładującej i spróbować ponownie.2. Temperatura otoczenia jest zbyt niska (poniżej 0°C) lub zbyt wysoka (powyżej 35°C).
Odkurzacz z mopem nie może rozpocząć sprzątanía	Poziom naładowania akumulatora jest zbyt niski. Naładować odkurzacz z mopem i spróbować ponownie.
Odkurzacz z mopem nie wraca do stacji ładującej	<ol style="list-style-type: none">1. Wokół stacji ładującej jest zbyt wiele przeszkód. Umieścić stację ładującą na większej przestrzeni.2. Odkurzacz z mopem jest zbyt daleko od stacji ładującej. Należy przesunąć go bliżej stacji ładującej i spróbować ponownie.
Odkurzacz z mopem działa nieprawidłowo	Wyłączyć odkurzacz z mopem i włączyć go ponownie.
Odkurzacz z mopem wydaje dziwny dźwięk	W szczotkę, szczotkę boczną lub lewe/prawe kółko główne mogło zaplątać się ciało obce. Wyłączyć odkurzacz z mopem i usunąć wszelkie zanieczyszczenia.
Odkurzacz z mopem nie czyści tak skutecznie, jak wcześniej, lub pozostawia kurz za sobą	<ol style="list-style-type: none">1. Pojemnik na kurz jest pełny. Należy go opróżnić.2. Filtr jest zatkany. Należy go oczyścić.3. W szczotkę zaplątało się ciało obce. Wyczyścić ją.

Błąd	Prawdopodobne przyczyny
Odkurzacz z mopem nie może się połączyć z siecią Wi-Fi	<ol style="list-style-type: none">1. Sygnał sieci Wi-Fi jest za słaby. Należy się upewnić, że odkurzacz z mopem znajduje się w obszarze z dobrym zasięgiem sieci Wi-Fi.2. Wystąpił problem z połączeniem Wi-Fi. Należy zresetować połączenie Wi-Fi i pobrać najnowszą wersję aplikacji, a następnie spróbować ponownie nawiązać połączenie.
Odkurzacz z mopem nie wznawia sprzątanía	<ol style="list-style-type: none">1. Należy upewnić się, że odkurzacz z mopem nie jest w trybie „nie przeszkadzać”, co uniemożliwia wznowienie czyszczenia.2. Odkurzacz z mopem nie wznawia czyszczenia po ręcznym naładowaniu lub umieszczeniu w stacji ładującej.
Odkurzacz z mopem nie wraca do stacji ładującej po jego przeniesieniu	Przeniesienie odkurzacza z mopem może spowodować zmianę jego pozycji lub ponowne skanowanie otoczenia. Jeśli odkurzacz jest za daleko od stacji ładującej, może nie być w stanie automatycznie do niej powrócić. W takim przypadku należy ręcznie umieścić go w stacji ładującej.
Odkurzacz z mopem nie ładuje się	Upewnić się, że wokół stacji ładującej jest wystarczająco dużo wolnej przestrzeni, a jej styki ładowania są wolne od kurzu i innych zanieczyszczeń.
Odkurzacz z mopem nie rozpoczyna zaplanowanego czyszczenia	Upewnić się, że odkurzacz z mopem jest podłączony do sieci, w przeciwnym razie nie będzie w stanie zsynchronizować się z aplikacją i wykonać zaplanowanego sprzątanía.

Błąd	Prawdopodobne przyczyny
Odkurzacze z mopem nie działają w trybie offline	Upewnij się, że odkurzacze z mopem jest podłączony do sieci i przez cały czas pozostaje w zasięgu sieci Wi-Fi.
Nie można połączyć odkurzacza z mopem z aplikacją „viomi-vacuum-v8_miapXXXX”	Upewnij się, że stacja ładowująca i odkurzacze z mopem znajdują się w zasięgu sieci Wi-Fi i odbierają dobry sygnał. Należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi, aby zresetować połączenie Wi-Fi i ponownie sparować odkurzacze z mopem.

Rozwiązywanie problemów

Błąd	Rozwiązanie
Błąd 1: Sprawdź, czy czujnik laserowy odległości nie jest zasłonięty.	Usunąć wszelkie ciała obce, które mogą blokować lub zastępować laserowy czujnik odległości, lub przenieść odkurzacze z mopem w nowe miejsce i ponownie go włączyć.
Błąd 2: Przetrzeć czujniki upadku i przenieść odkurzacze z mopem w nowe miejsce, aby go ponownie uruchomić.	Część odkurzacza z mopem może być uniesiona nad podłogę. Ponownie ustawić odkurzacze z mopem i włączyć go. Czujnik upadku jest zabrudzony — należy go wyczyścić.

Błąd	Rozwiązanie
Błąd 3: Wykryto silne pole magnetyczne. Ponownie włączyć odkurzacze z mopem z dala od wszelkich wirtualnych ścian.	Odkurzacze z mopem może być zbyt blisko wirtualnej ściany. Należy przesunąć go w nowe miejsce i uruchomić ponownie.
Błąd 4: Oczyszczyć czujnik zderzeniowy z wszelkich ciał obcych.	Czujnik zderzeniowy może się zablokować. Należy go delikatnie stuknąć kilka razy, aby usunąć wszelkie ciała obce. Jeśli nic nie wypadnie, przenieść odkurzacze z mopem w inne miejsce i ponownie go włączyć.
Błąd 5: Odkurzacze z mopem działają w nietypowej temperaturze.	Temperatura robocza odkurzacza z mopem jest zbyt wysoka lub zbyt niska. Należy odczekać, aż temperatura wróci do normy, a następnie wznowić sprzątanie.
Błąd 6: Błąd ładowania. Można spróbować wyczyścić styki ładowania.	Przetrzeć suchą ściereczką styki ładowania odkurzacza z mopem i stacji ładowującej.
Błąd 7: Umieścić odkurzacze z mopem na równym podłożu i ponownie go włączyć.	Odkurzacze z mopem przechyla się przy uruchomieniu. Przesunąć go na poziomą powierzchnię i ponownie włączyć. Można również zresetować poziomowanie odkurzacza z mopem w aplikacji, a następnie ponownie go włączyć.
Błąd 8: Ponownie założyć pojemnik na kurz i filtr.	Upewnij się, że filtr i pojemnik na kurz są zainstalowane prawidłowo. Jeśli błąd będzie nadal występował, można spróbować wymienić filtr.

Błąd	Rozwiązanie
Błąd 9: Umieścić odkurzacza z mopem w nowym miejscu i ponownie go włączyć.	Koło może spaść z podłoża. Należy przestawić odkurzacza z mopem i ponownie go włączyć.
Błąd 10: Usunąć wszelkie przeszkody obecne wokół odkurzacza z mopem.	Odkurzacza z mopem mógł się zaplątać lub zablokować. Należy usunąć wszelkie przeszkody obecne wokół niego.
Błąd 11: Upewnij się, że pojemnik na kurz 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę jest prawidłowo zamontowany.	Upewnij się, że pojemnik na kurz 2 w 1 ze zbiornikiem na wodę jest bezpiecznie zamontowany.
Błąd 12: Upewnij się, że wkład myjący jest zamontowany prawidłowo.	Upewnij się, że uchwyt wkładu myjącego oraz wkład myjący są dobrze zamocowane.
Błąd 13: Urządzenie nie jest w stanie wrócić do stacji ładującej.	Umieścić odkurzacza z mopem w stacji ładującej.
Błąd 14: Niski poziom naładowania akumulatora, należy go naładować.	Umieścić odkurzacza z mopem w stacji ładującej, a następnie włączyć go ponownie po całkowitym naładowaniu.
Błąd 15: Wyjmij wkład myjący.	Wyjmij wkład myjący i jego uchwyt, a następnie ponownie uruchom odkurzacza z mopem.

Dane techniczne

Odkurzacza z mopem

Nazwa	Odkurzacza z mopem Mi Robot P (inteligentne odkurzanie)
Model	STYTJ02YM
Wymiary	φ 350 × 94,5 mm
Znamionowe napięcie wejściowe	20 V ===
Znamionowy prąd wejściowy	1,2 A
Moc znamionowa	33 W
Pojemność akumulatora	3200 mAh
Napięcie znamionowe	14,8 V ===
Masa netto	3,6 kg
Łączność bezprzewodowa	Wi-Fi IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz
Częstotliwość robocza	2412-2472 MHz
Maksymalna moc wyjściowa	≤20 dBm

Stacja ładująca

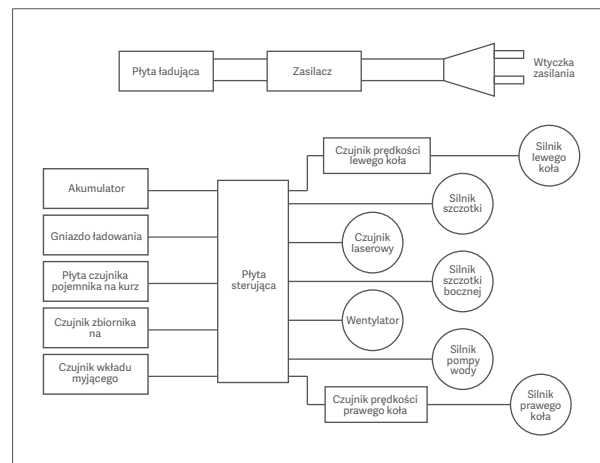
Model	STYTJ02YM
Znamionowe napięcie wyjściowy	20 V ===
Znamionowy prąd wyjściowy	1,2 A
Wymiary	152 × 74,6 × 99,5 mm

Zasilacz

Opublikowane informacje	Wartość i dokładność	Jednostka
Producent	Zhongshan Baolijin Electronic Co.,Ltd.	-
Identyfikator modelu	BLJ24W200120P-V	-
Napięcie wejściowe	100 - 240	V~
Prąd wejściowy	0,8	A
Częstotliwość wejściowa AC	50/60	Hz
Napięcie wyjściowe	20,0	V===
Prąd wyjściowy	1,2	A
Moc wyjściowa	24,0	W
Średnia Sprawność podczas Pracy	86,2	%
Wydajność przy Niskim Obciążeniu (10%)	81,5	%
Zużycie Mocy bez obciążenia	0,10	W

W normalnych warunkach użytkowania to urządzenie powinno znajdować się w odległości 20 cm od anteny i ciała użytkownika.

Schemat elektryczny



Informacje dotyczące europejskiej dyrektywy WEEE

Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem są uznane za odpady sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE) i nie mogą być wyrzucane po zakończeniu okresu użytkowania wraz z innymi odpadami. W celu ochrony zdrowia ludzi oraz środowiska naturalnego należy przekazać zużyty sprzęt do wyznaczonego punktu utylizacji wyznaczonego przez instytucje rządowe lub lokalne. Prawidłowe usunięcie zużytego produktu pomaga w zapobieganiu potencjalnym negatywnym skutkom oddziaływania na środowisko naturalne i zdrowie ludzi. Więcej informacji można uzyskać w urzędzie lokalnym lub od instalatora.



Wersja podręcznika użytkownika: V1.3

التدابير الوقائية

قيود الاستخدام

- لا تضع الأطفال أو الحيوانات الأليفة أو أي شيء أعلى الممسحة والمكنسة الكهربائية بينما تكون ثابتة أو متحركة .
- لا تستخدم الممسحة والمكنسة الكهربائية لتنظيف السجاد .
- لا تستخدم الممسحة والمكنسة الكهربائية في التقاط أشياء صلبة أو حادة مثل مواد البناء أو الزجاج أو الأظافر .
- لا ترش أي سائل في الممسحة والمكنسة الكهربائية (تأكد من أن حجرة الغبار جافة تمامًا قبل إعادة تركيبها).
- لا تقلب الممسحة والمكنسة الكهربائية (يجب ألا يلمس جسم رادار الليزر الأرض مطلقًا).
- استخدم هذا المنتج فقط وفقًا لتوجيهات دليل المستخدم أو دليل البدء السريع. يتحمل المستخدمون مسؤولية أي خسارة أو ضرر ناتج عن الاستخدام غير السليم لهذا المنتج.

- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام بواسطة أطفال أو أشخاص يعانون من إعاقات جسدية أو حسية أو عقلية أو لديهم نقص في الخبرة والمعلومات إلا إذا خضعوا للإشراف أو تم تزويدهم بالإرشادات المتعلقة باستخدام الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم . ينبغي ألا يعيب الأطفال بالجهاز . ينبغي ألا يتم التنظيف أو الصيانة بواسطة الأطفال بدون إشراف .
- هذا الجهاز مصمم للاستخدام فقط مع وحدة مزود الطاقة المتوفرة مع الجهاز .
- يحتوي هذا الجهاز على بطاريات لا يمكن استبدالها إلا من قبل أشخاص .
- يُرجى إبقاء فرشاة التنظيف بعيدًا عن متناول الأطفال .
- أبقِ الشعر والملابس الفضفاضة والأصابع وجميع أجزاء الجسم بعيدًا عن الفتحات والأجزاء المتحركة .
- لا تستخدم الممسحة والمكنسة الكهربائية لتنظيف أي أسطح محترقة .
- لا تُمسك الممسحة والمكنسة الكهربائية بواسطة غطاء رادار الليزر .
- قبل التنظيف أو إجراء الصيانة، تأكد من إيقاف تشغيل الممسحة والمكنسة الكهربائية وفصل قاعدة الشحن من الكهرباء .
- الممسحة والمكنسة الكهربائية هذه مصممة فقط لتنظيف الأرضيات في بيئة منزلية. يرجى عدم استخدامها في الخارج كشرفة مفتوحة أو على سطح ليس مثل الأرضية أو الأريكة أو في بيئة تجارية أو صناعية.
- أبعد أي كابلات من الأرضية قبل استخدام الممسحة والمكنسة الكهربائية لتجنب قيامها بسحبها أثناء التنظيف .
- لا تستخدم الممسحة والمكنسة الكهربائية في منطقة معلقة فوق مستوى سطح الأرض، مثل دور علوي أو شرفة مفتوحة أو أعلى الأثاث، ما لم يكن هناك حاجز واقٍ .
- لا تستخدم المكنسة الكهربائية عند درجة حرارة محيطية أعلى من 35 درجة مئوية أو أقل من 0 درجة مئوية أو على أرضية عليها سوائل أو مواد لاصقة .
- التقط أي أشياء هشة أو فضفاضة من الأرضية، مثل المزهريات أو الأكياس البلاستيكية، لمنع انسداد الممسحة والمكنسة الكهربائية أو الاصطدام بها والتسبب في أضرار .



بموجب هذا، نعلن نحن شركة، Foshan Viomi Electrical Technology Co., Ltd. أن نوع جهاز الراديو STYTJ02YM يتوافق مع توجيهه EU/53/2014 النص الكامل لإعلان مطابقة الاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>: التالي للحصول على دليل إلكتروني مفصل، يُرجى الانتقال إلى www.mi.com/global/service/userguide

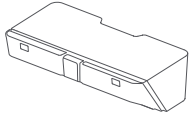
البطاريات والشحن

- لا تستخدم أي بطارية أو شاحن أو قاعدة شحن تابعة لشركة أخرى. ولا تُستخدم إلا مع وحدة إمداد <BLJ24W200120P-V> فقط .
 - يجب فصل الجهاز عن مصدر التيار الكهربائي عند إزالة البطارية .
 - لا تضع قاعدة الشحن بالقرب من مصدر حرارة، مثل رادياتير .
 - لا تقم بمسح أي جزء من الممسحة والمكنسة الكهربائية بقطعة قماش مبللة أو سائل آخر .
 - لا تتخلص من البطاريات القديمة بشكل غير صحيح. قبل التخلص من الممسحة والمكنسة الكهربائية، تأكد من فصل الممسحة والمكنسة الكهربائية ويجب إزالة البطارية والتخلص منها بطريقة آمنة بيئيًا .
 - لا تستخدم أي بطاريات أو محولات طاقة أو قواعد شحن تابعة لشركة أخرى .
 - لا تقم بتفكيك البطارية أو قاعدة الشحن أو إصلاحهما أو تعديلهما بنفسك.
 - تأكد من إيقاف الممسحة والمكنسة الكهربائية عند نقلها ووضعها في عبوتها الأصلية إن أمكن
 - إذا لم يتم استخدام الممسحة والمكنسة الكهربائية لفترة طويلة، فقم بشحنها بالكامل، ثم أطفئها واحفظها في مكان بارد وجاف. أعد شحن الممسحة والمكنسة الكهربائية مرة واحدة شهريًا على الأقل لتجنب تلف البطارية .
- يفي رادار الليزر لهذا المنتج بمعييار IEC 60825-1:2014 القياسي لسلامة منتجات الليزر من الفئة ولا ينتج إشعاعات ليزر خطيرة على جسم الإنسان .

نظرة عامة حول المنتج

قائمة المنتج والملحقات

ملحقات الممسحة والمكنسة الكهربائية



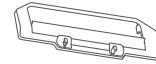
حجرة الغبار
(لوضع التنظيف)



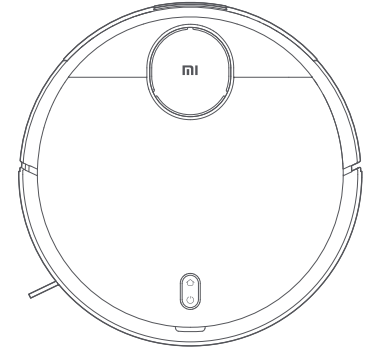
فرشاة التنظيف



الفرشاة

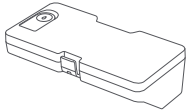


غطاء الفرشاة



الممسحة والمكنسة الكهربائية

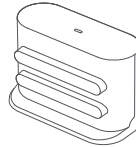
محتويات علبة الملحقات



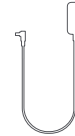
حجرة غبار 2 في 1 مع خزان مياه
(لوضعي الكنس والمسح)



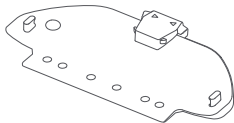
الفرشاة الجانبية (x2)



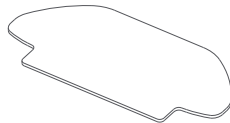
قاعدة الشحن



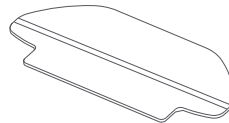
محول الطاقة



حامل لوحة الممسحة



لوحة الممسحة المبللة

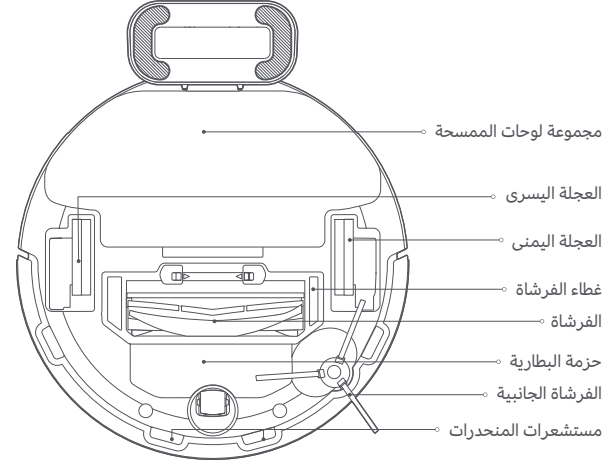
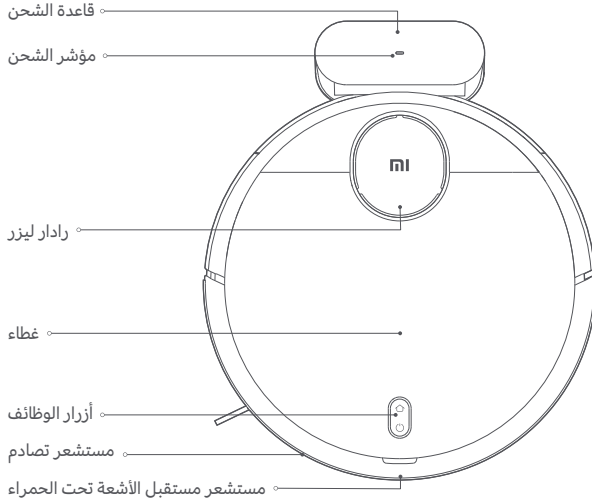


لوحة الممسحة الرطبة



دليل المستخدم

ملاحظة: الرسوم التوضيحية للمنتج والملحقات وواجهة المستخدم في دليل المستخدم يتم توفيرها كمرجع فقط. وقد يختلف المنتج والوظائف الفعلية بسبب إدخال تحسينات على المنتج.



حالة المؤشر

أصفر يومض ببطء	العودة إلى القاعدة للشحن/ بطارية منخفضة	وميض باللون الأبيض	شبكة واي فاي غير متصلة
الضوء الأصفر الخاص بالمرحج	الشحن	وميض بطيء باللون الأبيض	بانتظار تكوين الشبكة
وميض باللون الأحمر	خطأ	الضوء الأبيض الخاص بالمرحج	تشغيل/تحديث البرنامج الثابت
أبيض	قيد التشغيل/يعمل بشكل طبيعي/مشحونة بالكامل/اتصال Wi-Fi		

قاعدة الشحن

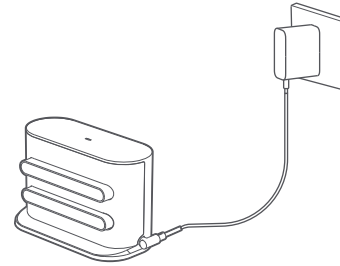
اضغط لإرسال الممسحة والمكنسة الكهربائية إلى قاعدة الشحن

زر التشغيل/التنظيف

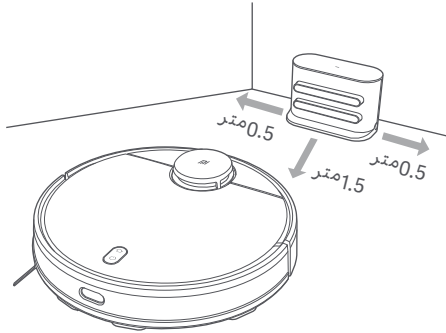
اضغط لبدء التنظيف أو إيقافه مؤقتًا
اضغط مع الاستمرار لمدة ثوانٍ لتشغيل الممسحة
والمكنسة الكهربائية أو إيقاف تشغيلها

التثبيت

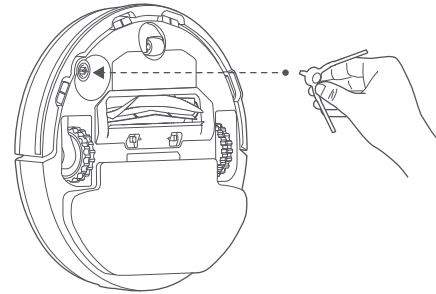
1. قم بتوصيل قاعدة الشحن بمخرج الطاقة .



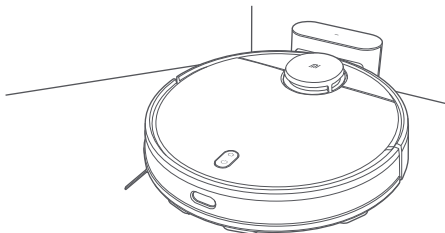
3. ضع قاعدة الشحن على أرض مستوية مقابل الجدار .



2. قم بتثبيت الفرشاة الجانبية في الزاوية العلوية اليسرى من الممسحة والمكنسة الكهربائية، كما هو مبين في الشكل. يتم توفير فرشاة جانبية إضافية في الحزمة كاحتياطي ولا تحتاج إلى تثبيت .

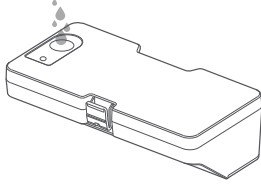


4. عند استخدام الممسحة والمكنسة الكهربائية لأول مرة، اضغط مع الاستمرار على الزر لمدة 3 ثوان لتفعيل الممسحة والمكنسة الكهربائية. بمجرد أن يضيء المؤشر، ضع يدويًا الممسحة والمكنسة الكهربائية على قاعدة الشحن لشحنها. ثم فقط اضغط على الزر عندما يتم تنظيف الممسحة والمكنسة الكهربائية، فإنه سيتم الانتقال تلقائيًا إلى قاعدة الشحن لإعادة الشحن .

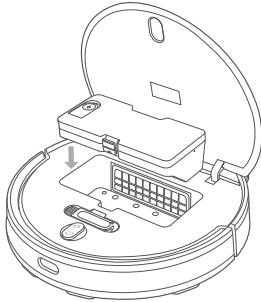


اللون الأبيض: قيد التشغيل/يعمل بشكل طبيعي/مشحونة بالكامل/اتصال Wi-Fi
الضوء الأصفر الخاص بالمخرج: قيد الشحن
وميض أحمر: خطأ

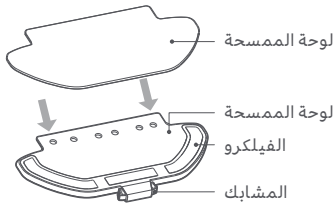
وضعا المسح والكنس: قم بتركيب حجرة الغبار 2 في 1 مع خزان المياه وحامل لوحة الممسحة والممسحة.



1. افتح حجرة الغبار 2 في 1 مع خزان المياه، واملأ الخزان، ثم أعد الغطاء.



2. قم بتركيب حجرة الغبار 2 في 1 مع خزان المياه في الممسحة والمكنسة الكهربائية حتى يتم قفله في مكانه.



لوحة الممسحة

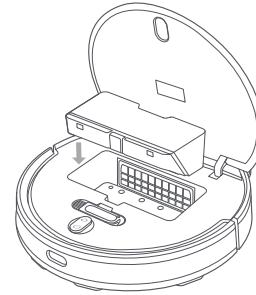
حامل لوحة الممسحة
الفيلكرو

المشابك

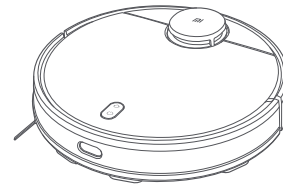
3. أرفق لوحة الممسحة بالحامل واضغط على أشرطة الفيلكرو بقوة.

تثبيت الملحقات للوضع المطلوب

وضع التنظيف: قم بتثبيت حجرة الغبار أو حجرة الغبار 2 في 1 مع خزان مياه.



1. افتح غطاء الممسحة والمكنسة الكهربائية ووضعه في حجرة الغبار أو حجرة الغبار 2 في 1 مع خزان المياه في الاتجاه الموضح حتى يتم قفله في مكانه.



2. قم بتشغيل الممسحة والمكنسة الكهربائية. فهي جاهزة الآن لبدء التنظيف.

طريقة الاستخدام

التشغيل/إيقاف تشغيل

عندما تكون الممسحة والمكنسة الكهربائية في قاعدة الشحن، سيتم تشغيلها تلقائيًا ولا يمكن إيقاف تشغيلها. لتشغيل الممسحة والمكنسة الكهربائية يدويًا، اضغط مع الاستمرار على الزر (⏻) حتى يضيء المؤشر. وعندما تكون الممسحة والمكنسة الكهربائية في وضع الاستعداد وليست في قاعدة الشحن، اضغط مع الاستمرار على الزر (⏻) لإيقاف تشغيلها.

التنظيف

قم بتشغيل الممسحة والمكنسة الكهربائية، ثم اضغط على الزر (⏻) على حسب الملحق المركب، ستبدأ الممسحة والمكنسة الكهربائية تلقائيًا في الكنس أو المسح.

إعادة الشحن

قم بتشغيل الممسحة والمكنسة الكهربائية، ثم اضغط على الزر (🏠) لإرسال الممسحة والمكنسة الكهربائية إلى القاعدة لإعادة الشحن. عندما تكمل الممسحة والمكنسة الكهربائية مهمة التنظيف، ستعود تلقائيًا إلى قاعدة الشحن لإعادة الشحن، وسيومض المؤشر باللون الأصفر. إذا كان مستوى بطارية الممسحة والمكنسة الكهربائية منخفضًا أثناء مهمة تنظيف، فستعود تلقائيًا إلى قاعدة الشحن لإعادة شحنها. بمجرد شحن الممسحة والمكنسة الكهربائية بالكامل، ستستأنف عملية التنظيف من حيث توقفت. إذا تم إيقاف تشغيل الممسحة والمكنسة الكهربائية تلقائيًا بسبب انخفاض مستوى البطارية، فضعها يدويًا على قاعدة الشحن، وتأكد من توصيل أطراف الشحن بشكل جيد.

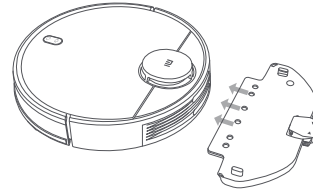
الإيقاف المؤقت

أثناء تشغيل الممسحة والمكنسة الكهربائية، اضغط على أي زر لإيقافها مؤقتًا، ثم اضغط على الزر (⏻) لاستئناف التنظيف. سيؤدي الضغط على الزر (🏠) إلى إنهاء مهمة التنظيف الحالية وإرسال الممسحة والمكنسة الكهربائية مرة أخرى إلى قاعدة الشحن.

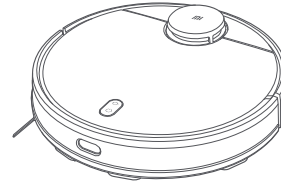
وضع السكون

تدخل الممسحة والمكنسة الكهربائية وضع السكون تلقائيًا بعد 5 دقائق من عدم النشاط. لتنشيطها، اضغط على أي زر أو استخدم التطبيق.

- لن تدخل الممسحة والمكنسة الكهربائية في وضع السكون أثناء وجودها في قاعدة الشحن.
- سيتم إيقاف الممسحة والمكنسة الكهربائية تلقائيًا بعد أن تكون في وضع السكون لمدة 12 ساعة.



4. أمسك المشابك، ثم قم بتركيب حامل لوحة الممسحة أفقيًا في أسفل الممسحة والمكنسة الكهربائية، كما هو موضح.



5. قم بتشغيل الممسحة والمكنسة الكهربائية. فهي جاهزة الآن للكنس والتنظيف.

التدابير الوقائية:

1. لا تضع قاعدة الشحن في منطقة بها أشعة شمس مباشرة.
2. تأكد من وجود مسافة 0.5 متر أو أكثر من المساحات المفتوحة على جانبي قاعدة الشحن وأكثر من 1.5 متر في الأمام.
3. إذا تعذر تشغيل الممسحة والمكنسة الكهربائية بسبب انخفاض البطارية، فضعها مباشرة في قاعدة الشحن لإعادة شحنها.
4. سيتم تشغيل الممسحة والمكنسة الكهربائية تلقائيًا عندما تكون في قاعدة الشحن.
5. لا يمكن إيقاف الممسحة والمكنسة الكهربائية عندما تكون في قاعدة الشحن.
6. اخلع حجرة الغبار 2 في 1 مع خزان المياه وحامل لوحة الممسحة عند شحن الممسحة والمكنسة الكهربائية أو عدم استخدامها.
7. استخدم الجدار الافتراضي أو قم بتعيين مساحات مطبورة للمناطق المغطاة بالسجاد لمنع الممسحة والمكنسة الكهربائية من أن تعلق بالسجاد.
8. قم بتنظيف حجرة الغبار بانتظام لمنع تراكم الأوساخ الزائدة. يمكن من خلال هذا تجنب تقليل أداء التنظيف للممسحة والمكنسة الكهربائية.
9. في وضع التنظيف، يمكن للممسحة والمكنسة الكهربائية القيام بعملية التنظيف إما مع حجرة الغبار أو حجرة الغبار 2 في 1 مع وجود خزان المياه.

حالة عطل

إذا حدث خطأ في الممسحة والمكنسة الكهربائية أثناء فسيومض المؤشر باللون الأحمر وستسمع تنبيه صوتي. للتحقق بحثًا عن حل، يرجى الرجوع إلى قسم استكشاف الأعطال وإصلاحها .
إذا لم يتم اتخاذ أي إجراء في غضون 5 دقائق، فإن الممسحة والمكنسة الكهربائية تدخل تلقائيًا في وضع السكون.

إضافة الماء أو تنظيف لوحة الممسحة أثناء التنظيف

إذا كنت بحاجة إلى إضافة المزيد من الماء إلى الممسحة أو تنظيف لوحة الممسحة بادر أثناء مهمة التنظيف، فاضغط على أي زر لإيقاف الممسحة، ثم اخلع حجرة الغبار 2 في 1 مع خزان المياه. بعد إضافة الماء أو تنظيف لوحة الممسحة، أعد تركيب حجرة الغبار 2 في 1 مع خزان المياه ولوحة الممسحة ثم اضغط على الزر (⏻) لاستئناف مهمة التنظيف.

تفضيلات التنظيف

تتوفر أربعة أوضاع للشفط في تطبيق: Mi Home/Xiaomi Home الصامت، والقياسي، والوسط والتربو. ويكون الوضع الافتراضي هو القياسي .

وضع عدم الإزعاج

في وضع عدم الإزعاج، لن تستأنف الممسحة والمكنسة الكهربائية التنظيف أو تقوم بتنظيف مجدول أو تصدر تنبيهات صوتية.
يتم تمكين وضع عدم الإزعاج افتراضيًا ويمكن تعطيله عبر التطبيق .

استئناف التنظيف

تحتوي الممسحة والمكنسة الكهربائية على خاصية استئناف التنظيف. فإذا كان مستوى بطارية الممسحة والمكنسة الكهربائية منخفضًا أثناء مهمة تنظيف، فستعود تلقائيًا إلى قاعدة الشحن لإعادة شحنها. بمجرد شحن الممسحة والمكنسة الكهربائية بالكامل، ستستأنف عملية التنظيف من حيث توقفت. وفي حال توقفت مهمة التنظيف يدويًا في أثناء شحن الممسحة والمكنسة الكهربائية، فلن يتم استئناف التنظيف .

المنطقة المخصصة

يمكنك استخدام التطبيق لإعداد المنطقة المحددة، ثم ستقوم الممسحة والمكنسة الكهربائية بالتنظيف داخل المنطقة التي حددتها .

التنظيف هناك

يمكنك تعيين منطقة محددة على الخريطة عبر التطبيق، بعدها ستنتقل الممسحة والمكنسة الكهربائية تلقائيًا إلى المنطقة وتنظف مساحة مربعة الشكل مساحتها 2×2 متر.

التنظيف المجدول

يمكنك جدولة أوقات التنظيف في التطبيق. ستبدأ الممسحة والمكنسة الكهربائية التنظيف تلقائيًا تلقائيًا في الأوقات المحددة، ثم تعود إلى قاعدة الشحن بعد اكتمال التنظيف.
ملاحظة: لن تقوم الممسحة والمكنسة الكهربائية بعملية التنظيف المجدولة خلال فترة عدم الإزعاج إذا تم تمكين وضع عدم الإزعاج .

الجدران الافتراضية / المناطق المحظورة

يمكنك إعداد جدران افتراضية ومناطق محظورة في التطبيق لمنع الممسحة والمكنسة الكهربائية من دخول المناطق التي لا ترغب في تنظيفها .

التخطيط الذكي

يمكنك استخدام التطبيق لتمكين رسم الخرائط الذكي. يسمح ذلك للممسحة والمكنسة الكهربائية بتحديث الخريطة تلقائيًا بعد الانتهاء من مهمة التنظيف وإعادة الشحن.

الاتصال بتطبيق Mi Home/Xiaomi Home

يعمل هذا المنتج مع تطبيق *Mi Home/Xiaomi Home* تحكم في جهازك وتفاعل معه وغيره من أجهزة المنزل الذكية من خلال تطبيق Mi Home/Xiaomi Home.



امسح كود QR صوتيًا لتنزيل التطبيق وتثبيته. سيتم توجيهك إلى صفحة إعداد الاتصال في حال كان التطبيق مثبتًا بالفعل. أو ابحث عن "Mi Home/Xiaomi Home" في متجر التطبيقات لتنزيله وتثبيته.

افتح تطبيق Mi Home / Xiaomi Home واضغط على "+" في أعلى الجانب الأيسر، ثم اتبع المطالبات لإضافة جهازك.
*تم الإشارة إلى التطبيق باسم تطبيق Xiaomi Home في أوروبا (عدا روسيا). وينبغي التعامل مع اسم التطبيق الذي يظهر على جهازك على أنه افتراضي.
ملاحظة: ربما قد تم تحديث إصدار التطبيق، الرجاء اتباع التعليمات استنادًا إلى إصدار التطبيق الحالي.

إعادة ضبط إعدادات Wi-Fi

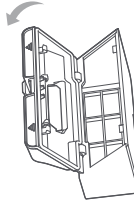
عند التبديل إلى جهاز توجيه جديد أو تغيير كلمة مرور شبكة واي فاي، ستحتاج إلى إعادة تعيين اتصال شبكة واي فاي الخاص باللمسحة والمكنسة الكهربائية. قم بتشغيل اللمسحة والمكنسة الكهربائية، ثم اضغط مع الاستمرار على الزرين (⏪) و (⏩) لمدة 3 ثوانٍ حتى تسمع صوتًا يقول "في انتظار تكوين الشبكة". بمجرد إعادة تعيين اتصال شبكة واي فاي بنجاح، يمكنك إعادة توصيل اللمسحة والمكنسة الكهربائية.
ملاحظة: يتم دعم شبكات واي فاي 2.4 جيجا هرتز فقط.

استعادة إعدادات المصنع

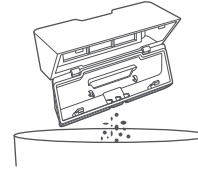
اضغط مع الاستمرار على الزر (⏪) لمدة 5 ثوانٍ. عندما تسمع صوتًا يقول "ستتم استعادة إعدادات المصنع"، اضغط مع الاستمرار على الزر (⏪) مرة أخرى لمدة 5 ثوانٍ حتى تسمع رسالة "استعادة إعدادات المصنع". عندما تتم استعادة الإعدادات بنجاح، سيتم مسح جميع بيانات المستخدم، وستسمع صوتًا يقول "تمت استعادة إعدادات المصنع بنجاح".

حجرة الغبار

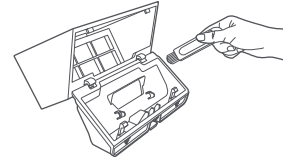
1. افتح غطاء الممسحة والمكنسة الكهربائية، وانزع حجرة الغبار، ثم افتح الغطاء كما هو موضح في الشكل.



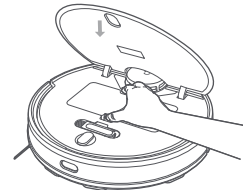
2. أفرغ محتويات حجرة الغبار.



3. قم بتنظيف حجرة الغبار باستخدام فرشاة التنظيف المضمنة.

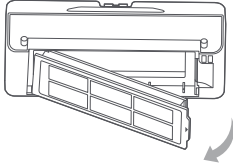


4. أعد تركيب حجرة الغبار في الممسحة والمكنسة الكهربائية حتى تستقر في مكانها، ثم أغلق غطاء الممسحة والمكنسة الكهربائية.

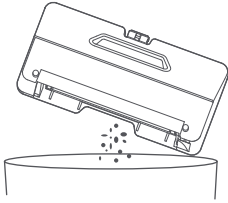


حجرة الغبار 2 في 1 مع خزان المياه

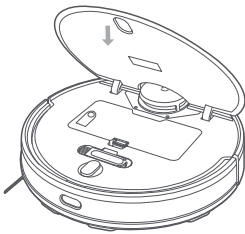
1. افتح غطاء الممسحة والمكنسة الكهربائية، وانزع حجرة الغبار 2 في 1 مع خزان المياه، ثم قم بإزالة الفلتر كما هو موضح في الشكل.



2. أفرغ محتويات حجرة الغبار، وقم بتنظيف الحجرة باستخدام فرشاة التنظيف، ثم قم بمحاذاة الفلتر وإعادة تركيبه.

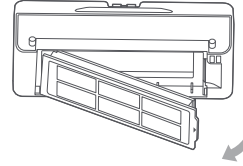


3. أعد تركيب حجرة الغبار 2 في 1 مع خزان المياه في الممسحة والمكنسة الكهربائية حتى تستقر في مكانها، ثم أغلق غطاء الممسحة والمكنسة الكهربائية.



الفلتر

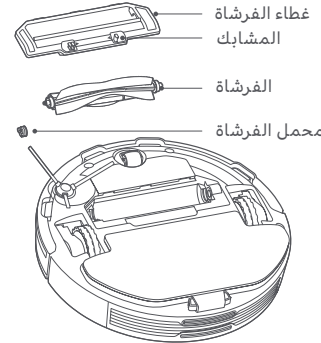
لتنظيف الفلتر الموجود في حجرة الغبار وحجرة الغبار 2 في 1 مع خزان المياه، قم بإزالته كما هو موضح في الرسم التخطيطي .



- بعد شطف الفلتر بالماء، تأكد من أنه جاف تمامًا عند إعادة تركيب الفلتر في حجرة الغبار أو حجرة الغبار 2 في 1 مع خزان المياه.
- لمنع انسداد الفلتر، يوصى بتنظيف الفلتر بانتظام باستخدام فرشاة التنظيف .
- يوصى باستبدال الفلتر كل 3 إلى 6 أشهر .

الفرشاة

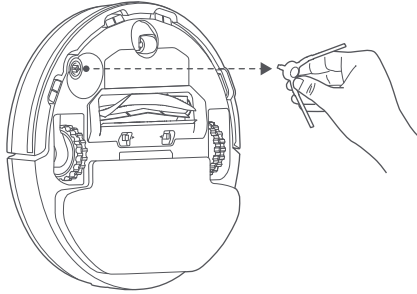
1. اقلب الممسحة والمكنسة الكهربائية واضغط على المشابك لخلع غطاء الفرشاة .
2. اخلع الفرشاة و حمل الفرشاة .
3. استخدم فرشاة التنظيف لتنظيف الفرشاة .
4. أعد تركيب الفرشاة ومحملها، ثم أعدھا واضغط أسفل غطاء الفرشاة حتى يتم تثبيتها في مكانها .



ملاحظة: يوصى باستبدال الفرشاة كل 6-12 شهرًا لتحقيق فاعلية التنظيف المثلى .

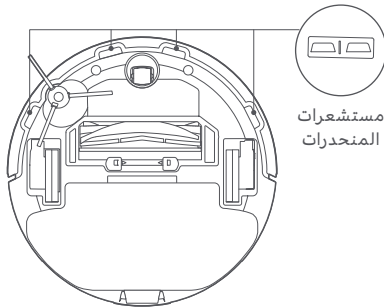
الفرشاة الجانبية

قم بإزالة وتنظيف الفرشاة الجانبية بشكل دوري .
يوصى باستبدال الفرشاة الجانبية كل 3-6 شهرًا لتحقيق فاعلية التنظيف المثلى .



مستشعرات المنحدرات

قم بتنظيف مستشعرات المنحدرات كل ثلاثة أشهر باستخدام قطعة قماش ناعمة .



الأسئلة الشائعة

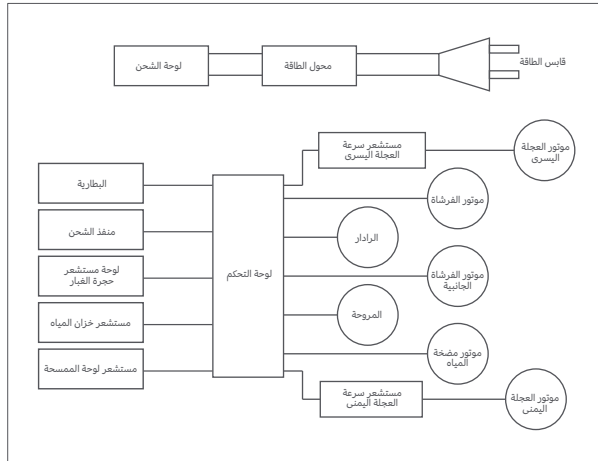
الخاطئ	الأسباب المحتملة
لا يمكن تشغيل الممسحة والمكنسة الكهربائية	<ol style="list-style-type: none"> 1. مستوى البطارية منخفض. أعد شحن الممسحة والمكنسة الكهربائية، ثم أعد المحاولة. 2. درجة الحرارة المحيطة منخفضة جدًا (أقل من 0 درجة مئوية) أو مرتفعة جدًا (أعلى من 35 درجة مئوية).
لا تبدأ الممسحة والمكنسة الكهربائية التنظيف	مستوى البطارية منخفض. أعد شحن الممسحة والمكنسة الكهربائية، ثم أعد المحاولة .
الممسحة والمكنسة الكهربائية لا تعود إلى قاعدة الشحن	<ol style="list-style-type: none"> 1. هناك الكثير من العوائق حول قاعدة الشحن. ضع قاعدة الشحن في منطقة أكثر اتساعًا . 2. الممسحة والمكنسة الكهربائية بعيدة جدًا عن قاعدة الشحن. حركها أقرب إلى قاعدة الشحن وأعد المحاولة .
الممسحة والمكنسة الكهربائية لا تعمل	قم بإيقاف تشغيل الممسحة والمكنسة الكهربائية، ثم قم بتشغيلها مرة أخرى .
الممسحة والمكنسة الكهربائية تصدر ضجيجًا غريبًا	يمكن التقاط كائن غريب في الفرشاة، أو الفرشاة الجانبية، أو العجلة اليسرى / اليمنى. أوقف تشغيل الممسحة والمكنسة الكهربائية وأزل أي حطام .
الممسحة والمكنسة الكهربائية لم تعد تنظف بكفاءة أو تترك الغبار وراءها	<ol style="list-style-type: none"> 1. حجرة الغبار ممتلئة. يرجى تفريغ المحتويات . 2. الفلتر مسدود. الرجاء تنظيفه . 3. يتم التقاط كائن غريب في الفرشاة. الرجاء تنظيفها .
لا يمكن للممسحة والمكنسة الكهربائية الاتصال بشبكة واي فاي	<ol style="list-style-type: none"> 1. إشارة واي فاي ضعيفة. تأكد من وجود الممسحة والمكنسة الكهربائية في منطقة بها شبكة واي فاي جيدة. 2. يوجد خطأ في اتصال واي فاي. أعد ضبط شبكة واي فاي وقم بتنزيل أحدث إصدار من التطبيق، ثم جرب إعادة الاتصال .
الخاطئ	الأسباب المحتملة
لا تقوم الممسحة والمكنسة الكهربائية باستئناف التنظيف	<ol style="list-style-type: none"> 1. تأكد من أن الممسحة والمكنسة الكهربائية ليست على وضع عدم الإزعاج، لئلا تتوقف عن استئناف التنظيف . 2. لن تستأنف الممسحة والمكنسة الكهربائية التنظيف عند شحنها يدويًا أو وضعها في قاعدة الشحن يدويًا.
لا تعود الممسحة والمكنسة الكهربائية إلى قاعدة الشحن بعد نقلها	قد يؤدي تحريك الممسحة والمكنسة الكهربائية مساحة كبيرة إلى إعادة تعيين محيطها. إذا كانت الممسحة والمكنسة الكهربائية بعيدة عن قاعدة الشحن، فقد لا تتمكن من العودة تلقائيًا من تلقاء نفسها، وفي هذه الحالة، تحتاج إلى وضع الممسحة والمكنسة الكهربائية يدويًا على قاعدة الشحن.
لا يمكن شحن الممسحة والمكنسة الكهربائية	تأكد من وجود مساحة مفتوحة كافية حول قاعدة الشحن وأن أطراف توصيلها خالية من الغبار وغيرها من الحطام .
لا تقوم الممسحة والمكنسة الكهربائية بالتنظيف المجدول	تأكد من أن الممسحة والمكنسة الكهربائية متصلة بالشبكة، وإلا فلن تتمكن من المزامنة مع التطبيق وإجراء عمليات التنظيف المجدولة .
الممسحة والمكنسة الكهربائية غير متصلة دائمًا	تأكد من أن الممسحة والمكنسة الكهربائية متصلة بالشبكة وموجودة في نطاق شبكة الواي فاي في جميع الأوقات .
لا يمكن توصيل الممسحة والمكنسة الكهربائية بـ "viomi-vacuum-v8_miapXXXX" في التطبيق	تأكد من أن قاعدة الشحن والمكنسة الكهربائية في نطاق شبكة واي فاي وأن لديك إشارة جيدة. اتبع الإرشادات الموجودة في دليل المستخدم لإعادة تعيين اتصال شبكة واي فاي وإقران الممسحة والمكنسة الكهربائية مرة أخرى .

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

الخطأ	الحل	الخطأ	الحل
خطأ 1: تأكد من أن مستشعر مسافة الليزر لا يعوقه شيء .	امسح أي أجسام غريبة قد تسد أو تعرقل مستشعر مسافة الليزر، أو حرك الممسحة والمكنسة الكهربائية إلى مكان جديد وأعد تنشيطها .	خطأ 2: نظف مستشعر المنحدرات، وانقل الممسحة والمكنسة الكهربائية إلى مكان جديد، وأعد تنشيطها .	قد يكون جزء من الممسحة والمكنسة الكهربائية بعيد عن الأرض، أعد تموضع الممسحة والمكنسة الكهربائية وأعد تنشيطها. مستشعر المنحدرات متسخ، امسح الأوساخ من مستشعر المنحدرات .
خطأ 3: تم اكتشاف حقل مغناطيسي قوي، أعد تنشيط الممسحة والمكنسة الكهربائية بعيدًا عن أي جدران افتراضية .	قد تكون الممسحة والمكنسة الكهربائية قريبة جدًا من الجدار الافتراضي، انقل الممسحة والمكنسة الكهربائية إلى مكان جديد، وأعد تنشيطها .	خطأ 4: نظف مستشعر التصادم من أي أجسام غريبة .	قد يكون مستشعر تصادم عالقا، اضغط عليه بلطف عدة مرات لإزالة أي أجسام غريبة، إذا لم يسقط أي شيء، انقل الممسحة والمكنسة الكهربائية إلى مكان آخر وأعد تنشيطها .
خطأ 5: الممسحة والمكنسة الكهربائية تعمل في درجة حرارة غير طبيعية .	درجة حرارة تشغيل الممسحة والمكنسة الكهربائية عالية جدًا أو منخفضة جدًا، انتظر حتى تصبح درجة الحرارة طبيعية، ثم حاول مرة أخرى .	خطأ 6: جرب تنظيف موصلات الشحن .	امسح موصلات الشحن الموجودة على قاعدة الشحن والممسحة والمكنسة الكهربائية بقطعة قماش جافة .
خطأ 7: الرجاء وضع الممسحة والمكنسة الكهربائية على مستوى سطح الأرض وإعادة تنشيطها .	تميل الممسحة والمكنسة الكهربائية عند بدء التشغيل، حرك الممسحة والمكنسة الكهربائية إلى سطح مستو وأعد تنشيطها، يمكنك أيضًا إعادة تعيين مستوى الممسحة والمكنسة الكهربائية في التطبيق، ثم أعد تنشيطها .	خطأ 8: الرجاء إعادة تركيب حجرة الغبار والفيلتر .	تأكد من تركيب حجرة الغبار والفيلتر بشكل صحيح، إذا استمر الخطأ، فحاول استبدال الفيلتر .
خطأ 9: انقل الممسحة والمكنسة الكهربائية إلى مكان جديد، وأعد تنشيطها .	قد تكون هناك عجلة بعيدة عن الأرض، أعد تموضع الممسحة والمكنسة الكهربائية وأعد تنشيطها .	خطأ 10: الرجاء إبعاد أي عقبات حول الممسحة والمكنسة الكهربائية .	قد تعلق الممسحة والمكنسة الكهربائية، لذا أزل أي عقبات موجودة حولها .
خطأ 11: تأكد من تركيب حجرة الغبار في 1 مع خزان المياه بشكل صحيح .	تأكد من تركيب حجرة الغبار في 1 مع خزان المياه بشكل صحيح .	خطأ 12: تأكد من تركيب لوحة الممسحة بشكل صحيح .	تأكد من تركيب حامل لوحة الممسحة ووحدة الممسحة بشكل آمن .
خطأ 13: لا يمكن الرجوع إلى قاعدة الشحن .	ضع الممسحة والمكنسة الكهربائية على قاعدة الشحن .	خطأ 14: البطارية منخفضة، يرجى إعادة الشحن .	ضع الممسحة والمكنسة الكهربائية على قاعدة الشحن، ثم أعد تنشيطها بعد شحنها بالكامل .
خطأ 15: أزل لوحة الممسحة .	أزل لوحة الممسحة والحامل ثم أعد تنشيط الممسحة والمكنسة الكهربائية .		

المواصفات

الرسم البياني الكهربى



الممسحة والمكنسة الكهربائية

الاسم	الممسحة والمكنسة الكهربائية الروبوت من P Mi (المكنسة الذكية)
الطراز	STYTJ02YM
الأبعاد	350 φ × 94.5 ملم
جهد الإدخال المقدر	20 فولت ===
تيار الدخل المقدر	1.2 أمبير
الطاقة المقدرة	33 اواط
سعة البطارية	3200 مللي أمبير/ساعة
الجهد المقدر	14.8 فولت ===
الوزن الصافي	3.6 كجم
الاتصال اللاسلكي	جيجاهرتز 2.4 Wi-Fi IEEE 802.11b/g/n

قاعدة الشحن

الطراز	STYTJ02YM
جهد الإخراج المقدر	20 فولت ===
تيار الإخراج المقدر	1.2 أمبير
الأبعاد	152 × 74.6 × 99.5 ملم

محول الطاقة

الطراز	BLJ24W200120P-V
الإدخال	100-240 فولت ~، 50/60 هرتز، 0.6 أمبير
الإخراج	20 فولت === 1200 مللي أمبير

معلومات WEEE (نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية)



جميع المنتجات التي تحمل هذا الرمز هي نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE) وفقاً لتوجيه (EU/19/2012) التي لا ينبغي أن تختلط بالنفايات المنزلية التي لم يتم فرزها. وبدلاً من ذلك، يجب حماية صحة الإنسان والبيئة بتسليم معدات النفايات إلى نقطة تجميع مخصصة معينة من قبل الحكومة أو السلطات المحلية لإعادة تدوير نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية. سيساعد التخلص الصحيح وإعادة التدوير على منع النتائج السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان. يرجى الاتصال بشركة التركيب أو السلطات المحلية للحصول على مزيد من المعلومات حول الموقع بالإضافة إلى شروط وأحكام نقاط التجميع هذه.

إصدار دليل المستخدم: الإصدار 1.3

Güvenlik Bilgileri

Kullanım Kısıtlamaları

- Bu cihaz, gözetim altında olmaları veya kendilerine cihazın güvenli bir şekilde kullanılmasına ve ilgili tehlikelerin anlaşılmasına yönelik talimatlar verilmiş olması durumunda 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetileri azalmış ya da deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı, gözetim altında olmayan çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Cihaz, yalnızca cihazla birlikte verilen güç kaynağı ünitesi ile birlikte kullanılmalıdır.
- Bu cihaz yalnızca yetkin kişiler tarafından değiştirilmesi gereken piller içerir.
- Lütfen temizleme fırçasını çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın.
- Saçları, bol giysileri, parmakları ve vücudun diğer kısımlarını cihazın açık bölümlerinden ve hareketli parçalarından uzak tutun.
- Yanıcı maddeleri temizlemek için temizlik robotunu kullanmayın.
- Temizlik robotunu lazerli radar kapaktan tutarak kaldırmayın.
- Cihazı temizlemeden veya cihaza bakım uygulamadan önce temizlik robotunun kapalı olduğundan ve şarj standının fişinin çıkarılmış olduğundan emin olun.
- Bu temizlik robotu yalnızca ev ortamındaki zeminleri temizlemek için tasarlanmıştır. Lütfen cihazı açık balkonlar gibi dış mekanlarda veya zemin harici yüzeylerde (kanepe gibi) ya da ticari veya endüstriyel ortamlarda kullanmayın.
- Koruyucu bir bariyer olmadığı sürece temizlik robotunu ara kat (loft) gibi zeminden yüksek yüzeylerde, açık balkonlarda veya mobilyaların üzerinde kullanmayın.
- Temizlik robotunu 35°C'den yüksek veya 0°C'den düşük ortam sıcaklıklarında ya da sıvı veya yapışkan maddeler bulunan zeminlerde kullanmayın.
- Temizlik sırasında sürüklenmelerine engel olmak için, temizlik robotunu kullanmadan önce zeminde bulunan kabloları kaldırın.
- Temizlik robotunun engelle karşılaşmasını veya engellere çarparak zarar görmesini önlemek için vazo veya plastik torba gibi kırılabilir veya gevşek nesnelere zeminde kaldırın.

- Sabitken veya hareket ederken temizlik robotunun üzerine çocuk, evcil hayvan ya da herhangi bir eşya koymayın.
- Temizlik robotunu halıları temizlemek için kullanmayın.
- Temizlik robotunun yapı malzemeleri, cam veya çivi gibi sert ya da keskin cisimleri süpürerek çekmesine izin vermeyin.
- Temizlik robotunun üzerine herhangi bir sıvı püskürtmeyin. (Yeniden takmadan önce toz haznesinin tamamen kuru olduğundan emin olun.)
- Temizlik robotunu ters çevirerek yere koymayın. (Lazerli radar kapak hiçbir zaman zeminle temas etmemelidir.)
- Bu ürünü yalnızca kullanım kılavuzunda veya hızlı başlangıç kılavuzunda açıklandığı şekilde kullanın. Ürünün yanlış kullanımından kaynaklanabilecek herhangi bir kayıp veya hasardan kullanıcılar sorumludur.



İşbu belge ile Foshan Viomi Electrical Technology Co., Ltd., radyo ekipmanı tipi STYTJ02YM ürününün 2014/53/EU sayılı Direktife uygun olduğunu beyan etmektedir. AB uygunluk beyanının tam metnine şu adresten ulaşılabilir: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Ayrıntılı e-kılavuz için lütfen www.mi.com/global/service/userguide adresine gidin

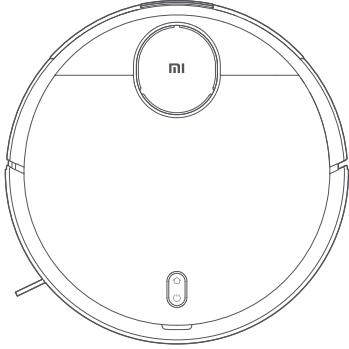
Piller ve Şarj

- UYARI: Pili şarj etmek için, yalnızca bu cihazla birlikte verilen sökülebilir besleme ünitesini kullanın.
- Herhangi türde bir üçüncü taraf pil, şarj aleti veya şarj standı kullanmayın. Yalnızca <BLJ24W200120P-V> besleme ünitesi ile kullanın.
- Pil çıkartılırken cihazın şebeke beslemesi ile bağlantısı kesilmiş olmalıdır.
- Şarj standını radyatör gibi bir ısı kaynağının yakınına yerleştirmeyin.
- Temizlik robotunun herhangi bir kısmını silmek için ıslak bez veya herhangi bir sıvı kullanmayın.
- Eski pilleri uygun olmayan bir şekilde imha etmeyin. Temizlik robotunu atmadan önce temizlik robotunun şarj standından ayrılıp pilinin çıkarıldığından ve pilin çevre açısından güvenli bir şekilde imha edildiğinden emin olun.
- Temizlik robotunun taşınırken kapalı olduğundan ve mümkünse orijinal ambalajında tutulduğundan emin olun.
- Temizlik robotu uzun süre kullanılmayacaksa cihazı tam olarak şarj edin ve kapattıktan sonra serin ve kuru bir yerde saklayın. Pilin hasar görmesini engellemek için temizlik robotunu en az ayda bir kere şarj edin.

Bu ürünün lazerli radarı, Sınıf 1 lazer ürünlerinin güvenliğine ilişkin IEC 60825-1:2014 Standardına uygundur ve insan vücudu için zararlı lazer radyasyonu üretmez.

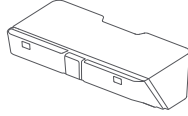
Ürüne Genel Bakış

Ürün ve Aksesuar Listesi



Temizlik Robotu

Temizlik Robotu Aksesuarları



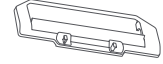
Toz Haznesi
(temizlik modu için)



Temizleme Fırçası

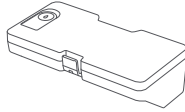


Fırça



Fırça Kapağı

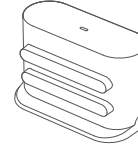
Aksesuar Kutusu İçeriği



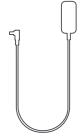
Su Haznesi İçeren 2'si 1
Arada Toz Haznesi
(süpürme ve paspaslama
modları için)



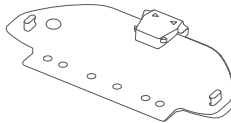
Yan Fırça (*2)



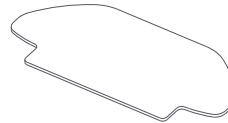
Şarj Standı



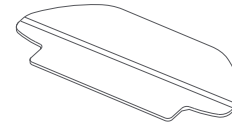
Güç Adaptörü



Paspas Pedi Tutucusu



Islak Paspas Pedi

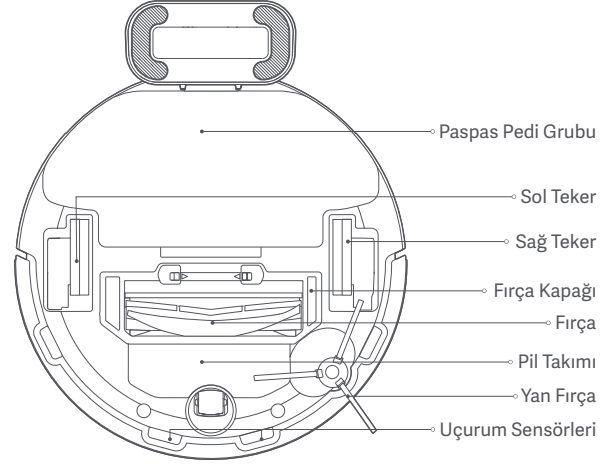
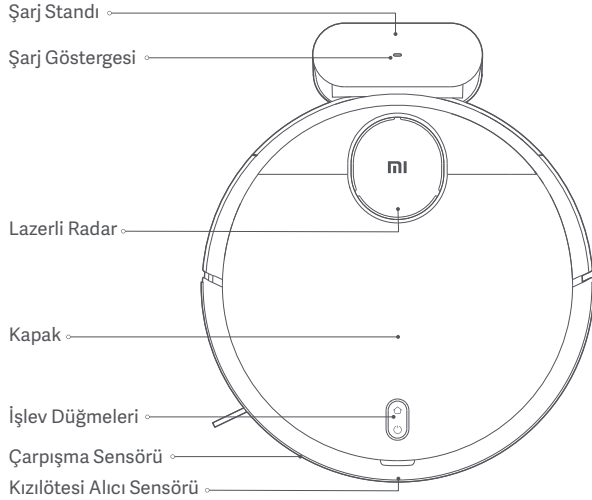


Nemli Paspas Pedi



Kullanım Kılavuzu

Not: Kullanım kılavuzundaki ürün, aksesuar ve kullanıcı arayüzü çizimleri yalnızca referans amaçlı olarak sağlanmıştır. Ürün iyileştirmeleri nedeniyle asıl ürün ve işlevler farklılık gösterebilir.



🏠 Stant

Temizlik robotunu şarj standına geri göndermek için düğmeye basın.

🔌 Güç/Temizlik Düğmesi

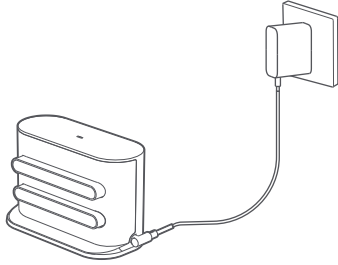
Temizliği başlatmak veya durdurmak için düğmeye basın.
Temizlik robotunu açmak veya kapatmak için düğmeyi 3 saniye basılı tutun.

🔌 Gösterge Durumu

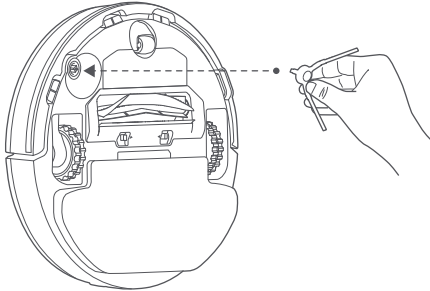
Yavaşça yanıp sönen sarı ışık	Şarj için standa geri dönüyor/Pil seviyesi düşük	Yanıp sönen beyaz ışık	Wi-Fi bağlı değil
Çok yavaşça yanıp sönen sarı ışık	Şarj oluyor	Yavaşça yanıp sönen beyaz ışık	Ağ yapılandırması bekleniyor
Yanıp sönen kırmızı ışık	Hata	Çok yavaşça yanıp sönen beyaz ışık	Cihaz açılıyor/Üretici yazılımı güncelleniyor
Beyaz ışık	Cihaz açıldı/Normal çalışıyor/Tamamen şarj oldu/Wi-Fi bağlı		

Kurulum

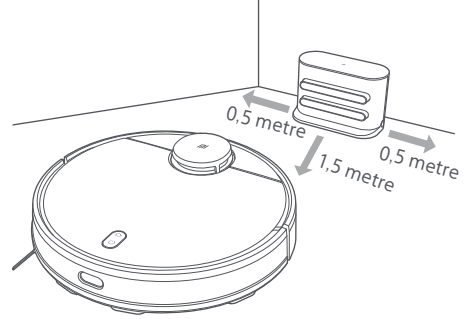
1. Şarj standını elektrik prizine takın.





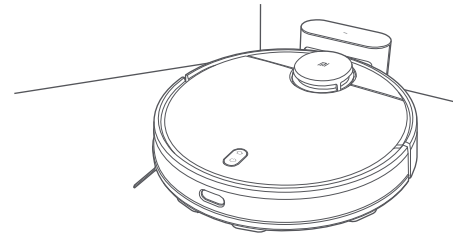
2. Yan fırçayı, şekilde gösterildiği gibi temizlik robotunun sol üst köşesine takın. Paket içinde yedek olarak fazladan bir yan fırça sağlanmıştır. Bu parçanın takılması gerekmez.



3. Şarj standını duvara yaslayarak zemin üzerine yerleştirin.



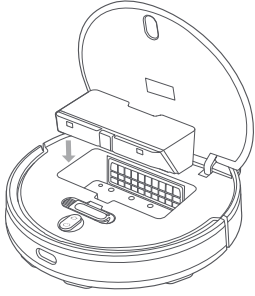
4. Temizlik robotunu ilk kez kullanırken, temizlik robotunu açmak için  düğmesini 3 saniye basılı tutun. Gösterg ışığı yandığında temizlik robotunu şarj standına elle yerleştirerek şarj olmasını sağlayın. Daha sonra, temizlik robotu temizlik yaparken  düğmesine bastığınızda robot şarj üzere şarj standına otomatik olarak dönecektir.



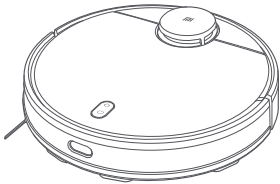
Beyaz ışık: Cihaz açıldı/Normal çalışıyor/Tamamen şarj oldu/Wi-Fi bağlı
Çok yavaşça yanıp sönen sarı ışık: Şarj oluyor
Yanıp sönen kırmızı ışık: Hata

İstenen Moda Yönelik Aksesuarları Takma

Temizlik modu: Su haznesi içeren 2'si 1 arada toz haznesini takın.

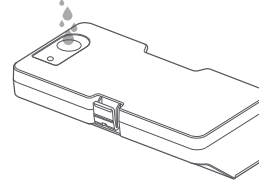


1. Temizlik robotunun kapağını açın ve toz hanesini ya da su haznesi içeren 2'si 1 arada toz hanesini yerine oturana kadar gösterilen yönde yerleştirin.

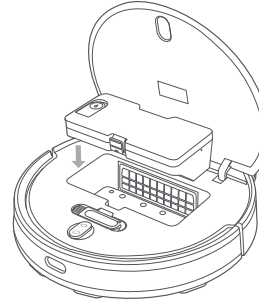


2. Temizlik robotunu açın. Cihaz artık temizliğe başlamaya hazırdır.

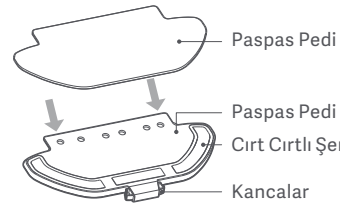
Süpürme ve paspaslama modu: Su haznesi içeren 2'si 1 arada toz haznesini, paspas pedi tutucusunu ve paspas pedini takın.



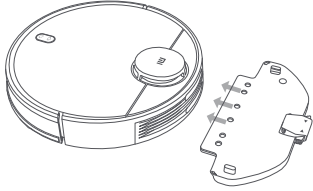
1. Su haznesi içeren 2'si 1 arada toz haznesinin kapağını açın, hazneyi doldurun ve kapağı tekrar takın.



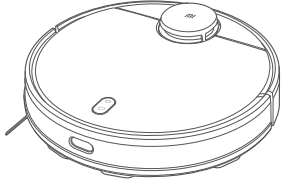
2. Su haznesi içeren 2'si 1 arada toz haznesini yerine oturana kadar temizlik robotuna yerleştirin.



3. Paspas pedini tutucuya takın ve cırt cırtlı şeritleri sağlam bir şekilde bastırarak kapatın.



4. Kancaları sıkıştırın ve paspas pedi tutucusunu çizimde gösterildiği gibi yatay olarak temizlik robotunun alt kısmına takın.



5. Temizlik robotunu açın. Cihaz artık süpürme ve paspaslama işlemine başlamaya hazırdır.



Önlemler:

1. Şarj standını doğrudan gün ışığı alan bir yere koymayın.
2. Şarj standının her iki yanında en az 0,5 metrelik ve önünde ise en az 1,5 metrelik boşluk olduğundan emin olun.
3. Temizlik robotu pil seviyesinin düşük olmasına bağlı olarak açılmıyorsa cihazı şarj etmek için doğrudan şarj standına yerleştirin.
4. Temizlik robotu şarj standına yerleştiğinde otomatik olarak açılır.
5. Temizlik robotu şarj standına yerleştirilmiş durumdayken kapatılamaz.
6. Temizlik robotu şarj olurken veya kullanımda değilken su haznesi içeren 2'si 1 arada toz haznesini ve paspas pedi tutucusunu çıkarın.
7. Temizlik robotunun halı üzerinde takılmasını önlemek için halı bulunan alanlar için sanal duvar kullanın veya sınırlanmış alanlar belirleyin.
8. Aşırı toz birikmesini önlemek için toz haznesini düzenli olarak temizleyin. Bu sayede temizlik robotunun temizleme performansının azalmasını önleyebilirsiniz.
9. Temizlik robotu, temizlik modundayken toz haznesi veya su haznesi içeren 2'si 1 arada toz haznesi takılmış olarak temizlik yapabilir.


Kullanım

Açma/Kapatma

Temizlik robotu şarj standındayken otomatik olarak açılır ve kapatılamaz.

Temizlik robotunu elle açmak için gösterge ışığı yanana kadar  düğmesini basılı tutun. Temizlik robotu bekleme modundayken ve şarj standında değilken cihazı kapatmak için  düğmesini basılı tutun.

Temizlik

Temizlik robotunu açın, ardından  düğmesine basın. Temizlik robotu, takılı olan aksesuara bağlı olarak süpürme veya paspaslama işlemine başlayacaktır.

Şarj



Temizlik robotunu açın, ardından  düğmesine basarak temizlik robotunu şarj olması için standı gönderin.

Temizlik robotu temizlik görevini tamamladığında şarj olmak üzere otomatik olarak şarj standına döner ve gösterge ışığı sarı renkte yanıp söner.

Bir temizlik görevi sırasında şarjının azalmaya başlaması durumunda temizlik robotu, şarj olmak için otomatik olarak şarj standına döner. Temizlik robotu tamamen şarj olduğunda temizliğe kaldığı yerden devam eder.

Temizlik robotu pil seviyesinin düşük olması nedeniyle otomatik olarak kapanırsa cihazı elle şarj standına yerleştirin ve şarj terminallerinin doğru şekilde temas ettiğinden emin olun.

Durdurma

Temizlik robotu çalışırken robotu durdurmak için herhangi bir düğmeye basın. Temizliğe devam etmek için  düğmesine basın.  düğmesine basıldığında geçerli temizlik görevi sonlanır ve temizlik robotu şarj standına döner.

Uyku Modu

Temizlik robotu 5 dakika boyunca hareketsiz kaldığında otomatik olarak uyku moduna girer. Cihazı uyandırmak için herhangi bir düğmeye basın veya uygulamayı kullanın.


- Temizlik robotu şarj standındayken uyku moduna girmez.
- Temizlik robotu uyku modunda 12 saat boyunca kaldıktan sonra otomatik olarak kapanır.

Hata Durumu

Temizlik robotu çalışırken bir hatayla karşılaşırsa gösterge ışığı kırmızı renkte yanıp söner ve sesli bir uyarı duyulur. Bir çözüm bulmak için lütfen Sorun Giderme bölümüne bakın.

5 dakika içerisinde herhangi bir işlem yapılmazsa temizlik robotu otomatik olarak uyku moduna girer.

Temizlik Sırasında Su Ekleme veya Paspas Pedini Temizleme

Bir temizlik görevi sırasında temizlik robotuna su eklemeniz veya paspas pedini temizlemeniz gerekirse temizlik robotunu durdurmak için herhangi bir düğmeye basın. Ardından su haznesi içeren 2'si 1 arada toz haznesini çıkarın. Suyu ekledikten veya paspas pedini temizledikten sonra su haznesi içeren 2'si 1 arada toz haznesini takın ve temizlik görevine devam etmek için  düğmesine basın.

Temizlik Tercihleri

Mi Home/Xiaomi Home uygulamasında dört emiş modu vardır: Sessiz, Standart, Orta ve Turbo. Varsayılan mod Standarttır.

Rahatsız Etme Modu

Temizlik robotu Rahatsız Etme modundayken temizliğe kaldığı yerden devam etmez, planlanmış temizlikleri gerçekleştirmez veya sesli uyarı vermez.

Rahatsız Etme modu varsayılan olarak etkindir ve uygulama üzerinden devre dışı bırakılabilir.

Temizliğe Devam Etme

Temizlik robotu, temizliğe kaldığı yerden devam etme özelliğine sahiptir. Bir temizlik görevi sırasında şarjının azalmaya başlaması durumunda temizlik robotu, şarj olmak için otomatik olarak şarj standına döner. Temizlik robotu tamamen şarj olduğunda temizliğe kaldığı yerden devam eder. Temizlik görevi, temizlik robotu şarj olduğu sırada elle sonlandırılırsa cihaz temizliğe kaldığı yerden devam etmez.

Ayrılmış Alan

Uygulamayı kullanarak ayrılmış alan belirleyebilirsiniz. Bu durumda, temizlik robotu seçtiğiniz ayrılmış alan içinde temizlik yapar.

Orayı Temizle

Uygulamayı kullanarak harita üzerinde belirli bir alan ayarlayabilirsiniz. Bu durumda, temizlik robotu söz konusu bölgeye otomatik olarak gider ve 2 x 2 metre boyutundaki kare biçimli alanı temizler.

Planlı Temizlik

Uygulamayı kullanarak temizlik zamanı planlayabilirsiniz. Temizlik robotu planlanan zamanlarda otomatik olarak temizliğe başlar ve temizlik tamamlandıktan sonra şarj standına döner.

Not: Rahatsız Etme modu etkinleştirildiyse temizlik robotu Rahatsız Etme modunun etkin olduğu süre içinde planlı temizlik görevini gerçekleştirmez.

Sanal Duvarlar/Sınırlanmış Alanlar

Temizlik robotunun temizlenmesini istemediğiniz alanlara girmesini engellemek için uygulamada sanal duvarlar ve sınırlanmış alanlar ayarlayabilirsiniz.

Akıllı Harita

Uygulamayı kullanarak akıllı harita özelliğini etkinleştirebilirsiniz. Bu özellik, temizlik robotu bir temizlik görevini tamamladıktan sonra şarj olurken haritasının otomatik olarak güncellenmesini sağlar.

Mi Home/Xiaomi Home Uygulamasına bağlanılıyor

Bu ürün Mi Home/Xiaomi Home uygulaması* ile çalışır. Cihazınızı kontrol etmek ve diğer akıllı ev cihazlarıyla etkileşime geçmek için Mi Home/Xiaomi Home uygulamasını kullanın.



QR kodunu tarayarak uygulamayı indirin ve yükleyin. Uygulama zaten yüklüyse bağlantı kurulum sayfasına yönlendirilirsiniz. Dilerseniz uygulamayı indirip yüklemek için uygulama mağazasında "Mi Home/Xiaomi Home" ifadesini arayın.



Mi Home/Xiaomi Home uygulamasını açın, sağ üstteki "+" simgesine dokunun ve cihazınızı eklemeye yönelik istemleri izleyin.

* Uygulamanın Avrupa'daki (Rusya hariç) adı Xiaomi Home'dur. Cihazınızda görüntülenen uygulama adı varsayılan olarak kabul edilmelidir.

Not:



Uygulamanın sürümü güncelleştirilmiş olabilir. Lütfen mevcut uygulama sürümüne ilişkin talimatları uygulayın.

Wi-Fi Sıfırlama

Yeni bir yönlendiriciye geçiş yapacağınızda veya Wi-Fi parolanızı değiştireceğinizde temizlik robotunun Wi-Fi bağlantısını sıfırlamanız gerekir. Temizlik robotunu açın, ardından "Waiting for the network configuration" (Ağ yapılandırması bekleniyor) sesli mesajını duyana kadar  ve  düğmelerini 3 saniye boyunca basılı tutun. Wi-Fi bağlantısı başarıyla sıfırlandığında, temizlik robotu bağlantısını yeniden kurabilirsiniz.

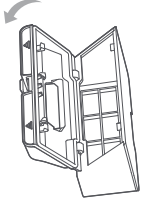
Not: Yalnızca 2,4 GHz Wi-Fi ağları desteklenir.

Fabrika Ayarlarını Geri Yükleme

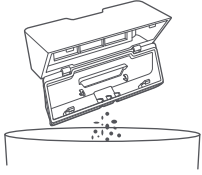
 düğmesini 5 saniye boyunca basılı tutun. "Factory settings will be restored" (Fabrika ayarları geri yüklenecek) sesli mesajını duyduğunuzda, "Restoring factory settings" (Fabrika ayarları geri yükleniyor) sesli mesajını duyana kadar  düğmesini yine 5 saniye boyunca basılı tutun. Ayarlar başarıyla geri yüklendiğinde tüm kullanıcı verileri silinir ve "Factory settings restored successfully" (Fabrika ayarları başarıyla geri yüklendi) sesli mesajı duyulur.

Bakım

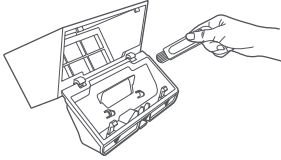
Toz Haznesi



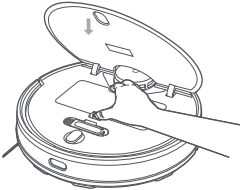
1. Temizlik robotunun kapağını açın, toz haznesini çıkartın ve ardından haznenin kapağını şekilde gösterildiği gibi açın.



2. Toz haznesinin içindekileri boşaltın.

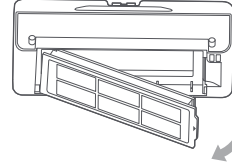


3. Pakete dahil edilen temizleme fırçasını kullanarak toz haznesini temizleyin.

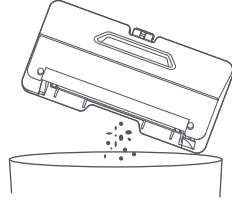


4. Toz haznesini, yerine oturana kadar temizlik robotuna yeniden takın ve ardından temizlik robotunun kapağını kapatın.

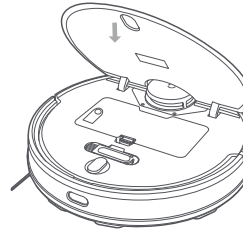
Su Haznesi İçeren 2'si 1 Arada Toz Haznesi



1. Temizlik robotunun kapağını açın, su haznesi içeren 2'si 1 arada toz haznesini çıkartın ve ardından şekilde gösterildiği gibi filtreyi çıkartın.

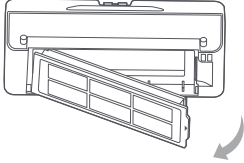


2. Toz haznesinin içindekileri boşaltın. Temizleme fırçasını kullanarak hazneyi temizleyin, ardından filtreyi hizalayıp tekrar yerine takın.



3. Su haznesi içeren 2'si 1 arada toz haznesini, yerine oturana kadar temizlik robotuna yeniden takın ve ardından temizlik robotunun kapağını kapatın.

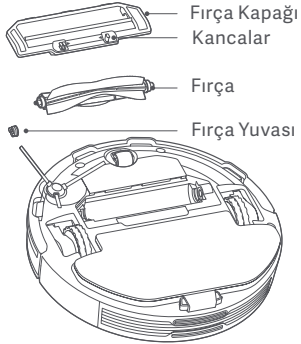
Filtre



Toz haznesinde ve su haznesi içeren 2'si 1 arada toz haznesinde bulunan filtreyi temizlemek için filtreyi çizimde gösterildiği gibi çıkarın.

- Filtreyi suyla duruladıktan sonra toz haznesine veya su haznesi içeren 2'si 1 arada toz haznesine tekrar takmadan önce tamamen kurduğundan emin olun.
- Filtrenin tıkanmasını önlemek için filtrenin temizleme fırçası kullanılarak düzenli olarak temizlenmesi önerilir.
- Filtrenin her 3-6 ayda bir değiştirilmesi önerilir.

Fırça

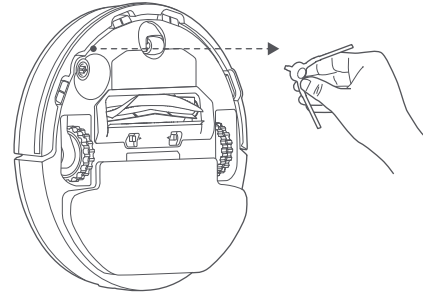


1. Temizlik robotunu ters çevirin ve fırça kapağını çıkarmak için kancaları sıkıştırın.
2. Fırçayı ve fırça yuvasını çıkarın.
3. Fırçayı temizlemek için temizleme fırçasını kullanın.
4. Fırçayı ve fırça yuvasını tekrar takın, ardından fırça kapağını yerleştirin ve yerine oturana kadar aşağıya bastırın.

Not: İdeal temizlik performansı için fırçanın her 6-12 ayda bir değiştirilmesi önerilir.

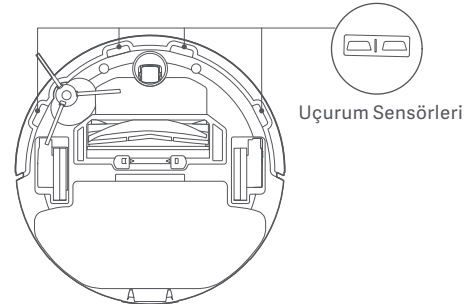
Yan Fırça

Yan fırçayı düzenli aralıklarla çıkartın ve temizleyin. İdeal temizlik performansı için yan fırçanın her 3-6 ayda bir değiştirilmesi önerilir.



Uçurum Sensörleri

Temiz bir bez kullanarak uçurum sensörlerini üç ayda bir temizleyin.



Hata	Olası Nedenler
Temizlik robotu açılmıyor	1. Pil seviyesi düşük. Temizlik robotunu şarj edin, ardından tekrar deneyin. 2. Ortam sıcaklığı çok düşük (0°C'nin altında) veya çok yüksek (35°C'nin üstünde).
Temizlik robotu temizliğe başlamıyor	Pil seviyesi düşük. Temizlik robotunu şarj edin, ardından tekrar deneyin.
Temizlik robotu şarj standına geri dönmüyor	1. Şarj standının etrafında çok fazla engel vardır. Şarj standını daha açık bir alana yerleştirin. 2. Temizlik robotu, şarj standından çok uzaktadır. Cihazı şarj standına daha yakın bir yere koyup tekrar deneyin.
Temizlik robotu arızalı	Temizlik robotunu kapatın ardından tekrar açın.
Temizlik robotu tuhaf bir ses çıkarıyor	Fırçaya, yan fırçaya veya sol/sağ tekere yabancı bir cisim takılmış olabilir. Temizlik robotunu kapatın ve birikintileri temizleyin.
Temizlik robotu artık etkili bir şekilde çalışmıyor veya toz bırakıyor	1. Toz haznesi dolu. Lütfen toz hanesini boşaltın. 2. Filtre tıkanmış. Lütfen filtreyi temizleyin. 3. Fırçaya yabancı bir cisim takılmış. Lütfen fırçayı temizleyin.
Temizlik robotu Wi-Fi'ya bağlanamıyor	1. Wi-Fi sinyali zayıf. Temizlik robotunun güçlü Wi-Fi sinyali olan bir alanda olduğundan emin olun. 2. Wi-Fi bağlantısında bir sorun var. Wi-Fi'ı sıfırlayın ve uygulamanın en son sürümünü indirip yeniden bağlanmayı deneyin.

Hata	Olası Nedenler
Temizlik robotu temizliğe kaldığı yerden devam etmiyor	1. Temizlik robotunun Rahatsız Etme modunda olmadığından emin olun. Rahatsız Etme modu, temizliğe devam edilmesine engel olur. 2. Temizlik robotu elle şarj edildikten veya şarj standına yerleştirildikten sonra temizliğe devam etmez.
Temizlik robotu hareket ettirildikten sonra şarj standına dönmüyor	Temizlik robotunun belirli bir mesafeye taşınması cihazın çevrenin haritasını tekrar çıkarmasına neden olabilir. Temizlik robotu şarj standından çok uzaktaysa otomatik olarak şarj standına dönemeyebilir. Bu durumda temizlik robotunu şarj standına elle yerleştirmeniz gerekir.
Temizlik robotu şarj olmuyor	Şarj standının etrafında yeterli açık alanın bulunduğu ve şarj temas yüzeylerinde toz veya diğer birikintiler olmadığından emin olun.
Temizlik robotu planlı temizlik yapmıyor	Temizlik robotunun ağa bağlı olduğundan emin olun, aksi halde cihaz uygulama ile senkronize olamaz ve planlı temizlik yapamaz.
Temizlik robotu sürekli çevrimdışı konuma geliyor	Temizlik robotunun ağa bağlı olduğundan ve sürekli Wi-Fi sinyali aralığında kaldığından emin olun.
Temizlik robotu, uygulamadaki "viomi-vacuum-v8_miapXXXX" ile bağlantı kuramıyor	Şarj standının ve temizlik robotunun Wi-Fi sinyali aralığında olduğundan ve sinyal kalitesinin yeterli olduğundan emin olun. Wi-Fi bağlantısını sıfırlamak ve temizlik robotunu tekrar eşlemek için kullanım kılavuzundaki talimatları uygulayın.

Sorun Giderme

Hata	Çözüm
Hata 1: Lazer uzaklık sensörünün engellenmemiş olduğundan emin olun.	Lazer uzaklık sensörünü engelleyebilecek tüm yabancı cisimleri kaldırın veya temizlik robotunu yeni bir konuma taşıyıp tekrar etkinleştirin.
Hata 2: Uçurum sensörünü silerek temizleyin ve temizlik robotunu yeni bir konuma taşıyıp tekrar etkinleştirin.	Temizlik robotunun bir kısmı zemine temas etmiyor olabilir. Temizlik robotunu yeniden yerleştirin ve tekrar etkinleştirin. Uçurum sensöründe kir olabilir. Uçurum sensöründeki kiri silerek temizleyin.
Hata 3: Güçlü manyetik alan saptandı. Temizlik robotunu sanal duvarlardan uzakta tekrar etkinleştirin.	Temizlik robotu bir sanal duvara çok yakın olabilir. Temizlik robotunu yeni bir konuma taşıyıp tekrar etkinleştirin.
Hata 4: Çarpışma sensöründeki yabancı cisimleri temizleyin.	Çarpışma sensörü takılmış olabilir. Yabancı cisimleri çıkarmak için birkaç kez hafifçe vurun. Herhangi bir cisim düşmezse, temizlik robotunu farklı bir konuma taşıyıp yeniden etkinleştirin.
Hata 5: Temizlik robotu olağan dışı bir sıcaklıkta çalışıyor.	Temizlik robotunun çalışma sıcaklığı çok yüksek veya çok düşüktür. Sıcaklığın normale dönmesini bekleyip tekrar deneyin.
Hata 6: Şarj hatası. Şarj temas yüzeylerini temizlemeyi deneyin.	Hem şarj standındaki hem de temizlik robotundaki şarj temas yüzeylerini temiz bir bez ile silin.
Hata 7: Temizlik robotunu düz bir yüzeye yerleştirin ve tekrar etkinleştirin.	Temizlik robotu başlatılırken dengesini kaybetmiştir. Temizlik robotunu düz bir yüzeye taşıyıp tekrar etkinleştirin. Ayrıca, uygulamayı kullanarak temizlik robotunun dengesini sıfırlayabilir ve ardından tekrar etkinleştirebilirsiniz.

Hata	Çözüm
Hata 8: Toz haznesini ve filtreyi yeniden takın.	Toz haznesi ve filtrenin doğru şekilde takıldığından emin olun. Hata devam ediyorsa filtreyi değiştirmeyi deneyin.
Hata 9: Temizlik robotunu yeni bir konuma taşıyıp tekrar etkinleştirin.	Bir tekerlek yere değmiyor olabilir. Temizlik robotunu yeniden yerleştirip tekrar etkinleştirin.
Hata 10: Temizlik robotunun çevresindeki engelleri kaldırın.	Temizlik robotu bir yere sıkışmış ya da takılmış olabilir. Cihazın çevresindeki engelleri kaldırın.
Hata 11: Su haznesi içeren 2'si 1 arada toz haznesinin düzgün şekilde takıldığından emin olun.	Su haznesi içeren 2'si 1 arada toz haznesinin sağlam bir şekilde takıldığından emin olun.
Hata 12: Paspas pedinin düzgün şekilde takıldığından emin olun.	Paspas pedi tutucusunun ve paspas pedinin sağlam bir şekilde takıldığından emin olun.
Hata 13: Cihaz şarj standına dönemiyor.	Temizlik robotunu şarj standına yerleştirin.
Hata 14: Pil seviyesi düşük. Lütfen şarj edin.	Temizlik robotunu şarj standına yerleştirin ve tamamen şarj olduktan sonra tekrar etkinleştirin.
Hata 15: Paspas pedini çıkarın.	Paspas pedini ve tutucuyu çıkarın ve temizlik robotunu tekrar etkinleştirin.

Belirtiler

Temizlik Robotu

Ad	Mi Temizlik Robotu P (Akıllı Süpürge)
Model	STYTJ02YM
Boyutlar	φ 350 × 94,5 mm
Nominal Giriş Voltajı	20 V ⁼⁼⁼
Nominal Giriş Akımı	1,2 A
Nominal Güç	33 W
Pil Kapasitesi	3200 mAh
Nominal Voltaj	14,8 V ⁼⁼⁼
Net Ağırlık	3,6 kg
Kablosuz Bağlantı	Wi-Fi IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz
İşlem Frekansı	2412-2472 MHz
Maksimum Çıkış Gücü	<20 dBm

Şarj Standı

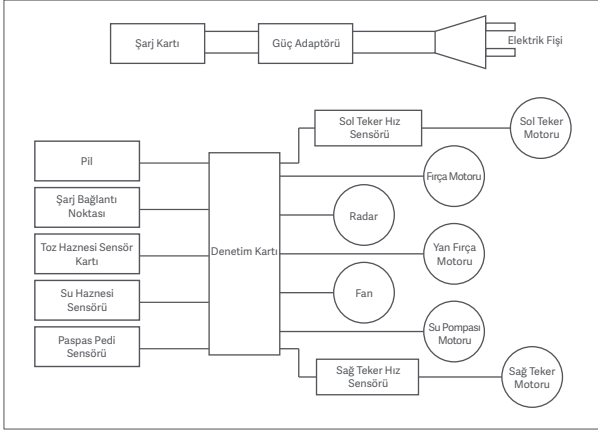
Model	STYTJ02YM
Nominal Çıkış Voltajı	20 V ⁼⁼⁼
Nominal Çıkış Akımı	1.2 A
Boyutlar	152 × 74,6 × 99,5 mm

Power Adapter

Yayınlanan Bilgiler	Değer ve Kesinlik	Birim
Üretici	Zhongshan Baolijin Electronic Co.,Ltd.	-
Model Tanımlayıcısı	BLJ24W200120P-V	-
Giriş Voltajı	100 - 240	V~
Giriş Akımı	0,8	A
Giriş AC Frekansı	50/60	Hz
Çıkış Voltajı	20,0	V ⁼⁼⁼
Çıkış Akımı	1,2	A
Çıkış Gücü	24,0	W
Ortalama Aktif Verim	86,20	%
Düşük Yükte (%10) Verim	81,50	%
Yüksüz Güç Tüketimi	0,10	W

Normal koşullar altında, bu ekipman için anten ile kullanıcı arasında en az 20 cm'lik bir mesafe bırakılmalıdır.

Elektrik Şeması



WEEE Bilgileri

Bu sembolü taşıyan tüm ürünler, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarıdır (2012/19/EU sayılı direktifte WEEE olarak belirtilmiştir) ve bunların sınıflandırılmamış evsel atıklarla birlikte atılmaması gerekir. Bunun yerine ekipman atıklarınızı, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarının geri dönüşümü için devlet veya yerel makamlar tarafından belirlenmiş bir toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumanız gerekir. Doğru imha ve geri dönüşüm, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçları önlemeye yardımcı olur. Söz konusu toplama noktaları ve bu tür toplama noktalarının koşulları ve şartları ile ilgili daha fazla bilgi için lütfen kurulumcuya veya yerel makamlara başvurun.



Інформація про безпеку

Обмеження щодо експлуатації

- Цим приладом можуть користуватися діти віком від 8 років і старше й особи зі зниженими фізичними, сенсорними чи розумовими можливостями або без досвіду та знань під наглядом чи згідно з інструкцією щодо безпечного використання приладу за умови, що вони розуміють пов'язані з цим небезпеки. Діти не повинні гратися з приладом. Діти не повинні очищувати прилад і виконувати інші дії з його технічного обслуговування без нагляду.
- Прилад слід використовувати лише з блоком живлення, що постачається разом з приладом.
- Замінювати батареї цього приладу повинен лише спеціаліст.
- Зберігайте щітку для чищення в недоступному для дітей місці.
- Не допускайте потрапляння волосся та країв вільного одягу в отвори та рухомі частини. Не торкайтеся їх пальцями й іншими частинами тіла.
- Не використовуйте миючий робот-пилосос для прибирання будь-яких легкозаймистих речовин.
- Не піднімайте робот-пилосос за кришку лазерного локатора.
- Перед чищенням або технічним обслуговуванням робота-пилососа переконайтеся, що він вимкнений, а док-станція для заряджання від'єднана від джерела живлення.
- Цей миючий робот-пилосос призначений лише для чищення підлоги в домашніх умовах. Не використовуйте його зовні, як-от на відкритих балконах, або на поверхні, що не є підлогою (наприклад, на дивані), а також у комерційних або промислових приміщеннях.
- Не використовуйте робот-пилосос на піднятих над рівнем підлоги ділянках, які не захищено стінками, наприклад на верхніх поверххах приміщень, відкритих балконах або меблях.
- Не використовуйте миючий робот-пилосос за температури навколишнього середовища вище 35 °C або нижче 0 °C, а також якщо на підлозі розлито рідину або липку речовину.
- Перед використанням миючого робота-пилососа приберіть усі кабелі з підлоги, щоб він не тягнув їх під час роботи.
- Приберіть із підлоги крихкі та незакріплені предмети, як-от вази або поліетиленові пакети, щоб уникнути пошкоджень унаслідок зіткнення робота-пилососа з ними.

- Перед використанням миючого робота-пилососа приберіть усі кабелі з підлоги, щоб він не тягнув їх під час роботи.
- Приберіть із підлоги крихкі та незакріплені предмети, як-от вази або поліетиленові пакети, щоб уникнути пошкоджень унаслідок зіткнення робота-пилососа з ними.
- Не ставте та не садіть на рухомого чи нерухомого робота-пилососа дітей, домашніх тварин або будь-які предмети.
- Не використовуйте миючий робот-пилосос для прибирання килимів.
- Не використовуйте миючий робот-пилосос для прибирання будь-яких твердих або гострих предметів, як-от будівельних матеріалів, скла та цвяхів.
- Не розпилюйте рідини в середину миючого робота-пилососа (перед установкою відсіку для пилу переконайтеся, що він повністю сухий).
- Не перевертайте миючий робот-пилосос догори дном (лазерний локатор ніколи не має торкатися підлоги).
- Використовуйте цей пристрій лише згідно з посібником користувача або коротким посібником. Користувачі несуть відповідальність за будь-які втрати або пошкодження, які можуть виникнути внаслідок неправильного використання цього виробу.



İşbu belge ile Foshan Viomi Electrical Technology Co., Ltd., radyo ekipmanı tipi STYTJ02YM ürününün 2014/53/EU sayılı Direktife uygun olduğunu beyan etmektedir. AB uygunluk beyanının tam metnine şu adresten ulaşılabilir: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>

Докладний електронний посібник можна знайти за адресою www.mi.com/global/service/userguide

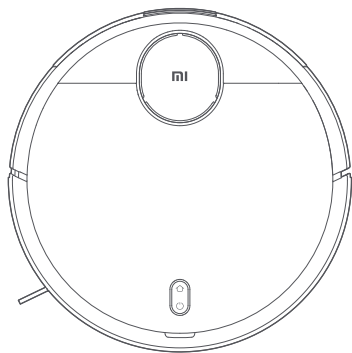
Батарея та заряджання

- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ.** Заряджайте батарею лише за допомогою знімного блока живлення з комплекту постачання цього пристрою.
- Не використовуйте сторонню батарею, зарядний пристрій або док-станцію для заряджання. Використовуйте лише з блоком живлення <BLJ24W200120P-V>.
- Перш ніж витягнути батарею, прилад потрібно відключити від електромережі.
- Не розміщуйте док-станцію для заряджання поблизу джерела тепла, наприклад біля радіатора.
- Не протирайте будь-які частини миючого робота-пилососа мокрою тканиною або іншою рідиною.
- Утилізуйте старі батареї належним чином. Перед утилізацією миючого робота-пилососа відключіть його від електромережі, витягніть батарею та утилізуйте її екологічно безпечним способом.
- Перед транспортуванням переконайтеся, що робот-пилосос вимкнений і, якщо це можливо, зберігайте його в оригінальній упаковці.
- Якщо миючий робот-пилосос не використовуватиметься протягом тривалого часу, повністю зарядіть його, а потім вимкніть і зберігайте в сухому прохолодному місці. Заряджайте робот-пилосос принаймні раз на місяць, щоб запобігти пошкодженню батареї.

Лазерний локатор цього виробу відповідає вимогам до безпеки лазерних виробів класу 1, передбаченим стандартом IEC 60825-1:2014, і не виробляє небезпечного для людей лазерного випромінювання.

Опис продукту

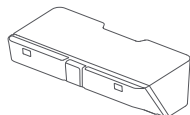
Пристрій і список аксесуарів



Міючий робот-пилосос

Примітка. Ілюстрації виробу, приладдя та користувацького інтерфейсу, наведені в цьому посібнику користувача, призначено виключно для довідки. Фактичний виріб і його функції можуть відрізнятися через подальше вдосконалення.

Аксесуари для миючого робота-пилососа



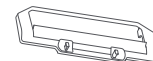
Відсік для пилу (для режиму прибирання)



Щітка для чищення

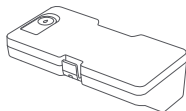


Щітка



Кришка щітки

Вміст коробки з аксесуарами



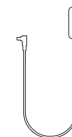
Відсік для пилу з водним резервуаром "2 в 1" (для режимів сухого та вологого прибирання)



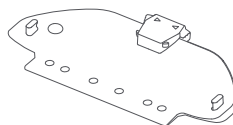
Бокова щітка (2 шт.)



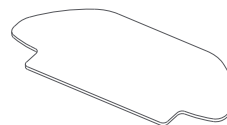
Док-станція для заряджання



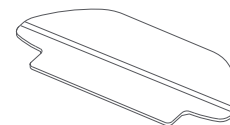
Адаптер живлення



Тримач для губки



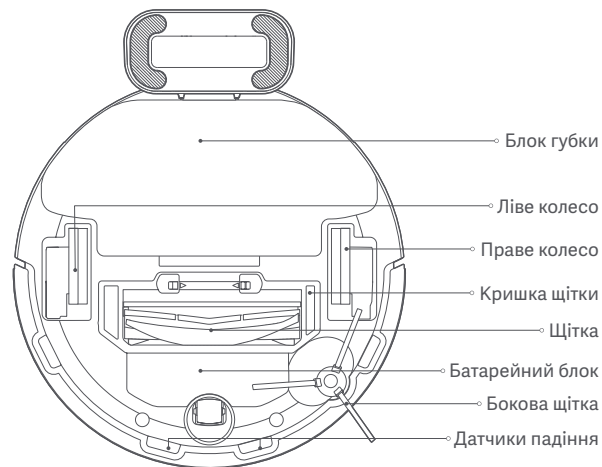
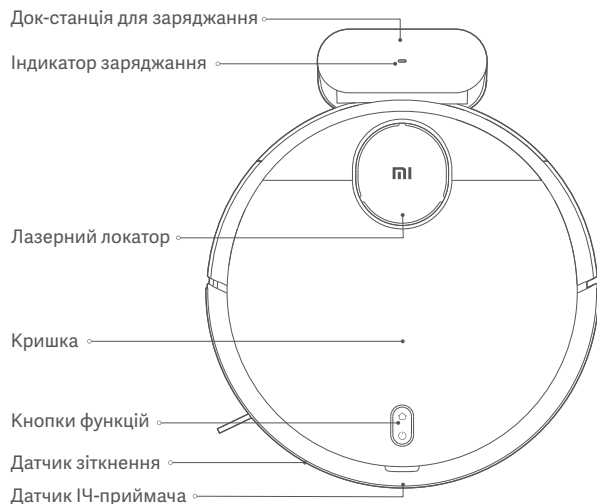
Губка для мокрого прибирання



Губка для вологого прибирання



Посібник користувача



🏠 Док-станція

Натисніть, щоб відправити миючий робот-пилосос на станцію для заряджання

🔘 Кнопка живлення/прибирання

Натисніть, щоб почати або призупинити прибирання.

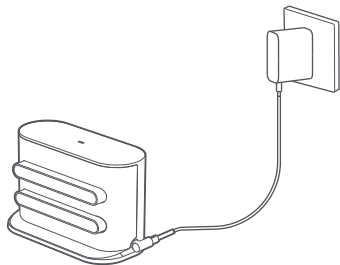
Натисніть і утримуйте протягом 3 секунд, щоб увімкнути або вимкнути робот-пилосос.

🔘 Статус індикатора

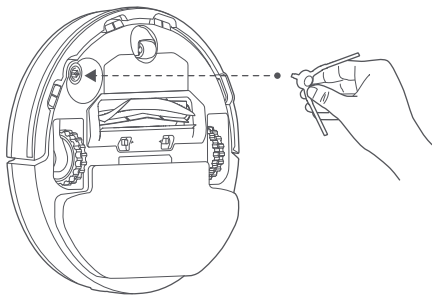
Повільно блимає жовтим	Повернення на док-станцію для заряджання/низький рівень заряду батареї	Блимає білим	Не підключено до мережі Wi-Fi
Часто блимає жовтим	Заряджання	Повільно блимає білим	Очікування налаштування мережі
Блимає червоним	Помилка	Часто блимає білим	Увімкнення/оновлення вбудованого ПЗ
Світиться білим	Пристрій увімкнений/працює нормально/повністю заряджений/підключений до мережі Wi-Fi		

Встановлення

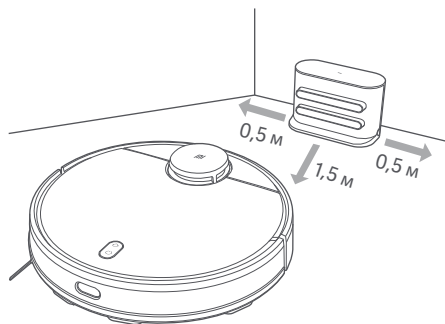
1. Підключіть док-станцію для заряджання до розетки.





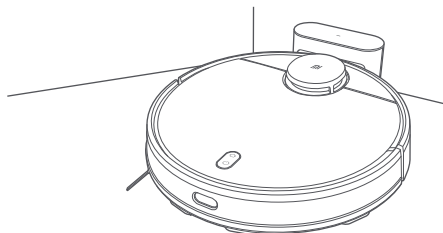
2. У верхньому лівому куті робота-пилососа встановіть бокову щітку, як показано на рисунку. Додаткова бокова щітка в упаковці є запасною, її не потрібно встановлювати.



3. Поставте док-станцію для заряджання на рівну поверхню біля стіни.



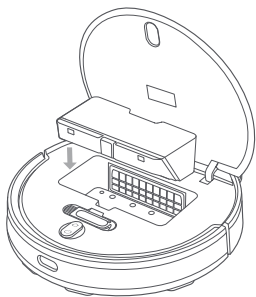
4. Під час першого використання натисніть кнопку  та утримуйте її 3 секунди, щоб увімкнути пристрій. Коли індикатор засвітиться, вручну встановіть робот-пилосос на док-станцію для заряджання. Після цього просто натисніть кнопку  під час роботи пристрою, і він автоматично повернеться на док-станцію для заряджання.



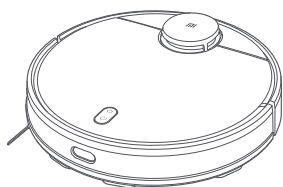
Світиться білим: пристрій увімкнений/працює нормально/повністю заряджений/підключений до мережі Wi-Fi
Часто блимає жовтим: заряджання
Блимає червоним: помилка

Встановлення аксесуарів для потрібного режиму роботи

Режим прибирання: установіть відсік для пилу або відсік для пилу з водним резервуаром "2 в 1".

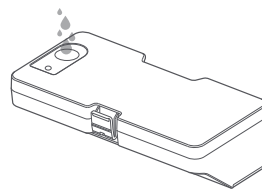


1. Відкрийте кришку миючого робота-пилососа та встановіть відсік для пилу або відсік для пилу з водним резервуаром "2 в 1" у вказаному напрямку, доки він не зафіксується на місці.

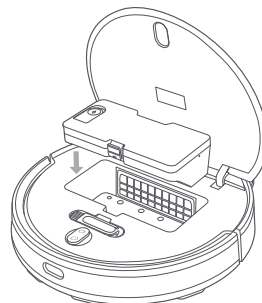


2. Увімкніть робот-пилосос. Можна починати прибирання.

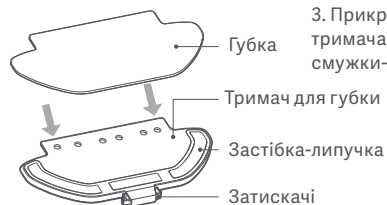
Режим сухого та вологого прибирання: установіть відсік для пилу з водним резервуаром "2 в 1", тримач для губки та губку.



1. Відкрийте відсік для пилу з водним резервуаром "2 в 1", наповніть резервуар і закрийте кришку.

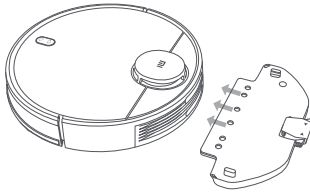


2. Установіть відсік для пилу з водним резервуаром "2 в 1" у середину робота-пилососа так, щоб він зафіксувався.

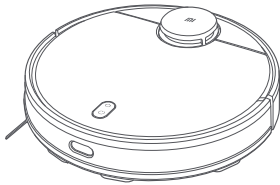


3. Прикріпіть губку до тримача та міцно притисніть смужки-липучки.

Інструкція



4. Зафіксуйте затискачі, у нижній частині робота-пилососа встановіть тримач для губки горизонтально, як показано на рисунку.





5. Увімкніть робот-пилосос. Можна починати чистку пилососом і вологе прибирання.


Правила безпеки:

1. Не ставте док-станцію для заряджання в місцях, де на неї потраплятиме пряме сонячне світло.
2. Переконайтеся, що біля док-станції для заряджання достатньо вільного простору (не менше 0,5 м із боків і понад 1,5 м спереду).
3. Якщо миючий робот-пилосос не вмикається через низький рівень заряду батареї, поставте його безпосередньо на док-станцію, щоб зарядити.
4. Миючий робот-пилосос автоматично вмикається під час заряджання на док-станції.
5. Робот-пилосос неможливо вимкнути, коли він заряджається на док-станції.
6. Знімайте відсік для пилу з водним резервуаром "2-в-1" та тримач для губки, коли робот-пилосос заряджається або не використовується.
7. Щоб робот-пилосос не застряг на килимі, використовуйте віртуальну стіну або встановіть обмежені зони для килимових покриттів.
8. Регулярно очищайте відсік для пилу, щоб уникнути надмірного накопичення бруду. Це забезпечить високу якість прибирання.
9. У режимі прибирання робот-пилосос може працювати як зі звичайним відсіком для пилу, так і з відсіком для пилу з водним резервуаром "2 в 1".


Увімкнення/вимкнення

Під час заряджання на док-станції робот-пилосос автоматично вмикається та його неможливо вимкнути. Щоб вручну увімкнути робот-пилосос, натисніть і утримуйте кнопку , доки не засвітиться індикатор. Щоб вимкнути миючий робот-пилосос, коли він перебуває в сплячому режимі та не розташований на док-станції для заряджання, натисніть і утримуйте кнопку .

Прибирання

Увімкніть миючий робот-пилосос, а потім натисніть кнопку . Залежно від встановленого аксесуара, пристрій почне чистення пилососом або вологе прибирання.

Підзарядка

Увімкніть миючий робот-пилосос, а потім натисніть кнопку , щоб відправити його на док-станцію для заряджання.



Коли робот-пилосос завершить прибирання, він автоматично повернеться на док-станцію для підзарядки. У такому разі індикатор блимає жовтим.

Якщо під час прибирання в робота-пилососа розрядиться батарея, він автоматично повернеться на док-станцію для заряджання.

Щойно батарея повністю зарядиться, пристрій відновить прибирання з того місця, де він зупинився.

Якщо миючий робот-пилосос автоматично вимкнеться через низький рівень заряду батареї, помістіть його вручну на док-станцію для заряджання та переконайтеся, що зарядні клеми мають хороший контакт.

Пауза

Щоб призупинити роботу увімкненого робота-пилососа, натисніть будь-яку кнопку, а потім натисніть кнопку , аби продовжити прибирання. Натисніть кнопку , щоб завершити поточне прибирання та відправити робот-пилосос на док-станцію для заряджання.

Режим сну

Міючий робот-пилосос автоматично переходить у режим сну після 5 хвилини бездіяльності. Натисніть будь-яку кнопку або скористайтеся додатком, щоб повернути його в активний режим.


- Робот-пилосос не переходить у режим сну під час заряджання на док-станції.
- Після 12 годин перебування в режимі сну робот-пилосос автоматично вимикається.

Стан несправності

Якщо під час роботи пристрою виникне помилка, індикатор почне блимати червоним і ви почуєте голосове сповіщення. Рішення можна знайти в розділі "Вирішення проблем".

Якщо протягом 5 хвилин не вжити заходів, робот-пилосос автоматично перейде в режим сну.

Доливання води й очищення губки під час прибирання

Якщо вам потрібно долити воду або почистити губку під час прибирання, натисніть будь-яку кнопку, щоб призупинити роботу пристрою, а потім витягніть відсік для пилу з водним резервуаром "2 в 1". Коли долете воду та почистите губку, установіть на місце відсік для пилу з водним резервуаром "2 в 1" та губку, а потім натисніть кнопку , щоб продовжити прибирання.

Налаштування прибирання

У додатку Mi Home/Xiaomi Home доступно чотири режими всмоктування: беззвучний, стандартний, помірний і турборежим. За замовчуванням установлено стандартний режим.

Режим "Не турбувати"

У режимі ""Не турбувати"" в робота-пилососа вимикаються функції відновлення прибирання, запланованого прибирання та голосові сповіщення.

Режим ""Не турбувати"" увімкнено за замовчуванням. Його можна вимкнути в додатку.

Відновлення прибирання

Робот-пилосос має функцію відновлення прибирання. Якщо під час прибирання в робота-пилососа розрядиться батарея, він автоматично повернеться на док-станцію для заряджання. Щойно батарея повністю зарядиться, пристрій відновить прибирання з того місця, де він зупинився. Функція вимикається, якщо завдання з прибирання завершити вручну під час заряджання батареї.

Зонування простору

У додатку можна поділити простір на зони, а потім вибрати потрібну зону для прибирання.

Режим "Прибрати там"

У додатку можна встановити певну область на карті приміщення. Після цього робот-пилосос автоматично поїде в зазначене місце й прибере ділянку навколо себе площею 2 x 2 метри.

Заплановане прибирання

У додатку можна налаштувати розклад прибирань. Робот-пилосос автоматично почне прибирання в зазначений час, а після завершення повернеться на док-станцію для заряджання. Примітка. Заплановане прибирання не відбудуватиметься, якщо увімкнено режим "Не турбувати".

Віртуальні стіни/обмежені зони

Ви можете встановити в додатку віртуальні стіни або обмежені зони, щоб міючий робот-пилосос не потрапив у зони, які не потрібно прибирати.

Розумне зонування

Ви можете використовувати функцію розумного зонування в додатку. Завдяки цій функції робот-пилосос автоматично оновлює карту приміщення, коли завершить прибирання та заряджання.

Підключення за допомогою додатка Mi Home або Xiaomi Home

Цей продукт працює з додатком Mi Home/Xiaomi Home*. Використовуйте додаток Mi Home/Xiaomi Home, щоб керувати своїм пристроєм і взаємодіяти з іншими пристроями розумного будинку.





Відскануйте QR-код, щоб завантажити й інсталиувати додаток. Ви перейдете на сторінку налаштування підключення, якщо додаток уже встановлено. Або знайдіть "Mi Home/Xiaomi Home" у магазині додатків, щоб завантажити й інсталиувати додаток.

Відкрийте додаток Mi Home/Xiaomi Home, натисніть "+" у верхньому правому куті та дотримуйтеся вказівок, щоб додати свій пристрій.

* У Європі (крім Росії) цей додаток називається Xiaomi Home. Потрібно вибрати назву додатка за замовчуванням, що відображається на пристрої. Примітка.



Версію додатка може бути оновлено. Дотримуйтеся інструкцій для поточної його версії.

Повторне налаштування Wi-Fi

Якщо ви змініть маршрутизатор або пароль Wi-Fi, потрібно буде переналаштувати з'єднання робота-пилососа з мережею Wi-Fi. Увімкніть робот-пилосос, одночасно натисніть кнопки  і  та утримуйте їх 3 секунди, доки не почуєте голосове повідомлення про очікування налаштування мережі. Скинувши з'єднання з мережею Wi-Fi, ви можете знову підключити робот-пилосос.

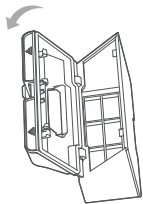
Примітка. Пристрій підтримує лише мережі Wi-Fi з частотою 2,4 ГГц.

Відновлення заводських налаштувань

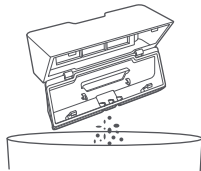
Натисніть кнопку  та утримуйте 5 секунд. Коли почуєте голосове сповіщення про відновлення заводських налаштувань, знову натисніть кнопку  та утримуйте її 5 секунд, доки не пролунає повідомлення про відновлення заводських налаштувань. У разі успішного завершення всі користувацькі дані будуть видалені та прозвучить повідомлення про успішне відновлення заводських налаштувань.

Догляд і технічне обслуговування

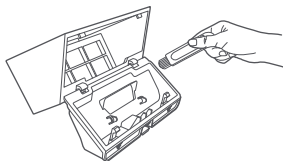
Відсік для пилу



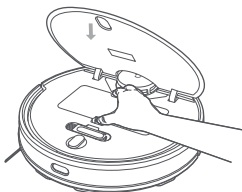
1. Відкрийте кришку робота-пилососа, витягніть відсік для пилу та відкрийте його так, як показано на рисунку.



2. Спорожніть вміст відсіку для пилу.

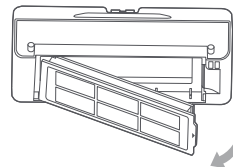


3. Очистьте відсік для пилу за допомогою щітки для чищення, яка входить у комплект.

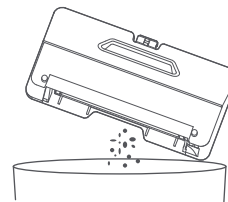


4. Установіть відсік для пилу на місце так, щоб повністю його зафіксувати, а потім закрийте кришку робота-пилососа.

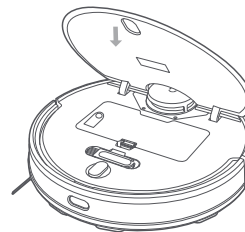
Відсік для пилу з водним резервуаром "2 в 1"



1. Відкрийте кришку робота-пилососа та витягніть відсік для пилу з водним резервуаром "2 в 1", а потім витягніть фільтр так, як показано на рисунку.

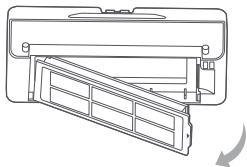


2. Спорожніть вміст відсіку для пилу. Очистьте відсік за допомогою щітки для чищення, потім вирівняйте фільтр і встановіть його на місце.



3. Установіть відсік для пилу з водним резервуаром "2 в 1" на місце так, щоб повністю його зафіксувати, а потім закрийте кришку робота-пилососа.

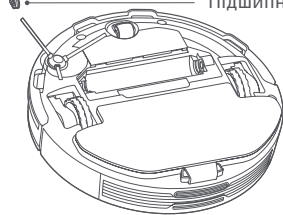
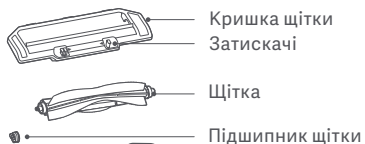
Фільтр



Щоб почистити фільтр у відсіку для пилу або у відсіку для пилу з водним резервуаром "2 в 1", витягніть його, як показано на схемі.

- Промийте фільтр водою. Переконайтеся, що він повністю висох, перш ніж встановлювати його у відсік для пилу або відсік для пилу з водним резервуаром "2 в 1".
- Щоб фільтр не забивався, рекомендуємо регулярно очищати його щіткою для чищення.
- Рекомендовано замінювати фільтр кожні 3–6 місяців.

Щітка



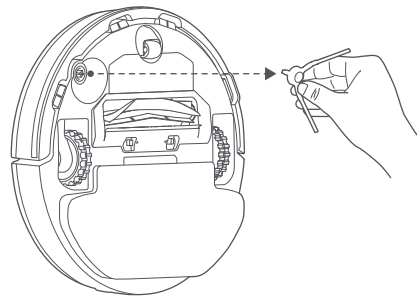
1. Переверніть робот-пилосос і стисніть затискачі, щоб зняти кришку щітки.
2. Зніміть щітку та її підшипник.
3. Очистьте щітку за допомогою щітки для чищення.
4. Установіть щітку та її підшипник на місце, потім прикріпіть і притисніть кришку щітки так, щоб вона повністю зафіксувалась.

Примітка. Рекомендовано замінювати щітку кожні 6–12 місяців для підтримання оптимальної ефективності прибирання.

Бокова щітка

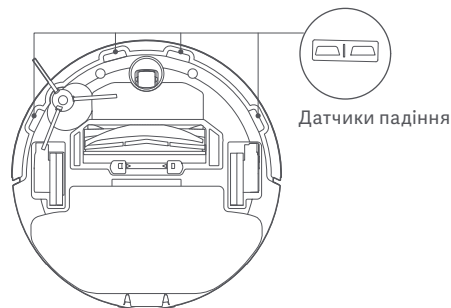
Періодично знімайте й очищайте бокову щітку.

Рекомендовано замінювати бокову щітку кожні 3–6 місяців для підтримання оптимальної ефективності прибирання.



Датчики падіння

Кожні три місяці очищайте датчики падіння м'якою тканиною.



Поширені запитання

Помилка	Можливі причини
Миючий робот-пилосос не вмикається	<ol style="list-style-type: none">1. Низький рівень заряду батареї. Зарядіть робот-пилосос і повторіть спробу.2. Температура навколишнього середовища занадто низька (нижче 0 °C) або надто висока (вище 35 °C).
Робот-пилосос не починає прибирання	Низький рівень заряду батареї. Зарядіть робот-пилосос і повторіть спробу.
Робот-пилосос не повертається на док-станцію для заряджання	<ol style="list-style-type: none">1. Навколо док-станції для заряджання забагато перешкод. Поставте док-станцію в більш доступному місці.2. Миючий робот-пилосос перебуває надто далеко від док-станції для заряджання. Перенесіть його ближче до зарядної док-станції та повторіть спробу.
У робота-пилососа виникла несправність	Вимкніть робот-пилосос і знову ввімкніть.
Миючий робот-пилосос видає дивний шум	В основну щітку, бокову щітку або в праве чи ліве колесо міг потрапити сторонній предмет. Вимкніть робот-пилосос і витягніть сторонній предмет.
Робот-пилосос прибирає не ефективно або залишає пил після себе	<ol style="list-style-type: none">1. Відсік для пилу заповнений. Спорожніть його вміст.2. Фільтр забитий. Очистьте його.3. У щітку потрапив сторонній предмет. Очистьте його.

Помилка	Можливі причини
Не вдається підключити робот-пилосос до мережі Wi-Fi	<ol style="list-style-type: none">1. Слабкий сигнал Wi-Fi. Переконайтеся, що робот-пилосос перебуває в зоні з хорошим сигналом Wi-Fi.2. Виникла проблема з підключенням до мережі Wi-Fi. Скиньте налаштування Wi-Fi, завантажте останню версію додатка та спробуйте підключитися знову.
Робот-пилосос не відновлює прибирання	<ol style="list-style-type: none">1. Перевірте, чи вимкнено режим "Не турбувати", у якому робот-пилосос не відновлює прибирання.2. Робот-пилосос не відновлює прибирання, якщо його заряджали або перенесли на док-станцію для заряджання вручну.
Робот-пилосос не повертається на док-станцію для заряджання після того, якщо його перенесли	Через переміщення миючого робота-пилососа на значну відстань може змінитися його карта навколишнього середовища. Він не зможе автоматично повернутися на док-станцію для заряджання, якщо перебуває надто далеко. У такому разі потрібно вручну перенести пристрій на док-станцію для заряджання.
Робот-пилосос не заряджається	Переконайтеся, що навколо док-станції для заряджання достатньо вільного місця, а на зарядних контактах немає пилу й інших предметів.
Робот-пилосос не виконує заплановане прибирання	Переконайтеся, що робот-пилосос підключений до мережі, інакше він не зможе синхронізуватися з додатком і виконати заплановане прибирання.

Помилка	Можливі причини
Робот-пилосос постійно відключається від мережі	Переконайтеся, що робот-пилосос підключений до мережі та завжди перебуває в зоні покриття Wi-Fi.
Робот-пилосос не підключається до "viomi-vacu-um-v8_miapXXXX" у додатку.	Переконайтеся, що док-станція для заряджання та робот-пилосос перебувають у зоні покриття Wi-Fi із хорошим сигналом. Дотримуйтеся вказівок у посібнику користувача, щоб скинути з'єднання з мережею Wi-Fi та знову підключити пристрій.

Вирішення проблем

Помилка	Рішення
Помилка 1. Переконайтеся, що лазерний датчик відстані нічим не заблоковано.	Приберіть усі сторонні предмети, які можуть блокувати лазерний датчик відстані чи заважати його роботі, або перенесіть робот-пилосос в інше місце та перезапустіть його.
Помилка 2. Протріть датчик падіння, перенесіть робот-пилосос в інше місце та знову запустіть.	Частина робота-пилососа не торкається підлоги. Перенесіть його та перезапустіть. Датчик падіння забруднений, протріть його.

Помилка	Рішення
Помилка 3. Виявлено сильне магнітне поле. Перезапустіть робот-пилосос подалі від віртуальних стін.	Робот-пилосос може бути занадто близько до віртуальної стіни. Перенесіть робот-пилосос в інше місце та перезапустіть.
Помилка 4. Приберіть із датчика зіткнення сторонні предмети.	Можливо, датчик зіткнення застряг. Акуратно постукайте по ньому кілька разів, щоб усунути сторонні предмети. Якщо нічого не випадає, перенесіть робот-пилосос в інше місце та перезапустіть.
Помилка 5. Миючий робот-пилосос працює за умов аномальної температури.	Робоча температура робота-пилососа занадто висока або занадто низька. Почекайте, доки температура нормалізується, і повторіть спробу.
Помилка 6. Помилка заряджання. Спробуйте почистити зарядні контакти.	Сухою тканиною протріть зарядні контакти як на док-станції для заряджання, так і на роботі-пилососі.
Помилка 7. Поставте робот-пилосос на рівну поверхню та перезапустіть.	Робот-пилосос нахилиється під час запуску. Перенесіть робот-пилосос на рівну поверхню та перезапустіть. Можна також переналаштувати рівень робота-пилососа в додатку, а потім знову ввімкнути пристрій.
Помилка 8. Установіть відсік для пилу та фільтр на місце.	Переконайтеся, що відсік для пилу та фільтр установлені правильно. Якщо помилка не зникає, спробуйте замінити фільтр.

Помилка	Рішення
Помилка 9. Перенесіть робот-пилосос в інше місце та перезапустіть.	Можливо, колесо не торкається землі. Переставте робот-пилосос і перезапустіть його.
Помилка 10. Приберіть перешкоди навколо робота-пилососа.	Робот-пилосос може зачепитись або застрягнути. Приберіть усі перешкоди навколо нього.
Помилка 11. Переконайтеся, що відсік для пилу з водним резервуаром "2 в 1" встановлений належним чином.	Переконайтеся, що відсік для пилу з водним резервуаром "2 в 1" встановлений надійно.
Помилка 12. Переконайтеся, що губка встановлена належним чином.	Переконайтеся, щоб тримач для губки та губка надійно встановлені.
Помилка 13. Не вдається повернутися на док-станцію для заряджання.	Поставте робот-пилосос на док-станцію для заряджання.
Помилка 14. Низький рівень заряду батареї. Зарядіть пристрій.	Поставте робот-пилосос на док-станцію для заряджання. Коли батарея повністю зарядиться, перезапустіть пристрій.
Помилка 15. Зніміть губку.	Зніміть губку та тримач, а потім перезапустіть робот-пилосос.

Характеристики

Миючий робот-пилосос

Назва	Миючий робот-пилосос Mi P ("розумний пилосос")
Модель	STYTJ02YM
Розміри	φ 350 × 94,5 мм
Номінальна вхідна напруга	20 В ⁼⁼⁼
Номінальний вхідний струм	1,2 А
Номінальна потужність	33 Вт
Ємність батареї	3200 мА·год
Номінальна напруга	14,8 В ⁼⁼⁼
Вага нетто	3,6 кг
Безпроводне підключення	Wi-Fi IEEE 802.11b/g/n, 2,4 ГГц
Робоча частота	2412–2472 МГц
Максимальна вихідна потужність	≤20 dBm

Док-станція для заряджання

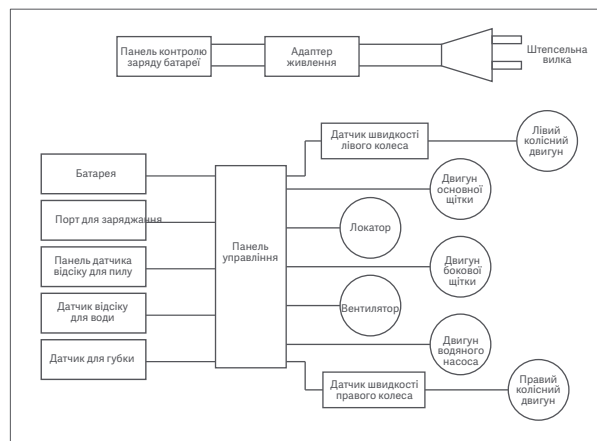
Модель	STYTJ02YM
Номінальна вихідна напруга	20 В ⁼⁼⁼
Номінальний вихідний струм	1,2 А
Розміри	152 × 74,6 × 99,5 мм

Adaptador de corriente

Опублікована інформація	Значення й точність	Одиниця вимірювання
Виробник	Zhongshan Baolijin Electronic Co.,Ltd.	-
Ідентифікатор моделі	BLJ24W200120P-V	-
Вхідна напруга	100 - 240	В~
Вхідний струм	0,8	А
Вхідна частота змінного струму	50/60	Гц
Вихідна напруга	20,0	В===
Вихідний струм	1,2	А
Вихідна потужність	24,0	Вт
Середній ККД активного режиму	86,2	%
ККД при низькому навантаженні (10 %)	81,5	%
Споживання енергії без навантаження	0,10	Вт

За нормальних умов використання між антеною цього обладнання та тілом користувача має зберігатися відстань не менше 20 см.

Схема електричної системи



Інформація щодо WEEE

Усі продукти, позначені цим символом, вважаються відходами електричного та електронного обладнання (WEEE відповідно до директиви 2012/19/EU), які слід утилізувати окремо від несортованих побутових відходів. Щоб захистити здоров'я людей і навколишнє середовище, потрібно здавати непрацююче обладнання до спеціалізованих пунктів збору, визначених державними або місцевими органами влади, для подальшої переробки. Правильна утилізація та переробка допоможуть запобігти негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людей. За додатковою інформацією про розташування та умови роботи подібних пунктів збору звертайтеся до компанії, яка виконала встановлення, або до місцевих органів влади.



Версія посібника користувача: V1.3

Bezpečnostní informace

Omezení použití

- Toto zařízení mohou používat děti od věku 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a vědomostí, pouze pokud je jim poskytnut dohled a vedení týkající se bezpečného použití zařízení a pochopení případných rizik. Děti by si neměly se zařízením hrát. Čištění a uživatelskou údržbu by neměly provádět děti bez dohledu.
- Zařízení je třeba používat pouze s napájecí jednotkou dodávanou spolu se zařízením.
- Toto zařízení obsahuje baterie, které mohou vyměňovat pouze zkušební osoby.
- Udržujte čisticí kartáč mimo dosah dětí.
- Udržujte vlasy, volné oblečení, prsty a všechny tělesné části mimo dosah pohyblivých částí a otvorů.
- Nepoužívejte vysavač s mopem k čištění jakýchkoli hořících materiálů.
- Nevedejte vysavač s mopem za jeho kryt laserového radaru.
- Před čištěním a prováděním údržby zkontrolujte, že vysavač s mopem je vypnutý a nabíjecí dokovací stanice je odpojená.
- Tento vysavač s mopem je určen pouze k čištění podlah v domácím prostředí. Nepoužívejte ho prosím ve venkovním prostředí, jako je balkón, nebo na povrchu, který není podlahou, jako je sedací souprava, případně v komerčních či průmyslových prostorách.
- Nepoužívejte vysavač s mopem v oblastech vyvýšených nad úroveň terénu, jako jsou lofy, otevřené balkóny nebo povrchy nábytku, pokud není na místě ochranná bariéra.
- Nepoužívejte vysavač s mopem při teplotě okolí vyšší než 35 °C nebo nižší než 0 °C nebo na podlaze s kapalnými či lepkavými materiály.
- Před použitím vysavače s mopem odstraňte z podlahy všechny kabely, aby nedošlo k jejich tahání během čištění.
- Odstraňte z podlahy všechny křehké nebo volně ležící předměty, jako jsou vázy nebo plastové pytle, aby vysavači s mopem nebránily pohybu nebo aby do nich nevrátil a nepoškodil je.
- Ať vysavač s mopem stojí, nebo je v pohybu, neusazujte na něj děti, domácí zvířata ani na něj neumísťujte žádné předměty.
- Nepoužívejte vysavač s mopem k čištění koberce.
- Nenechte vysavač s mopem sbírat tvrdé nebo ostré objekty, jako je stavební materiál, sklo nebo hřebíky.
- Nevstříkujte do vysavače s mopem žádné kapaliny (před opětovným vložením příhrádky na prach se ujistěte, že je zcela suchá).
- Neobracejte vysavač s mopem vzhůru nohama (kryt laserového radaru by se neměl nikdy dotýkat země).
- Používejte tento výrobek pouze v souladu s uživatelskou příručkou nebo stručnou úvodní příručkou. Za jakékoli ztráty či poškození způsobená nevhodným použitím tohoto výrobku odpovídají uživatelé.



Společnost Foshan Viomi Electrical Technology Co., Ltd., tímto prohlašuje, že rádiové zařízení typu STYTJ02YM je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění prohlášení o shodě pro EU je k dispozici na následující internetové adrese: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>
Podrobnou elektronickou příručku najdete na stránce www.mi.com/global/service/userguide

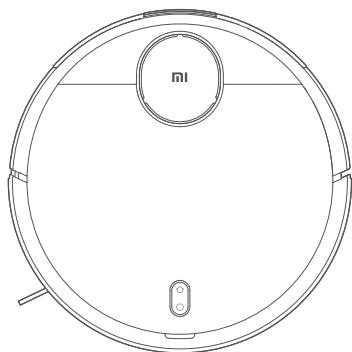
Baterie a nabíjení

- **VAROVÁNÍ:** Pro účely dobíjení baterie používejte pouze odpojitelnou napájecí jednotku dodávanou se zařízením.
- Nepoužívejte žádné baterie, nabíječky nebo nabíjecí dokovací stanice jiných dodavatelů. Používejte pouze nabíjecí jednotku <BLJ24W200120P-V>.
- Při vyjmutí baterie musí být zařízení odpojeno od zdroje napájení.
- Neumisťujte nabíjecí dokovací stanici blízko zdroje tepla, jako je radiátor.
- Neutírejte žádnou část vysavače s mopem mokrou utěrkou nebo jinou kapalinou.
- Nelikvidujte baterie nevhodným způsobem. Před likvidací vysavače s mopem se přesvědčte, že je vysavač s mopem odpojen, a baterii je nutné vyjmout a zlikvidovat ekologickým způsobem.
- Před transportem se přesvědčte, že je vysavač s mopem vypnutý a uložený v originálním balení, pokud je to možné.
- Pokud se vysavač s mopem nebude delší dobu nepoužívat, plně ho nabijte a pak ho vypněte a uložte na suchém a chladném místě. Aby nedošlo k poškození baterie, alespoň jednou měsíčně vysavač s mopem dobijte.

Laserový radar tohoto výrobku splňuje bezpečnostní standard IEC 60825-1:2014 pro laserové výrobky třídy 1 a neprodukuje laserové záření nebezpečné pro lidské tělo.

Přehled o výrobku

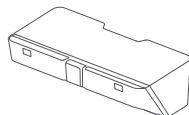
Výrobek a seznam příslušenství



Vysavač s mopem

Poznámka: Ilustrace výrobku, příslušenství a uživatelského rozhraní v uživatelské příručce slouží pouze k referenčním účelům. Skutečný výrobek a jeho funkce se mohou díky vylepšením výrobku lišit.

Příslušenství vysavače s mopem



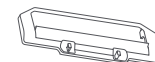
Příhrádka na prach
(pro režim úklidu)



Čistící kartáč

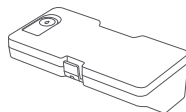


Kartáč



Kryt kartáče

Obsah krabice příslušenství



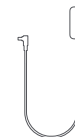
Příhrádka na prach 2 v 1 s
nádrží na vodu (pro režimy
vysávání a mopování)



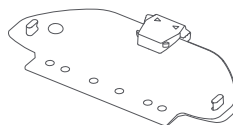
Boční kartáč (2x)



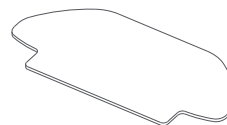
Nabíjecí dokovací stanice



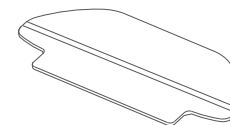
Napájecí adaptér



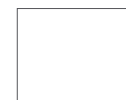
Držák podušky
mopu



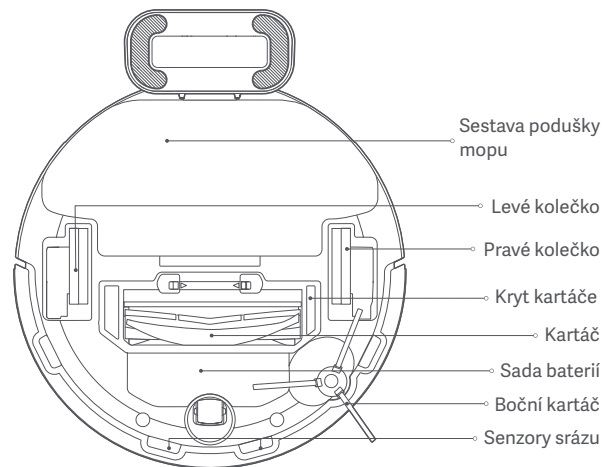
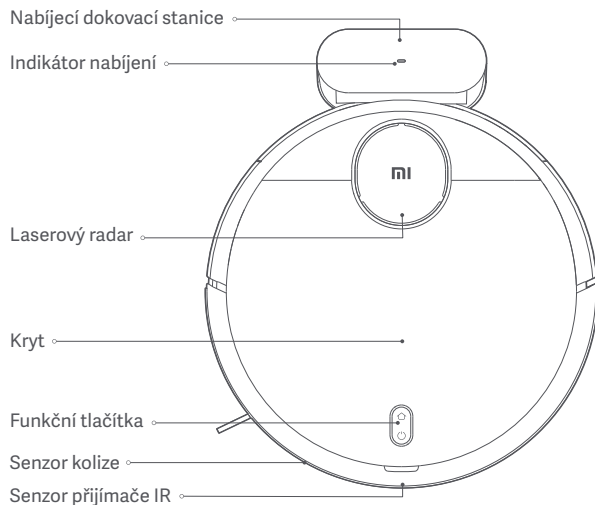
Poduška mokrého
mopu



Poduška vlhkého
mopu



Uživatelská
příručka



🏠 Dokovací stanice

Stisknutím pošlete vysavač s mopem zpátky do dokovací stanice.

🔌 Vypínač / tlačítko úklidu

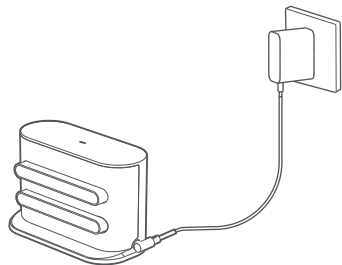
Stisknutím zahájíte nebo pozastavíte úklid. Stisknutím a podržením na 3 sekundy vysavač s mopem zapnete nebo vypnete.

🔌 Stav indikátoru

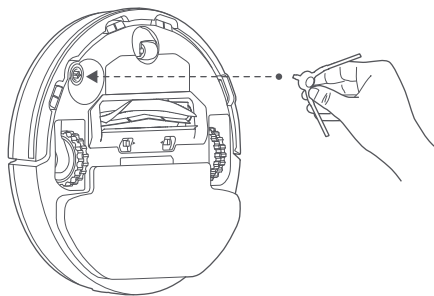
Pomalou blikající žlutě	Návrat do dokovací stanice k nabíjení / vybitá baterie	Blikající bíle	Není připojena Wi-Fi
Pulzující žlutě	Nabíjení	Pomalou blikající bíle	Čekání na konfiguraci sítě
Blikající červeně	Chyba	Pulzující bíle	Vypínání / aktualizace firmwaru
Bíle	Zapnuto / Běžná funkce / Plně nabitě / Wi-Fi připojena		

Instalace

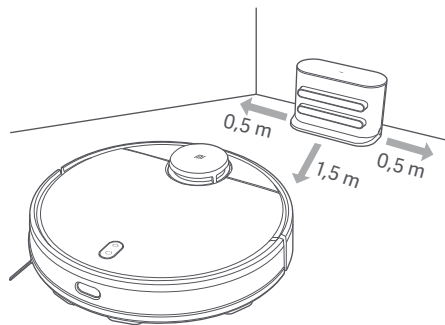
1. Zapojte nabíjecí dokovací stanici do elektrické zásuvky.





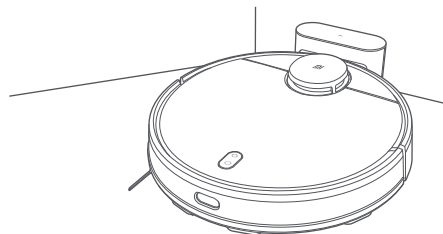
2. Nainstalujte boční kartáč do levého horního rohu vysavače s mopem, jak je znázorněno na obrázku. Samostatný boční kartáč obsažený v balení slouží jako náhradní díl a není třeba ho instalovat.



3. Umístěte nabíjecí dokovací stanici na rovnou podlahu proti zdi.



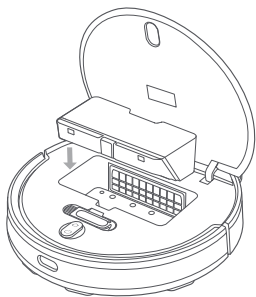
4. Při prvním použití vysavače s mopem stiskněte a podržte tlačítko  po dobu 3 sekund, aby se vysavač s mopem zapnul. Když se indikátor rozsvítí, ručně umístěte vysavač s mopem do nabíjecí dokovací stanice, aby se nabil. Později stačí během úklidu vysavače s mopem tlačítko  stisknout a on se automaticky vrátí do nabíjecí dokovací stanice k dobití.



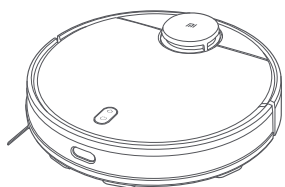
Bíle: Zapnuto / Běžná funkce / Plně nabitě / Wi-Fi připojena
Pulzující žlutě: Nabíjení
Blikající červeně: Chyba

Instalace příslušenství pro požadovaný režim

Režim úklidu: Nainstalujte přihrádku na prach nebo přihrádku na prach 2 v 1 s nádrží na vodu.

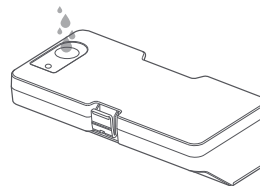


1. Otevřete kryt vysavače s mopem a vložte přihrádku na prach nebo přihrádku na prach 2 v 1 s nádrží na vodu ve znázorněném směru, až zapadne na místo.

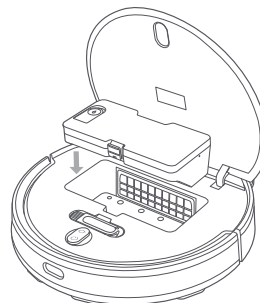


2. Zapněte vysavač s mopem. Nyní je připraven zahájit úklid.

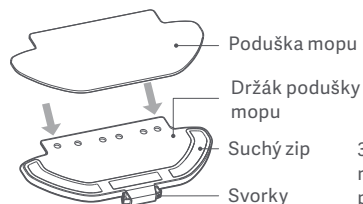
Režim vysávání a mopování: Nainstalujte přihrádku na prach 2 v 1 s nádrží na vodu, držák podušky mopu a podušku mopu.



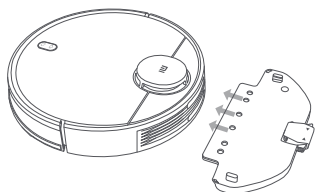
1. Otevřete víčko přihrádky na prach 2 v 1 s nádrží na vodu, naplňte nádrž a víčko opět zavřete.



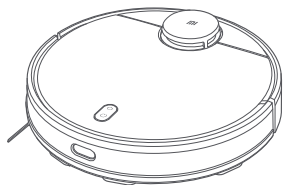
2. Nainstalujte přihrádku na prach 2 v 1 s nádrží na vodu do vysavače s mopem, až zapadne na místo.



3. Připevněte podušku mopu na držák a pevně přitiskněte suché zipy k sobě.



4. Stiskněte svorky a nainstalujte držák podušky mopu vodorovně do spodní části vysavače s mopem, jak je znázorněno na obrázku.



5. Zapněte vysavač s mopem. Nyní je připraven zahájit vysávání a mopování.



Výstrahy:

1. Neumísťujte nabíjecí dokovací stanici do oblasti s přímým slunečním světlem.
2. Zkontrolujte, že je na obou stranách nabíjecí dokovací stanice volné místo alespoň 0,5 metru a před ní alespoň 1,5 metru.
3. Pokud se vysavač s mopem kvůli vybité baterii nemůže zapnout, umístěte ho přímo do nabíjecí dokovací stanice, aby se dobil.
4. Když je vysavač s mopem v nabíjecí dokovací stanici, automaticky se zapne.
5. Vysavač s mopem v nabíjecí dokovací stanici nelze vypnout.
6. Pokud se vysavač s mopem nabíjí nebo nepoužívá, vyjměte přihrádku na prach 2 v 1 s nádrží na vodu a držák podušky mopu.
7. Aby se vysavač s mopem nezachytil na koberci, použijte pro oblasti s kobercem virtuální zeď nebo nastavte zakázané oblasti.
8. Přihrádku na prach čistěte pravidelně, aby nedošlo k přílišnému nahromadění špíny. Tím se můžete vyhnout snížení schopnosti úklidu vysavače s mopem.
9. V režim úklidu může vysavač s mopem provádět úklid buď s nainstalovanou přihrádkou na prach, nebo přihrádkou na prach 2 v 1 s nádrží na vodu.


Způsob použití

Zapnutí/vypnutí


Když je vysavač s mopem v nabíjecí dokovací stanici, automaticky se zapne a nelze ho vypnout.

Chcete-li vysavač s mopem ručně zapnout, stiskněte a podržte tlačítko , dokud se nerozsvítí indikátor. Když je vysavač s mopem v pohotovostním režimu a ne v nabíjecí dokovací stanici, stisknutím a podržením tlačítka  ho vypnete.

Úklid

Zapněte vysavač s mopem a pak stiskněte tlačítko . V závislosti na instalovaném příslušenství začne vysavač s mopem automaticky vysávat nebo mopovat.

Dobíjení



Zapněte vysavač s mopem a pak ho stisknutím tlačítka  pošlete do dokovací stanice k dobíť.

Když vysavač s mopem dokončí úklid, automaticky se vrátí do dokovací stanice k dobíť a indikátor bliká žlutě.

Pokud začíná mít vysavač s mopem během úklidu vybitou baterii, automaticky se vrátí do dokovací stanice k dobíť. Jakmile je vysavač s mopem plně nabitý, pokračuje v úklidu tam, kde přestal.

Pokud se vysavač s mopem automaticky vypne kvůli vybité baterii, ručně ho umístěte do nabíjecí dokovací stanice a zkontrolujte, že je dobře připojen k nabíjecím kontaktům.

Pozastavení

Při běhu vysavače s mopem ho stisknutím libovolného tlačítka pozastavíte. Úklid obnovíte stisknutím tlačítka . Stisknutím tlačítka  ukončí aktuální úklid a pošle vysavač s mopem zpátky do nabíjecí dokovací stanice.

Režim spánku

Vysavač s mopem automaticky přejde do režimu spánku po 5 minutách nečinnosti. Abyste ho probudily, stiskněte libovolné tlačítko nebo použijte aplikaci.


- Vysavač s mopem nepřejde do režimu spánku, pokud je v nabíjecí dokovací stanici.
- Pokud je vysavač s mopem v režimu spánku 12 hodin, automaticky se vypne.

Chybový stav

Pokud během provozu vysavače s mopem dojde k chybě, začne indikátor blikat červeně a ozve se hlasová výstraha. Chcete-li najít řešení, přečtěte si část Řešení problémů.

Pokud během 5 minut nedojde k žádné akci, přejde vysavač s mopem automaticky do režimu spánku.

Doplnění vody nebo vyčištění podušky mpu během úklidu

Pokud je potřeba do vysavače s mopem doplnit vodu nebo vyčistit podušku mpu během úklidu, pozastavte vysavač s mopem stisknutím libovolného tlačítka, a pak vyjměte přihrádku na prach 2 v 1 s nádrží na vodu. Po doplnění vody nebo vyčištění podušky mpu vložte přihrádku na prach 2 v 1 s nádrží na vodu a podušku mpu zpět a stiskněte tlačítko , aby se úklid obnovil.

Předvolby úklidu

V aplikaci Mi Home / Xiaomi Home jsou k dispozici čtyři režimy sání: Tichý, Standardní, Střední a Turbo Výchozí režim je Standardní.

Režim Nerušit

V režimu Nerušit vysavač s mopem neobnoví úklid, nebude provádět naplánovaný úklid ani nebude generovat hlasové výstrahy. Režim Nerušit se zapíná standardně a lze ho vypnout pomocí aplikace.

Obnovení úklidu

Vysavač s mopem má funkci obnovení úklidu. Pokud začíná mít vysavač s mopem během úklidu vybitou baterii, automaticky se vrátí do dokovací stanice k dobití. Jakmile je vysavač s mopem plně nabitý, pokračuje v úklidu tam, kde přestal. Pokud je úklid ručně ukončen během nabíjení vysavače s mopem, úklid se neobnoví.

Zónová oblast

Pomocí aplikace můžete nastavit zónovou oblast a vysavač s mopem pak bude uklízet ve zvolené zónové oblasti.

Úklid na konkrétním místě

Pomocí aplikace můžete nastavit určitou oblast na mapě a vysavač s mopem pak automaticky přejde do této oblasti a uklidí čtvercovou oblast 2 × 2 metry.

Plánovaný úklid

V aplikaci můžete naplánovat dobu úklidu. Vysavač s mopem začne v plánovanou dobu automaticky uklízet a po dokončení úklidu se vrátí do nabíjecí dokovací stanice.

Poznámka: Pokud je zapnut režim Nerušit, vysavač s mopem nebude v období Nerušit provádět naplánovaný úklid.

Virtuální zdi / zakázané oblasti

V aplikaci můžete nastavit virtuální zdi a zakázané oblasti, abyste vysavač s mopem zabránili ve vstupu do oblastí, které nechcete uklízet.

Inteligentní mapování

Pomocí aplikace můžete zapnout inteligentní mapování. To umožní vysavači s mopem automaticky aktualizovat svoji mapu po dokončení úklidu při dojíjení.

Připojení k aplikaci Mi Home / Xiaomi Home

Tento výrobek pracuje s aplikací Mi Home / Xiaomi Home*. Používejte aplikaci Mi Home / Xiaomi Home k řízení vašeho zařízení a k interakci s dalšími inteligentními domácími zařízeními.



Nasnímáním kódu QR stáhněte a nainstalujte aplikaci. Pokud je aplikace už nainstalovaná, budete přesměrováni na stránku nastavení připojení. Nebo vyhledejte v obchodu s aplikacemi text „Mi Home / Xiaomi Home“, abyste ji mohli stáhnout a nainstalovat.



Otevřete aplikaci Mi Home / Xiaomi Home, klepněte vpravo nahoře na ikonu „+“ a pak podle pokynů přidejte své zařízení.

* V Evropě se aplikace označuje jako Xiaomi Home (s výjimkou Ruska). Název aplikace zobrazený ve vašem zařízení by se měl považovat za výchozí.

Poznámka:



Verze aplikace může být aktualizována. Postupujte podle pokynů pro aktuální verzi aplikace.

Změna nastavení Wi-Fi

Pokud přejdete na nový router nebo změníte heslo Wi-Fi, je třeba změnit nastavení připojení Wi-Fi vysavače s mopem. Zapněte vysavač s mopem a pak současně stiskněte a podržte tlačítka  a  po dobu 3 sekund, dokud neuslyšíte zvukovou zprávu oznamující čekání na konfiguraci sítě. Po úspěšném opakovaném nastavení Wi-Fi můžete vysavač s mopem znovu připojit.

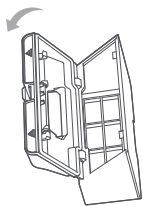
Poznámka: Jsou podporovány pouze sítě Wi-Fi s frekvencí 2,4 GHz.

Obnovení továrního nastavení

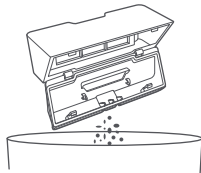
Stiskněte a podržte tlačítka  po dobu 5 sekund. Po zaznění zprávy „Tovární nastavení bude obnoveno“ stiskněte a podržte tlačítka  opět po dobu 5 sekund, než zazní „Obnovení továrního nastavení“. Když je nastavení úspěšně obnoveno, všechna uživatelská data se vymažou a uslyšíte hlasovou zprávu „Tovární nastavení úspěšně obnoveno“.

Péče a údržba

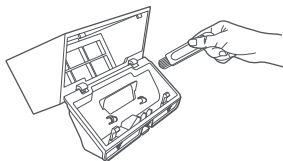
Příhrádka na prach



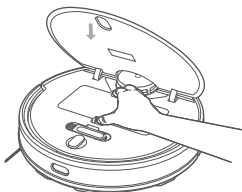
1. Otevřete kryt vysavače s mopem, vyjměte příhrádku na prach a pak otevřete víko podle obrázku.



2. Vyprázdněte obsah příhrádky na prach.

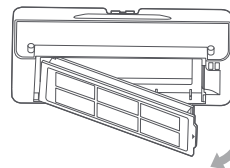


3. Vyčistěte příhrádku na prach pomocí přiloženého čistícího kartáče.

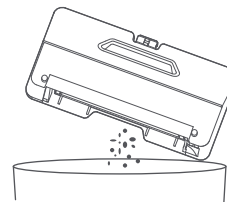


4. Vložte příhrádku na prach zpět do vysavače s mopem, až zapadne na místo, a pak zavřete kryt vysavače s mopem.

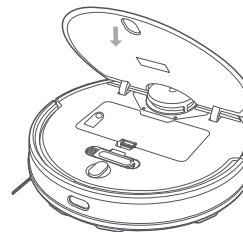
Příhrádka na prach 2 v 1 s nádrží na vodu



1. Otevřete kryt vysavače s mopem, vyjměte příhrádku na prach 2 v 1 s nádrží na vodu a pak vyjměte filtr podle obrázku.

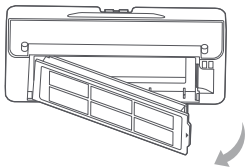


2. Vyprázdněte obsah příhrádky na prach. Vyčistěte příhrádku na prach pomocí čistícího kartáče a pak přiložte a znovu nainstalujte filtr.



3. Vložte příhrádku na prach 2 v 1 s nádrží na vodu zpět do vysavače s mopem, až zapadne na místo, a pak zavřete kryt vysavače s mopem.

Filtr



Chcete-li vyčistit filtr v přihrádce na prach 2 v 1 s nádrží na vodu, vyjměte ho podle diagramu.

- Po propláchnutí filtru vodou a před instalací do přihrádky na prach 2 v 1 s nádrží na vodu zkontrolujte, že je úplně suchý.
- Aby se filtr nezanášel, doporučuje se ho pravidelně čistit pomocí čistícího kartáče.
- Vždy po 3 až 6 měsících se doporučuje filtr vyměnit.

Kartáč



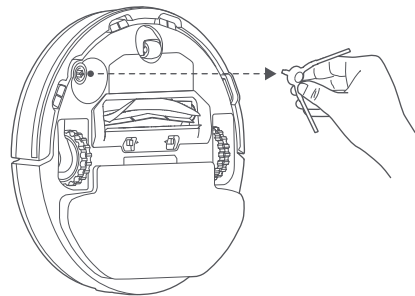
1. Překlopte vysavač s mopem a stiskněte svorky, abyste odstranili kryt kartáče.
2. Vyjměte kartáč a ložisko kartáče.
3. Pomocí čistícího kartáče kartáč vyčistěte.
4. Vložte kartáč a jeho ložisko zpět, nasaďte kryt kartáče a přitiskněte ho, aby zapadl na místo.

Poznámka: Kvůli optimální účinnosti úklidu se doporučuje vyměňovat kartáč vždy po 6 až 12 měsících.

Boční kartáč

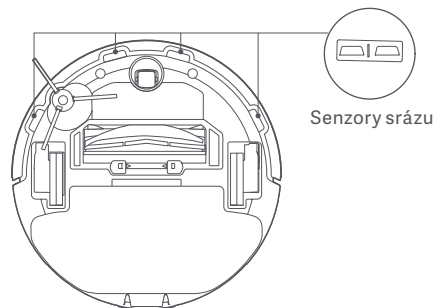
Pravidelně vyjímějte a čistěte boční kartáč.

Kvůli optimální účinnosti úklidu se doporučuje vyměňovat boční kartáč vždy po 3 až 6 měsících.



Senzory srážu

Senzory srážu čistěte měkkou tkaninou každé tři měsíce.



Časté dotazy

Selhání	Možné příčiny
Vysavač s mopem se nezapíná	<ol style="list-style-type: none">1. Baterie je vybitá. Dobijte vysavač s mopem a zkuste to znovu.2. Teplota okolí je příliš nízká (méně než 0 °C) nebo příliš vysoká (více než 35 °C).
Vysavač s mopem nezačne uklízet	Baterie je vybitá. Dobijte vysavač s mopem a zkuste to znovu.
Vysavač s mopem se nevrací do nabíjecí dokovací stanice	<ol style="list-style-type: none">1. Kolem nabíjecí dokovací stanice je příliš mnoho překážek. Umístěte nabíjecí dokovací stanici do otevřenějšího prostoru.2. Vysavač s mopem je od nabíjecí dokovací stanice příliš daleko. Přesuňte ho blíže k nabíjecí dokovací stanici a zkuste to znovu.
Vysavač s mopem nefunguje	Vypněte vysavač s mopem, a pak ho znovu zapněte.
Vysavač s mopem vydává divný zvuk	V kartáči, bočním kartáči nebo levém či pravém kolečku se mohl zachytit cizí objekt. Vypněte vysavač s mopem a odstraňte nečistotu.
Vysavač s mopem již neuklízí účinně nebo za sebou nechává prach	<ol style="list-style-type: none">1. Příhrádka na prach je plná. Vyprázdněte obsah.2. Filtř je blokováán. Vyčistěte ho.3. V kartáči se zachytil cizí objekt. Vyčistěte ho.

Selhání	Možné příčiny
Vysavač s mopem se nemůže připojit k Wi-Fi	<ol style="list-style-type: none">1. Signál Wi-Fi je slabý. Zkontrolujte, že je vysavač s mopem v oblasti s dobrým pokrytím signálem Wi-Fi.2. S připojením Wi-Fi je problém. Resetujte Wi-Fi a stáhněte nejnovější verzi aplikace, a pak se zkuste připojit znovu.
Vysavač s mopem neobnovuje úklid	<ol style="list-style-type: none">1. Zkontrolujte, že vysavač s mopem není v režimu Nerušit, který mu brání v pokračování úklidu.2. L'aspirapolvere/lavapavimenti non riprende la pulizia quando viene caricato manualmente o posto manualmente sulla stazione di ricarica.
Vysavač s mopem se po přesunutí nevrací do nabíjecí dokovací stanice	Přesunutí vysavače s mopem na značnou vzdálenost může způsobit, že musí znovu zmapovat své okolí. Pokud se vysavač s mopem nachází od nabíjecí dokovací stanice příliš daleko, nemusí být schopný se sám vrátit. V takovém případě je třeba ho ručně vložit do nabíjecí dokovací stanice.
Vysavač s mopem se nedobíjí	Zkontrolujte, že je kolem nabíjecí dokovací stanice dost volného místa a že nabíjecí kontakty nejsou zaprášené nebo špinavé.
Vysavač s mopem neprovádí naplánovaný úklid	Zkontrolujte, že je vysavač s mopem připojen k síti, jinak se nemůže synchronizovat s aplikací a provést naplánované úklidy.

Selhání	Možné příčiny
Vysavač s mopem přechází do režimu offline	Zkontrolujte, že je vysavač s mopem připojený k síti a stále se pohybuje v dosahu sítě Wi-Fi.
Vysavač s mopem nelze v aplikaci připojit pomocí položky „viomi-vacu-um-v8_miapXXXX“	Zkontrolujte, že nabíjecí dokovací stanice i vysavač s mopem se nachází v dosahu Wi-Fi a mají dobrý signál. Podle pokynů v uživatelské příručce resetujte připojení Wi-Fi a vysavač s mopem znovu spáruje.

Řešení problémů

Selhání	Řešení
Chyba 1: Zkontrolujte, že laserový senzor vzdálenosti není zakryt.	Odstraňte všechny cizí objekty, které by mohly blokovat nebo zakrývat laserový senzor vzdálenosti, nebo posuňte vysavač s mopem do nového umístění a znovu ho aktivujte.
Chyba 2: Otřete senzor srážu, posuňte vysavač s mopem do nového umístění a znovu ho aktivujte.	Část vysavače s mopem může být mimo podlahu, změňte polohu vysavače s mopem a znovu ho aktivujte. Senzor srážu je zašpiněný, očistěte ho.

Selhání	Řešení
Chyba 3: Bylo zjištěno silné magnetické pole. Znovu aktivujte vysavač s mopem dál od všech virtuálních zdí.	Vysavač s mopem může být příliš blízko virtuální zdi. Posuňte vysavač s mopem do nového umístění a znovu ho aktivujte.
Chyba 4: Odstraňte všechny cizí objekty ze senzoru kolize.	Senzor kolize může být zaseknutý. Lehce na něj několikrát poklepejte, aby se odstranily cizí objekty. Pokud nic nevyjde, posuňte vysavač s mopem do jiného umístění a znovu ho aktivujte.
Chyba 5: Vysavač s mopem pracuje v abnormální teplotě.	Provozní teplota vysavače s mopem je příliš vysoká nebo příliš nízká. Počkejte, než se teplota normalizuje, a pak to zkuste znovu.
Chyba 6: Chyba nabíjení. Zkuste očistit nabíjecí kontakty.	Otřete nabíjecí kontakty na nabíjecí dokovací stanici i na vysavači s mopem suchou tkaninou.
Chyba 7: Umístěte vysavač s mopem na rovnou podlahu a znovu ho aktivujte.	Vysavač s mopem je při zahájení práce nakloněn. Posuňte vysavač s mopem na rovný povrch a znovu ho aktivujte. Můžete také znovu nastavit úroveň vysavače s mopem pomocí aplikace a pak ho znovu aktivovat.
Chyba 8: Znovu nainstalujte příhrádku na prach a filtr.	Zkontrolujte, že jsou příhrádka na prach a filtr správně nainstalované. Pokud chyba přetrvává, zkuste filtr vyměnit.

Selhání	Řešení
Chyba 9: Posuňte vysavač s mopem do nového umístění a znovu ho aktivujte.	Kolečko se nemusí dotýkat země. Posuňte vysavač s mopem a znovu ho aktivujte.
Chyba 10: Odstraňte všechny překážky kolem vysavače s mopem.	Vysavač s mopem se mohl zachytit nebo zaklesnout. Odstraňte z jeho okolí všechny překážky.
Chyba 11: Zkontrolujte, že je přihrádka na prach 2 v 1 s nádrží na vodu správně nainstalovaná.	Zkontrolujte, že je přihrádka na prach 2 v 1 s nádrží na vodu bezpečně nainstalovaná.
Chyba 12: Zkontrolujte, že je poduška mopu správně nainstalovaná.	Zkontrolujte, že jsou držák podušky mopu i poduška mopu bezpečně nainstalované.
Chyba 13: Nelze se vrátit do nabíjecí dokovací stanice.	Umístěte vysavač s mopem do nabíjecí dokovací stanice.
Chyba 14: Vybitá baterie. Proveďte prosím dobítí.	Umístěte vysavač s mopem do nabíjecí dokovací stanice a po jeho plném nabití ho znovu aktivujte.
Chyba 15: Vyjměte podušku mopu.	Vyjměte podušku mopu a držák, a pak vysavač s mopem znovu aktivujte.

Parametry

Vysavač s mopem

Název	Robotický vysavač s mopem Mi P (chytrý vysavač)
Model	STYTJ02YM
Rozměry	φ 350 × 94,5 mm
Jmenovité vstupní napětí	20 V ⁼⁼
Jmenovitý vstupní proud	1,2 A
Jmenovité napájení	33 W
Kapacita baterie	3200 mAh
Jmenovité napětí	14,8 V ⁼⁼
Čistá hmotnost	3.6 kg
Bezdrátová konektivita	Wi-Fi IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz
Provozní frekvence	2412-2472 MHz
Maximální výstupní výkon	≤20 dBm

Nabíjecí dokovací stanice

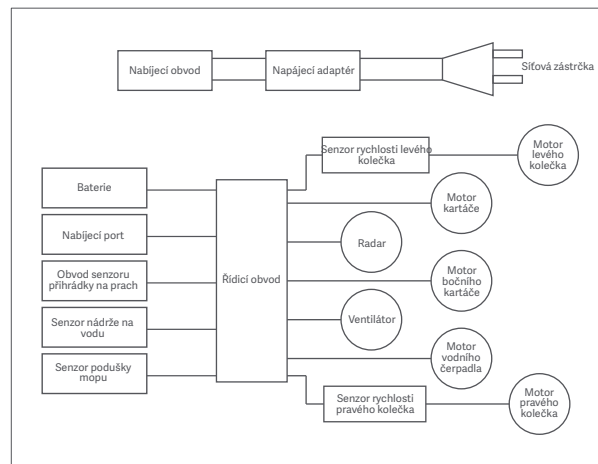
Model	STYTJ02YM
Jmenovité výstupní napětí	20 V ⁼⁼
Jmenovitý výstupní proud	1,2 A
Rozměry	152 × 74,6 × 99,5 mm

Napájecí adaptér

Publikované informace	Hodnota a přesnost	Jednotka
Výrobce	Zhongshan Baolijin Electronic Co.,Ltd.	-
Identifikátor modelu	BLJ24W200120P-V	-
Vstupní napětí	100 - 240	V~
Vstupní proud:	0,8	A
Frekvence vstupního střídavého proudu	50/60	Hz
Výstupní napětí	20.0	V==
Výstupní proud	1,2	A
Výstupní napájení	24,0	W
Průměrná aktivní účinnost	86,2	%
Účinnost při nízkém zatížení (10 %)	81,5	%
Spotřeba energie bez zatížení	0,10	W

Při běžném použití tohoto zařízení by se měla udržovat vzdálenost mezi anténou a tělem uživatele alespoň 20 cm.

Schéma zapojení



Informace o OEEZ

Všechny výrobky označené tímto symbolem jsou odpadní elektrická a elektronická zařízení (OEEZ), jak je uvedeno ve směrnici 2012/19/EU, která by neměla být mísená s netříděným domovním odpadem. Místo toho byste měli chránit lidské zdraví a životní prostředí odevzdáním zařízení na sběrném místě, které je určeno k recyklaci odpadních elektrických a elektronických zařízení a stanoveno vládou nebo místními úřady. Správná likvidace a recyklace pomohou zabránit potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Více informací o umístění a podmínkách těchto sběrných míst se dozvíte od montážní technika nebo místních úřadů.



Verze uživatelské příručky: V1.3

Informații privind siguranța

Restricții de utilizare

- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe dacă au primit supraveghere sau instrucțiuni privind utilizarea aparatului într-un mod sigur și înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu acest aparat. Curățarea și întreținerea utilizatorului nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.
- Aparatul trebuie utilizat numai împreună cu unitatea sursă de alimentare furnizată împreună cu aparatul.
- Acest aparat conține baterii care pot fi înlocuite numai de către persoane calificate.
- Nu lăsați peria de curățare la îndemâna copiilor.
- Țineți părul, hainele largi, degetele și toate părțile corpului la distanță de deschideri și părți în mișcare.
- Nu folosiți aspiratorul cu mop pentru a curăța substanțe care ard.
- Nu ridicați aspiratorul cu mop de capacul radarului cu laser.
- Asigurați-vă că aspiratorul cu mop este oprit și suportul de încărcare este deconectat înainte de curățare sau de întreținere.
- Acest aspirator cu mop este destinat numai curățării podelelor dintr-un mediu casnic. Nu-l utilizați într-un spațiu exterior, cum ar fi pe un balcon deschis sau pe o suprafață care nu este o podea ca o canapea sau într-un cadru comercial sau industrial.
- Nu utilizați aspiratorul cu mop într-o zonă suspendată deasupra nivelului solului, cum ar fi un pod, un balcon deschis sau pe partea superioară a mobilierului, cu excepția cazului în care există o barieră de protecție.
- Nu utilizați aspiratorul cu mop la o temperatură ambiantă peste 35°C sau sub 0°C ori pe o podea cu lichide sau substanțe lipicioase.
- Ridicați cablurile de pe podea înainte de a folosi aspiratorul cu mop pentru a preveni tragerea acestora în timpul curățării.
- Ridicați de pe podea orice articole fragile sau libere, cum ar fi vase sau pungă de plastic, pentru a preveni obstrucționarea aspiratorului cu mop sau lovirea lor de către acesta și provocarea de daune.
- Nu plasați copii, animale de companie sau obiecte pe aspiratorul cu mop în timp ce acesta este staționar sau în mișcare.

- Nu folosiți aspiratorul cu mop pentru a curăța covorul.
- Nu permiteți aspiratorului să ridice obiecte dure sau ascuțite, cum ar fi materiale de construcție, sticlă sau cuie.
- Nu pulverizați niciun lichid în aspiratorul cu mop (asigurați-vă că compartimentul pentru praf este bine uscat înainte de reinstalare).
- Nu așezați aspiratorul cu mop în poziție răsturnată (carcasa radarului cu laser nu trebuie să atingă niciodată solul).
- Utilizați acest produs numai conform instrucțiunilor din manualul de utilizare sau ghidul de pornire rapidă. Utilizatorii sunt răspunzători pentru orice pierdere sau daună rezultată din utilizarea necorespunzătoare a acestui produs.



Prin prezenta, Foshan Viomi Electrical Technology Co., Ltd., declară că echipamentul radio tip STYTJ02YM este conform cu Directiva 2014/53/UE. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă internet: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>
Pentru manualul în format electronic detaliat, accesați www.mi.com/global/service/userguide

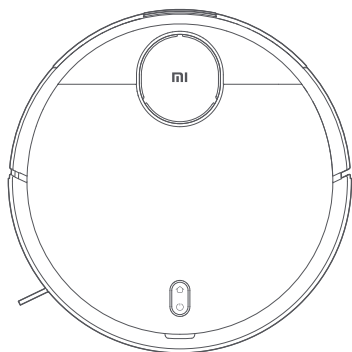
Baterii și încărcare

- **AVERTIZARE:** În scopul reîncărcării bateriei, utilizați numai unitatea de alimentare detașabilă furnizată împreună cu acest aparat.
- Nu utilizați baterii, încărcătoare sau suporturi de încărcare de la terți. Utilizați numai cu unitatea de alimentare <BLJ24W200120P-V>.
- Aparatul trebuie deconectat de la rețeaua de alimentare atunci când scoateți bateria.
- Nu amplasați suport de încărcare lângă o sursă de căldură, cum ar fi un calorifer.
- Nu ștergeți nicio parte a aspiratorului cu mop cu o cârpă umedă sau alt lichid.
- Nu aruncați necorespunzător bateriile vechi. Înainte de a arunca aspiratorul cu mop, asigurați-vă că aspiratorul cu mop este deconectat, iar bateria trebuie îndepărtată și aruncată într-un mod ecologic.
- Asigurați-vă că aspiratorul cu mop este oprit atunci când este transportat și păstrat în ambalajul original, dacă este posibil.
- Dacă aspiratorul cu mop nu va fi folosit pentru o perioadă îndelungată, încărcați-l complet, apoi opriți-l și păstrați-l într-un loc răcoros și uscat. Reîncărcați aspiratorul cu mop cel puțin o dată pe lună pentru a preveni deteriorarea bateriei.

Radarul cu laser al acestui produs se conformează standardului IEC 60825-1:2014 pentru siguranța produselor laser de Clasa 1 și nu produce radiații laser periculoase pentru corpul uman.

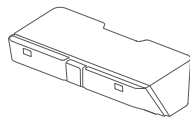
Prezentare generală a produsului

Lista de produse și accesorii



Aspirator și mop

Accesorii pentru aspirator și mop



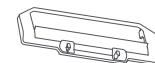
Compartiment pentru praf
(pentru modul Curățare)



Perie de curățare

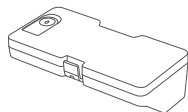


Perie



Capac perie

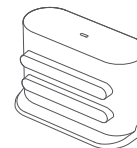
Conținutul cutiei cu accesorii



Compartiment pentru praf
cu rezervor de apă 2-în-1
(pentru modul Aspirare și
ștergere cu mopul)



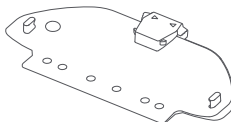
Perie laterală (*2)



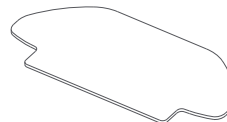
Suport de încărcare



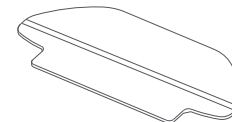
Adaptor de
alimentare



Suport pentru tamponul
de mop



Tampon de mop ud

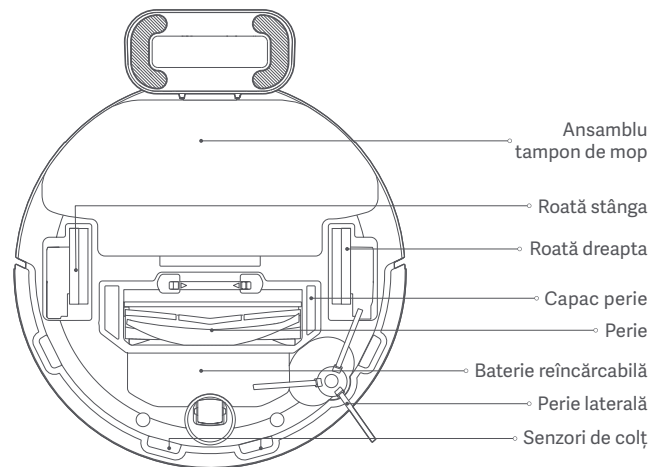
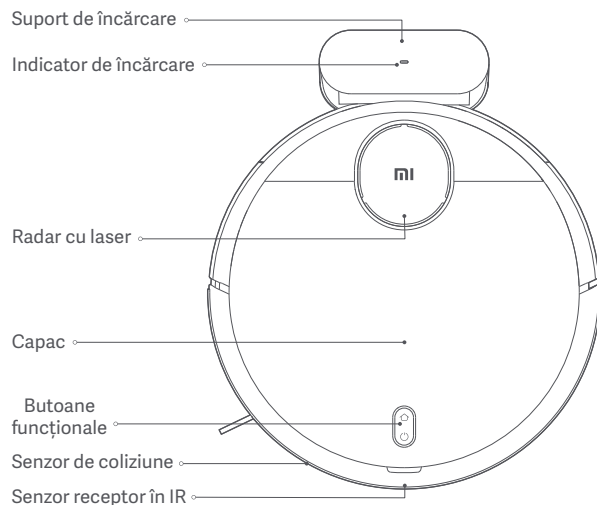


Tampon de mop
umed



Manual de
utilizare

Notă: Ilustrațiile produsului, accesoriilor și interfeței cu utilizatorul din manualul de utilizare sunt doar cu titlu de referință. Produsul și funcțiile reale pot varia din cauza îmbunătățirilor aduse produsului.



🏠 Andocare

Apăsați acest buton pentru a trimite aspiratorul cu mop înapoi la suportul de încărcare.

🔌 Buton Alimentare/Curățare

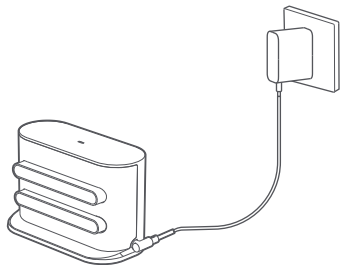
Apăsați acest buton pentru a porni sau a pune în pauză curățarea. Apăsați butonul și țineți-l apăsat timp de 3 secunde pentru a porni sau a opri aspiratorul cu mop.

🕒 Starea indicatorului luminos

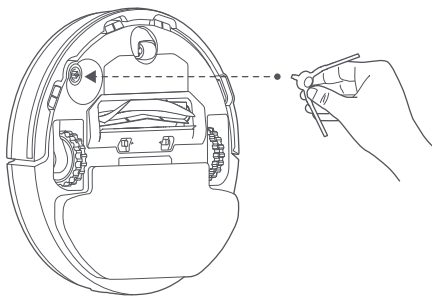
Aprindere intermitentă lentă (galben)	Revenire la suportul de încărcare pentru încărcare/Nivel redus de încărcare a bateriei	Aprindere intermitentă (alb)	Wi-Fi neconectat
Aprindere cu variație de intensitate (galben)	Încărcare	Aprindere intermitentă lentă (alb)	Se așteaptă configurația rețelei
Aprindere intermitentă (roșu)	Eroare	Aprindere cu variație de intensitate (alb)	Pornire/Actualizare firmware
Aprindere continuă (alb)	Pornit/Funcționare normală/Încărcare completă/Conectat la Wi-Fi		

Instalare

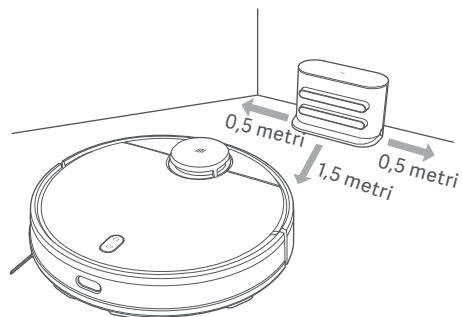
1. Conectați suportul de încărcare la priza electrică.





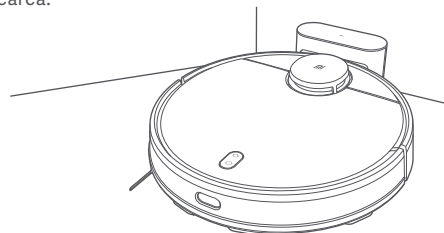
2. Instalați peria laterală în colțul din stânga-sus al aspiratorului cu mop, așa cum se arată în figură. În pachet există o perie laterală suplimentară furnizată ca rezervă; aceasta nu trebuie instalată.



3. Așezați suportul de încărcare pe un loc plan, lângă perete.



4. Când utilizați aspiratorul cu mop pentru prima dată, apăsați și țineți apăsat butonul  timp de 3 secunde pentru a porni aspiratorul cu mop. După ce indicatorul luminos se aprinde, așezați manual aspiratorul cu mop pe suportul de încărcare pentru a-l încărca. Apoi doar apăsați butonul  atunci când aspiratorul cu mop curăță; acesta va merge automat la suportul de încărcare pentru a se reîncărca.



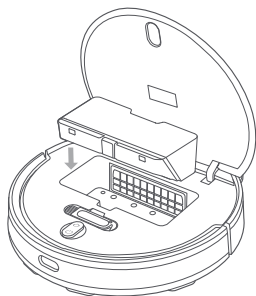
Aprindere continuă (alb): Pornit/Funcționare normală/Încărcare completă/Conectat la Wi-Fi

Aprindere cu variație de intensitate (galben): Încărcare

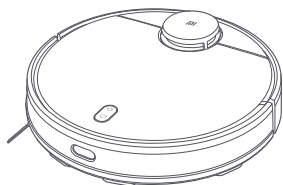
Aprindere intermitentă (roșu): Eroare

Instalarea accesoriilor pentru modul de funcționare dorit

Modul Curățare: Instalați compartimentul pentru praf sau compartimentul pentru praf cu rezervor de apă 2-în-1.

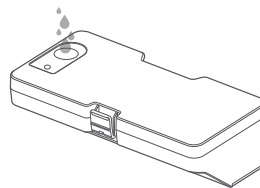


1. Deschideți capacul aspiratorului cu mop și așezați compartimentul pentru praf sau compartimentul pentru praf cu rezervor de apă 2-în-1 în direcția indicată până se blochează în poziție.

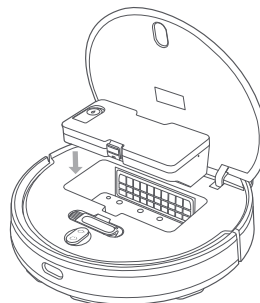


2. Porniți aspiratorul cu mop. Acesta este acum pregătit să înceapă curățenia.

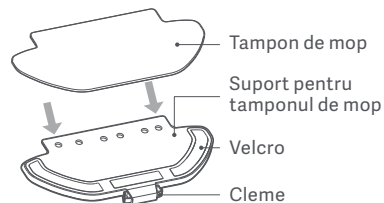
Modul Aspirare și spălare cu mopul: Instalați compartimentul pentru apă cu rezervor de apă 2-în-1, suportul pentru tamponul de mop și tamponul de mop.



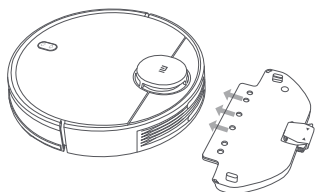
1. Deschideți capacul compartimentului pentru apă cu rezervor de apă 2-în-1, umpleți rezervorul și apoi atașați la loc capacul.



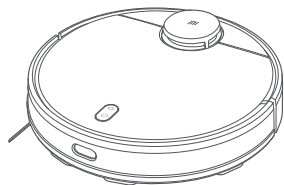
2. Instalați compartimentul pentru apă cu rezervor de apă 2-în-1 în aspiratorul cu mop până când se blochează în poziție.



3. Atașați tamponul de mop la suport și apăsați ferm împreună benzile velcro.



4. Strângeți clemele și instalați suportul tamponului de mop orizontal în partea inferioară a aspiratorului cu mop, așa cum este ilustrat.





5. Porniți aspiratorul cu mop. Acesta este acum pregătit să înceapă aspirarea și spălarea cu mopul.

Precauții:


1. Nu amplasați suportul de încărcare într-o zonă expusă luminii directe a soarelui.
2. Asigurați-vă că există 0,5 metri sau mai mult de spațiu deschis de fiecare parte a suportului de încărcare și mai mult de 1,5 metri în față.
3. Dacă aspiratorul cu mop nu poate porni din cauza bateriei cu nivel redus de încărcare, așezați-l direct pe suportul de încărcare pentru a reîncărca.
4. Aspiratorul cu mop pornește automat când se află pe suportul de încărcare.
5. Aspiratorul cu mop nu poate fi oprit când se află pe suportul de încărcare.
6. Îndepărtați compartimentul pentru praf cu rezervor de apă 2-in-1 și suportul tamponului de mop când aspiratorul cu mop se încarcă sau nu este utilizat.
7. Folosiți peretele virtual sau setați zone restricționate pentru zonele cu covor pentru a împiedica prinderea aspiratorului cu mop pe covor.
8. Curățați regulat compartimentul pentru praf pentru a preveni acumularea excesivă de murdărie. Acest lucru poate evita reducerea performanțelor de curățare ale aspiratorului cu mop.
9. În modul Curățare, aspiratorul cu mop poate efectua curățarea fie cu compartimentul pentru praf, fie cu compartimentul pentru praf cu rezervor de apă 2-in-1 instalat.

Mod de utilizare


Pornirea/Oprirea

Când aspiratorul cu mop se află pe suportul de încărcare, acesta pornește automat și nu poate fi oprit. Pentru a porni manual aspiratorul cu mop, apăsați și țineți apăsat butonul  până când se aprinde indicatorul luminos. Când aspiratorul cu mop este în modul Standby și nu pe suportul de încărcare, apăsați și țineți apăsat butonul  pentru a-l opri.



Curățarea

Porniți aspiratorul cu mop, apoi apăsați butonul . În funcție de accesoriul instalat, aspiratorul cu mop va începe automat aspirarea sau spălarea cu mopul.

Reîncărcarea

Porniți aspiratorul cu mop, apoi apăsați butonul  pentru a trimite aspiratorul cu mop la suportul de încărcare pentru reîncărcare. Când aspiratorul cu mop termină activitatea de curățare, acesta revine automat la suportul de încărcare pentru reîncărcare, iar indicatorul luminos se aprinde intermitent (galben). Dacă aspiratorul cu mop începe se descarcă în timpul unei activități de curățare, acesta revine automat la suportul de încărcare pentru a se reîncărca. După ce aspiratorul cu mop este complet încărcat, acesta reia curățarea de acolo unde a rămas. Dacă aspiratorul cu mop se închide automat din cauza bateriei descărcate, așezați-l manual pe suportul de încărcare și asigurați-vă că terminalele de încărcare fac contact bun.

Punerea în pauză

În timp ce aspiratorul cu mop funcționează, apăsați orice buton pentru a-l pune în pauză, apoi apăsați butonul  pentru a reda curățarea. Apăsarea butonului  determină terminarea activității de curățare curente și trimiterea aspiratorului cu mop înapoi la suportul de încărcare.

Modul Repaus

Aspiratorul cu mop intră automat în modul Repaus după 5 minute de inactivitate. Pentru a scoate aparatul din modul Repaus, apăsați orice buton sau utilizați aplicația.


- Aspiratorul cu mop nu intră în modul Repaus în timp ce se află pe suportul de încărcare.
- Aspiratorul cu mop se oprește automat după ce a fost în modul Repaus timp de 12 ore.

Starea de eroare

Dacă aspiratorul cu mop are o eroare în timpul funcționării, indicatorul luminos va aprinde intermitent (roșu) și veți auzi o alertă vocală. Pentru a căuta o soluție, consultați secțiunea Depanare.

Dacă nu se întreprinde nicio acțiune în interval de 5 minute, aspiratorul cu mop va intra automat în modul Repaus.

Adăugarea de apă sau curățarea tamponului de mop în timpul curățării

Dacă trebuie să adăugați mai multă apă la aspiratorul cu mop sau să curățați tamponul de mop în timpul unei activități de curățare, apăsați orice buton pentru a pune în pauză aspiratorul cu mop, apoi scoateți compartimentul pentru praf cu rezervor de apă 2-in-1. După adăugarea de apă sau curățarea tamponului de mop, reinstalați compartimentul pentru praf cu rezervor de apă 2-in-1 și tamponul de mop, apoi apăsați butonul  pentru a relua activitatea de curățare.

Preferințe de curățare

În aplicația Mi Home/Xiaomi Home sunt disponibile patru moduri de aspirare: Silențios, Standard, Mediu și Turbo. Modul implicit este Standard.

Modul Nu deranjați

În modul Nu deranjați, aspiratorul cu mop nu reia curățarea, nu efectuează curățarea programată și nu emite alerte vocale.

Modul Nu deranja este activat în mod implicit și poate fi dezactivat prin intermediul aplicației.

Reluarea curățării

Aspiratorul cu mop are o caracteristică de reluare a curățării. Dacă aspiratorul cu mop începe se descarcă în timpul unei activități de curățare, acesta revine automat la suportul de încărcare pentru a se reîncărca. După ce aspiratorul cu mop este complet încărcat, acesta reia curățarea de acolo unde a rămas. Dacă activitatea de curățare este finalizată manual în timp ce aspiratorul cu mop se încarcă, curățarea nu va fi reluată.

Suprafață zonată

Puteți utiliza aplicația pentru a configura suprafața zonată, apoi aspiratorul cu mop va curăța în suprafața zonată pe care ați selectat-o.

Curăță acolo

Puteți seta o zonă specificată pe hartă prin intermediul aplicației, apoi aspiratorul cu mop va naviga automat în zonă și va curăța o zonă în formă de pătrat de 2 × 2 metri.

Curățare programată

Puteți programa orele de curățenie în aplicație. Aspiratorul cu mop va începe automat curățarea la orele programate, apoi va reveni la suportul de încărcare după finalizarea curățării.

Notă: Aspiratorul cu mop nu va efectua curățenia programată în perioada Nu deranjați dacă este activat modul Nu deranjați.

Pereți virtuali/Zone restricționate

Puteți seta pereți virtuali și zone restricționate în aplicație pentru a împiedica aspiratorul cu mop să intre în zone pe care nu doriți să le curețe.

Cartografiere inteligentă

Puteți utiliza aplicația pentru a activa cartografierea inteligentă. Acest lucru permite aspiratorului cu mop să-și actualizeze automat harta după finalizarea unei activități de curățare și reîncărcare.

Se conectează cu Aplicația Mi Home/Xiaomi Home

Acest produs funcționează cu aplicația Mi Home/Xiaomi Home*. Utilizați aplicația Mi Home/Xiaomi Home pentru a controla dispozitivul și pentru a interacționa cu alte dispozitive inteligente pentru casă.



Scanati codul QR pentru a descărca și a instala aplicația. Veți fi direcționat către pagina de configurare a conexiunii dacă aplicația a fost deja instalată. Sau căutați „Mi Home/Xiaomi Home” în magazinul de aplicații pentru a o descărca și a o instala.

Deschideți aplicația Mi Home/Xiaomi Home, atingeți „+” din partea dreapta-sus, apoi urmați instrucțiunile pentru a adăuga dispozitive.



* Aplicația se numește Xiaomi Home în Europa (cu excepția Rusiei).

Numele aplicației afișate pe dispozitiv este implicit.

Notă:



Este posibil ca versiunea aplicației să fi fost actualizată, urmați instrucțiunile în funcție de versiunea curentă a aplicației.

Resetarea conexiunii Wi-Fi

Când comutați la un router nou sau vă schimbați parola pentru Wi-Fi, va trebui să resetați conexiunea Wi-Fi a aspiratorului cu mop. Porniți aspiratorul cu mop, apoi apăsați și țineți apăsat simultan butoanele  și  timp de 3 secunde până când auziți o voce care spune „Waiting for the network configuration” („Se așteaptă configurația rețelei”). După ce conexiunea Wi-Fi este resetată cu succes, puteți reconecta aspiratorul cu mop.

Notă: Sunt acceptat numai rețele Wi-Fi la 2,4 GHz

Restaurarea setărilor din fabrică

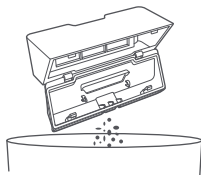
Apăsați și țineți apăsat butonul  timp de 5 secunde. Atunci când auziți o voce care spune „Factory settings will be restored” („Vor fi restaurate setările din fabrică”), apăsați și țineți apăsat din nou butonul  timp de 5 secunde până când auziți „Restoring factory settings” („Se restaurează setările din fabrică”). Când setările sunt restaurate cu succes, toate datele utilizatorului vor fi șterse și veți auzi o voce care spune „Factory settings restored successfully” („Setările din fabrică au fost restaurate cu succes”).

Îngrijire și întreținere

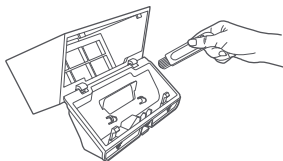
Compartimentul pentru praf



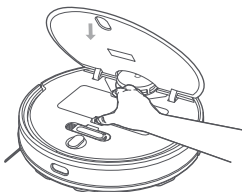
1. Deschideți capacul aspiratorului cu mop, scoateți compartimentul pentru praf, apoi deschideți capacul așa cum se arată în figură.



2. Goliți conținutul compartimentului pentru praf.

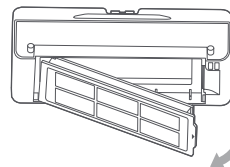


3. Curățați compartimentul pentru praf folosind peria de curățare inclusă.

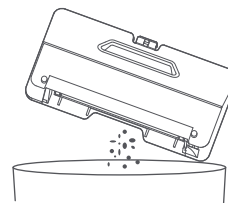


4. Reinstalați compartimentul pentru praf în aspiratorul cu mop până când se fixează în poziție, apoi închideți capacul aspiratorului cu mop.

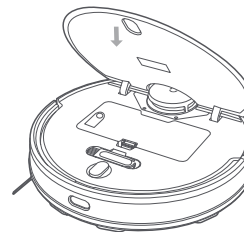
Compartimentul pentru praf cu rezervor de apă 2-în-1



1. Deschideți capacul aspiratorului cu mop, scoateți compartimentul pentru praf cu rezervor de apă 2-în-1, apoi îndepărtați filtrul așa cum se arată în figură.

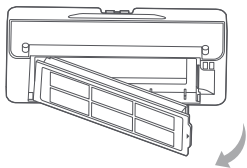


2. Goliți conținutul compartimentului pentru praf. Curățați compartimentul folosind peria de curățare, apoi aliniați și reinstalați filtrul.



3. Reinstalați compartimentul pentru praf cu rezervor de apă 2-în-1 în aspiratorul cu mop până când se fixează în poziție, apoi închideți capacul aspiratorului cu mop.

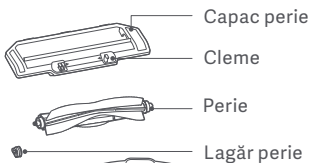
Filtrul



Pentru a curăța filtrul din compartimentul pentru praf sau compartimentul pentru praf cu rezervor de apă 2-în-1, scoateți-l așa cum este indicat în diagramă.

- După ce clățiți filtrul cu apă, asigurați-vă că acesta este bine uscat atunci când îl reinstalați în compartimentul pentru praf sau compartimentul pentru praf cu rezervor de apă 2-în-1.
- Pentru a preveni înfundarea filtrului, se recomandă curățarea regulată a filtrului folosindu-se peria de curățare.
- Se recomandă înlocuirea filtrului la fiecare 3 până la 6 luni.

Perie



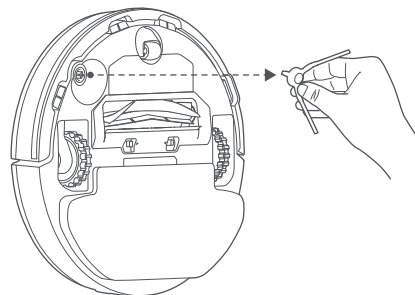
1. Răsturnați aspiratorul cu mop și apăsați clemele pentru a scoate capacul periei.
2. Îndepărtați peria și lagărul periei.
3. Folosiți peria de curățare pentru a curăța peria.
4. Reinstalați peria și lagărul acesteia, apoi puneți-o înapoi și apăsați în jos capacul periei până se fixează în poziție.

Notă: Se recomandă înlocuirea periei la fiecare 6-12 luni pentru o eficiență optimă de curățare.

Perie laterală

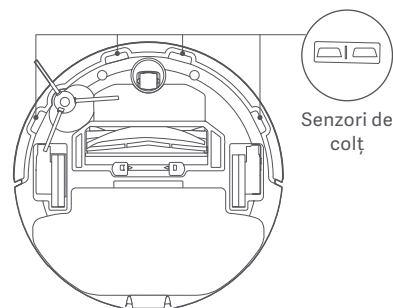
Scoateți și curățați periodic peria laterală.

Se recomandă înlocuirea periei laterale la fiecare 3-6 luni pentru o eficiență optimă de curățare.



Senzori de colț

Curățați senzorii de colț la fiecare trei luni folosind o cârpă moale.



Întrebări frecvente

Funcționare defectuoasă	Cauze posibile
Aspiratorul cu mop nu pornește	<ol style="list-style-type: none">1. Nivelul de încărcare a bateriei este redus. Reîncărcați bateria aspiratorului cu mop, apoi încercați din nou.2. Temperatura ambiantă este prea scăzută (sub 0°C) sau prea ridicată (peste 35°C).
Aspiratorul cu mop nu începe curățarea	Nivelul de încărcare a bateriei este redus. Reîncărcați bateria aspiratorului cu mop, apoi încercați din nou.
Aspiratorul cu mop nu revine la suportul de încărcare	<ol style="list-style-type: none">1. Există prea multe obstacole în jurul suportului de încărcare. Plasați suportul de încărcare într-o zonă mai deschisă.2. Aspiratorul cu mop este prea departe de suportul de încărcare. Mutați aspiratorul cu mop mai aproape de suportul de încărcare și încercați din nou.
Aspiratorul cu mop funcționează defectuos	Oprți aspiratorul cu mop, apoi porniți-l din nou.
Aspiratorul cu mop face un zgomot ciudat	Este posibil să fie prins un obiect străin în perie, în peria laterală sau în roata din stânga/dreapta. Oprți aspiratorul cu mop și îndepărtați toate reziduurile.
Aspiratorul cu mop nu mai curăță eficient sau lasă praf în urma sa	<ol style="list-style-type: none">1. Compartimentul pentru praf este plin. Goliți conținutul.2. Filtrul este blocat. Curățați-l.3. Este prins un obiect străin în perie. Curățați-o.

Funcționare defectuoasă	Cauze posibile
Aspiratorul cu mop nu se poate conecta la Wi-Fi	<ol style="list-style-type: none">1. Semnalul Wi-Fi este slab. Asigurați-vă că aspiratorul cu mop este într-o zonă cu acoperire Wi-Fi bună.2. Este ceva în neregulă la conexiunea Wi-Fi. Resetați conexiunea Wi-Fi și descărcați cea mai recentă versiune a aplicației, apoi încercați să vă reconectați.
Aspiratorul cu mop nu reia curățarea	<ol style="list-style-type: none">1. Asigurați-vă că aspiratorul cu mop nu este în modul Nu deranjați, care îl împiedică să reia curățarea.2. Aspiratorul cu mop nu va relua curățarea dacă este reîncărcat manual sau plasat manual pe suportul de încărcare.
Aspiratorul cu mop nu revine la suportul de încărcare după ce a fost mutat	Mutarea aspiratorului cu mop la o distanță considerabilă poate face ca acesta să se recartografieze împrejurimile. Dacă aspiratorul cu mop este prea departe de suportul de încărcare, este posibil să nu mai poată reveni automat de la sine, caz în care va trebui să așezați manual aspiratorul cu mop pe suportul de încărcare.
Aspiratorul cu mop nu se reîncarcă	Asigurați-vă că există suficient spațiu deschis în jurul suportului de încărcare și contactele sale de încărcare nu conțin praf și alte reziduuri.
Aspiratorul cu mop nu efectuează curățarea programată	Asigurați-vă că aspiratorul cu mop este conectat la rețea, altfel nu va putea să se sincronizeze cu aplicația și să efectueze curățări programate.

Funcționare defectuoasă	Cauze posibile
Aspiratorul cu mop trece offline în mod repetat	Asigurați-vă că aspiratorul cu mop este conectat la rețea și rămâne în permanentă în raza de acoperire Wi-Fi.
Aspiratorul cu mop nu poate fi conectat cu „viomi-vacuum-v8_miapXXXX” în aplicație	Asigurați-vă că suportul de încărcare și aspiratorul cu mop sunt în raza de acoperire Wi-Fi și au un semnal bun. Urmați instrucțiunile din manualul de utilizare pentru a reseta conexiunea Wi-Fi și asociați aspiratorul cu mop din nou.

Depanare

Funcționare defectuoasă	Soluție
Eroare 1: Asigurați-vă că senzorul de distanță cu laser nu este obstrucționat.	Îndepărtați orice obiecte străine care pot bloca sau obstrucționa senzorul de distanță laser sau mutați aspiratorul cu mop într-o locație nouă și reactivați-l.
Eroare 2: Ștergeți senzorul de colț, mutați aspiratorul cu mop în alt loc și reactivați-l.	Este posibil ca o parte a aspiratorului cu mop să nu fie pe sol. Repoziționați aspiratorul cu mop și reactivați-l. Senzorul de colț este murdar. Ștergeți murdăria de pe senzorul de colț.

Funcționare defectuoasă	Soluție
Eroare 3: A fost detectat un câmp magnetic puternic. Reactivați aspiratorul cu mop la distanță de orice perete virtual.	Este posibil ca aspiratorul cu mop să fie prea aproape de un perete virtual. Mutați aspiratorul cu mop în alt loc și reactivați-l.
Eroare 4: Îndepărtați toate obiectele străine de pe senzorul de coliziune.	Este posibil ca senzorul de coliziune să fie blocat. Loviți-l ușor de câteva ori pentru a îndepărta orice obiecte străine. Dacă nu cade nimic, mutați aspiratorul cu mop în alt loc și reactivați-l.
Eroare 5: Aspiratorul cu mop funcționează la o temperatură anormală.	Temperatura de funcționare a aspiratorului cu mop este prea ridicată sau prea scăzută. Așteptați până când temperatura se normalizează, apoi încercați din nou.
Eroare 6: Eroare la încărcare. Încercați să curățați contactele de încărcare.	Ștergeți contactele de încărcare atât de pe suportul de încărcare, cât și de pe aspiratorul cu mop cu o cârpă uscată.
Eroare 7: Plasați aspiratorul cu mop pe o suprafață orizontală și reactivați-l.	Aspiratorul cu mop este înclinat la pornire. Mutați aspiratorul cu mop pe o suprafață orizontală și reactivați-l. De asemenea, puteți reseta nivelul aspiratorului cu mop în aplicație, apoi îl puteți reactiva.
Eroare 8: Reinstalați compartimentul pentru praf și filtrul.	Asigurați-vă că compartimentul pentru praf și filtrul sunt instalate corect. Dacă eroarea persistă, încercați să înlocuiți filtrul.

Funcționare defectuoasă	Soluție
Eroare 9: Mutați aspiratorul cu mop în alt loc și reactivați-l.	Este posibil ca o roată să nu fie pe sol. Repoziționați aspiratorul cu mop și reactivați-l.
Eroare 10: Îndepărtați toate obstacolele din jurul aspiratorului cu mop.	Este posibil ca aspiratorul cu mop să fie prins sau blocat. Îndepărtați orice obstacole din jurul său.
Eroare 11: Asigurați-vă este instalat corect compartimentul pentru praf cu rezervor de apă 2-în-1.	Asigurați-vă că este bine instalat compartimentul pentru praf cu rezervor de apă 2-în-1.
Eroare 12: Asigurați-vă că tamponul de mop este instalat corect.	Asigurați-vă că suportul tamponului de mop este bine instalat.
Eroare 13: Nu se poate efectua revenirea la suportul de încărcare.	Plasați aspiratorul cu mop pe suportul de încărcare.
Eroare 14: Nivel redus de încărcare a bateriei. Reîncărcați bateria.	Plasați aspiratorul cu mop pe suportul de încărcare, apoi reactivați-l după ce este încărcat complet.
Eroare 15: Îndepărtați tamponul de mop.	Îndepărtați tamponul de mop și suportul său, apoi reactivați aspiratorul cu mop.

Specificații

Aspirator și mop

Nume	Aspirator și mop robotic Mi P (aspirator inteligent)
Model	STYTJ02YM
Dimensiuni	φ 350 × 94,5 mm
Tensiune nominală de intrare	20 V ⁼⁼
Curent nominal de intrare	1,2 A
Putere nominală	33 W
Capacitate baterie	3 200 mAh
Tensiune nominală	14,8 V ⁼⁼
Greutate netă	3,6 kg
Conectivitate wireless	Wi-Fi IEEE 802.11 b/g/n 2,4 GHz
Frecvență de funcționare	2412-2472 MHz
Putere maximă de ieșire	≤20 dBm

Suport de încărcare

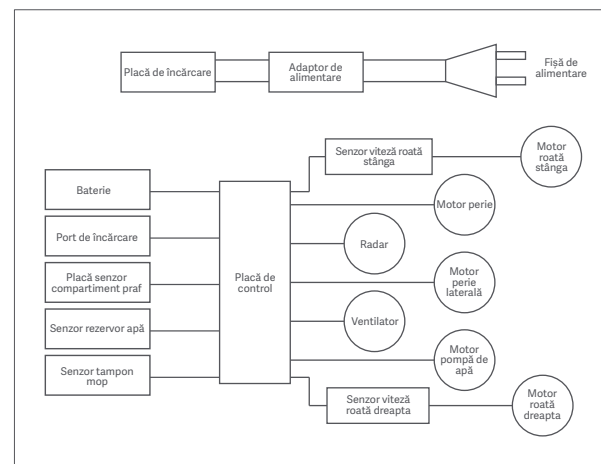
Model	STYTJ02YM
Tensiune nominală de ieșire	20 V ⁼⁼
Curent nominal de ieșire	1,2 A
Dimensiuni	152 × 74,6 × 99,5 mm

Adaptor de alimentare

Informații publicate	Valoare și precizie	Unitate
Producător	Zhongshan Baolijin Electronic Co.,Ltd.	-
Identificator de model	BLJ24W200120P-V	-
Tensiune de intrare	100 - 240	V~
Curent de intrare	0,8	A
Frecvență c.a. la intrare	50/60	Hz
Tensiune de ieșire	20,0	V===
Curent de ieșire	1,2	A
Putere de ieșire	24,0	W
Eficiență activă medie	86,2	%
Eficiență la sarcină redusă (10%)	81,5	%
Consum de energie fără sarcină	0,10	W

În condiții normale de utilizare, acest echipament trebuie așezat cu o distanță de cel puțin 20 cm între antenă și corpul utilizatorului.

Schemă electrică



Informații DEEE

Toate produsele care poartă acest simbol reprezintă deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE, conform Directivei 2012/19/UE), care nu trebuie amestecate cu deșeurile menajere nesortate. În schimb, trebuie să protejați sănătatea umană și mediul înconjurător prin predarea deșeurilor de echipamente la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice, autorizat de către autoritățile guvernamentale sau locale. Casarea și reciclarea corectă contribuie la evitarea potențialelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și a sănătății umane. Contactați instalatorul sau autoritățile locale pentru mai multe informații despre localizarea punctelor de colectare, precum și despre clauzele și condițiile acestora.



Versiune manual de utilizare: V1.3

Informações de segurança

Restrições de utilização

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência ou conhecimento, se as mesmas forem corretamente supervisionadas ou instruídas para a utilização do aparelho de forma segura e se compreenderem os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser executadas por crianças sem supervisão.
- O aparelho deve ser utilizado apenas com a fonte de alimentação fornecida.
- O aparelho inclui baterias que apenas podem ser substituídas por pessoas capacitadas.
- Mantenha a escova de limpeza fora do alcance das crianças.
- Mantenha roupas largas, cabelos, dedos e quaisquer outras partes do corpo afastadas das aberturas e peças móveis.
- Não utilize o aspirador com mopa para limpar substâncias em chamas.
- Não pegue no aspirador com mopa pela tampa do radar a laser.
- Certifique-se de que o aspirador com mopa, bem como a respetiva estação de carregamento, se encontram desligados antes da limpeza ou manutenção.
- Este aspirador com mopa apenas se destina a limpar pisos em ambiente doméstico. Não o utilize em ambientes exteriores, tal como numa varanda, numa superfície que não seja um piso, tal como um sofá, ou em ambientes comerciais ou industriais.
- Não utilize o aspirador com mopa numa área suspensa acima do nível do solo, tal como em sótãos, varandas ou em cima de móveis, exceto se tiver uma barreira protetora.
- Não utilize o aspirador com mopa com uma temperatura ambiente acima de 35 °C ou abaixo de 0 °C, nem num piso molhado ou com substâncias pegajosas.
- Retire todos os cabos do chão antes de utilizar o aspirador com mopa para evitar que este os arraste durante o processo de limpeza.
- Retire quaisquer artigos frágeis ou soltos do chão, tais como vasos ou sacos de plástico, para evitar que o aspirador com mopa seja obstruído ou que choque com os mesmos, causando danos.
- Não coloque crianças, animais de estimação nem quaisquer artigos em cima do aspirador com mopa, estando este imóvel ou em movimento.
- Não utilize o aspirador com mopa para limpar tapetes.
- Não permita que o aspirador com mopa aspire objetos duros ou afiados, como materiais de construção, vidros ou pregos.
- Não pulverize líquidos para o aspirador com mopa (certifique-se de que o compartimento do pó se encontra bem seco antes de proceder à reinstalação).
- Não inverta o aspirador com mopa (o invólucro do radar a laser nunca deve tocar no chão).
- Apenas utilize este produto cumprindo as informações contidas no manual do utilizador ou no guia de iniciação rápida. Os utilizadores são responsáveis por eventuais perdas ou danos que possam resultar do uso indevido deste produto.



Pelo presente, Foshan Viomi Electrical Technology Co., Ltd., declara que o equipamento de rádio do tipo STYTJ02YM está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível em: <http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>
Para consultar o manual detalhado online, visite www.mi.com/global/service/userguide

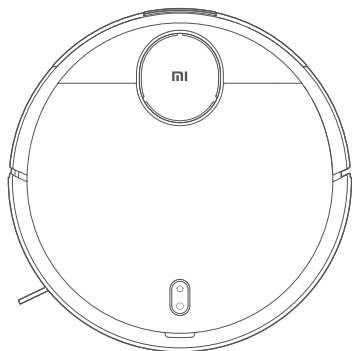
Bateria e carregamento

- AVISO: Para carregar a bateria, utilize apenas a unidade de alimentação amovível disponibilizada com o aparelho.
- Não utilize baterias, carregadores ou estações de carregamento de terceiros. Utilize apenas a unidade de alimentação <BLJ24W200120P-V>.
- Para remover a bateria, o aparelho deve ser desligado da corrente elétrica.
- Não coloque a estação de carregamento perto de uma fonte de calor, tal como um radiador.
- Não limpe nenhuma parte do aspirador com mopa com um pano húmido ou com qualquer outro líquido.
- Não descarte as baterias antigas de forma inadequada. Antes de descartar o aspirador com mopa, certifique-se de que este se encontra desligado da corrente elétrica. A bateria deve, igualmente, ser removida e descartada de forma segura para o ambiente.
- Certifique-se de que o aspirador com mopa está desligado quando este é transportado e de que, se possível, é mantido na embalagem original.
- Se o aspirador com mopa não for utilizado durante um período de tempo prolongado, carregue-o na totalidade, desligue-o e guarde-o num local fresco e seco. Carregue o aspirador com mopa, pelo menos, uma vez por mês para evitar danos na bateria.

O radar a laser deste produto cumpre a norma IEC 60825-1:2014 de segurança de produtos a laser de Classe 1, e não produz radiação a laser perigosa para o corpo humano.

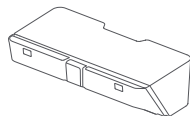
Visão geral do produto

Lista do produto e respetivos acessórios



Aspirador com mopa

Acessórios do aspirador com mopa



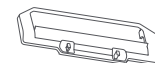
Compartmento do pó (para o modo de limpeza)



Escova de limpeza

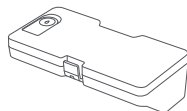


Escova



Tampa da escova

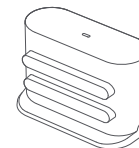
Conteúdos da caixa de acessórios



Compartmento do pó 2 em 1 com reservatório de água (para os modos de aspiração e lavagem)



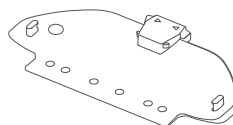
Escova lateral (x 2)



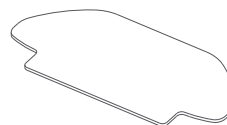
Estação de carregamento



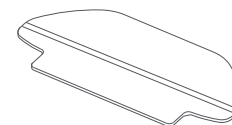
Transformador



Suporte para pano mopa



Pano mopa molhado

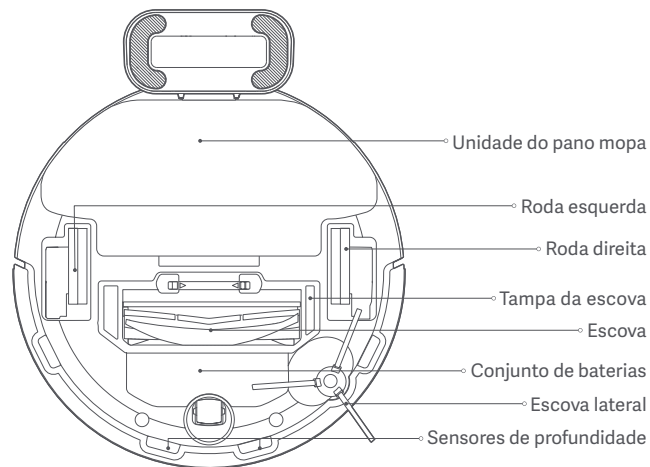
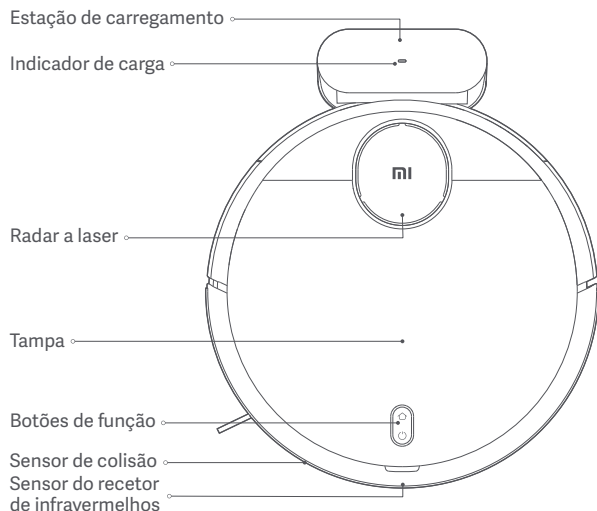


Pano mopa húmido



Manual do utilizador

Nota: As ilustrações do produto, os acessórios e a interface de utilizador no manual do utilizador são apenas para referência. O verdadeiro produto e respetivas funções podem variar consoante os melhoramentos.



🏠 Estação

Prima para enviar o aspirador com mopa para a estação de carregamento.

🔘 Botão de alimentação/limpeza

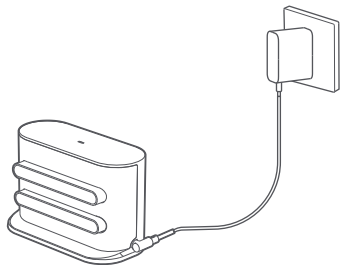
Prima para iniciar ou pausar a limpeza. Prima sem soltar durante 3 segundos para ligar ou desligar o aspirador com mopa.

🔘 Estado do indicador

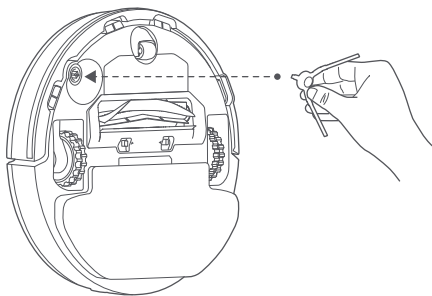
Amarelo a piscar lentamente	Voltar para a estação para carregar/bateria fraca	Branco a piscar	Wi-Fi não ligado
Amarelo intermitente	A carregar	Branco a piscar lentamente	A aguardar configuração da rede
Vermelho a piscar	Erro	Branco intermitente	A ligar/atualizar o firmware
Branco	Ligado/funcionamento normal/carga completa/Wi-Fi ligado		

Instalação

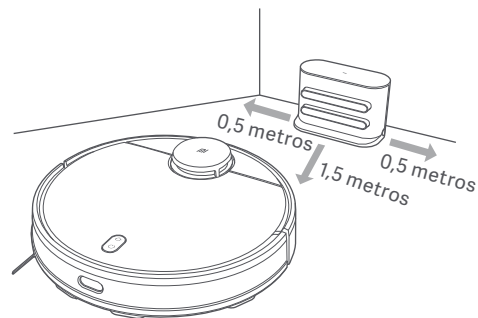
1. Ligue a estação de carregamento à tomada elétrica.





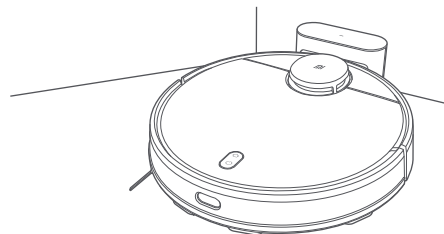
2. Instale a escova lateral no canto superior esquerdo do aspirador com mopa, tal como indicado na imagem. Na embalagem encontra-se uma escova lateral adicional que funciona como escova suplente, não sendo necessária a sua colocação.



3. Coloque a estação de carregamento no chão encostada a uma parede.



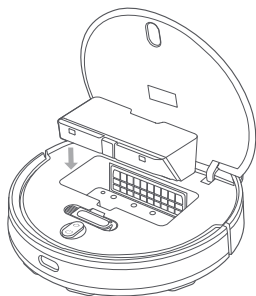
4. Quando utilizar o aspirador com mopa pela primeira vez, prima o botão  durante 3 segundos para ligar o aparelho. Assim que a luz indicadora acender, coloque manualmente o aspirador com mopa na estação de carregamento. De seguida, prima o botão  quando o aspirador com mopa estiver a limpar para que este regresso automaticamente à estação de carregamento.



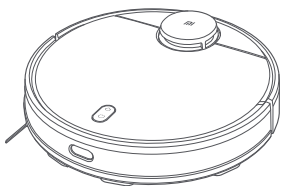
Branco: Ligado/funcionamento normal/carga completa/Wi-Fi ligado
Amarelo intermitente: A carregar
Vermelho a piscar: Erro

Colocação de acessórios para o modo pretendido

Modo de limpeza: Instale o compartimento do pó ou o compartimento do pó 2 em 1 com reservatório de água.

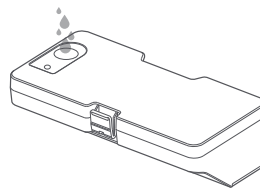


1. Abra a tampa do aspirador com mopa e coloque o compartimento do pó ou o compartimento do pó 2 em 1 com reservatório de água na direção indicada, até que estes encaixem.

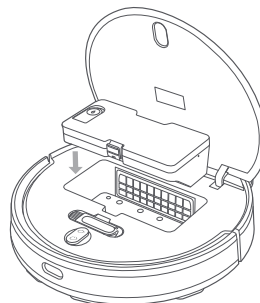


2. Ligue o aspirador com mopa. Este encontra-se pronto para começar a limpar.

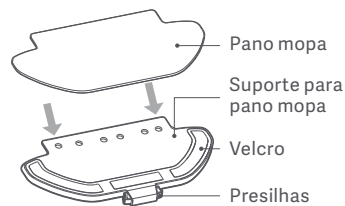
Modo de aspiração e lavagem: Instale o compartimento do pó 2 em 1 com reservatório de água, o suporte para pano mopa e o pano mopa.



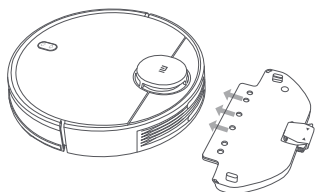
1. Abra a tampa do compartimento do pó 2 em 1 com reservatório de água, encha o reservatório e volte a fechar a tampa.



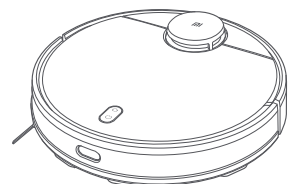
2. Instale o compartimento do pó 2 em 1 com reservatório de água no aspirador com mopa até este encaixar.



3. Coloque o pano mopa no suporte e pressione as tiras de velcro até ficarem bem seguras.



4. Aperte as presilhas e instale o suporte para pano mopa na parte inferior do aspirador com mopa, tal como indicado.





5. Ligue o aspirador com mopa. O aparelho encontra-se agora pronto para começar a aspirar e lavar.

Precauções:


1. Não coloque a estação de carregamento numa área com exposição direta à luz do sol.
2. Certifique-se de que existem, pelo menos, 0,5 metros de espaço livre em cada um dos lados da estação de carregamento e mais de 1,5 metros no espaço imediatamente à frente.
3. Caso o aspirador com mopa não se consiga ligar devido à falta de bateria, coloque-o diretamente na estação de carregamento.
4. O aspirador com mopa irá ligar-se automaticamente quando se encontrar na estação de carregamento.
5. Não é possível desligar o aspirador com mopa quando este se encontra na estação de carregamento.
6. Remova o compartimento do pó 2 em 1 com reservatório de água e o suporte para pano mopa quando o aspirador com mopa estiver a carregar ou não estiver a ser utilizado.
7. Utilize a parede virtual ou defina áreas restritas em locais com tapetes para impedir que o aspirador com mopa fique aí preso.
8. Limpe o compartimento do pó de forma regular para prevenir a acumulação de sujidade em excesso. Tal poderá evitar a redução do desempenho de limpeza do aspirador com mopa.
9. No modo de limpeza, o aspirador com mopa pode efetuar a limpeza com o compartimento do pó ou com o compartimento do pó 2 em 1 com reservatório de água colocados.

Como utilizar


Ligar/Desligar

Quando o aspirador com mopa estiver na estação de carregamento, este irá ligar-se automaticamente sem que seja possível desligá-lo. Para ligar manualmente o aspirador com mopa, mantenha premido o botão  até que as luzes de indicação se liguem. Quando o aspirador com mopa se encontra no modo de espera e não se encontra na estação de carregamento, mantenha premido o botão  para o desligar.

Limpeza

Ligue o aspirador com mopa e prima o botão  Dependendo do acessório colocado, o aspirador com mopa irá começar automaticamente a aspirar ou lavar.



Recarregar

Ligue o aspirador com mopa e prima o botão  para o enviar para a estação de carregamento.

Quando o aspirador com mopa concluir a tarefa de limpeza, este irá automaticamente regressar à estação de carregamento e a luz de indicação irá piscar a amarelo.

Se o aspirador com mopa começar a ficar com bateria fraca durante uma tarefa de limpeza, este irá automaticamente regressar à estação de carregamento. Assim que o aspirador com mopa estiver totalmente carregado, este irá retomar a limpeza no ponto onde parou. Caso o aspirador com mopa se desligue automaticamente devido a bateria fraca, coloque-o manualmente na estação de carregamento e certifique-se de que os terminais de carregamento têm um contacto correto.

Colocação em pausa

Quando o aspirador com mopa estiver a funcionar, prima qualquer botão para o colocar em pausa. De seguida, prima o botão  para retomar a limpeza. Premir o botão  irá terminar a tarefa atual de limpeza e enviar o aspirador com mopa para a estação de carregamento.

Modo de suspensão

O aspirador com mopa irá entrar automaticamente em modo de suspensão após 5 minutos de inatividade. Para o voltar a utilizar, prima qualquer botão ou utilize a aplicação.


- O aspirador com mopa não irá entrar em modo de suspensão enquanto estiver na estação de carregamento.
- O aspirador com mopa irá desligar-se automaticamente após se encontrar no modo de suspensão durante 12 horas.

Estado de erro

Caso o aspirador com mopa encontre um erro durante o seu funcionamento, a luz de indicação irá piscar a vermelho e irá ouvir um alerta sonoro. Para procurar uma solução, consulte a secção de Resolução de problemas.

Caso, após 5 minutos, não seja tomada nenhuma ação, o aspirador com mopa irá entrar automaticamente no modo de suspensão.

Adicionar água ou limpar o pano mopa durante a tarefa de limpeza

Caso precise de adicionar mais água ao aspirador com mopa ou precise de limpar o pano mopa durante uma tarefa de limpeza, prima qualquer botão para o colocar em pausa. De seguida, remova o compartimento do pó 2 em 1 com reservatório de água. Após adicionar a água ou de limpar o pano mopa, volte a colocar o compartimento do pó 2 em 1 com reservatório de água e o pano mopa. De seguida, prima o botão  para retomar a tarefa de limpeza.

Preferências de limpeza

Estão disponíveis quatro modos de aspiração na aplicação Mi Home/Xiaomi Home: Silencioso, Normal, Médio e Turbo. O modo predefinido é o Normal.

Modo "Não perturbar"

No modo "Não perturbar", o aspirador com mopa não irá retomar a tarefa de limpeza, efetuar as limpezas agendadas nem emitir alertas sonoros. O modo "Não perturbar" está ativo por predefinição e pode ser desativado através da aplicação.

Retomar a tarefa de limpeza

O aspirador com mopa dispõe de uma funcionalidade para retomar a tarefa de limpeza. Se o aspirador com mopa começar a ficar com bateria fraca durante uma tarefa de limpeza, este irá automaticamente regressar à estação de carregamento. Assim que o aspirador com mopa estiver totalmente carregado, este irá retomar a limpeza no ponto onde parou. Caso a tarefa de limpeza seja terminada manualmente enquanto o aspirador com mopa estiver a carregar, a limpeza não será retomada.

Área delimitada

Pode utilizar a aplicação para definir a área delimitada. De seguida, o aspirador com mopa irá efetuar a limpeza dentro da área que selecionou.

Limpar ali

Através da aplicação, pode definir uma área específica no mapa e o aspirador com mopa irá deslocar-se automaticamente para a mesma de forma a efetuar a limpeza numa área quadrangular de 2 x 2 metros.

Limpeza agendada

Pode agendar o horário de limpeza a partir da aplicação. O aspirador com mopa irá começar automaticamente a tarefa de limpeza nos horários definidos. De seguida, e após a tarefa ser concluída, irá regressar à estação de carregamento.

Nota: O aspirador com mopa não irá efetuar a limpeza agendada durante o período "Não perturbar", caso o respetivo modo esteja ativado.

Paredes virtuais/áreas restritas

Pode definir paredes virtuais e áreas restritas na aplicação, para evitar que o aspirador com mopa entre nas áreas que não pretende limpar.

Mapeamento inteligente

Pode utilizar a aplicação para ativar o mapeamento inteligente. Isto permite que o aspirador com mopa atualize automaticamente o seu mapa após concluir uma tarefa de limpeza e efetuar o respetivo carregamento.

Ligar à Aplicação Mi Home/Xiaomi Home

Este produto é compatível com a aplicação Mi Home/Xiaomi Home*. Utilize a aplicação Mi Home/Xiaomi Home para controlar o dispositivo e interagir com outros dispositivos domésticos inteligentes.



Leia o código QR para transferir e instalar a aplicação. A página de configuração da ligação será aberta se a aplicação já estiver instalada. Também pode pesquisar "Mi Home/Xiaomi Home" na loja de aplicações para a transferir e instalar.



Abra a aplicação Mi Home/Xiaomi Home e toque em "+" no canto superior direito. De seguida, siga as instruções para adicionar o dispositivo.

* Na Europa, a aplicação é denominada Xíami Home (exceto na Rússia). O nome da aplicação apresentado no seu dispositivo deve ser utilizado como nome predefinido.

Nota:



a versão da aplicação pode ter sido atualizada. Siga as instruções com base na versão atual da aplicação.

Repor a ligação Wi-Fi

Ao mudar para um novo router ou ao alterar a palavra-passe do seu Wi-Fi, terá de repor a ligação Wi-Fi do aspirador com mopa. Ligue o aspirador com mopa. De seguida, mantenha premido em simultâneo os botões  e  durante três segundos até ouvir uma voz a informar "A aguardar configuração da rede". Assim que a ligação Wi-Fi for reposta com sucesso, pode voltar a ligar o aspirador com mopa.

Nota: Apenas são suportadas as redes 2,4 GHz.

Restaurar definições de fábrica

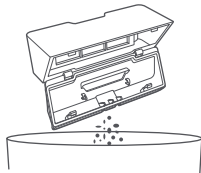
Mantenha premido o botão  durante cinco segundos. Quando ouvir o sinal sonoro "O dispositivo será restaurado para as definições de fábrica", mantenha novamente premido o botão  durante cinco segundos até ouvir "A restaurar definições de fábrica". Quando as definições forem repostas com sucesso, todos os dados de utilizador serão eliminados e irá ouvir a informação "Definições de fábrica restauradas com sucesso".

Cuidados e manutenção

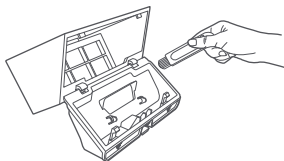
Compartimento do pó



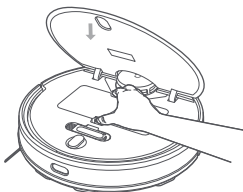
1. Abra a tampa do aspirador com mopa, remova o compartimento do pó e, de seguida, abra a tampa tal como indicado na imagem.



2. Remova o conteúdo do compartimento do pó.

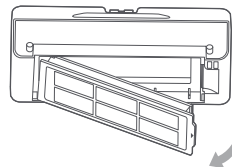


3. Limpe o compartimento do pó com a escova de limpeza incluída.

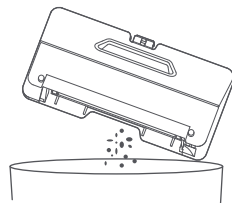


4. Volte a colocar o compartimento do pó no aspirador com mopa até este encaixar. De seguida, feche a tampa do aspirador com mopa.

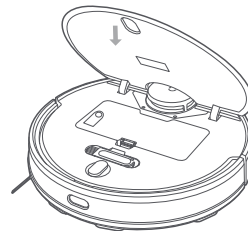
Compartimento do pó 2 em 1 com reservatório de água



1. Abra a tampa do aspirador com mopa, remova o compartimento do pó 2 em 1 com reservatório de água e, de seguida, remova o filtro tal como indicado na imagem.

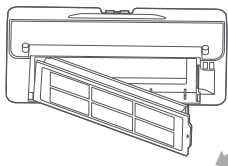


2. Remova o conteúdo do compartimento do pó. Limpe o compartimento com a escova de limpeza. De seguida, volte a ajustar e colocar o filtro.



3. Volte a colocar o compartimento do pó 2 em 1 com reservatório de água no aspirador com mopa até este encaixar. De seguida, feche a tampa do aspirador com mopa.

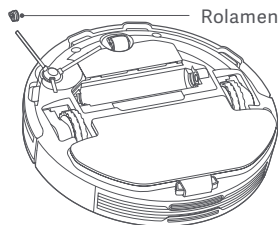
Filtro



Para limpar o filtro no compartimento do pó e no compartimento do pó 2 em 1 com reservatório de água, remova-os tal como indicado no diagrama.

- Após enxaguar o filtro com água, certifique-se de que este se encontra bem seco antes de voltar a colocá-lo no compartimento do pó ou no compartimento do pó 2 em 1 com reservatório de água.
- Para prevenir que o filtro fique obstruído, é recomendado efetuar a limpeza regular do filtro com a escova de limpeza.
- Recomenda-se a substituição do filtro a cada três a seis meses.

Escova



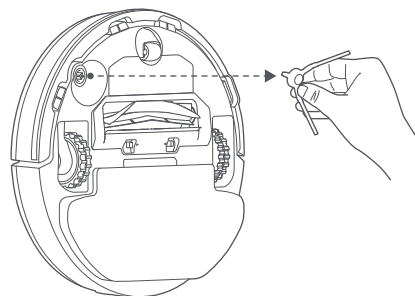
1. Vire o aspirador com mopa ao contrário e aperte as presilhas para remover a tampa da escova.
2. Remova a escova e o rolamento da escova.
3. Utilize a escova de limpeza para limpar a escova.
4. Volte a colocar a escova e o respetivo rolamento. De seguida, coloque a escova e pressione a tampa para baixo até esta encaixar.

Nota: recomenda-se a substituição da escova a cada 6 a 12 meses para uma maior eficácia de limpeza.

Escova lateral

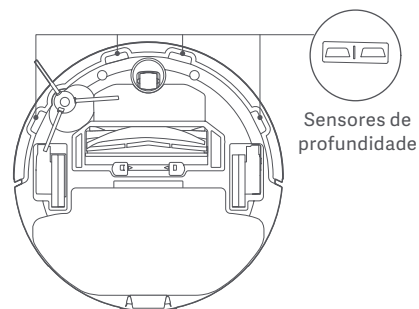
Remova e efetue a limpeza periódica da escova lateral.

Recomenda-se a substituição da escova lateral a cada 3 a 6 meses para uma maior eficácia de limpeza.



Sensores de profundidade

Limpe os sensores de profundidade a cada três meses com um pano macio.



Perguntas frequentes

Falha	Causas prováveis
O aspirador com mopa não liga	<ol style="list-style-type: none">1. O nível de bateria está baixo. Carregue o aspirador com mopa e, de seguida, tente novamente.2. A temperatura ambiente é demasiado baixa (abaixo de 0 °C) ou demasiado alta (acima de 35 °C).
O aspirador com mopa não inicia a limpeza	O nível de bateria está baixo. Carregue o aspirador com mopa e, de seguida, tente novamente.
O aspirador com mopa não regressa à estação de carregamento	<ol style="list-style-type: none">1. Existem demasiadas obstruções perto da estação de carregamento. Coloque a estação de carregamento numa área mais aberta.2. O aspirador com mopa encontra-se demasiado afastado da estação de carregamento. Coloque-o mais perto da estação de carregamento e tente novamente.
O aspirador com mopa está a funcionar mal	Desligue o aspirador com mopa e volte a ligá-lo.
O aspirador com mopa faz um barulho estranho	Um objeto estranho poderá ter ficado preso na escova, escova lateral ou roda esquerda/direta. Desligue o aspirador com mopa e remova quaisquer detritos.
O aspirador com mopa já não efetua uma limpeza eficiente ou deixa pó para trás	<ol style="list-style-type: none">1. O compartimento do pó está cheio. Esvazie o conteúdo.2. O filtro está bloqueado. Efetue a sua limpeza.3. Um objeto estranho encontra-se na escova. Efetue a sua limpeza.

Falha	Causas prováveis
O aspirador com mopa não consegue ligar-se ao Wi-Fi	<ol style="list-style-type: none">1. O sinal de Wi-Fi está em baixo. Certifique-se que o aspirador com mopa se encontra numa área com um sinal de Wi-Fi forte.2. Existe algum problema com a ligação Wi-Fi. Reponha o Wi-Fi e transfira a versão mais recente da aplicação. De seguida, tente voltar a ligar.
O aspirador com mopa não retoma a tarefa de limpeza	<ol style="list-style-type: none">1. Certifique-se de que o aspirador com mopa não se encontra no modo "Não perturbar", o que o impede de retomar a tarefa.2. O aspirador com mopa não irá retomar a tarefa de limpeza se tiver sido colocado na estação de carregamento ou estiver a ser carregado de forma manual.
O aspirador com mopa não regressa à estação de carregamento após ter sido movido	Mover o aspirador com mopa para uma distância considerável pode fazer com que este volte a mapear as suas imediações. Se o aspirador com mopa estiver muito distante da estação de carregamento, este poderá não conseguir regressar automaticamente. Nesse caso, irá precisar de colocar manualmente o aspirador com mopa na estação de carregamento.
O aspirador com mopa não carrega	Certifique-se de que existe espaço livre suficiente em torno da estação de carregamento e de que os seus contactos de carregamento se encontram livres de pó e de outros detritos.
O aspirador com mopa não efetua a tarefa de limpeza agendada	Certifique-se de que o aspirador com mopa está ligado à rede. Caso contrário, este não irá conseguir efetuar a sincronização com a aplicação, nem realizar as tarefas de limpeza agendadas.

Falha	Causas prováveis
O aspirador com mopa está sempre offline	Certifique-se de que o aspirador com mopa está ligado à rede e que está constantemente dentro do alcance do Wi-Fi.
O aspirador com mopa não pode ser emparelhado com "viomi-vacuum-v8_miapXXXX" na aplicação	Certifique-se de que a estação de carregamento e o aspirador com mopa se encontram dentro do alcance do Wi-Fi e de que apanham um bom sinal. Siga as instruções no manual do utilizador para repor a ligação Wi-Fi e volte a emparelhar o aspirador com mopa.

Resolução de problemas

Falha	Solução
Erro 1: Certifique-se de que o sensor laser de distância não está obstruído.	Tire quaisquer objetos estranhos que possam bloquear ou obstruir o sensor laser de distância, ou coloque o aspirador com mopa num novo local e volte a ativá-lo.
Erro 2: Limpe o sensor de profundidade, coloque o aspirador com mopa num novo local e volte a ativá-lo.	Parte do aspirador com mopa poderá não estar em contacto com o chão. Volte a posicionar o aspirador com mopa e volte a ativá-lo. O sensor de profundidade está sujo. Limpe a sujidade do sensor de profundidade.

Falha	Solução
Erro 3: Campo magnético forte detetado. Volte a ativar o aspirador com mopa longe de quaisquer paredes virtuais.	O aspirador com mopa poderá estar demasiado perto de uma parede virtual. Coloque o aspirador com mopa num novo local e volte a ativá-lo.
Erro 4: Limpe o sensor de colisão de objetos estranhos.	O sensor de colisão poderá estar bloqueado. Toque levemente no mesmo algumas vezes para remover objetos estranhos. Caso não saia nada, coloque o aspirador com mopa num local diferente e volte a ativá-lo.
Erro 5: O aspirador com mopa está a funcionar a uma temperatura anormal.	A temperatura de funcionamento do aspirador com mopa é demasiado alta ou baixa. Aguarde até que a temperatura normalize. De seguida, tente novamente.
Erro 6: Erro de carregamento. Tente limpar os contactos de carregamento.	Limpe os contactos de carregamento tanto na estação de carregamento como no aspirador com mopa com um pano seco.
Erro 7: Coloque o aspirador com mopa no chão e volte a ativá-lo.	Ao iniciar, o aspirador com mopa está inclinado. Coloque o aspirador com mopa numa superfície plana e volte a ativá-lo. Também pode repor o nível do aspirador com mopa na aplicação e voltar a ativá-lo.
Erro 8: Volte a colocar o compartimento do pó e o filtro.	Certifique-se de que o compartimento do pó e o filtro se encontram colocados corretamente. Caso o erro persista, tente substituir o filtro.

Falha	Solução
Erro 9: Coloque o aspirador com mopa num novo local e volte a ativá-lo.	Uma das rodas poderá não estar no chão. Volte a posicionar o aspirador com mopa e a ativá-lo.
Erro 10: Retire quaisquer obstáculos em torno do aspirador com mopa.	O aspirador com mopa poderá estar preso ou obstruído. Retire as obstruções em torno do mesmo.
Erro 11: Certifique-se de que o compartimento do pó 2 em 1 com reservatório de água está colocado corretamente.	Certifique-se de que o compartimento do pó 2 em 1 com reservatório de água está colocado de forma segura.
Erro 12: Certifique-se de que o pano mopa está devidamente colocado.	Certifique-se de que o suporte para pano mopa está colocado de forma segura.
Erro 13: Não é possível regressar à estação de carregamento.	Coloque o aspirador com mopa na estação de carregamento.
Erro 14: Bateria fraca. Coloque a carregar.	Coloque o aspirador com mopa na estação de carregamento. De seguida, volte a ativá-lo após o carregamento estar totalmente concluído.
Erro 15: Remova o pano mopa.	Remova o pano mopa e o respetivo suporte. De seguida, volte a ativar o aspirador com mopa.

Especificações

Aspirador com mopa

Nome	Aspirador robô P com mopa Mi (Aspirador inteligente)
Modelo	STYTJ02YM
Dimensões	φ 350 × 94,5 mm
Tensão de entrada nominal	20 V ⁼⁼
Corrente de entrada nominal	1,2 A
Potência nominal	33 W
Capacidade da bateria	3200 mAh
Tensão nominal	14,8 V ⁼⁼
Peso líquido	3,6 kg
Ligação sem fios	Wi-Fi IEEE 802.11b/g/n 2,4 GHz
Frequência de operação	2412-2472 MHz
Potência máxima de saída	≤20 dBm

Estação de carregamento

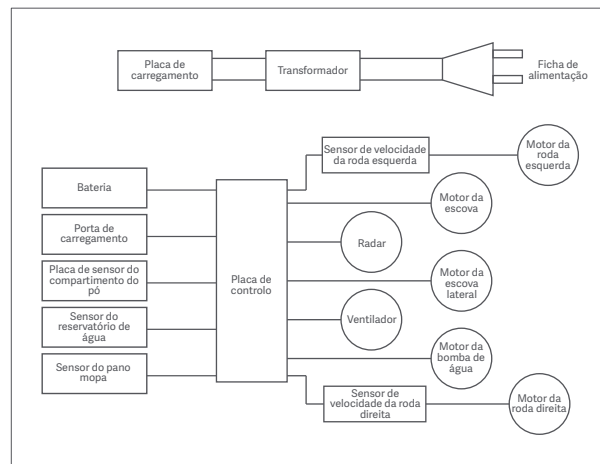
Modelo	STYTJ02YM
Tensão de saída nominal	20 V ⁼⁼
Corrente de saída nominal	1,2 A
Dimensões	152 × 74,6 × 99,5 mm

Transformador

Informação publicada	Valor e precisão	Unidade
Fabricante	Zhongshan Baolijin Electronic Co.,Ltd.	-
Identificador do modelo	BLJ24W200120P-V	-
Tensão de entrada	100 - 240	V~
Corrente de entrada	0,8	A
Frequência de entrada CA	50/60	Hz
Tensão de saída	20,0	V==
Corrente de saída	1,2	A
Potência de saída	24,0	W
Eficiência média ativa	86,20	%
Eficiência a baixa carga (10%)	81,50	%
Consumo de energia sem carga	0,10	W

Em condições normais de utilização, este equipamento deve ser mantido a uma distância de separação de, pelo menos, 20 cm entre a antena e o corpo do utilizador.

Diagrama elétrico



Informações relativas aos REEE

Todos os produtos que apresentem este símbolo são considerados resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE, conforme a Diretiva 2012/19/UE), não devendo ser misturados com resíduos domésticos indiscriminados. Em vez disso, o utilizador deve proteger a saúde humana e o meio ambiente e entregar o respetivo equipamento num ponto de recolha designado para reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, indicado pelo governo ou pelas autoridades locais. A correta eliminação e a reciclagem ajudarão a prevenir eventuais consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana. Para obter mais informações sobre os locais e os termos e condições de tais pontos de recolha, entre em contacto com a entidade responsável pela instalação ou com as autoridades locais.



Versão do Manual do utilizador: V1.3

הגבלות שימוש

- מכשיר זה לא נועד לשימוש על ידי אנשים (כולל ילדים) בעלי יכולות פיזיות, חושיות ונפשיות מוגבלות או חסרי ניסיון וידע, אלא אם הדבר נעשה תחת פיקוח או לאחר מתן הוראות בנוגע לשימוש במכשיר על ידי אדם האחראי על בטיחותם.
- אין לתת לילדים לשחק במכשיר. פעולות הניקוי והתחזוקה על ידי המשתמש לא יבוצעו על ידי ילדים ללא פיקוח.
- המכשיר נועד לשימוש עם יחידת ספק הכוח המצורפת למכשיר בלבד.
- מכשיר זה כולל סוללות שניתנות להחלפה על ידי אדם מיומן בלבד.
- יש להרחיק את מברשת הניקוי מהישג ידם של ילדים.
- יש להרחיק שיער, בגדים, אצבעות ואיברי גוף אחרים מהפתחים ומהחלקים הנעים.
- אין להשתמש בשואב השוטף כדי לנקות חומרים דליקים.
- אין לאחוז בשואב השוטף בכיסוי מכ"ם הלייזר שלו.
- יש לוודא שהשואב השוטף כבוי ושעמדת הטעינה מנותקת משקע החשמל לפני ביצוע פעולות ניקוי ותחזוקה.
- שואב שוטף זה נועד לניקוי רצפות בסביבה ביתית בלבד. אין להשתמש בו מחוץ לבית, למשל במרפסת פתוחה או במשטח שאינו רצפה כגון ספה, או בסביבה מסחרית או תעשייתית.
- אין להשתמש בשואב השוטף באזור שתלוי מעל קומת הקרקע, למשל בלופט, במרפסת פתוחה או על גבי ריהוט, אלא אם קיים מחסום מגן.
- או הנמוכה 35°C אין להשתמש בשואב השוטף בטמפרטורת סביבה העולה על על רצפה רטובה או על חומרים דביקים, 0°C-m.
- לפני השימוש בשואב השוטף יש להרים מהרצפה כבלים כדי למנוע את גרירתם בזמן הניקוי.
- יש לאסוף מהרצפה פריטים שבירים או רופפים, כמו אגרטלים או שקיות פלסטיק, כדי למנוע הפרעה לשואב השוטף או היתקלות של המכשיר בהם וגרימת נזק.

- אין לשים ילדים, חיות מחמד או פריט כלשהו על גבי השואף שוטף כשהוא עומד או כשהוא נע.
- אין להשתמש בשואב השוטף כדי לנקות שטיחים.
- אין לאפשר לשואף השוטף לאסוף חפצים חדים כמו חומרי בניה, זכוכית או מסמרים.
- אין לרסס נוזל כלשהו בתוך השואב השוטף (יש לוודא שתא האבק יבש לחלוטין לפני החזרתו למקומו).
- אין להניח את השואב שוטף כשהוא הפוך (אין לאפשר אף פעם לבית מכ"ם הלייזר לבוא במגע עם רצפה).
- יש להשתמש במוצר זה רק בהתאם להוראות שבמדריך למשתמש או במדריך ההפעלה המהירה. המשתמשים אחראים לכל אובדן או נזק שנגרם עקב שימוש לא ראוי במוצר זה.



מכריז בזאת כי שציוד הרדיו מסוג, Foshan Viomi Electrical Technology Co.,
מציינת להנחיה STYTJ02YM הטקסט המלא של הצהרת התאימות של האיחוד האירופי
2014/53/EU זמין בכתובת האינטרנט הבאה:
<http://www.mi.com/global/service/support/declaration.html>
<http://www.mi.com/global/service/support/userguide/il.html>
מדריך למוצרים בעברית, אנא בקרו בקישור

סוללות וטעינה

- אזהרה: לצורך טעינת הסוללה, יש להשתמש ביחידת אספקת המתח הנשלפת בלבד המסופקת עם המכשיר.
- אין להשתמש בסוללה, במטען או בעמדת טעינה של צד שלישי כלשהו. יש להשתמש ביחידת אספקת מתח <BLJ24W200120P-V> בלבד.
- יש לנתק את המכשיר מאספקת החשמל בעת הוצאת הסוללה .
- אין להציב את עמדת הטעינה בסמוך למקור חום כמו תנור חימום .
- אין לנגב חלק כלשהו מהשואב שוטף במטלית לחה או בנוזל אחר.
- אין להשליך סוללות ישנות בניגוד להוראות. לפני השלכת השואב שוטף, יש לוודא שהוא מנותק מהחשמל ויש להוציא את הסוללה ולהשליכה באופן בטוח לסביבה .
- בעת הובלת השוטף שואב יש לוודא שהוא כבוי, וככל האפשר לשמור אותו באריזתו המקורי.
- אם אין כוונה להשתמש בשואב שוטף למשך פרק זמן ממושך, יש לטעון אותו עד הסוף ואז לכבותו ולאחסנו במקום יבש וקריה. יש לטעון את השואב שוטף לפחות פעם בכל חודש כדי למנוע נזק לסוללה .

מכ"ם הלייזר במוצר זה עומד בדרישות תקן IEC 60825-1:2014 לבטיחות מוצר לייזר ברמת סיכון 1 (Class 1) ואינו פולט קרינת לייזר המסוכנת לבני אדם .

הוראות בטיחות לעמדת טעינה/ מטען

- תחנת הטעינה מיועדת לשימוש פנים בלבד במקום שאינו חשוף לשמש, גשם וכדומה .
- לעולם אין להחליף את פתיל החשמל או את תחנת הטעינה בתחליפים לא מקוריים – יש לבצע החלפה רק בכבל מקורי הניתן לרכישה מיבואן המוצר
- יש לאפשר גישה נוחה לחיבור וניתוק תקע הזינה של פתיל החשמל מרשת החשמל
- חברו את עמדת הטעינה רק לשקע חשמל המספק את רמת המתח המתאימה המסומנת על עמדת הטעינה
- מנעו חדירת מים או לחות
- הרחיקו את עמדת הטעינה מטמפרטורות קיצוניות כגון: סביבת רדיאטור, תנור חם או מקום החשוף לקרינת השמש
- הרחיקו את עמדת הטעינה מנרות דולקים, סיגריות וסיגרים דולקים, להבה גלויה וכדומה
- מנעו נפילת עצמים על עמדת הטעינה
- הימנעו מהתזת נוזלים כולל חומרי ניקוי או חומצות כלשהן על עמדת הטעינה וחלקיה
- וודא שפתיל החשמל מונח באופן שאין סכנה שידרכו עליו או שיתקלו בו
- בשימוש בכבל מאריך יש לוודא את תקינות מוליך הארקה שבכבל
- לניתוק בטוח יש לאחוז בתקע פתיל החשמל ולא בכבל, ולמשוך אותו משקע החשמל

הוראות בטיחות לסוללות ליתיום

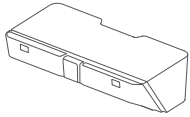
- החלפה שגויה על ידי גורם שאינו מוסמך על ידי היצרן עלולה לגרום לפיצוץ
- החלפת סוללה תבוצע רק על ידי גורם שהוסמך לכך על ידי היבואן ובסוללה מאותו דגם
- אין לחשוף את המוצר ו/או את הסוללה לחום גבוה כגון: שמש, תנור חימום, מקור אש וכדומה

* אין להשליך את הסוללה לאשפה אלא למתקני מחזור המיועדים לכך בהתאם לתקנות המקומיות.

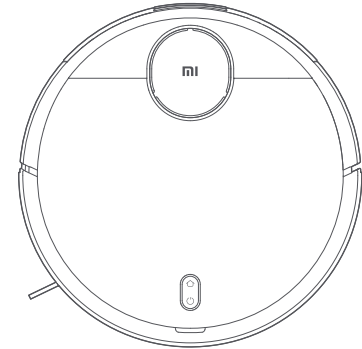
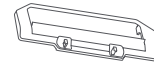
סקירת המוצר

המוצר ורשימת אביזרים

אביזרי שואב-שוטף

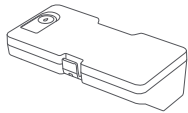


תא אבק (למצב ניקוי)

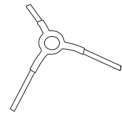


שואב-שוטף

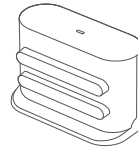
תכולת תא האביזרים



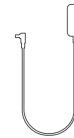
מיכל 2 ב-1 - מיכל אבק משולב במיכל מים (למצבי שאיבה ושטיפה)



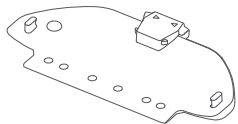
מברשת צד (x2)



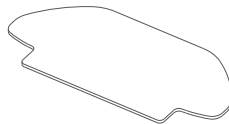
עמדת טעינה



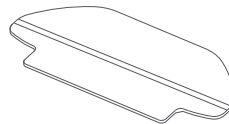
מתאם חשמל



מחזיק כרית שטיפה



2. כרית שטיפה רטובה

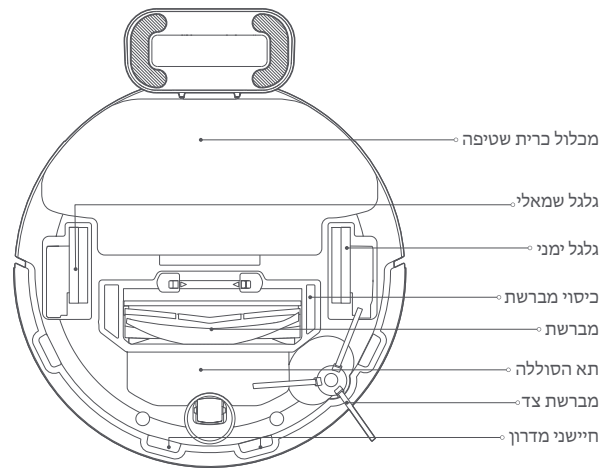
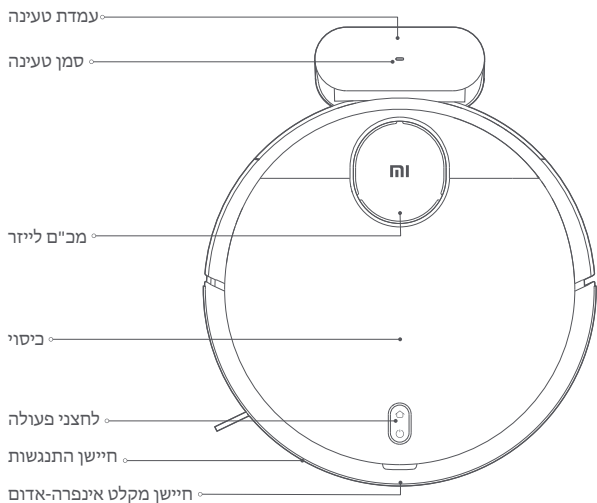


1. כרית שטיפה לחה



מדריך למשתמש

שים לב: איורי המוצר, האביזרים וממשק המשתמש במדריך למשתמש הם לצורכי התייחסות בלבד. המוצר והפעולות בפועל עשויים להשתנות עקב שיפורים שבוצעו במוצר.



מצב המחווין

לא מחובר Wi-Fi	הבהוב בלבן	חוזר לעמדת הטעינה לטעינה / סוללה חלשה	הבהוב איטי בצהוב
ממתין להגדרת תצורת הרשת	הבהוב איטי בלבן	טעינה	מהבהב באיטיות בצהוב
מפעיל/מעדכן קושחה	מהבהב באיטיות בלבן	שגיאה	הבהוב באדום
		פועל/פועל באופן תקין/טעון לחלוטין / Wi-Fi מחובר	לבן

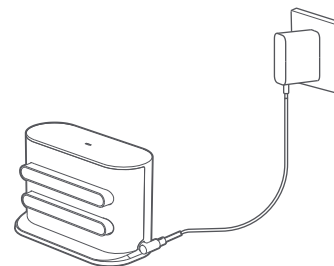
עמדת טעינה

לחץ כדי לשלוח את השואב-שטוף בחזרה לעמדת הטעינה

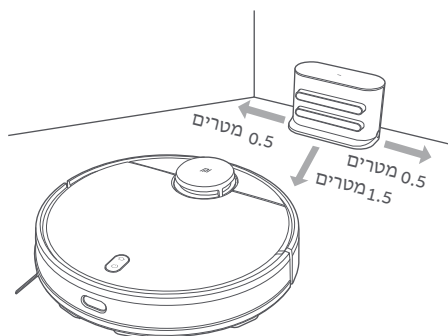
לחצן הפעלה/ניקוי

לחץ כדי להתחיל או להשהות את הניקוי לחץ לחיצה ארוכה למשך 3 שניות כדי להפעיל או לכבות את השואב-שטוף

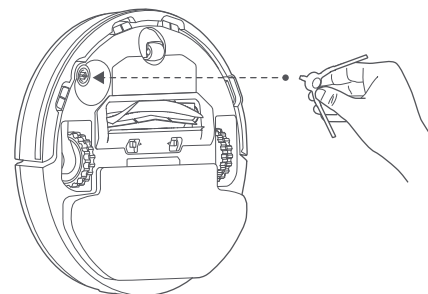
1. חבר את עמדת הטעינה לשקע חשמל.



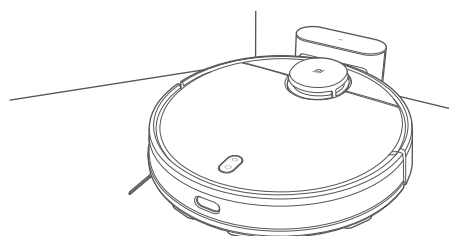
3. הנח את עמדת הטעינה על משטח ישר כנגד הקיר.



2. התקן את מברשת הצד בפינה השמאלית העליונה של השואב-שוטף, כמוצג באיור. מברשת צד נוספת מסופקת בחבילה כחלק חלופי ואין צורך להתקינה.



4. בשימוש בשואב-שוטף בפעם הראשונה, לחץ לחיצה ארוכה על הלחצן למשך 3 שניות כדי להפעילו. לאחר שמחווון נדלק, הנח ידנית את השואב-שוטף על גבי עמדת הטעינה כדי לטעון אותו. לאחר מכן לחץ על הלחצן כשהשואב-שוטף מבצע ניקוי, והוא ייסע אוטומטית לטעינה בעמדת הטעינה.

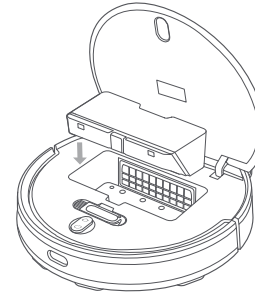


לבן: פועל/פועל באופן תקין/טעון לחלוטין/ Wi-Fi מחובר
 מהבהב באיטיות בצהוב: טעינה
 מהבהב באדום: שגיאה

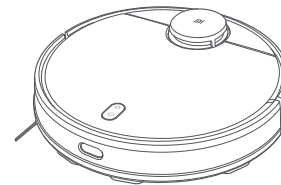
התקנת אביזרים למצב רצוי

מצב ניקוי: התקן את תא האבק או את תא האבק 2 ב-1 עם מכל המים.

1. פתח את כיסוי השואב-שוטף והנח את תא האבק או את תא האבק 2 ב-1 עם מכל המים בכיוון המוצג עד שיינעל במקומו.



2. הפעל את השואב-שוטף. כעת הוא מוכן להתחיל בניקוי.

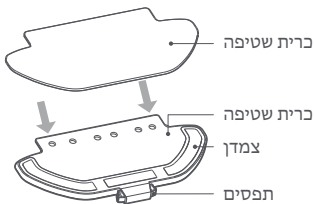
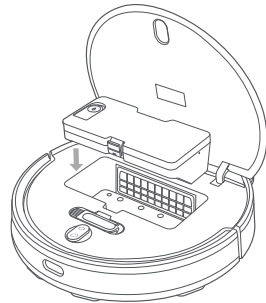
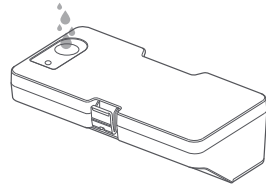


הפעל את השואב-שוטף. כעת הוא מוכן להתחיל בניקוי.

1. פתח את תא האבק 2 ב-1 עם מכסה מכל המים, מלא את המכל והחזר למקומו את המכסה.



2. התקן את תא האבק 2 ב-1 עם מכל המים בשואב-שוטף עד שיינעל במקומו.

3. חבר את כרית השטיפה למחזיק ולחץ על רצועות הצמדן בחוזקה זו לזו.




כיצד להשתמש


הדלקה / כיבוי

כשהשואב-שוטף נמצא בעמדת הטעינה, הוא יידלק באופן אוטומטי ולא ניתן לכבותו, כדי להפעיל ידנית את השואב-שוטף, לחץ לחיצה ארוכה על הלחצן  עד להדלקות המחווין. כשהשואב-שוטף במצב המתנה ולא בעמדת הטעינה, לחץ לחיצה ארוכה על הלחצן  כדי לכבות אותו.



ניקוי

הפעל את השואב-שוטף ולחץ על הלחצן . בהתאם לאביזר שהותקן, השואב-שוטף יתחיל אוטומטית בשאיבה או בשיטה.

טעינה

הפעל את השואב-שוטף ולחץ על הלחצן  כדי לשלוח את השואב-שוטף לעמדה לטעינה. כשהשואב-שוטף מסיים את משימת הניקוי, הוא יחזור באופן אוטומטי לעמדה לטעינה, והמחווין יהבהב בצורה טובה. אם השואב-שוטף מגיע למצב של סוללה חלשה במשימת ניקוי, הוא יחזור באופן אוטומטי לעמדת הטעינה לצורך טעינה. לאחר שהשואב-שוטף הגיע לטעינה מלאה, הוא יחדש את פעולת הניקוי מהמקום שבו עזב אותה. אם השואב-שוטף כבה באופן אוטומטי עקב סוללה חלשה, הנח אותו ידנית על בעמדת הטעינה, וודא שיש מגע טוב עם מגעי הטעינה.

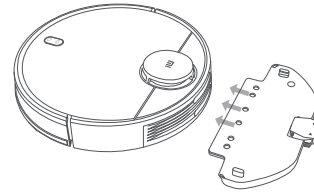
השהיה

בזמן שהשואב-שוטף פועל, לחץ על לחצן כלשהו כדי להשהות את פעולתו, ולאחר מכן לחץ על הלחצן  כדי לחדש את פעולת הניקוי. לחיצה על הלחצן  תסיים את משימת הניקוי הנוכחית ותשלח את השואב-שוטף בחזרה לעמדת הטעינה.

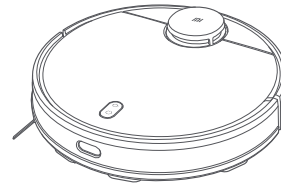
מצב שינה

השואב-שוטף יעבור באופן אוטומטי למצב שינה לאחר 5 דקות של חוסר פעילות. כדי להעיר, לחץ על לחצן כלשהו או השתמש באפליקציה.

- השואב-שוטף לא ייכנס למצב שינה בזמן שהוא בעמדת הטעינה.
- השואב-שוטף יכבה אוטומטית לאחר שהיה במצב שינה במשך 12 שעות.



4. לחץ על התפיסים, הכנס את מחזיק כרית השטיפה בצורה אופקית אל תוך תחתית השואב-שוטף, בהתאם לאיור.



5. הפעל את השואב-שוטף. כעת הוא מוכן להתחיל בשאיבה ושיטה.


אמצעי זהירות:

1. אין להניח את עמדת הטעינה באזור החשוף לקרינת שמש ישירה.
2. יש להקפיד על מרווח של 0.5 מטרים או יותר בכל צד של עמדת הטעינה ועל מרווח של יותר מ-1.5 מטרים בחזית.
3. אם לא ניתן להפעיל את השואב-שוטף עקב סוללה חלשה, הנח אותו ישירות בתוך עמדת הטעינה כדי לטעון אותו.
4. השואב-שוטף יידלק באופן אוטומטי כהוא מונח בעמדת הטעינה.
5. לא ניתן לכבות את השואב-שוטף כהוא מונח בעמדת הטעינה.
6. הוצא את תא האבק ב-1 עם מכל המים ואת מחזיק כרית שטיפה כשהשואב-שוטף בטעינה או כשאינו בשימוש.
7. השתמש בקיר הווירטואלי או הגדר אזורים מוגבלים עבור אזורים המכוסים בשיטחים כדי למנוע את תפיסת השואב-שוטף בשיטח.
8. נקה באופן שגרתי את תא האבק כדי למנוע הצטברות לכלוך עודף. פעולה זו יכולה למנוע ירידה בביצועי הניקוי של השואב-שוטף.
9. במצב ניקוי, השואב-שוטף יכול לבצע את פעולת הניקוי כשמותקן תא האבק או תא האבק ב-1 עם מכל המים.

סטטוס תקלה

אם השואב-שוטף נתקל בשגיאה במהלך הפעולה, המחווין יבהבה באדום ותשמע צליל 'התראה'. כדי לחפש פתרון, עיין בסעיף 'פתרון בעיות'.
אם לא ננקטת פעולה בתוך 5 דקות, השואב-שוטף ייכנס באופן אוטומטי למצב שינה.

הוספת מים או כרית שטיפה במהלך הניקוי

אם יש צורך להוסיף מים לשואב-שוטף או לנקות את כרית השטיפה במהלך משימת ניקוי, לחץ על לחצן כלשהו כדי להשהות את השואב-שוטף, והסר את תא האבק 2 ב-1 עם מכל המים. לאחר הוספת מים או ניקוי כרית השטיפה, החזר למקומו את תא האבק 2 ב-1 עם מכל המים ואת כרית השטיפה, ולאחר מכן לחץ על הלחצן  כדי לחדש את משימת הניקוי.

העדפות ניקוי

ארבעה מצבי שאיבה זמינים באפליקציית Mi Home/Xiaomi Home: שקטה, רגילה, 'בינונית וטורבו'. ברירת המחדל היא 'רגילה'.

'מצב' לא להפריע'

במצב 'לא להפריע', השואב-שוטף לא יחדש את פעולת הניקוי, לא יבצע ניקוי מתוכנן ולא ישמיע התראות קוליות.
מצב 'לא להפריע' מופעל כברירת מחדל וניתן להשביתו דרך האפליקציה.

חידוש פעולת הניקוי

השואב-שוטף כולל תכונה לחידוש פעולת הניקוי. אם השואב-שוטף מגיע למצב של סוללה חלשה במשימת ניקוי, הוא יחזור באופן אוטומטי לעמדת הטעינה לצורך טעינה. לאחר שהשואב-שוטף הגיע לטעינה מלאה, הוא יחדש את פעולת הניקוי מהמקום שבו עזב אותה. אם משימת הניקוי הסתיימה ידנית בזמן שהשואב-שוטף נמצא בטעינה, לא ניתן לחדש את פעולת הניקוי.

אזור מתוחם

ניתן להשתמש באפליקציה כדי להגדיר את האזור המתוחם, ולאחר מכן השואב-שוטף ינקה בתוך האזור המתוחם שבחרת.

ניקוי נקודתי

ניתן להגדיר אזור מסוים במפה דרך האפליקציה, והשואב-שוטף ינווט אליו באופן אוטומטי וינקה אזור ריבועי בשטח של 2x2 מטרים.

ניקוי מתוכנן

ניתן לתכנן מועדי ניקוי באפליקציה. השואב-שוטף יתחיל באופן אוטומטי בפעולת הניקוי במועדים המתוכננים, ולאחר מכן יחזור לעמדת הטעינה בסיום הניקוי. שים לב: השואב-שוטף לא יבצע ניקוי מתוכנן כשהוא במצב 'לא להפריע' אם מצב זה מופעל.

קירות וירטואליים / אזורים מוגבלים

ניתן להגדיר קירות וירטואליים ואזורים מוגבלים באפליקציה, כדי למנוע מהשואב השוטף להיכנס לאזורים שאינם מעוניינים לנקות.

מיפוי חכם

ניתן להשתמש באפליקציה כדי להפעיל מיפוי חכם. פעולה זו מאפשרת לשואב-שוטף לעדכן באופן אוטומטי את המפה שלו לאחר השלמת משימת ניקוי וטעינה.

התחברות באמצעות האפליקציה Mi Home/Xiaomi Home



מוצר זה פועל עם האפליקציה Mi Home/Xiaomi Home. השתמש באפליקציה Mi Home/Xiaomi Home כדי לשלוט במכשיר שלך ולתקשר עם מכשירים חכמים אחרים בבי?





סרוק את קוד ה-QR כדי להוריד ולהתקין את האפליקציה. תנובת אל דף הגדרות החיבור אם האפליקציה כבר מותקנת. לחלופין תוכל לחפש את "Mi Home/Xiaomi Home" בחנות האפליקציות, כדי להוריד ולהתקין אותה.

* פתח את האפליקציה Mi Home / Xiaomi Home הקש "+" בצד הימני העליון ומלא את ההנחיות כדי להוסיף את המכשיר שלך.
"האפליקציה" היא האפליקציה Xiaomi Home באירופה (למעט רוסיה). שם האפליקציה המוצג על המכשיר שלך הוא ברירת המחדל.
שים לב: ייתכן שהגרסה של האפליקציה עודכנה, יש לפעול לפי ההוראות המתאימות לגרסת האפליקציה הנוכחית.

איפוס Wi-Fi

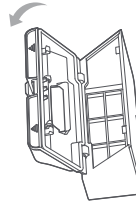
יש צורך לאפס את חיבור Wi-Fi- במעבר לנתב חדש או בשינוי סיסמת רשת הפעל את השואב-שטוף ובו-זמנית לחץ לחיצה ארוכה Wi-Fi-השואב-שטוף לרשת על הלחצנים  ו-  למשך 3 שניות עד לשמיעת "ממתין להגדרת תצורת תוכל לחבר מחדש את Wi-Fi-הרשת". לאחר הצלחת איפוס החיבור לרשת ה. שים לב: רק רשתות Wi-Fi מסוג GHz 2.4 נתמכות.

איפוס להגדרות היצרן

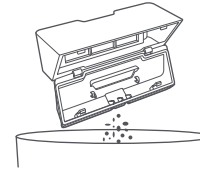
לחץ לחיצה ארוכה על הלחצן  למשך 5 שניות. עם שמיעת "יתבצע איפוס להגדרות היצרן", לחץ שוב לחיצה ארוכה על הלחצן  למשך 5 שניות עד לשמיעת "מבצע איפוס להגדרות היצרן". בסיום איפוס ההגדרות בהצלחה, כל נתוני המשתמש יימחקו, ותשמע "איפוס להגדרות היצרן הסתיים בהצלחה".

תא האבק

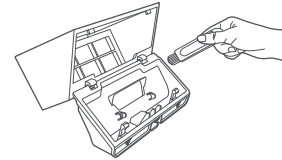
1. פתח את כיסוי השואב-שוטף, הוצא את תא האבק ופתח את המכסה כפי שמוצג באיור.



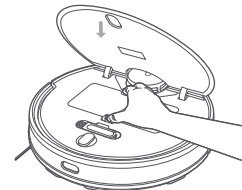
2. רוקן את תכולת תא האבק.



3. נקה את תא האבק באמצעות מברשת הניקוי המצורפת.

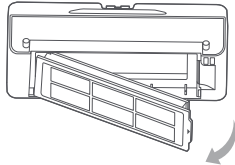


4. החזר את תא האבק למקומו בשואב-שוטף עד לשמיעת נקישה, וסגור את כיסוי השואב-שוטף.

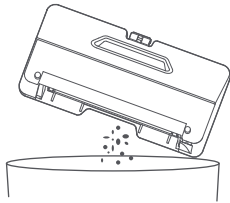


תא האבק 2 ב-1 עם מכל מים

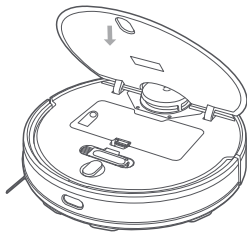
1. פתח את כיסוי השואב-שוטף, הוצא את תא האבק 2 ב-1 עם מכל מים והוצא את המסנן כפי שמוצג באיור.



2. רוקן את תכולת תא האבק. נקה את התא באמצעות מברשת הניקוי, ולאחר מכן יישר והחזר למקומו את המסנן.

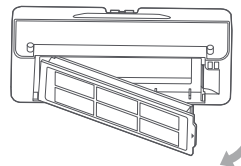


3. החזר את תא האבק 2 ב-1 עם מכל מים למקומו בשואב-שוטף עד לשמיעת נקישה, וסגור את כיסוי השואב-שוטף.



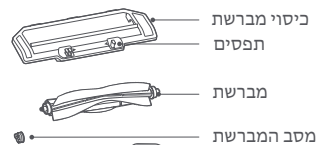
סינון

כדי לנקות את תא האבק 2 ב-1 עם מכל המים, הוצא אותו כפי שמצוין בתרשים.



- לאחר שטיפת המסנן במים, הקפד לייבשו כהלכה לפני החזרתו למקומו בתא האבק 2 ב-1 עם מכל המים.
- כדי למנוע את סתימת המסנן, מומלץ לנקותו מעת לעת באמצעות מברשת הניקוי.
- מומלץ להחליף את המסנן בכל 3 עד 6 חודשים.

מברשת

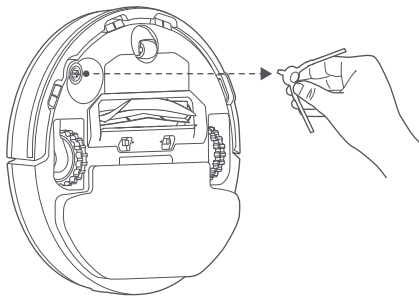


- הפוך את השואב-שוטף ולחץ על התפסים כדי להוציא את כיסוי המברשת.
- הסר את המברשת ואת מסב המברשת.
- השתמש במברשת הניקוי כדי לנקות את המברשת.
- החזר את המברשת והמסב שלה למקומם, ולאחר מכן החזר למקומו את כיסוי המברשת ולחץ עליו כדי לנעול אותו במקומו.

שים לב: לקבלת יעילות ניקוי מרבית, מומלץ להחליף את המברשת בכל 6 עד 12 חודשים.

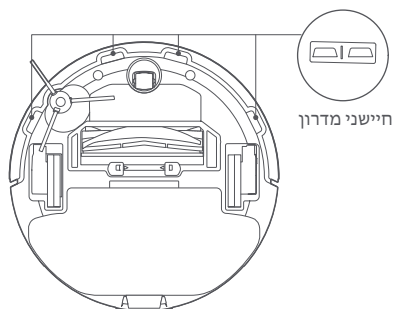
מברשת צד

הוצא ונקה את מברשת הצד מעת לעת. לקבלת יעילות ניקוי מרבית, מומלץ להחליף את מברשת הצד בכל 3 עד 6 חודשים.



חיישני מדרון

נקה את חיישני המדרון בכל שלושה חודשים באמצעות מטלית לחה.

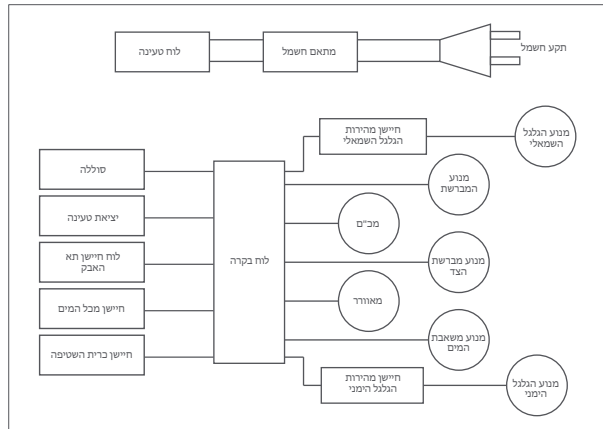


שאלות נפוצות

תקלה	סיבות אפשריות
השואב-שוטף אינו נדלק	<ol style="list-style-type: none"> 1. הסוללה חלשה. טען את השואב-שוטף ונסה שוב. 2. 0°C-טמפרטורת הסביבה נמוכה מדי (מתחת ל 35°C או גבוהה מדי (מעל) .
השואב-שוטף אינו מתחיל בניקוי	הסוללה חלשה. טען את השואב-שוטף ונסה שוב.
השואב-שוטף אינו חוזר לעמדת הטעינה	<ol style="list-style-type: none"> 1. ישנם מכשולים רבים מדי סביב עמדת הטעינה. הנה את עמדת הטעינה באזור פתוח יותר. 2. השואב-שוטף רחוק מדי מעמדת הטעינה. העבר אותו לקרבת עמדת הטעינה ונסה שוב.
השואב-שוטף אינו פועל כהלכה	כבה את השואב-שוטף והפעל אותו שוב.
השואב-שוטף משמיע צליל משונה	יתכן שחפץ זר נלכד במברשת, במברשת הצד או בגלגל השמאלי/הימני. כבה את השואב-שוטף והסר את הפסולת.
השואב-שוטף הפסיק לנקות ביעילות, או משאיר אחריו אבק	<ol style="list-style-type: none"> 1. תא האבק מלא. רוקן את תכולתו. 2. המסנן סתום. נקה אותו. 3. חפץ זר נלכד במברשת. נקה אותו.
השואב-שוטף אינו מצליח להתחבר לרשת Wi-Fi	<ol style="list-style-type: none"> 1. עוצמת אות ה-Wi-Fi חלשה. ודא שהשואב-שוטף נמצא באזור שבו כיסוי ה-Wi-Fi טוב. 2. משהו השתבש בחיבור לרשת ה-Wi-Fi. אפס את ה-Wi-Fi והורד את גרסת האפליקציה העדכנית ביותר, לאחר מכן נסה שוב להתחבר.
תקלה	סיבות אפשריות
השואב-שוטף אינו מחדש את פעולת הניקוי	<ol style="list-style-type: none"> 1. ודא שהשואב-שוטף אינו נמצא במצב 'לא להפריע' שמונע ממנו לחדש את פעולת הניקוי. 2. השואב-שוטף אינו מחדש את פעולת הניקוי אם הוא הועבר לטעינה באופן ידני או הונח על גבי עמדת הטעינה.
השואב-שוטף אינו חוזר לעמדת הטעינה לאחר הזנתו	הזזת השואב-שוטף למרחק ניכר עשויה לגרום לו למפות מחדש את סביבתו. אם השואב-שוטף רחוק מדי מעמדת הטעינה, יתכן שהוא לא יוכל לחזור לעמדת הטעינה באופן אוטומטי בעצמו, ובמקרה כזה עליך להניח אותו ידנית על גבי עמדת הטעינה.
השואב-שוטף אינו נטען	ודא שיש מספיק מקום סביב עמדת הטעינה ושמחברי הטעינה שלה נקיים מאבק ומפסולת אחרת.
השואב-שוטף אינו מבצע ניקוי מתוכנן	ודא שהשואב-שוטף מחובר לרשת, אחרת הוא אינו יכול לבצע סנכרון עם האפליקציה ולבצע פעולות ניקוי מתוכנן.
השואב-שוטף חוזר שוב ושוב למצב לא מקוון	ודא שהשואב-שוטף מחובר לרשת ונשאר תמיד בטווח רשת ה-Wi-Fi.
השואב-שוטף אינו מצליח להתחבר אל "viomi-vacuum-v8_miapXXXX" באפליקציה	ודא שעמדת הטעינה והשואב-שוטף נמצאים בטווח רשת ה-Wi-Fi ואות הרשת תקין. פעל לפי ההוראות במדריך למשתמש כדי לאפס את החיבור לרשת ה-Wi-Fi, ובצע שוב את צימוד השואב-שוטף.

פתרון	תקלה
ודא שתא האבק ב-1 עם מכל מים הותקן בצורה בטוחה.	שגיאה 11: ודא שתא האבק ב-1 עם מכל מים הותקן כהלכה.
ודא שמחזיק כרית השטיפה וכרית השטיפה הותקנו בצורה בטוחה.	שגיאה 12: ודא שכרית השטיפה הותקנה כהלכה.
הנח את השואב-שוטף על גבי עמדת הטעינה.	שגיאה 13: לא מצליח לחזור לעמדת הטעינה.
הנח את השואב-שוטף על גבי עמדת הטעינה, והפעל אותו מחדש לאחר טעינה מלאה.	שגיאה 14: הסוללה חלשה. בצע טעינה.
הסר את כרית השטיפה ואת המחזיק, ולאחר מכן הפעל מחדש את השואב-שוטף.	שגיאה 15: הסר את כרית השטיפה.

תרשים חשמלי



פתרון	תקלה
נקה חפצים זרים שעשויים לחסום את חיישן מרחק הלייזר או להפריע לו, או העבר את השואב-שוטף למיקום חדש והפעל אותו מחדש.	שגיאה 1: ודא שחיישן מרחק הלייזר אינו חסום.
יתכן שחלק מהשואב-שטף אינו מונח על הרצפה. מקם מחדש את השואב-שוטף והפעל אותו מחדש. חיישן המדרון מלוכלך. נקה ממנו את הבלבלוך.	שגיאה 2: נקה את חיישן המדרון, העבר את השואב-שוטף למיקום חדש והפעל אותו מחדש.
יתכן שהשואב-שוטף קרוב מדי לקיר וירטואלי. העבר את השואב-שוטף למיקום חדש והפעל אותו מחדש.	שגיאה 3: אותר שדה מגנטי חזק. הפעל מחדש את השואב-שוטף הרחק מקירות וירטואליים כלשהם.
יתכן שחיישן ההתנגשות תקוע. הקש עליו בעדינות כמה פעמים כדי להסיר חפצים זרים. אם דבר לא נופל, העבר את השואב-שוטף למיקום שונה והפעל אותו מחדש.	שגיאה 4: סלק חפצים זרים שמפריעים לחיישן ההתנגשות.
טמפרטורת הפעולה של השואב-שוטף גבוה מדי או נמוכה מדי. המתן עד שהטמפרטורה מגיעה לרמה תקינה ונסה שוב.	שגיאה 5: השואב-שוטף פועל בטמפרטורה חריגה.
נגב במטלית יבשה את מגעי הטעינה בעמדת הטעינה ובשואב-שוטף.	שגיאה 6: שגיאת טעינה. נסה לנקות את מגעי הטעינה.
השואב-שוטף נטוי בתחילת הפעולה. העבר את השואב-שוטף למשטח ישר והפעל אותו מחדש. ניתן גם לאפס את יישור השואב-שוטף באפליקציה, ולאחר מכן להפעילו מחדש.	שגיאה 7: הנח את השואב-שוטף על משטח ישר והפעל אותו מחדש.
ודא שתא האבק והמסנן הותקנו כהלכה. אם השיגה נמשכת, נסה להחליף את המסנן.	שגיאה 8: החזר למקומם את תא האבק והמסנן.
יתכן שגלגל התנתק מהרצפה. מקם מחדש את השואב-שוטף והפעל אותו מחדש.	שגיאה 9: העבר את השואב-שוטף למיקום חדש והפעל אותו מחדש.
יתכן שהשואב-שוטף נלכד או נתקע. סלק את כל המכשולים סביבו.	שגיאה 10: הסר מכשולים סביב השואב-שוטף.

מפרטים

שואב-שטוף

שם	מדריך למשתמש עבור שואב שטוף רובוטי Mi P (שואב חכם)
דגם	STYTJ02YM
מידות	350 × 94.5 מ"מ φ
מתח הזנה נקוב	20 V ⁼⁼⁼
זרם הזנה נקוב	1.2 A
הספק נקוב	33 W
קיבולת הסוללה	3200 mAh
מתח נקוב	14.8 V ⁼⁼⁼
משקל נקי	3.6 ק"ג
קישוריות אלחוטית	Wi-Fi IEEE 802.11b/g/n 2.4 GHz
קישוריות אלחוטית	2412-2472 MHz
תדר פעולה	≤20 dBm

עמדת טעינה

דגם	STYTJ02YM
מתח מוצא נקוב	20 V ⁼⁼⁼
זרם מוצא נקוב	1.2 A
מידות	152 × 74.6 × 99.5 מ"מ

מתאם חשמל

מידע שפורסם	ערך ודיוק	יחידה
יצרן	Zhongshan Baolijin Electronic Co.,Ltd.	-
מזהה דגם	BLJ24W200120P-V	-
מתח הזנה	100 - 240	V~
זרם הזנה	0.8	A
תדר הזנת AC	50/60	Hz
מתח מוצא	20.0	V ⁼⁼⁼
זרם מוצא	1.2	A
הספק מוצא	24.0	W
יעילות ממוצעת בחיבור לחשמל	86.2	%
יעילות בעומס נמוך (10%)	81.5	%
צריכת חשמל ללא עומס	0.10	W

בתנאי שימוש רגילים, יש לשמור על בציוד זה מרחק סביר של 20 ס"מ לפחות בין האנטנה לגוף המשתמש.

מידע על WEEE

כל המוצרים הנושאים סמל זה הם פסולת אלקטרונית וציוד אלקטרוני לפי דירקטיבה WEEE - waste electrical and electronic equipment (waste electrical and electronic equipment - WEEE) במסגרת האמנה של בריתות האדם ועל הסביבה על ידי מסירת הפסולת לנקודת איסוף ייעודית למחזור פסולת אלקטרונית וציוד אלקטרוני, שנקבעה על ידי הממשלה או הרשויות המקומיות. השלכה ומחזור נכונים יסייעו במניעת ההשלכות השליליות הפוטנציאליות על הסביבה ועל בריאות האדם. לקבלת מידע נוסף על המיקום ועל התנאים וההתניות של נקודות איסוף אלה, פנה למתקן או לרשויות המקומיות.



גרסת המדריך למשתמש 1.3:

For further information, please go to www.mi.com
Manufactured for: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Manufactured by: Foshan VIOMI Electrical Technology Co., Ltd.
(a Mi Ecosystem company)
Address: 2nd Floor, No. 1 Building And 4th Floor of No. 7 Building, North of Four Xinx Street, Xiashi Village, Lunjiao Town, Shunde District, Foshan City, Guangdong Province, China

Para más información, visite la página web www.mi.com.
Fabricado para: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabricado por: Foshan VIOMI Electrical Technology Co., Ltd.
(una empresa de Mi Ecosystem)
Dirección: 2nd Floor, No. 1 Building And 4th Floor of No. 7 Building, North of Four Xinx Street, Xiashi Village, Lunjiao Town, Shunde District, Foshan City, Guangdong Province, China

Per ulteriori informazioni visitare il sito www.mi.com.
Fabbricato per: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabbricato da: Foshan VIOMI Electrical Technology Co., Ltd.
(una società Mi Ecosystem)
Indirizzo: 2nd Floor, No. 1 Building And 4th Floor of No. 7 Building, North of Four Xinx Street, Xiashi Village, Lunjiao Town, Shunde District, Foshan City, Guangdong Province, Cina

Pour en savoir plus, rendez-vous sur le site www.mi.com.
Fabriqué pour : Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabricant : Foshan VIOMI Electrical Technology Co., Ltd.
(une société Mi Ecosystem)
Adresse : 2nd Floor, No. 1 Building And 4th Floor of No. 7 Building, North of Four Xinx Street, Xiashi Village, Lunjiao Town, Shunde District, Foshan City, Guangdong Province, Chine

Weitere Informationen finden Sie auf www.mi.com
Hergestellt für: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Hergestellt von: Foshan VIOMI Electrical Technology Co., Ltd.
(ein Unternehmen von Mi Ecosystem)
Adresse: 2nd Floor, No. 1 Building And 4th Floor of No. 7 Building, North of Four Xinx Street, Xiashi Village, Lunjiao Town, Shunde District, Foshan City, Guangdong Province, China

Дополнительную информацию см. на сайте www.mi.com.
Изготовлено для: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Производитель: Foshan VIOMI Electrical Technology Co., Ltd.
(компания группы Экосистема MI)
Адрес: 2nd Floor, No. 1 Building And 4th Floor of No. 7 Building, North of Four Xinx Street, Xiashi Village, Lunjiao Town, Shunde District, Foshan City, Guangdong Province, China (г. Фошань, провинция Гуандун, Китай)

A/S가 필요하시면 구매처나 현지 공식 A/S센터로 연락하거나 www.mi.com/kr에 방문하여 확인하십시오.
의뢰업체: Xiaomi Communications Co., Ltd.
제조업체: Foshan VIOMI Electrical Technology Co., Ltd.
(Mi 에코시스템 컴퍼니)
주소: 2nd Floor, No. 1 Building And 4th Floor of No. 7 Building, North of Four Xinx Street, Xiashi Village, Lunjiao Town, Shunde District, Foshan City, Guangdong Province, China

Więcej informacji: www.mi.com
Wyprodukowano dla: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Wyprodukowano przez: Foshan VIOMI Electrical Technology Co., Ltd.
(firma Mi Ecosystem)
Adres: 2nd Floor, No. 1 Building And 4th Floor of No. 7 Building, North of Four Xinx Street, Xiashi Village, Lunjiao Town, Shunde District, Foshan City, Guangdong Province, Chiny

المزيد من المعلومات، يرجى الانتقال إلى موقع www.mi.com
Xiaomi Communications Co., Ltd. : الجهة المصنِّع ل
Foshan VIOMI Electrical Technology Co., Ltd. : الجهة المصنِّعة :
(إحدى شركات Mi Ecosystem)
العنوان: 2nd Floor, No. 1 Building And 4th Floor of No. 7 Building, North of Four Xinx Street, Xiashi Village, Lunjiao Town, Shunde District, Foshan City, Guangdong Province, مقاطعة قوانغدونغ، الصين

Daha fazla bilgi için lütfen www.mi.com'u ziyaret edin
Şu şirket için üretildi: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Üretici: Foshan VIOMI Electrical Technology Co., Ltd.
(Mi Ekosisteminde yer alan şirketlerden biri)
Adres: 2nd Floor, No. 1 Building And 4th Floor of No. 7 Building, North of Four Xinx Street, Xiashi Village, Lunjiao Town, Shunde District, Foshan City, Guangdong Province, Çin

Щоб дізнатися більше, відвідайте сайт www.mi.com
Виготовлено для: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Виробник: Foshan VIOMI Electrical Technology Co., Ltd.
(компанія Екосистеми Mi)

Адреса: 2nd Floor, No. 1 Building And 4th Floor of No. 7 Building, North of Four Xinx
Street, Xiashi Village, Lunjiao Town, Shunde District, Foshan City, Guangdong
Province, Китай

Další informace naleznete na webových stránkách www.mi.com
Vyrobeno pro: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Výrobce: Foshan VIOMI Electrical Technology Co., Ltd.
(Společnost ekosystému Mi)

Adresa: 2nd Floor, No. 1 Building And 4th Floor of No. 7 Building, North of Four Xinx
Street, Xiashi Village, Lunjiao Town, Shunde District, Foshan City, Guangdong
Province, China

Pentru mai multe informații, accesați adresa www.mi.com
Fabricat pentru: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabricat de: Foshan VIOMI Electrical Technology Co., Ltd.
(o companie Mi Ecosystem)

Adresă: 2nd Floor, No. 1 Building And 4th Floor of No. 7 Building, North of Four Xinx
Street, Xiashi Village, Lunjiao Town, Shunde District, Foshan City, Guangdong
Province, China

Para mais informações, consulte o site www.mi.com
Fabricado para: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Fabricante: Foshan VIOMI Electrical Technology Co., Ltd.
(Uma empresa do Ecossistema Mi)

Morada: 2nd Floor, No. 1 Building And 4th Floor of No. 7 Building, North of Four Xinx
Street, Xiashi Village, Lunjiao Town, Shunde District, Foshan City, Guangdong
Province, China

www.mi.com לקבלת מידע נוסף, בקר בכתובת
Xiaomi Communications Co., Ltd. : מיצר עבור
Foshan VIOMI Electrical Technology Co., Ltd. : יצרן
(חברה השייכת ל-Mi Ecosystem)

כתובת: 2nd Floor, No. 1 Building And 4th Floor of No. 7 Building, North of Four Xinx Street;
Xiashi Village, Lunjiao Town, Shunde District, Foshan City, Guangdong Province, China